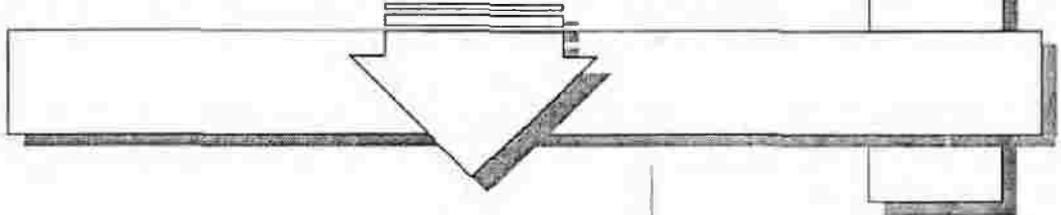


- ◆ ملحق (١) أسماء السادة المحكمين على أدوات البحث .
- ◆ ملحق (٢) استبانة معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية (المستوى المتقدم)، في صورتها الأولية .
- ◆ ملحق (٣) قائمة معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية (المستوى المتقدم)، في صورتها النهائية .
- ◆ ملحق (٤) استبانة أسس بناء برنامج تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية، في صورتها الأولية .
- ◆ ملحق (٥) قائمة أسس بناء برنامج تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية ، في صورتها النهائية .
- ◆ ملحق (٦) استبانة المهارات الحياتية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى ، في صورتها الأولية .
- ◆ ملحق (٧) قائمة المهارات الحياتية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى، في صورتها النهائية .
- ◆ ملحق (٨) استبانة الموضوعات التي يمكن تصميم برنامج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضوءها ، في صورتها الأولية .
- ◆ ملحق (٩) قائمة الموضوعات التي يمكن تصميم برنامج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضوءها ، في صورتها النهائية .
- ◆ ملحق (١٠) محتوى البرنامج القائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية (كتاب المتعلم) .
- ◆ ملحق (١١) كراسة التدريبات والأنشطة اللغوية .
- ◆ ملحق (١٢) قاموس المتعلم (ثنائي اللغة - المفتوح) .
- ◆ ملحق (١٣) دليل المعلم لتدريس محتوى البرنامج .
- ◆ ملحق (١٤) اختبار المهارات الحياتية (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي) لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى، في صورته الأولية .
- ◆ ملحق (١٥) اختبار المهارات الحياتية (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي) لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى في صورته النهائية .
- ◆ ملحق (١٦) مفتاح إجابة اختبار المهارات الحياتية في كراسة إجابة اختبار المهارات الحياتية .
- ◆ ملحق (١٧) الموافقات الإدارية على تطبيق تجربة البحث .
- ◆ ملحق (١٨) المعادلات الإحصائية المستخدمة في البحث .
- ◆ ملحق (١٩) بعض الصور الفوتوغرافية أثناء تطبيق تجربة البحث .



ملحق [١]

أسماء السادة محكمي أدوات البحث (*)

م	الاسم	الوظيفية وجهة العمل	الضوء	قائمة معايير التبحر	قائمة معايير العناية	قائمة المهارات الحياتية	قائمة المخرجات	كتاب القلم والأشغال	كراسة التدريبات	مليل العلم	الحياتية	اختبار المهارات
١	أ.د/ إمام مصطفى سيد	أستاذ على النفس التربوي ، ووكيل كلية التربية لشئون خدمة المجتمع وتنمية البيئة ، كلية التربية ، جامعة أسيوط .						*	*	*	*	*
٢	أ.د/ حسن سيد شحاتة	أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية التربية ، جامعة عين شمس .	*	*	*	*	*					
٣	أ.د/ رشدي أحمد طعيمة	أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية التربية ، جامعة المنصورة .	*	*	*	*	*					
٤	أ.د/ رفعت محمد حسن المليجي	أستاذ المناهج وطرق تدريس الرياضيات ، كلية التربية ، جامعة أسيوط .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
٥	أ.د/ علي أحمد مذكور	أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، معهد الدراسات التربوية ، جامعة القاهرة .	*	*	*	*	*					
٦	أ.د/ عمر سيد خليل	أستاذ المناهج وطرق التدريس ، ووكيل كلية التربية لشئون التعليم والطلاب ، كلية التربية ، جامعة أسيوط .						*	*	*	*	*
٧	أ.د/ عيد أبو المعاطي الدسوقي	أستاذ المناهج وطرق التدريس ، ورئيس شعبة تطوير المناهج ، المركز القومي للبحوث التربوية والتنمية .	*	*	*	*	*					
٨	أ.د/ فايزة السيد محمد عوض	أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية البنات ، جامعة عين شمس .	*	*	*	*	*					
٩	أ.د/ فتحي علي يونس	أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية التربية ، جامعة عين شمس .	*	*	*	*	*					
١٠	أ.د/ محمد حسن المرسي	أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية التربية بدمياط ، جامعة المنصورة .	*	*	*	*	*					
١١	أ.د/ محمود كامل الناقة	أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية التربية ، جامعة عين شمس .	*	*	*	*	*					
١٢	د/ إبراهيم محمد أحمد علي	أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية التربية ، جامعة المنصورة .	*	*	*	*	*					

(*) ملحوظة : تم ترتيب أسماء السادة المحكمين وفقا للدرجة العلمية (أستاذ - أستاذ مساعد - مدرس ، مدرس مساعد) ، وكان الترتيب في كل درجة علمية هجائيا .

م	الاسم	الوظيفية وجهة العمل	الغوى	قائمة معايير	النهج	قائمة معايير	القائمة المهنية	قائمة الموضوعات	كتاب التعلم	الأنشطة	تجارب التدريس	مبادئ التعلم	اختبار المهارات
٢٨	د/ نايل يوسف سيف	مدرس المناهج وطرق تدريس اللغة العربية، كلية التربية بالوادي الجديد ، جامعة أسيوط .							*	*	*	*	*
٢٩	د/هناء أبو ضيف مرز	مدرس المناهج وطرق تدريس اللغة العربية، كلية التربية، جامعة أسيوط .	*	*	*	*	*	*					
٣٠	د/وحيد حامد عبد الرشيد	مدرس المناهج وطرق تدريس اللغة العربية، كلية التربية بالوادي الجديد ، جامعة أسيوط.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
٣١	م.م/رائيا شاكر سراج الدين	مدرس مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية البنات، جامعة عين شمس .	*	*	*	*	*	*					
٣٢	م.م/رحاب زنتي عبد الله	مدرس مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية البنات الإسلامية بأسيوط ، جامعة الأزهر .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
٣٣	م.م/ريم أحمد عبد العظيم	مدرس مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية ، كلية البنات، جامعة عين شمس .	*	*	*	*	*	*					
٣٤	أ/شحاته أحمد السمان	أخصائي شئون تعليم وطلاب ، كلية التربية، جامعة أسيوط ، ماجستير في طرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
٣٥	د/ أحمد محمد عبد الرحمن	مدرس علم اللغة ، ومدرس لغة عربية للأجانب ، كلية الآداب -جامعة أسيوط .							*	*	*	*	*
٣٦	د/ لنورا أحمد وفا شرف الدين	مدرس اللغة العربية ، جامعة داغستان الحكومية ، جمهورية داغستان .							*	*	*	*	*
٣٧	د/ خديجة كازيخانوفا	مدرس اللغة العربية ، جامعة داغستان الحكومية ، جمهورية داغستان .							*	*	*	*	*
٣٨	د/ حسين محمد حسن	مدرس النحو والصرف ، ومدرس لغة عربية للأجانب ، كلية الآداب ، جامعة أسيوط .							*	*	*	*	*
٣٩	م.م/ علاء رمضان عبد الكريم	مدرس مساعد علم اللغة ، ومدرس لغة عربية للأجانب، كلية الآداب ، جامعة أسيوط							*	*	*	*	*
٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	الإجمالي					

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (٢)

استبانة

معايير تعليم اللغة العربية بوصفها أجنبية

(للمستوى المتقدم)

في صورتها الأولية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الخديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ . د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٧ هـ / ٢٠٠٦ م

استبانة

معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية (للمستوى المتقدم)

السيد الأستاذ الدكتور /

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

مقدمة

فيقوم الباحث بدراسة عنوانها : " فاعلية برنامج قائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية في تنمية المهارات الحياتية اللازمة للناطقين بلغات أخرى " ؛ للحصول على درجة دكتوراة الفلسفة في التربية، تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والتربية الإسلامية ، وتتطلب هذه الدراسة إعداد قائمة بمعايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية .

وبين يدي سيادتكم المعايير الخاصة بتعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية في المستوى المتقدم ، والتي تم التوصل إليها من خلال :

- القراءات النظرية لبعض أدبيات تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية .
- المشروعات التي قدمتها المؤسسات والهيئات الدولية حول معايير تعليم اللغات الأجنبية مثل :
 - American Council On The Teaching of Foreign Language , (1996) , Standards For Foreign Language Learning : Preparing for the 21st Century , Yonkers , National Standards In Foreign Language Education Project .
 - Nebraska Department of Education (1996) The Nebraska K-12 Foreign Language Frameworks , Published by the Nebraska Department of Education 301 Centennial Mall South Lincoln .
 - Louisiana Department of Education , (1997) , Louisiana English Language arts Content Standards .
 - Board of Education Commonwealth of Virginia , (2000) Foreign Language Standards of Learning for Virginia Public Schools , June , Richmond , Virginia .
 - Kansas State Board of Education , (2000) , Kansas Curricular Standards For Foreign Language , August .
 - North Dakota Department of Public Instruction , (2001) , North Dakota Standards and Benchmarks : Content Standards Foreign Language , May .
 - Littell , McDougal . , (2004) , Illinois Foreign Language Standards : Stage 1-3 .
 - Louisiana Department of Education , (2005) , Louisiana Foreign Language Content Standards : State Standards for Curriculum Development .
 - State of Delaware , (2005) , Foreign Languages Curriculum Framework : Content Standards Available at : http://www.doe.state.de.us/Standards/Foreign_Language/standard_a.html
- المشروعات التي قدمت معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أم مثل :
 - وزارة التربية والتعليم بالقاهرة ، (٢٠٠٣) ، المستويات المعيارية للغة العربية ، في : المعايير القومية للتعليم في مصر ، القاهرة ، وزارة التربية والتعليم .

○ المجلس الأعلى للتعليم بدولة قطر ، (٢٠٠٤) ، معايير اللغة العربية لدولة قطر ، في : معايير

المنهاج التعليمي لدولة قطر ، متاح في :

http://www.education.gov.qa/section/sec/education_institute/cso/cstandard

ونظرا لعدم وجود معايير لتعليم اللغة العربية قدمتها هيئات أو مؤسسات أو دراسات تهتم

بتعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية ، لذا قام الباحث بوضع هذه المعايير في صورتها الأولية ، ويعرضها على سيادتكم للإفادة من خبرتكم العلمية والميدانية حول هذا الموضوع .

لذا ، يرجى من سيادتكم قراءة هذه القائمة ، وإجراء التعديلات المناسبة وفق ما ترونه صوابا

من حيث :

١- اتساق مؤشر الأداء مع المعيار الدال عليه .

٢- وضوح وسلامة كل معيار وما يدل عليه من مؤشرات من الناحية العلمية .

٣- مناسبة كل معيار من هذه المعايير لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى في المستوى المتقدم .

٤- إضافة ما ترونه مناسباً من معايير أو مؤشرات أداء .

وذلك بوضع علامة (√) في الخانة التي تتناسب ورأيكم .

ملحوظات :

- يقتصر هذا البحث على المستوى المتقدم من متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى .
- يقصد بتعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى: أن يتعلمها أفراد لا ينطقون باللسان العربي ، وتكون اللغة العربية لغة غير رسمية لديهم ، ولكنهم يتعلمونها لأداء الشعائر الدينية ، والاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية ، أو للدراسة للتخصص فيها ،
- يقصد بالمعيار : جملة خبرية تصف ما ينبغي أن يصل إليه متعلم اللغة العربية غير الناطق بها من معارف ، ومهارات ، وقيم ، نتيجة دراسته جزءاً أو أكثر من منهج اللغة العربية ، ويكون من عدد من مؤشرات الأداء التي يتوقع من المتعلمين أدائها ، ويقاس تحققه من خلال قواعد تقدير متدرجة لأداءات المتعلمين في كل مؤشر من مؤشرات الأداء الدالة عليه .
- يقصد بمؤشر الأداء : عبارة تصف الإنجاز (الأداء) المتوقع من المتعلم لتحقيق المعيار ، وتدرج في عمقها ومستوى صعوبتها وفقاً للمرحلة التعليمية، وتتصف صياغتها بأنها أكثر تحديداً وأكثر إجرائية.

ويشكر الباحث لكم خالص تعاونكم ، ويرعو (لله) أن يجزيكم عنه كل خير .

الباحث :

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

المجال		المعيار	مؤشرات الأداء	رأي التحكيم						
				اتساق المؤشر مع المعيار		السلامة العلمية		المناخية لتعلم اللغة العربية		
				متساو	متفوق	سليمة	عالية	متوسطة	منخفضة	
			٤٢- يتعرف مصادر التشريع الإسلامي .							
			٤٣- يقرأ القرآن الكريم بصورة صحيحة .							
			٤٤- يتعرف عدد سور القرآن الكريم .							
			٤٥- يدلل على فصاحة القرآن الكريم .							
			٤٦- يقرأ الحديث النبوي بطريقة صحيحة .							
			٤٧- يوضح جهود العلماء المسلمين في خدمة العلم على مدار التاريخ .							
			٤٨- يتخير قطرا من الأقطار الإسلامية ويتحدث عنه بصورة كافية (موقع البلدة في أبة قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسة وبعض الديانات الأخرى إن وجدت - أهم ما تشتهر به هذه البلدة) .							
			٤٩- يتحدث عن إحدى القيم الإسلامية بصورة كافية .							
			٥٠- يبرز بعض جهود المنظمات الإسلامية في مواجهة إحدى المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف -حقوق الإنسان - العولمة ... الخ).							
			٥١- يتحدث عن المفهوم الإسلامي للثقافة .							
			٥٢- يفرق بين عالمية الإسلام والعولمة .							
			٥٣- يعي أهمية اللغة العربية باعتبارها مفتاح شخصية الأمة وجوهر هويتها .							
			٥٤- يُعرف الثقافة من المنظور الإسلامي .							
			٥٥- يوضح مظاهر حياة الإنسان المسلم المنحضر في إطار العصر الذي يعيش فيه.							
			٥٦- يتعرف بعض الأفكار الخطأ حول الثقافة الإسلامية وتصويبها .							
			٥٧- يتعرف بعض التجارب ومواقف للإنتاج والعمل الإسلامي المشترك .							
			٥٨- يتطلى ببعض القيم الإسلامية الحسنة .							
			٥٩- يتعرف دور بعض الشخصيات الإسلامية المهمة .							
			٦٠- يتعرف منجزات الحضارة الإسلامية وفضلها على العالم.							
			٦١- يذكر رأي الإسلام في بعض القضايا الاجتماعية والاقتصادية والسياسية.							
			٦٢- يتجنب إصدار أحكام متعصبة للثقافة الإسلامية أو ضد الثقافات الأخرى.							
			مؤشرات أخرى ترون إضافتها :							
			-١							
			-٢							
			-٣							
			-٤							
			-٥							

المجال الثقافي

يظهر المتعلم فهما أساسيات الثقافة الإسلامية

المجال	المعيار	مؤشرات الأداء	رأي التحكيم							
			اتساق المؤشر مع المعيار		السلامة العلمية		النسبة المئوية للتوافق بين اللغات العربية من اللغات الأخرى			
			متفق	متفق	عامة	متفهمة	متفهمة	متفهمة		
يظهر المتعلم شهما لاساسيات الثقافة العربية									٦٣- يستخدم اللغة المناسبة في سياقها الثقافي المناسب (المواقف المناسبة) .	
									٦٤- يستخدم السلوكيات المناسبة في المواقف المناسبة ، وفقا للثقافة العربية .	
										٦٥- يصف الثقافة العربية من خلال فنونها التي تتميز بها .
										٦٦- يستجيب لأنماط الاتصال غير اللفظية استجابة تتناسب مع الثقافة العربية .
										٦٧- يلقي الأدب العربي (شعرا - نثرا) إلقاء صحيحا .
										٦٨- يبين أهمية اللغة العربية .
										٦٩- يبين مكانة اللغة العربية بين لغات العالم .
										٧٠- يوضح جهود العلماء العرب في خدمة العلم على مدار التاريخ .
										٧١- يتخير قطرا من الأقطار العربية ويتحدث عنه بصورة كافية (موقع البلدة في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسة وبعض الديانات الأخرى إن وجدت - أهم ما تشتهر به هذه البلدة)
										٧٢- يبرز دور الثقافة العربية تجاه إحدى المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف - حقوق الإنسان - العولمة ... الخ) .
							٧٣- يتحدث عن إحدى خصائص المجتمع العربي بصورة كافية .			
							٧٤- يتخير قطرا من الأقطار غير العربية وغير الإسلامية ويتحدث عنه بصورة كافية . (موقع البلد في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسة وبعض الديانات الأخرى إن وجدت)			
							٧٥- يبرز بعض جهود المنظمات العربية في مواجهة إحدى المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف - حقوق الإنسان - العولمة ... الخ) .			
							مؤشرات أخرى ترون إضافتها : ١- ٢- ٣- ٤- ٥-			

للباح الوعي الثقافي

المجال	المعيار	مؤشرات الأداء	رأي التحكيم				
			تحقق المؤشر مع المعيار		العلامة العلمية		
			نعم	لا	نعم	لا	محايدة
المقارنة بين اللغة والثقافة الأصلية واللغة والثقافة العربية	يفهم طبيعة اللغة العربية من خلال إجراء مقارنة بين اللغة العربية واللغة الأصلية	٩٠- يبين العناصر التي تتم المقارنة في ضوءها بين اللغة العربية واللغة الأصلية .					
		٩١- يستخدم التراكيب اللغوية في اللغة العربية واللغة الأصلية ليتواصل بفاعلية .					
		٩٢- يقارن بين حروف اللغة العربية وحروف اللغة الأصلية ليتعرف كيفية النطق .					
		٩٣- يوضح أوجه الشبه بين خصائص اللغة العربية واللغة الأصلية .					
		٩٤- يوضح أوجه الاختلاف بين خصائص اللغة العربية واللغة الأصلية .					
		٩٥- يميز بين الحقائق والآراء الشخصية ، فيما يستمع إليه أو يقرؤه باللغة العربية .					
		٩٦- يميز بين الحقيقة والخيال ، فيما يستمع إليه أو يقرؤه باللغة العربية .					
		مؤشرات أخرى تروى إضافتها ،					
		١-					
		٢-					
المقارنة بين اللغة والثقافة الأصلية واللغة والثقافة العربية	يفهم طبيعة الثقافة العربية الإسلامية من خلال إجراء مقارنة بين الثقافة العربية الإسلامية والثقافة الأصلية	٩٧- يبين العناصر التي تتم المقارنة في ضوءها بين الثقافة العربية الإسلامية والثقافة الأصلية.					
		٩٨- يعي ضرورة التكامل بين الثقافة المحلية والثقافة العربية والإسلامية والثقافة العالمية .					
		٩٩- يقارن بين ديانة الثقافة العربية الإسلامية (الإسلام في معظم البلاد العربية) ، وأحد الديانات الأخرى .					
		١٠٠- يقارن بين الملامح العامة لتاريخ الدول العربية الإسلامية ، وتاريخ الدولة الأصلية .					
		١٠١- يوضح أوجه الشبه بين خصائص الثقافة العربية الإسلامية ، والثقافة الأصلية .					
		١٠٢- يوضح أوجه الاختلاف بين خصائص الثقافة العربية الإسلامية ، والثقافة الأصلية .					
		١٠٣- يبدي رأيه في الثقافة العربية الإسلامية .					
		١٠٤- يبين بعض الأفكار الخطأ عن الثقافة العربية الإسلامية، ويصوبها .					
		١٠٥- يبين الرأي الصواب في بعض الأفكار الخطأ عن الثقافة العربية الإسلامية .					
		١٠٦- يقارن بين دور الثقافة العربية الإسلامية ، والثقافة الأصلية تجاه إحدى المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف- حقوق الإنسان- العولمة ... الخ) .					
مؤشرات أخرى تروى إضافتها ،							
١-							
٢-							
٣-							
٤-							
٥-							

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (٣)

قائمة

معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية

(للمستوى المتقدم)

في صورتها النهائية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ . د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٩ هـ / ٢٠٠٨ م

قائمة معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية

في صورتها النهائية

المجال	المعيار	مؤشرات الأداء
التواصل اللغوي	فهم اللغة التي يتلقاها المتعلم (يستمع إليها أو يقرأها) فهما صحيحا	١- يحدد هدف المتحدث أو الكاتب من الرسالة المسموعة أو المقرؤة .
		٢- يحلل كلام المتحدث أو الكاتب إلى عناصره الرئيسية والفرعية .
		٣- يبدي رأيه فيما يستمع إليه أو يقرأه.
		٤- يقارن بين أوجه الشبه والاختلاف بين المعلومات فيما يستمع إليه أو يقرأه.
		٥- يستخرج الفكر التي تعبر عن اتجاه المتحدث أو الكاتب .
		٦- يحدد بعض نواحي جمال المادة المسموعة أو المقرؤة في الألفاظ والصور .
		٧- يفسر المعاني المجازية فيما يستمع إليه أو يقرأه.
		٨- يميز بين الحقيقة والخيال فيما يستمع إليه أو يقرأه.
		٩- يميز بين الحقيقة والرأي فيما يستمع إليه أو يقرأه.
		١٠- يميز بين الفكر الصواب والفكر الخطأ فيما يستمع إليه أو يقرأه.
		١١- يحدد التغيير في المعنى الناتج عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة.
		١٢- يشرح بأسلوبه قطعة نثرية أو شعرية يستمع إليها أو يقرأها.
		١٣- يذكر العلاقات بين جوانب ما يستمع إليه أو يقرأه.
		١٤- يحدد مواضع التكرار فيما يستمع إليه أو يقرأه.
		١٥- يحدد التناقض في بعض جوانب ما يستمع إليه أو يقرأه .
		١٦- يتوصل إلى النتائج بناء على مقدمات ترد فيما يستمع إليه أو يقرأه .
		١٧- يستخدم السياق في فهم الكلمات الجديدة .
		١٨- يحصل على معلومات مفيدة من خلال القراءة الخاطفة.
		١٩- يتصفح أية مادة مكتوبة بسرعة ملما بأهم ما تشتمل عليها .
		٢٠- يميز بين أنواع التنغيم مثل الفرق بين التعجب والاستفهام فيما يستمع إليه.
		٢١- يحدد نوع الانفعالات والعواطف التي تسود المحادثة التي يستمع إليها ، أو المادة المكتوبة التي يقرأها .
		٢٢- يفسر بعض إشارات اللغة غير اللفظية
		٢٣- ينفذ التعليمات المسموعة أو المقرؤة بدقة .

المجال	المعيار	مؤشرات الأداء		
تابع التواصل الفعوي	إنتاج اللغة العربية (تحدثاً، أو كتابة) بصورة تحقق له أهدافه .	٢٤- يقدم تقديمًا مناسباً للموضوع الذي يتحدث فيه أو يكتب عنه.		
		٢٥- يلتزم بالإطار العام للموضوع التي يتحدث فيه أو يكتب عنه .		
		٢٦- يدعم فكره وآراءه بالحجج والبراهين والشواهد .		
		٢٧- يختم الموضوع الذي يتحدث عنه أو يكتب فيه بجمل قوية تؤثر في المستمع أو القارئ .		
		٢٨- يتحدث أو يكتب عن قضايا شائعة أو عامة أو مرتبطة ببيئته .		
		٢٩- يلخص ما يستمع إليه أو يقرؤه تلخيصاً وافياً بصورة منطوقة أو مكتوبة.		
		٣٠- يستخدم عبارات المجاملة والتحية استخداماً سليماً في ضوء فهمه للثقافة العربية الإسلامية .		
		٣١- يتخير التعبير المناسب للمواقف المختلفة .		
		٣٢- ينطق أو يكتب جملاً سليمة المعنى والتركيب .		
		٣٣- يرتب الفكر التي يتحدث عنها أو يكتبها ترتيباً مناسباً .		
		٣٤- يعبر عن الفكر بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل ولا بالقصير المخل .		
		٣٥- يجيب عن الأسئلة التي توجه إليه إجابة تامة تحقق الهدف من توجيه السؤال .		
		٣٦- يراعي حسن الوقف عند التحدث .		
		٣٧- يمثل الانفعالات المتضمنة في الكلام .		
		٣٨- يتحدث بشكل متصل ومرابط لفترة زمنية مقبولة .		
		٣٩- ينوع الصوت ليمثل علامات الترقيم عندما يتحدث أو يقرأ قراءة جهريّة.		
		٤٠- يملأ بيانات الاستمارات المختلفة .		
		٤١- يطبق علامات الترقيم عند الكتابة .		
		٤٢- يراعي قواعد الإملاء عند الكتابة .		
		٤٣- يستخدم بعض إشارات اللغة غير اللفظية .		
		٤٤- يستخدم الكلمات والعبارات الأكثر شيوعاً بصورة غير متكلفة .		
		الوعي الثقافي	فهم أساسيات الثقافة الإسلامية	٤٥- يتعرف مصادر التشريع الإسلامي .
				٤٦- يقرأ القرآن الكريم بصورة صحيحة .
				٤٧- يذكر عدد سور القرآن الكريم .
				٤٨- يدل على فصاحة القرآن الكريم .
				٤٩- يقرأ الحديث النبوي بطريقة صحيحة .
				٥٠- يوضح جهود العلماء المسلمين في خدمة العلم على مدار التاريخ .

المجال	المعيار	مؤشرات الأداء
تابع فهم أساسيات الثقافة الإسلامية		٥١- يتخير قطرا من الأقطار الإسلامية ويتحدث عنه بصورة كافية (موقع البلدة في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسية وبعض الديانات الأخرى إن وجدت - أهم ما تشتهر به هذه البلدة) .
		٥٢- يتحدث عن إحدى القيم الإسلامية بصورة كافية .
		٥٣- يبرز بعض جهود المنظمات الإسلامية في مواجهة إحدى المشكلات العامة (تلوث البيئة-الإرهاب والتطرف-حقوق الإنسان-العولمة... الخ).
		٥٤- يفرق بين عالمية الإسلام والعولمة .
		٥٥- يعي أهمية اللغة العربية باعتبارها مفتاح شخصية الأمة وجوهر هويتها.
		٥٦- يُعرّف الثقافة من المنظور الإسلامي .
		٥٧- يوضح مظاهر حياة الإنسان المسلم في إطار العصر الذي يعيش فيه.
		٥٨- يصوب بعض الأفكار الخاطئة حول الثقافة الإسلامية .
		٥٩- يتعرف بعض التجارب ومواقف للإنتاج والعمل الإسلامي المشترك .
		٦٠- يتطلى ببعض القيم الإسلامية الحسنة .
		٦١- يتعرف منجزات الحضارة الإسلامية وفضلها على العالم .
		٦٢- يذكر رأي الإسلام في بعض القضايا الاجتماعية والاقتصادية والسياسية.
		٦٣- يجنب إصدار أحكام متعصبة للثقافة الإسلامية أو ضد الثقافات الأخرى.
	فهم أساسيات الثقافة العربية	
		٦٥- يتعرف بعض المذاهب الإسلامية الأساسية
		٦٦- يستخدم اللغة المناسبة في سياقها الثقافي المناسب (المواقف المناسبة) .
		٦٧- يستخدم السلوكيات المناسبة في المواقف المناسبة ، وفقا للثقافة العربية .
		٦٨- يصف الثقافة العربية من خلال فنونها التي تتميز بها .
		٦٩- يستجيب لأنماط الاتصال غير اللفظية استجابة تتناسب مع الثقافة العربية.
		٧٠- يلقي الشعر العربي إلقاء صحيحا .
		٧١- يقرأ النثر العربي قراءة صحيحة.
		٧٢- يبين أهمية اللغة العربية .
		٧٣- يبين مكانة اللغة العربية بين لغات العالم .
		٧٤- يوضح جهود العلماء العرب في خدمة العلم على مدار التاريخ .
		٧٥- يتخير قطرا من الأقطار العربية ويتحدث عنه بصورة كافية (موقع البلدة في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسية وبعض الديانات الأخرى إن وجدت - أهم ما تشتهر به هذه البلدة)
		٧٦- يبرز دور الثقافة العربية تجاه إحدى المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف - حقوق الإنسان - العولمة ... الخ) .
		٧٧- يتحدث عن إحدى خصائص المجتمع العربي بصورة كافية .
	٧٨- يتخير قطرا من الأقطار غير العربية وغير الإسلامية ويتحدث عنه بصورة كافية . (موقع البلد في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسية وبعض الديانات الأخرى إن وجدت)	

المجال	المعيار	مؤشرات الأداء
المجال الواعي الثقافي	فهم أساسيات الثقافة العامة	٧٩- يوضح مخاطر العولمة على الهوية الثقافية للأمم .
		٨٠- يحدد أهم التحديات التي تواجه الشعوب والأمم في القرن الحادي والعشرين .
		٨١- يبين أهمية نشر ثقافة التفاهم والتسامح الدولي .
		٨٢- يبين الآثار الإيجابية التي يمكن أن يفيد منها المجتمع من الثقافات الأخرى.
		٨٣- يبين الآثار السلبية للاختراق الثقافي على القيم والاتجاهات والعادات والتقاليد.
		٨٤- يوضح تأثير بديلات الثقافة على عمومياتها .
		٨٥- يبين كيف يختار ما يناسبه من بديلات الثقافة العالمية وفقا للعادات والتقاليد الإسلامية .
		٨٦- يبدي رأيه في قضية العولمة الثقافية .
		٨٧- يجمع المعلومات ويكتسب فهما إضافيا عن الرياضيات.
		٨٨- يجمع المعلومات ويكتسب فهما إضافيا عن الأدب .
الارتباط بالأنظمة الأخرى	التكامل الاقليمي مع المقررات التعليمية الأخرى من خلال اللغة العربية	٨٩- يجمع المعلومات ويكتسب فهما إضافيا عن الدراسات الاجتماعية .
		٩٠- يجمع المعلومات ويكتسب فهما إضافيا عن العلوم .
		٩١- يجمع المعلومات ويكتسب فهما إضافيا عن التربية الرياضية .
		٩٢- يجمع المعلومات ويكتسب فهما إضافيا عن الموسيقى .
		٩٣- يبين العناصر التي تتم المقارنة في ضوءها بين اللغة العربية واللغة الأصلية .
المقارنة بين اللغة والثقافة الأصلية واللغة والثقافة العربية	فهم أساسيات التقابل اللغوي بين اللغة العربية واللغة الأصلية	٩٤- يستخدم التراكيب اللغوية في اللغة العربية واللغة الأصلية ليتواصل بفاعلية .
		٩٥- يقارن بين حروف اللغة العربية وحروف اللغة الأصلية ليتعرف كيفية النطق .
		٩٦- يوضح أوجه الشبه بين خصائص اللغة العربية واللغة الأصلية .
		٩٧- يوضح أوجه الاختلاف بين خصائص اللغة العربية واللغة الأصلية .
		٩٨- يميز بين الحقائق والآراء الشخصية ، فيما يستمع إليه أو يقرؤه باللغة العربية .
		٩٩- يميز بين الحقيقة والخيال ، فيما يستمع إليه أو يقرؤه باللغة العربية .

المجال	المعيار	مؤشرات الأداء
البحر المقارنة بين اللغة والثقافة الأصلية واللغة والثقافة العربية	فهم أساسيات التقابل الثقافي بين الثقافة العربية الإسلامية ، والثقافة الأصلية .	١٠٠- يبين العناصر التي تتم المقارنة في ضوءها بين الثقافة العربية الإسلامية والثقافة الأصلية.
		١٠١- يعي ضرورة التكامل بين الثقافة المحلية والثقافة العربية والإسلامية والثقافة العالمية .
		١٠٢- يقارن بين ديانة الثقافة العربية الإسلامية (الإسلام في معظم البلاد العربية) ، وأحد الديانات الأخرى .
		١٠٣- يقارن بين الملامح العامة لتاريخ الدول العربية الإسلامية ، وتاريخ الدولة الأصلية .
		١٠٤- يوضح أوجه الشبه بين خصائص الثقافة العربية الإسلامية ، والثقافة الأصلية .
		١٠٥- يوضح أوجه الاختلاف بين خصائص الثقافة العربية الإسلامية ، والثقافة الأصلية .
		١٠٦- يبدي رأيه في الثقافة العربية الإسلامية .
		١٠٧- يبين بعض الأفكار الخطأ عن الثقافة العربية الإسلامية، ويصوبها .
		١٠٨- يبين الرأي الصواب في بعض الأفكار الخطأ عن الثقافة العربية الإسلامية .
		١٠٩- يقارن بين دور الثقافة العربية الإسلامية ، والثقافة الأصلية تجاه إحدى المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف - حقوق الإنسان - العولمة ... الخ) .
المشاركة في المجتمعات المحلية متعددة اللغات	تطبيق المهارات اللغوية والمعرفة الثقافية داخل المؤسسة التعليمية وخارجها	١١٠- يتفاعل باللغة العربية بشكل مناسب في مواقف الحياة المختلفة .
		١١١- يرتبط بالثقافة العربية الإسلامية من خلال استخدام التكنولوجيا الحديثة (الإنترنت ...) .
		١١٢- يرتبط بالثقافة العربية الإسلامية من خلال استخدام الإعلام .
		١١٣- يرتبط بالثقافة العربية الإسلامية من خلال استخدام المصادر الحقيقية .
		١١٤- يحلل دور الثقافة العربية الإسلامية في الميدان العالمي كما تراه الثقافات الأخرى باستخدام المصادر الأصلية .
		١١٥- يتعاون مع شخص ما يستخدم اللغة العربية في العمل أو في وظيفة حرة .
		١١٦- يكتب تقريرا عن منطقة يتوافر فيها برنامج لدراسة اللغة العربية .
		١١٧- يشارك في نشاط أو هواية تتعلق بالثقافة العربية الإسلامية .
		١١٨- يبدي رغبة في استخدام اللغة العربية لإثراء معلوماته .
		١١٩- يقرأ باللغة العربية من المصادر التكنولوجية .
١٢٠- يقرأ باللغة العربية من وسائل الإعلام المختلفة .		
التدليل على استخدام التعلم مدى الحياة للاستمتاع والإثراء الذاتي من خلال اللغة العربية		

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (٤)

استبانة

أسس بناء برنامج تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية
في صورتها الأولية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط – جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ . د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط – جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط – جامعة أسيوط

١٤٢٧ هـ / ٢٠٠٦ م

استبانة لتحديد

أسس بناء برنامج تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية

السيد الأستاذ الدكتور /

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد

فيقوم الباحث بدراسة عنوانها : " فاعلية برنامج قائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية في تنمية المهارات الحياتية اللازمة للناطقين بلغات أخرى " ؛ للحصول على درجة دكتوراه الفلسفة في التربية، تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية، وتتطلب هذه الدراسة إعداد قائمة بأسس بناء برنامج تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية.

وبين يدي سيادتكم قائمة بالأسس الخاصة بتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى مقسمة إلى: أسس نفسية - أسس تربوية - أسس ثقافية - أسس لغوية - أسس معرفية .

وقد تم التوصل إلى هذه الأسس من خلال الاطلاع على :

- بعض الأدبيات التي تناولت أسس بناء المناهج والبرامج بصورة عامة .
- بعض الأدبيات التي تناولت أسس بناء مناهج تعليم اللغة العربية .
- بعض الأدبيات التي تناولت أسس بناء مناهج وبرامج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى من اللغات .

والهدف من إعداد هذه الاستبانة الوقوف على أسس تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى من اللغات .

لذا، يرجى من سيادتكم قراءة هذه القائمة، وإجراء التعديلات المناسبة وفق ما ترونه صواباً

من حيث :

١- اتساق كل أساس فرعي لما ينتمي إليه من أساس رئيس، واتساق كل مؤشر مع الأساس الفرعي الذي ينتمي إليه .

٢- مناسبة كل أساس من هذه الأسس لبناء مناهج وبرامج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى من اللغات .

٣- سلامة كل أساس من هذه الأسس من الناحية العلمية .

٤- إضافة ما تزونه مناسباً من أسس عامة أو أسس فرعية أو مؤشرات لم ترد في القائمة .
وذلك بوضع علامة (√) في الخانة التي تتناسب ورأيكم .

ملحوظات :

- يقصد بتعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى : أن يتعلمها أفراد لا يتكلمون باللسان العربي، وتكون اللغة العربية لغة غير رسمية لديهم، ولكن يتعلمونها لأداء الشعائر الدينية، أو الاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية، أو لدراستها، أو لأي غرض من الأغراض الخاصة بهم .
- يقصد بالأسس اللغوية : مجموعة المبادئ التي تتعلق بخصائص ووظائف ومفردات وتراكيب اللغة، التي تؤثر في بناء المنهج وتنفيذه .
- يقصد بالأسس النفسية : مجموعة المبادئ التي توصلت إليها بحوث علم النفس حول طبيعة المتعلم وخصائص نموه وحاجاته وميوله وقدراته واستعداداته، وحول طبيعة عملية التعلم التي يجب مراعاتها عند بناء المنهج وتنفيذه .
- يقصد بالأسس الثقافية (الاجتماعية) : مجموعة القوى التي تتعلق بالمجتمع وتؤثر في بناء المنهج وتنفيذه، وتتمثل في التراث الثقافي للمجتمع والقيم والمبادئ التي تسوده والحاجات والمشكلات التي يهدف إلى حلها، والأهداف التي يحرص على تحقيقها .
- يقصد بالأسس التربوية : مجموعة المبادئ التي تتعلق بصوغ الأهداف ، واختيار وتنظيم المحتوى، وطرائق التدريس المستخدمة ، وأساليب التقويم ، وإعداد المواد التعليمية المطلوبة لتحقيق أهداف المنهج ، التي تؤثر في بناء المنهج وتنفيذه .
- يقصد بالأسس المعرفية : مجموعة المبادئ التي تتعلق بطبيعة ومصادر المعرفة، التي تؤثر في بناء المنهج وتنفيذه .
- يقتصر هذا البحث على المستوى المتقدم من متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى .
ويشكر الباحث لكم خالص تعاونكم، ويرعو الله أن يجزيكم عنه كل خير .

الباحث :

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

الأسس الرئيسية	الأسس الفرعية	المؤشرات	رأي المحكم					
			اتصافه مع ما قبله		السلامة العلمية		مناسبتة للمناطقين بغير اللغة العربية	
			متفق	متفق	متفق	متفق	متفق	متفق
يراعي البرنامج خصائص نمو المتعلمين:	٥٥- أن يناسب الخصائص النفسية والثقافية للدارسين مفرقا في ذلك بين ما يقدم للصغار وما يقدم للكبار.							
	٥٦- أن يحدد بوضوح مستويات الأداء المطلوبة في كل مهارة من مهارات اللغة ومزاغة ذلك في المراحل المختلفة من المادة.							
	٥٧- أن يتناسب مع المستوى اللغوي للمتعلمين .							
	٥٨- أن يتناسب مع المستوى العقلي للمتعلمين .							
	٥٩- أن يتابع تقديم المهارات وفق خطة واضحة تتناسب وتدرج مراحل نضج المتعلمين، بحيث لا تقدم المهارة إلا في وقتها المناسب.							
يراعي البرنامج دوافع وحاجات وتوقعات المتعلمين:	٦٠- أن يكون شائقا ثري المحتوى من الجانب المعرفي والثقافي بما يحقق الاستمتاع للدارس.							
	٦١- أن يراعي استعداد المتعلمين للتعلم، وأن يستخدم وسائل متعددة لتنشيط هذا الاستعداد وتهيئة المتعلم للتعلم.							
	٦٢- أن يحقق للدارس نوعا من الإشباع، مما يمكنه وبشكل سريع من إتمام عملية الاتصال اللغوي الحيوي اليومي والضروري.							
	٦٣- أن يراعي إثارة رغبة المتعلمين واستعداداتهم لتعرف اللغة وزيادة معلوماتهم وإشباع حب استطلاعهم الثقافي وذلك عن طريق الأنشطة والممارسات .							
يراعي البرنامج الفروق الفردية بين المتعلمين:	٦٤- أن تتنوع أهدافه لتناسب مع الفروق الفردية المختلفة .							
	٦٥- أن يختلف مستوى تعمق المحتوى العلمي للبرنامج ليراعي الفروق بين ميول المتعلمين واهتماماتهم وأغراضهم من تعلم اللغة .							
	٦٦- أن يستخدم طرائق تدريس تراعي ما بين المتعلمين من فروق فردية .							
يتمشى البرنامج مع نظريات التعلم:	٦٧- أن يستخدم أساليب تقويم متنوعة لتراعي الفروق الفردية بين المتعلمين .							
	٦٨- أن يحدد مكانة كل مهارة من مهارات اللغة في المادة المقدمة، وما ينبغي أن يعطى لكل منها من هذه المادة.							
	٦٩- أن يحقق المطالب الأساسية للدارسين من تعلم اللغة.							
	٧٠- أن يستند إعداد المادة وتنظيمها إلى ما انتهت إليه نظريات التعلم من حقائق ومفاهيم.							
	٧١- أن يصاغ في ضوء الطرائق الفعالة في تدريس اللغات.							
	٧٢- أن يهيئ للدارس مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة وممارستها.							

الأسس الرئيسة	الأسس الفرعية	المؤلف رأى	رأي المحكم					
			المادة العلمية		المادة اللغوية		المادة التربوية	
			صواب	خطأ	صواب	خطأ	صواب	
يتم اختيار وتنظيم محتوى وطرائق البرنامج بصورة صحيحة .		١٣٢- أن يقدم المحتوى مستويات متعددة من الأنشطة اللغوية والثقافية.						
			١٣٣- أن ينظم المحتوى بالشكل الذي تتكامل فيه المهارات اللغوية والمعلومات الثقافية.					
			١٣٤- أن يحدد المحتوى الأهداف التعليمية المنشودة .					
			١٣٥- أن يراعي المحتوى الدقة في معلوماته .					
			١٣٦- أن يبرز محتوى البرنامج لتسرح في مستويات الأهداف .					
			١٣٧- أن يراعي المحتوى مطلب النمو اللغوي والعقلي والاجتماعي والانفعالي للمتعلمين.					
			١٣٨- أن يشمل المحتوى معالجة لبعض المشكلات التي يعاني منها المتعلمون .					
			١٣٩- أن يربط المحتوى بين الخبرات المسابقة والجديدة للمتعلمين .					
			١٤٠- أن يتيح المحتوى مواقف تعليمية ذات طابع عملي تساعد على زيادة دافعية التلاميذ للتعلم .					
			١٤١- أن يوجه المحتوى لاستخدام أكثر من طريقة للتعليم والتعلم .					
			١٤٢- أن يقدم محتوى الدرس بصورة حيوية .					
			١٤٣- أن يتيح المحتوى فرصة لمناقشة الأحداث الجارية عند التعلم .					
			١٤٤- أن يراعي تدرج المفاهيم والمصطلحات التحوية من السهل إلى الصعب.					
			١٤٥- أن يتجنب تقديم القواعد بطريقة مباشرة مع تفادي الشرح التحوي المعقد.					
			١٤٦- أن يعالج المفاهيم الثقافية بشكل يجعل المادة صالحة لتعلم مهارات اللغة.					
			١٤٧- أن يراعي إعداد المتعلم لمرحلة أخرى من إكتساب المهارات وتعلم مهارات جديدة.					
			١٤٨- أن يزود المتعلم بثروة لغوية مناسبة .					
			١٤٩- أن يمكن المتعلم من التعامل مع اللغة وبها تسهوا وتحريراً.					
			١٥٠- أن يعطي المعلم الفرصة للتعديل والتوافق والزيادة والتنمية.					
			١٥١- أن يستفاد عند وضع المادة من نتائج دراسة المواد والكتب السابقة مع تجنب سقظتها وجوانب قصورها.					

رأي المحكم						المؤشرات	الأسس الفرعية	الأسس الرئيسية
مما سيحه للناطقين بغير اللغة العربية		السلامة العلمية		اتساقه مع ما قبله				
ملائم	ملائم	ملائم	ملائم	ملائم	ملائم			
						١٥٢- أن ينوع في طريقة تناول المادة بين الحوار والسرد والأسلوب القصصي والتعلم الذاتي والتعلم الإلكتروني... الخ، مما يحقق مبادئ التعلم النشط .	تنوع مداخل واستراتيجيات وطرائق التدريس المستخدمة في البرنامج :	
						١٥٣- أن يحدد طريقة التدريس وفقا لبيئة التعلم .		
						١٥٤- أن يحدد طريقة التدريس وفقا للزمن المحدد .		
						١٥٥- أن يحدد طريقة التدريس وفقا للعمر الزمني والعقلي للمتعلم .		
						١٥٦- أن يركز على طرائق التدريس التي تسمح بمشاركة كل من المعلم والمتعلم .		
						١٥٧- أن يختار طرائق التدريس التي تراعي الفروق الفردية بين المتعلمين .		
						١٥٨- أن تحقق الطرائق المختارة في البرنامج الربط والتكامل بين جوانب التعلم .		
						١٥٩- أن يتيح البرنامج للمعلم الفرصة لاستخدام الوسائل التعليمية المختلفة بقدر الإمكان.		
						١٦٠- أن يسمح محتوى البرنامج وأهدافه باستخدام طرائق تدريس حديثة .		
						١٦١- أن تحقق طرائق التدريس مبدأ التكامل بين المهارات اللغوية (المدخل التكاملية) .		
						١٦٢- أن يشعر المتعلمين بوظيفية ما يتعلمونه (المدخل الوظيفي أو مدخل المهارات الحياتية).		
						١٦٣- أن يمكن المتعلم من التواصل الفعال مع غيره (المدخل التواصلية) .		
						١٦٤- أن يشعر المتعلمين بحسن وجمال اللغة العربية (المدخل اللغوي) .		
						١٦٥- أن يكون التقويم مستمرا يغطي مراحل عملية التعلم جميعها .	يتم تقويم البرنامج بصورة علمية ؛	
						١٦٦- أن يكون مرتبطا بالأهداف		
						١٦٧- أن يكون التقويم شاملا لكافة جوانب التعلم (المعرفة - المهارة - الوجدانية) .		
						١٦٨- أن تتنوع أساليب التقويم (اختبارات - تدريبات - أنشطة ...) .		
						١٦٩- أن يكون مميزا بين مستويات المتعلمين .		
						١٧٠- أن يكون علميا ؛ بحيث تتوافر في التقويم عدة شروط علمية أهمها : الصدق، والثبات، والموضوعية .		

راي المحكم					المؤشر	الاسس الفرعية	الاسس الرئيسية	
معاييره للنفاطين بغير اللغة العربية		السلامة العلمية		اتساقه مع ما قبله				
معايير	معايير	معايير	معايير	معايير				
					١٨٠- أن يصاحب المادة دليل للمعلم يتضمن أمورا رئيسية هي : ● مقدمة سهلة ومعبرة عن محتواه . ● التصور الفلسفي واللغوي والثقافي والتربوي الذي استند إليه. ● أهداف المادة والمهارات التي وضعت من أجل تحقيقها وأنسب الطرق التي ينبغي اتباعها في التدريس. ● نماذج من الدروس تعالج معالجة نموذجية يحتذى بها المعلم ويعرف من خلالها كيفية تناول كل درس داخل حجرة الدراسة. ● الأهداف العامة للبرنامج، وأهداف كل وحدة، وكل درس من دروس الكتاب . ● تعريف عام بكل وحدة من وحدات الكتاب يبين الموضوعات والعناصر التي يشتمل عليها . ● خطة زمنية مناسبة للتدريس وحداث الكتاب حسب دروس كل وحدة . ● مجموعة من المراجع التي يمكن أن تسهم في إغناء تدريسه للبرنامج .			
					١٨١- أن تكون الصفحة المكتوبة مشعة مترنة مريحة غير مزحمة.			
					١٨٢- أن يستخدم الورق الأبيض المصقول غير اللامع تجنبا لسوء الطباعة وإرهاق العين.			
					١٨٣- أن يكتب بلغة مناسبة .			
					١٨٤- أن يكون الغلاف جذابا عليه عنوان واضح وصورة تدل على غرضه.			
					١٨٥- أن يشتمل الغلاف على اسم أو أسماء المؤلفين .			
					١٨٦- أن يشتمل الغلاف على العام الدراسي أو عام النشر .			
					١٨٧- أن يكون التجليد بشكل يسمح بفتح الكتاب بسهولة، ويسمح ببسطه على المكتب عند الاستعمال.			
					١٨٨- أن يكون حجم الكتاب مناسباً بحيث يسهل حمله وإرساله وتناوله بسهولة.			
					١٨٩- أن تكون المسافات بين السطور مناسبة .			
					١٩٠- أن يكون عرض الهوامش مناسباً .			
					١٩١- أن يخلو من الأخطاء المطبعية .			
					١٩٢- أن تكتب العناوين (الرئيسية والفرعية - والفرع فرعية ...) بشكل مناسب .			
					١٩٣- أن يستخدم إطارا مميزا للإيات القرآنية والأحاديث النبوية .			

لائحة الاسس التربوية

لائحة
يشتمل إعداد وإخراج
المواد التعليمية (كتاب
المعلم - كراسة
التدريبات والأنشطة -
دليل المعلم) بصورة
تربوية وفنية مناسبة :

رأي المحكم						المؤشر	الأسس الفرعية	الأسس الرئيسية
مناسبة المناظرة للناطقين بغير اللغة العربية		السلامة العلمية		اتساقه مع ما قبله				
مناسب	مناسب	مناسب	مناسب	مناسب	مناسب			
						١٩٤- أن تضبط الآيات القرآنية والأحاديث النبوية والأعمال الأدبية ضبطاً كاملاً .	تابع يتم إعداد وإخراج المواد التعليمية (كتاب المتعلم - كراسة التدريبات والأنشطة - دليل المعلم) بصورة تربوية وفنية مناسبة ؛	تابع الأسس التربوية
						١٩٥- أن تخرج الآيات القرآنية والأحاديث النبوية بصورة صحيحة .		
						١٩٦- أن يتضمن فهرساً دقيقاً ومنظماً، ويوضع في مكان مناسب .		
						١٩٧- أن يشتمل الكتاب المدرسي ودليل المعلم على عدد من المراجع التي يمكن أن تسهم في تحقيق أهداف البرنامج .		
						أسس تربوية أخرى ترون إضافتها :		
						١- ٢- ٣- ٤- ٥-		
						١٩٨- أن يشير إلى أن الوحي هو المصدر الأول للعلم والمعرفة، وهذا المصدر يتمثل في القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة .	يدعم البرنامج فلسفة المجتمع حول مصادر المعرفة	الأسس المعرفية
						١٩٩- أن يشير إلى أن الكون هو كتاب الله المفتوح وهو المصدر الثاني للعلم والمعرفة.		
						٢٠٠- أن يشير إلى أن الحواس (السمع والبصر واللمس والتذوق والشم) مصدر من مصادر المعرفة [وإن الله أخرجكم من بطون أمهاتكم لئلا تعلمون شيئاً وجعل لكم السمع والأبصار والأفئدة لعلكم تشكرون] {النحل: ٧٨}		
						٢٠١- أن يشير إلى أن العرف (العادات والتقاليد) مصدر من مصادر المعرفة .		
						٢٠٢- أن يشير إلى أن القياس مصدر من مصادر المعرفة.		
						٢٠٣- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم الرمزية، والتي تشمل : اللغات، والرياضيات، والفنون التعبيرية.		
						٢٠٤- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم التجريبية مثل الفيزياء والكيمياء وعلم الحيوان وعلم النبات.		
						٢٠٥- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم الإنسانية مثل التربية وعلم النفس وعلم الاجتماع .		
						٢٠٦- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم الجامعة وهي الدين والتاريخ والفلسفة		
						٢٠٧- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم التذوقية وتشمل: الموسيقى، والفنون، والأدب (شعراً، ونثراً).	يتضمن البرنامج معلومات تغطي حقول المعرفة	

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (هـ)

قائمة

أسس بناء برنامج تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية
في صورتها النهائية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٩ هـ / ٢٠٠٨ م

الأسس الرئيسية	الأسس الفرعية	المؤشر
	تابع يسهم البرنامج في تنمية مهارات التواصل اللغوي، والثروة اللغوية :	١٧- أن يعتني بالنبر والتنغيم .
		١٨- أن يعتني بمهارات التواصل غير اللفظية (الإشارات - الإيماءات - تعبيرات الوجه - التواصل العيني ... الخ)
		١٩- أن يتيح للمتعلم فرصاً تشجعه على استخدام ما تعلم في مواقف اتصال حقيقية شفوية وتحريرية.
		٢٠- أن يراعى الدقة والسلامة والصحة فيما يقدم من معلومات لغوية .
		٢١- أن يقدم لغة مألوفة وسليمة في بنائها وتركيبها ، وليست لغة مصطنعة .
يراعي البرنامج الدقة اللغوية		٢٢- أن يهتم بعلامات الترقيم من أجل إظهار التنغيم.
		٢٣- أن يخلو من الأخطاء الإملائية والمطبعية .
		٢٤- أن يوضح بعض الكلمات الخطأ شائعة الاستخدام، وصوابها .
		٢٥- أن يعتمد في بناء المادة اللغة العربية الفصحى لغة لها.
		٢٦- أن يقدم المفردات بشكل يستغرق كل أصوات اللفظة ورموزها .
يقدم البرنامج المفردات اللغوية بشكل مناسب		٢٧- أن يراعى التوازن في عدد المفردات الجديدة في كل درس، فلا تأتي كثيرة في درس، ثم يقل عددها في درس آخر .
		٢٨- أن يراعى تكرار المفردات الجديدة تكراراً كافياً في مواضع وصور مختلفة .
		٢٩- أن يقدم المفردات الجديدة في تركيب مألوفة، والمفردات المألوفة في تركيب جديدة؛ كي لا تجتمع على التلميذ صعوبتان : جدة الموضوع والتركيب، وجدة المفردات .
		٣٠- أن يعتني بتنوع المفردات بين المحسوسة والمجردة وفقاً لمستوى المتعلمين .
		٣١- أن يراعى توظيف المفردات لإشباع حاجات الاتصال اللغوي لدى المتعلمين .
		٣٢- أن يستخدم المفردات شائعة الاستخدام أكثر من المفردات التراثية غير المستخدمة إلا عند الضرورة .
		٣٣- أن يضبط عدد المفردات بحيث تقدم العدد الذي يكفي لتقديم النص المطلوب دون تقليل أو إكثار .
		٣٤- أن يقدم المفردات الجديدة بحيث يمكن تعرف معناها في حينها .

المؤشرات	الأسس الفرعية	الأسس الرئيسية
٥٢- أن يناسب الخصائص النسبية والثقافية للدارسين مفرقاً في ذلك بين ما يقدم للصغار وما يقدم للكبار .	يراعي البرنامج خصائص نمو المتعلمين :	الأسس الرئيسية
٥٣- أن يحدد بوضوح مستويات الأداء المطلوبة في كل مهارة من مهارات اللغة ومراعاة ذلك في المراحل المختلفة من المادة.		
٥٤- أن يتناسب مع المستوى اللغوي للمتعلمين .		
٥٥- أن يتناسب مع المستوى العقلي للمتعلمين .		
٥٦- أن يكون شائعاً ثري المحتوى من الجانب المعرفي والثقافي بما يحقق الاستمتاع للدارس.		
٥٧- أن يراعي استعداد المتعلمين للتعلم، فيستخدم وسائل متعددة لتنشيط هذا الاستعداد وتهيئة المتعلم للتعلم.		
٥٨- أن يحقق للدارس نوعاً من الإشباع، مما يمكنه وبشكل سريع من إتمام عملية التواصل اللغوي الحيوي اليومي والضروري.		
٥٩- أن تتنوع أهدافه لتناسب مع الفروق الفردية المختلفة .	يراعي البرنامج الفروق الفردية بين المتعلمين :	
٦٠- أن يختلف مستوى تعمق المحتوى العلمي للبرنامج ليراعي الفروق بين ميول المتعلمين واهتماماتهم وأغراضهم من تعلم اللغة .		
٦١- أن يستخدم طرائق تدريس متنوعة تراعي ما بين المتعلمين من فروق فردية .		
٦٢- أن يستخدم أساليب تقويم متنوعة لتراعي الفروق الفردية بين المتعلمين.		
٦٣- أن يحدد مكانة كل مهارة من مهارات اللغة في المادة المقدمة، وما ينبغي أن يعطى لكل منها من هذه المادة.	يتمشى البرنامج مع نظريات التعلم :	
٦٤- أن يحقق المطالب الأساسية للدارسين من تعلم اللغة.		
٦٥- أن يستند إعداد المادة وتنظيمها إلى ما انتهت إليه نظريات التعلم من حقائق ومفاهيم.		
٦٦- أن يصاغ في ضوء الطرائق الفعالة في تدريس اللغات.		
٦٧- أن يهيئ للدارس مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة وممارستها.		
٦٨- أن يشجع على مهارات البحث (بالمكتبة- الإنترنت-المجلات - الصحف ... الخ) .		

الأسس الرئيسية	الأسس الفرعية	المؤشرات
الأسس التربوية	تحديد أهداف البرنامج بصورة دقيقة .	٦٩- أن يناسب الهدف المتعلمين فلا يرتفع بحيث يصبح صعباً ولا ينخفض بحيث يصبح تافهاً .
		٧٠- أن يعبر الهدف عن وجهة نظر عربية في اللغة والثقافة العربية الإسلامية والفكر العالمي .
		٧١- أن يتمشى مع الأغراض التي وضع من أجلها .
	تصاغ أهداف البرنامج بصورة صحيحة .	٧٢- أن تكون أهداف البرنامج قابلة للقياس .
		٧٣- أن تكون أهداف البرنامج واضحة .
		٧٤- أن تخلو من الأفعال المساعدة .
		٧٥- أن تصف نتائج التعلم وليس نشاط التعلم .
		٧٦- أن تصف أداء المتعلم وليس أداء المعلم أو المحاضر .
		٧٧- أن تقيس أداءً واحداً .
		٧٨- أن تتحقق في الزمن المحدد لها .
٧٩- أن تكون أهداف البرنامج محددة بصورة دقيقة .		
٨٠- أن تكون أهداف البرنامج واقعية .		
٨١- أن تشمل جوانب التعلم المختلفة (المعرفية - المهارية - الوجدانية)		
٨٢- أن تساير الأهداف الثقافية المحلية والعربية والإسلامية والعالمية بصورة مناسبة .		
يتم اختيار وتنظيم محتوى وخبرات البرنامج بصورة صحيحة .		٨٣- أن يقدم المحتوى مستويات متعددة من الأنشطة اللغوية والثقافية .
		٨٤- أن ينظم المحتوى بالشكل الذي تتكامل فيه المهارات اللغوية والمعلومات الثقافية .
		٨٥- أن يجسد المحتوى الأهداف التعليمية المنشودة .
		٨٦- أن يراعي المحتوى الدقة في معلوماته .
		٨٧- أن يبرز محتوى البرنامج التدرج في مستويات الأهداف .
		٨٨- أن يراعي المحتوى مطلب النمو اللغوي والعقلي والاجتماعي والانفعالي للمتعلمين .
		٨٩- أن يشمل المحتوى معالجة لبعض المشكلات التي يعاني منها المتعلمون .

المؤشر	الأسس الفرعية	الأسس الرئيسية
٩٠- أن يربط المحتوى بين الخبرات السابقة والجدية للمتعلمين .	<p>تابع</p> <p>يتم اختيار وتنظيم محتوى وخبرات البرنامج بصورة صحيحة .</p>	<p>تابع الأسس التربوية</p>
٩١- أن يتيح المحتوى مواقف تعليمية ذات طابع عملي تساعد على زيادة دافعية التلاميذ للتعلم .		
٩٢- أن يوجه المحتوى لاستخدام أكثر من طريقة للتعليم والتعلم .		
٩٣- أن يقدم محتوى الدرس بصورة حيوية .		
٩٤- أن يتيح المحتوى فرصة لتناول الأحداث الجارية عند التعلم .		
٩٥- أن يراعي تدرج المفاهيم والمصطلحات النحوية من السهل إلى الصعب .		
٩٦- أن يتجنب تقديم القواعد بطريقة مباشرة مع تفادي الشرح النحوي المعقد .		
٩٧- أن يعالج المفاهيم الثقافية بشكل يجعل المادة صالحة لتعلم مهارات اللغة .		
٩٨- أن يراعي إعداد المتعلم لمراحل أخرى من إتقان المهارات وتعلم مهارات جديدة .		
٩٩- أن يزود المتعلم بثروة لفظية مناسبة .		
١٠٠- أن يمكن المتعلم من التعامل مع اللغة وبها شفويًا وتحريريًا .		
١٠١- أن يعطي المعلم الفرصة للتعديل والتوفيق وزيادة والتنمية .		
١٠٢- أن يستفاد عند وضع المادة من نتائج دراسة المواد والكتب السابقة مع تجنب سقطاتها وجوانب قصورها .		
١٠٣- أن ينوع في طريقة تناول المادة بين الحوار والسرد والأسلوب القصصي والتعلم الذاتي والتعلم الإلكتروني... الخ، مما يحقق مبادئ التعلم النشط .	<p>تتنوع مداخل واستراتيجيات وطرائق التدريس المستخدمة في البرنامج :</p>	
١٠٤- أن يحدد طريقة التدريس وفقا لبيئة التعلم .		
١٠٥- أن يحدد طريقة التدريس وفقا للزمن المحدد .		
١٠٦- أن يحدد طريقة التدريس وفقا للعمر الزمني والعقلي للمتعلم .		
١٠٧- أن يركز على طرائق التدريس التي تسمح بمشاركة كل من المعلم والمتعلم .		

المؤشر	الأسس الفرعية	الأسس الرئيسية
١٢٨- أن يزود المحتوى بالصور والرسوم التوضيحية بشكل كاف ومناسب وجذاب.		
١٢٩- أن يراعى خلو الصور والرسومات من أية إشارة أو رمز يقلل من شأن المقدسات الوطنية أو الدينية أو التاريخية أو الثقافية أو بحقوق الإنسان أو المواطنة أو الآداب العامة .		
١٣٠- أن يراعى تلاؤم الصور والرسومات مع موضوعات الكتاب .		
<p>١٣١- أن يصاحب المادة كراسة للتدريبات والأنشطة يشترط فيها :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● أن تبدأ بمقدمة سهلة ومعبرة عن محتواها . ● أن تشمل مجموعة من التدريبات المتنوعة بحيث تشمل المهارات المطلوبة جميعها، وتعمل على تنميتها وتثقيفها. ● أن تتضمن التدريبات الصعوبات والمشكلات التي يواجهها المتعلم. ● أن تتضمن مجموعة من الاختبارات التي تقيس تحصيل المتعلم وتكشف عن مدى تقدمه في التعلم. ● أن تكسب الأنشطة المتعلمين اتجاهًا إيجابيًا نحو اللغة العربية والثقافة العربية الإسلامية. ● أن تسهم الأنشطة في تنمية المهارات اللغوية لدى المتعلمين . ● أن تتضمن الأنشطة دورًا إيجابيًا للمتعليم . ● أن تناسب الأنشطة الموضوع المراد تدريسه . 	<p>لاي</p> <p>يتم إعداد وإخراج المواد التعليمية (كتاب المتعلم - كراسة التدريبات والأنشطة - دليل المعلم) بصورة تربوية وفنية مناسبة ،</p>	<p>تابع الأسس التربوية</p>
<p>١٣٢- أن يصاحب المادة دليل للمعلم يتضمن أمورًا رئيسة هي :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● مقدمة سهلة ومعبرة عن محتواه . ● التصور الفلسفي واللغوي والثقافي والتربوي الذي استند إليه. ● أهداف المادة والمهارات التي وضعت من أجل تنميتها وأنسب الطرق التي ينبغي اتباعها في التدريس. ● نماذج من الدروس تعالج معالجة نموذجية يحتذى بها المعلم ويعرف من خلالها كيفية تناول كل درس داخل حجرة الدراسة. ● تعريف عام بكل وحدة من وحدات الكتاب يبين الموضوعات والعناصر التي يشتمل عليها . ● خطة زمنية مناسبة لتدريس وحدات الكتاب حسب دروس كل وحدة . ● مجموعة من المراجع التي يمكن أن تسهم في فاعلية تدريسه للبرنامج . 		
١٣٣- أن تكون الصفحة المكتوبة متسعة متزنة مريحة غير مزدحمة.		
١٣٤- أن يستخدم الورق الأبيض المصقول غير اللامع تجنبًا لسوء الطباعة وإرهاق العين.		

المؤشر _____ ران	الأسس الفرعية	الأسس الرئيسية
١٣٥- أن يكتب بلغة مناسبة .	<p>تابع</p> <p>يتم إعداد وإخراج المواد التعليمية (كتاب المتعلم - كراسة التدريبات والأنشطة - دليل المعلم) بصورة تربوية وفنية مناسبة :</p>	<p>تابع الأسس التربوية</p>
١٣٦- أن يكون الغلاف جذابا عليه عنوان واضح وصورة تدل على غرضه.		
١٣٧- أن يشتمل الغلاف على اسم أو أسماء المؤلفين .		
١٣٨- أن يشتمل الغلاف على العام الدراسي أو عام النشر .		
١٣٩- أن يكون التجليد بشكل يسمح بفتح الكتاب بسهولة، ويسمح ببسطه على المكتب عند الاستعمال.		
١٤٠- أن يكون حجم الكتاب مناسباً بحيث يسهل حمله وإرساله وتناوله بسهولة.		
١٤١- أن تكون المسافات بين السطور مناسبة .		
١٤٢- أن يكون عرض الهوامش مناسباً .		
١٤٣- أن يخلو من الأخطاء المطبعية .		
١٤٤- أن تكتب العناوين (الرئيسية والفرعية - والفرع فرعية ...) بشكل مناسب .		
١٤٥- أن يستخدم إطاراً مميزاً للآيات القرآنية والأحاديث النبوية .		
١٤٦- أن تصور الآيات القرآنية من المصحف ، تضبط الأحاديث النبوية والأعمال الأدبية ضبطاً كاملاً .		
١٤٧- أن توثق الآيات القرآنية وتخرج الأحاديث النبوية بصورة صحيحة .		
١٤٨- أن يتضمن فهرساً دقيقاً ومنظماً، ويوضع في مكان مناسب .		
١٤٩- أن يشتمل الكتاب المدرسي ودليل المعلم على عدد من المراجع التي يمكن أن تسهم في تحقيق أهداف البرنامج .		
١٥٠- أن يشير إلى أن الوحي هو المصدر الأول للعلم والمعرفة، وهذا المصدر يتمثل في القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة .	<p>يدعم البرنامج فلسفة المجتمع حول مصادر المعرفة</p>	<p>الأسس المعرفية</p>
١٥١- أن يشير إلى أن الكون هو كتاب الله المفتوح وهو المصدر الثاني للعلم والمعرفة.		
١٥٢- أن يشير إلى أن الحواس (السمع والبصر واللمس والتذوق والشم) مصدر من مصادر المعرفة إِنَّ اللَّهَ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لِيَتَعَلَّمُوا مِنْ شَيْئٍ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ [النحل: ٧٨]		
١٥٣- أن يشير إلى أن العرف (العادات والتقاليد) مصدر من مصادر المعرفة .		
١٥٤- أن يشير إلى أن القياس مصدر من مصادر المعرفة.		

الأسس الرئيسية	الأسس الفرعية	المؤشرون
	يتضمن البرنامج معلومات تغطي حقول المعرفة	١٥٥- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم الرمزية، والتي تشمل : اللغات، والرياضيات، والفنون التعبيرية.
		١٥٦- ن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم التجريبية مثل الفيزياء والكيمياء وعلم الحيوان وعلم النبات.
		١٥٧- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم الإنسانية مثل التربية وعلم النفس وعلم الاجتماع .
		١٥٨- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم الجامعة وهي الدين والتاريخ والفلسفة
		١٥٩- أن يعطي فكرة مناسبة عن العلوم التذوقية وتشمل:الموسيقى، والفنون، والأدب(شعرا، ونثرا).
تأهيل الأسس المعرفية	يسهر البرنامج في تنمية مهارات التفكير	١٦٠- أن ينمي مهارات التفكير الناقد .
		١٦١- أن ينمي مهارات التفكير الإبداعي .
		١٦٢- أن ينمي مهارات التفكير الاستدلالي .
	يواكب البرنامج المستحدثات العلمية والتكنولوجية	١٦٣- أن يتضمن معلومات عن أهم المستجدات العلمية والتكنولوجية.
		١٦٤- أن يوضح تأثير المستجدات العلمية والتكنولوجية في الحياة .
		١٦٥- أن يبين أهم المفاهيم والمصطلحات التي تتعلق بالمستحدثات العلمية والتكنولوجية.
		١٦٦- أن يوضح دور اللغة في خدمة العلم والتكنولوجيا .
		١٦٧- أن يبين مهارات التواصل اللغوي التي يتطلبها العصر وفقا للتقدم العلمي والتكنولوجي.
		١٦٨- أن يوضح أثار التقدم العلمي والتكنولوجي علي الثقافة.
		١٦٩- أن يبين موقف الدين الإسلامي من كل مستحدث من المستجدات العلمية والتكنولوجية.

المؤشر	الأسس الفرعية	الأسس الرئيسية
٢٠٧- أن يؤكد ضرورة تقدير ثقافات الشعوب .	تابع يراعي البرنامج خصائص الثقافة العالمية:	الثقافية (الاجتماعية) تابع الأسس
٢٠٨- أن يوضح تأثير بديلات الثقافة في عمومياتها .		
٢٠٩- أن يرشد المتعلمين إلى كيفية اختيار ما يناسبهم من بديلات الثقافة العالمية .		
٢١٠- أن يسهم في تفهم بعض القضايا الثقافية العالمية مثل: العولمة والانترنت والبيئة وحقوق الإنسان .		

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (٦)

استبانة

المهارات الحياتية اللازمة لتعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى
في ضوء صورتها الأولية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٧ هـ / ٢٠٠٦ م

الاستبانة

المهارات الحياتية اللازمة لتعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى

السيد الأستاذ الدكتور /

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد

فيقوم الباحث بدراسة عنوانها : " فاعلية برنامج قائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية في تنمية المهارات الحياتية اللازمة للناطقين بلغات أخرى " ؛ للحصول على درجة دكتوراة الفلسفة في التربية، تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والتربية الإسلامية ، وتتطلب هذه الدراسة إعداد قائمة بالمهارات الحياتية اللازمة لتعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى في ضوء معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية.

وبين يدي سيادتكم مجموعة من المهارات الحياتية ، التي تم التوصل إليها من خلال الأدبيات التربوية التي تناولت المهارات الحياتية بصورة عامة ، وتم إعادة صياغتها لتناسب مع متعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى ، وتنقسم كل مهارة من المهارات الحياتية إلى مجموعة من المهارات الفرعية التي ينبثق منها مهارات أدائية .

ونظرا لعدم وجود قائمة محددة وثابتة للمهارات الحياتية ، فقد اختار الباحث ثلاث مهارات أساسية منها ، هي : (مهارات التواصل - مهارات التفكير - مهارات الوعي الثقافي) .

وقد تم اختيار هذه المهارات الثلاث للأسباب التالية :

أ- أشارت العديد من الأدبيات التربوية العربية وغير العربية إلى أن هذه المهارات مهارات حياتية مهمة .

ب- تمثل مهارات التواصل ومهارات الوعي الثقافي معيارين أساسيين من معايير تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى .

ج- تمثل مهارات التفكير بعدا مهما لتعليم أية مادة دراسية ؛ لما يحتله موضوع تعليم التفكير من أهمية في هذه الأيام ، بالإضافة إلى تلك العلاقة الوثيقة التي تربط اللغة بالتفكير .

وقد تم التوصل إلى هذه القائمة من خلال الاطلاع على :

• بعض الكتابات التي تناولت المهارات اللغوية للناطقين بلغات غير اللغة العربية .

• بعض الدراسات السابقة حول تعليم مهارات اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى .

وقد تم التركيز على المهارات اللغوية المناسبة للمستوى المتقدم ووضعها في هذه الاستبانة .

وروعي عند إعداد هذه الاستبانة الأمور التالية :

❖ عند إعداد مهارات التواصل اللغوي تم الربط بين مهارات الاستقبال اللغوي (الاستماع والقراءة) ، ومهارات الإرسال اللغوي (التحدث والكتابة) ، وفي حالة وجود مهارة أو أكثر تميز إحدى المهارات الرئيسة (الاستماع - التحدث - القراءة - الكتابة) على حدة ، يتم عرضها بعد عرض المهارات المشتركة .

❖ عند إعداد مهارات التفكير لم يتم تحديد أنواع معينة للتفكير ، والمهارات الخاصة بكل نوع ، حيث إن الاتجاه الحالي لتعليم التفكير يركز على تعليم مهارات التفكير بصرف النظر عن نوع التفكير الذي تنتمي إليه ؛ فلكل نوع من أنواع التفكير مهاراته الخاصة به ، وتحتاج إلى التدريب عليها ، وأن هذه المهارات بالرغم من أنها تنتمي لنوع معين من التفكير إلا أنه يمكن تسميتها من نوع آخر ، فهذه المهارات تكمل بعضها بعضا ، فعلى سبيل المثال قد تكون هناك حاجة إلى مهارة من مهارات التفكير الناقد عند التدريب على مهارة من مهارات التفكير الإبداعي . مثال : عند تدريس اللغة العربية ، قد يطلب من المتعلمين أن يأتوا بأكثر عدد ممكن من الكلمات تنتهي بحرفين محددتين كما في كلمة (جمال) فإنهم سيقولون (مَالٌ - تقود - عمال - قال - فال - بال - عال - مَال - صال - جال - خيال - عيال - قتال - محال - برتقال - ... الخ)، وهذا النشاط ينمي مهارة من مهارات التفكير الإبداعي وهي مهارة (الطلاقة) ، وفي هذا النشاط يمكن أن ينمي أيضا مهارات التفكير الناقد ، بحيث يصنف باقي المتعلمين الكلمات التي يأتي بها الزملاء إلى أسماء أشخاص - أفعال - فواكه ... الخ ، وهذه المهارة هي مهارة التصنيف، كما يمكن الحكم على الكلمات المقدمة وهي مهارة (التقويم) ، وهذا يعني أنه من خلال نشاط واحد يمكن تنمية أكثر من مهارة تنتمي إلى أكثر من نوع من أنواع التفكير . لذا تم عرض مهارات تفكير عامة تنتمي إلى أشهر ثلاثة أنواع للتفكير ، وهي التفكير الناقد والإبداعي والاستدلالي ، والتركيز على المهارات الأساسية لكل نوع من هذه الأنواع (الفصل بين هذه المهارات ما هو إلا للتوضيح) .

❖ عند إعداد مهارات الوعي الثقافي تم التركيز على الوعي بالثقافة العربية الإسلامية ، وبعض مهارات الوعي العامة التي يستلزمها الوعي بالثقافة العربية الإسلامية .

والهدف من إعداد هذه الاستبانة الوقوف على المهارات الحياتية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية من الأجنبي .

لذا ، يرجى من سيادتكم قراءة هذه القائمة ، وإجراء التعديلات المناسبة وفق ما ترونه صوابا من حيث :

١- اتساق المهارة الفرعية مع المهارة الرئيسة ، واتساق مؤشرات الأداء مع المهارة الفرعية التي تدل عليها.

- ٢- مناسبة كل مهارة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى .
 - ٣- سلامة مفردات كل مهارة من الناحية العلمية .
 - ٤- إضافة ما تروونه مناسباً من مهارات لم ترد بالقائمة .
- وذلك بوضع علامة (√) في الخانة التي تناسب ورأيكم .

ملحوظات :

- يقصد بالمهارات الحياتية: أشكال الأداء التي تسهم في إشباع حاجات الفرد ؛ حتى يحقق أهدافه، سواء على المستوى الشخصي، أم الجماعي، أم الوطني، أم القومي، أم العالمي.
- يقصد بتعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى: أن يتعلمها أفراد لا يتكلمون باللسان العربي ، وتكون اللغة العربية لغة غير رسمية لديهم ، ولكن يتعلمونها لأداء الشعائر الدينية ، والاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية ، أو للدراسة للتخصص فيها ، أو لأي غرض من الأغراض الخاصة بهم .
- يقصد بمهارات التواصل : عملية إرسال واستقبال الرسالة اللغوية بصورة تلقائية بين المرسل والمستقبل بسرعة ودقة وأقل جهد لتحقيق التفاهم بينهما ، وذلك في بيئة لغوية مناسبة .
- يقصد بمهارات التفكير : مجموعة العمليات العقلية غير المرئية التي يستخدمها الفرد للتعامل مع المواقف المختلفة ، التي يتعرض لها في حياته .
- يقصد بالوعي بالثقافة العربية الإسلامية : " إمام الفرد بمكونات الثقافة العربية الإسلامية ثوابتها ومتغيراتها ، وبالقضايا المعاصرة وما يدور حوله من أحداث تتعلق بالأمة العربية والإسلامية ، والمشكلات المهمة التي تؤثر فيها ، ومعرفته بالعلماء والفلاسفة والكتّاب والأدباء والفنّانيين والمفكرين والقادة العرب والمسلمين ، وإمامه بأحداث التاريخ الكبرى ، وتتبعه للنهضات العلمية والفنية والأدبية في الحضارة العربية والإسلامية .
- يقتصر هذا البحث على المستوى المتقدم من متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى .

ويشكر الباحث لكم خالص تعاونكم ، ويرعو الله أن يجزيكم عنه كل خير .

الباحث :

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

المهارات الحياتية
اللازمة لتعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى

مناسبة المهارة من حيث:	مناسبة المهارة من حيث:					المهارة (مؤشرات الأداء)	المهارة	المجال	المطور
	ملائمة العملية		التساوي بما فيها						
	ملائمة	ملائمة	ملائمة	ملائمة	ملائمة				
						١- يحدد هدف المتكلم أو الكاتب .	الاستماع والقراءة	الاستقبال اللغوي	أول مهارات التواصل اللغوي
						٢- يحلل كلام المتحدث أو الكاتب إلى عناصره الرئيسية والفرعية .			
						٣- يبدي رأيه فيما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						٤- يقارن بين أوجه الشبه والاختلاف بين المعلومات فيما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						٥- يستخرج الفكر التي تعبر عن اتجاه المتحدث أو الكاتب .			
						٦- يحدد بعض نواحي جمال المادة المقروءة فسي الألفاظ والصور .			
						٧- يفسر المعاني المجازية فيما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						٨- يميز بين الحقيقة والخيال فيما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						٩- يميز بين الحقيقة والرأي فيما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						١٠- يميز بين الفكر الصواب والفكر الخطأ فيما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						١١- يحدد التغييرات في المعنى الناتج عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة .			
						١٢- يشرح بأسلوبه قطعة نثرية أو شعرية يستمع إليها أو يقرؤها .			
						١٣- يذكر العلاقات بين جوانب ما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						١٤- يتعرف ما هو معاد فيما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						١٥- يحدد مدى ما في بعض جوانب ما يستمع إليه أو يقرؤه من تناقض .			
						١٦- يتوصل إلى النتائج بناء على مقدمات ترد فيما يستمع إليه أو يقرؤه .			
						١٧- يستخدم السياق في فهم الكلمات الجديدة .			
						١٨- يحصل على معلومات مفيدة من خلال القراءة الخاطفة .			

المحور	المجال	المهارة	المهارة الأدائية (مؤشرات الأداء)	مناسبة المهارة من حيث :							
				توافرها بما توفى		سلامتها العلمية		مستوى التقييم			
				شدة	نوعية	شدة	نوعية	شدة			
لأبغ أولاً مهارات التواصل اللغوي	لأبغ الإرسال اللغوي	لأبغ التحدث ، والكتابة ، والقراءة الجهرية	٣٥- يراعي حسن الوقف عند التحدث .								
			٣٦- يمثل الانفعالات المتضمنة في الكلام .								
			٣٧- يتحدث بشكل متصل ومترايط لفترة زمنية مقبولة .								
			٣٨- ينوع الصوت ليمثل علامات الترقيم عندما يتحدث أو يقرأ قراءة جهرية .								
			٣٩- يملئ بيانات الاستمارات المختلفة .								
			٤٠- يستخدم علامات الترقيم عند الكتابة .								
			٤١- يراعي قواعد الإملاء عن الكتابة .								
			مهارات إرسال لغوي أخرى ترون إضافتها :								
			١- ٢- ٣- ٤- ٥-								
			مهارات التفكير الناقد	التفكير الناقد	المقارنة	٤٢- يوضح أوجه الشبه والاختلاف بين وقائع معينة .					
٤٣- يحدد الأسباب الواردة وغير الواردة في حدث معين .											
٤٤- يميز بين الحقائق والآراء الشخصية .											
٤٥- يميز بين الحقيقة والخيال .											
٤٦- يحدد العناصر التي تتم المقارنة في ضوءها .											
مهارات مقارنة أخرى ترون إضافتها :											
١- ٢- ٣- ٤- ٥-											
التفسير :						٤٧- يذكر تفسيرات أخرى ممكنة لواقعة محددة بعينها .					
						٤٨- يفسر المعاني المقصودة من موضوع يطرح عليه .					
						٤٩- يفسر الأسباب التي أدت إلى ظاهرة أو موقف ما .					
			٥٠- يربط بين سبب حدوث واقعة بالمسبب .								
			مهارات تفسير أخرى ترون إضافتها :								
			١- ٢- ٣- ٤- ٥-								

مناسبة المهارة من حيث :	المهارة الأدائية (مؤشرات الأداء)					المهارة	المجال	المطور
	ملائمتها العملية		ملائمتها الإجرائية					
	ملائمة	ملائمة	ملائمة	ملائمة	ملائمة			
						إصدار الأحكام :	للباح التفكير الناقد	تابع مهارات التفكير
					٥١- يوضح الأسباب الرئيسة للقضايا المختلفة .			
					٥٢- يتعرف التناقضات الواردة في موقف معين.			
					٥٣- يحكم على قوة وضوح العلاقات بين أجزاء حادثة معينة .			
					٥٤- يحدد المعلومات ذات العلاقة بالموضوع .			
					٥٥- يحدد المعلومات التي ليست ذات علاقة بموضوع أو حدث معين .			
					٥٦- يوضح المعلومات الصواب والخطأ التي تتعلق بحدث بعينه.			
					مهارات إصدار أحكام أخرى ترون إضافتها :			
					١-			
					٢-			
					٣-			
					٤-			
					٥-			
					٥٧- يركز على جزئيات محددة في الموقف .	الاستقراء :	التفكير الاستدلالي	تابع مهارات التفكير
					٥٨- يبحث عن العلاقة بين جزئيات موضوع ما.			
					٥٩- يفسر العلاقة التي تربط بين جزئيات الموضوع .			
					٦٠- يذكر ملاحظات جديدة يؤيد بها رايه الذي كونه .			
					مهارات استقراء أخرى ترون إضافتها :			
					١-			
					٢-			
					٣-			
					٤-			
					٥-			
					٦١- يتعرف الجزئيات غير المصرح بها في موقف ما .	الاستنتاج :	التفكير الاستدلالي	تابع مهارات التفكير
					٦٢- يحدد مدى صحة الجزئيات في ضوء معلومات الموقف .			
					٦٣- يتنبأ بما قد يترتب على حدث معين .			
					٦٤- يتوصل إلى حل لمشكلة معينة من وجهة نظره .			
					٦٥- يتوصل إلى استنتاجات من خلال مقدمات معطاة .			
					مهارات استنتاج أخرى ترون إضافتها :			
					١-			
					٢-			
					٣-			
					٤-			
					٥-			

مناسبة اظهاره من حيث :						اطهارة الادائية (مؤشرات الاداء)	المهارة	الاطجال	اطهور
مستوى التمكن		ملائمة العملية		اتساقها مع					
مستوى	مستوى	مستوى	مستوى	مستوى	مستوى				
						٦٦- يقدم أكبر عدد من الفكر أو الآراء حول موضوع ما .	الطلاقة :		
						٦٧- يقدم وجهات نظر متعددة لتفسير الأحداث .			
						٦٨- يسأل أسئلة كثيرة مفيدة حول الشيء الواحد .			
						٦٩- يكتب أكبر عدد من الكلمات التي تبدأ بحرف " م " - مثلا - وتنتهي بحرف " م " (الطلاقة اللفظية أو طلاقة الكلمات) .			
						٧٠- يذكر جميع الاستخدامات الممكنة لشيء معين (طلاقة المعاني أو الطلاقة الفكرية)			
						مهارات طلاقة أخرى ترون إضافتها :			
						١-			
						٢-			
						٣-			
						٤-			
						٥-			
						٧١- ينظر إلى أي موضوع من زوايا متعددة .	المرونة :	التفكير الإبداعي :	تابع مهارات التفكير
						٧٢- يعدل سلوكه في ضوء ما يطرأ من معلومات .			
						٧٣- يستخدم أساليب متنوعة لتحقيق الهدف الواحد أو الحدث .			
						٧٤- يتنوع في أساليب عرض نتائجه .			
						٧٥- يعيد تنظيم خطته وأهدافه على ضوء معلومات جديدة أو مطالب جديدة أو التوصل لأفكار جديدة .			
						مهارات طلاقة أخرى ترون إضافتها :			
						١-			
						٢-			
						٣-			
						٤-			
						٥-			
						٧٦- ينتج فكرا جديدة أو طريفة .	الاصالة :		
						٧٧- ينتج فكرا غير شائعة أو نادرة .			
						٧٨- يذكر تداعيات بعيدة غير مباشرة للموقف .			
						٧٩- يذكر فكرا يحكم عليها المعلم أو الآخرون بأنها استجابة مهارة .			
						مهارات أصالة أخرى ترون إضافتها :			
						١-			
						٢-			
						٣-			
						٤-			
						٥-			

مناسبة اظاهرة من حيث :						الظاهرة	الاطحال	الظهور
المناسبة الدينية		المناسبة الاجتماعية		المناسبة العلمية				
مجال	موضوع	مجال	موضوع	مجال	موضوع			
						٨٠- يتعرف مصادر التشريع الإسلامي .		
						٨١- يقرأ القرآن الكريم بصورة صحيحة .		
						٨٢- يتعرف عدد سور القرآن الكريم .		
						٨٣- يتدل على فصاحة القرآن الكريم .		
						٨٤- يقرأ الحديث النبوي بطريقة صحيحة .		
						٨٥- يوضح جهود العلماء المسلمين في خدمة العلم على مدار التاريخ .		
						٨٦- يتخير قطرا من الأقطار الإسلامية ويتحدث عنه بصورة كافية (موقع البلدة في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرنيسة وبعض الديانات الأخرى إن وجدت - أهم ما تشتهر به هذه البلدة) .		
						٨٧- يتحدث عن إحدى القيم الإسلامية بصورة كافية .		
						٨٨- يبرز بعض جهود المنظمات الإسلامية في مواجهة بعض المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف -حقوق الإنسان - العولمة ... الخ).	يعني أساسيات الثقافة العربية الإسلامية التي تمكنه من فهم النصوص اللغوية	الوعي الثقافي
						٨٩- يتحدث عن المفهوم الإسلامي للثقافة .	يعني أساسيات الثقافة الإسلامية	
						٩٠- يفرق بين عالمية الإسلام والعولمة .		
						٩١- يعي أهمية اللغة العربية باعتبارها مفتاح شخصية الأمة وجوهر هويتها .		
						٩٢- يُعرف الثقافة من المنظور الإسلامي .		
						٩٣- يوضح مظاهر حياة الإنسان المسلم المتحضر في إطار العصر الذي يعيش فيه .		
						٩٤- يتعرف بعض الأفكار الخاطئة حول الثقافة الإسلامية وتصويبها .		
						٩٥- يتعرف بعض التجارب ومواقف الإنتاج والعمل الإسلامي المشترك .		
						٩٦- يتحلى ببعض القيم الإسلامية الحسنة .		
						٩٧- يتعرف دور بعض الشخصيات الإسلامية المهمة .		
						٩٨- يتعرف منجزات الحضارة الإسلامية وفضلها على العالم .		

مناصبه اظهارة من حيث :	المهارة الأدائية (مؤشرات الأداء)	المهارة	المجال	المحور	مناصبه اظهارة من حيث :									
					العمل مع با		ملائمتها العلمية		مناصبه اظهارة من حيث :					
					مستوى	مستوى	مستوى	مستوى	مستوى	مستوى				
	٩٩- يذكر رأي الإسلام في بعض القضايا الاجتماعية والاقتصادية والسياسية.	الابح يعني أساسيات الثقافة الإسلامية												
	١٠٠- يتجنب إصدار أحكام متعصبة للثقافة الإسلامية أو ضد الثقافات الأخرى.													
	مهارات أخرى عن الوعي باساسيات الثقافة الإسلامية ترون إضافتها : ١- ٢- ٣- ٤- ٥-													
	١٠١- يلقي الأدب العربي (شعرا - نثرا) إلقاء صحيحا .				الابح يعني أساسيات الثقافة العربية التي تمكنه من فهم النصوص اللغوية									
	١٠٢- يبين أهمية اللغة العربية .													
	١٠٣- يبين مكانة اللغة العربية بين لغات العالم .													
	١٠٤- يوضح جهود العلماء العرب في خدمة العلم على مدار التاريخ .													
	١٠٥- يتخير قطرا من الأقطار العربية ويتحدث عنه بصورة كافية (موقع البلدة في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسية وبعض الديانات الأخرى إن وجدت - أهم ما تشتهر به هذه البلدة)													
	١٠٦- يبرز دور الثقافة العربية تجاه بعض المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف - حقوق الإنسان - العولمة ... الخ)	يعني أساسيات الثقافة العربية												
	١٠٧- يتحدث عن إحدى خصائص المجتمع العربي بصورة كافية .													
	١٠٨- يتخير قطرا من الأقطار غير العربية وغير الإسلامية ويتحدث عنه بصورة كافية . (موقع البلد في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسية وبعض الديانات الأخرى إن وجدت)													
	١٠٩- يبرز بعض جهود المنظمات العربية في مواجهة بعض المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف - حقوق الإنسان - العولمة... الخ) .													
	مهارات أخرى عن الوعي باساسيات الثقافة العربية ترون إضافتها : ١- ٢- ٣- ٤- ٥-													

الابح الوعي الثقافي

المحور	المجال	المهارة	المهارة الأدائية (مؤشرات الأداء)	مناسبة المهارة من حيث:							
				التساؤل مع ما لهما		سلامتها العلمية		ملائمتها للتطبيقات			
				متى	متى	متى	متى	متى	متى		
تأهيل الوعي الثقافي	تأهيل	يعي أساسيات الثقافة العامة	١١٠- يوضح مخاطر العولمة على الهوية الثقافية للأمم .								
			١١١- يحدد أهم التحديات التي تواجه الشعوب والأمم في القرن الحادي والعشرين .								
			١١٢- يعي ضرورة التكامل بين الثقافة المحلية والثقافة العربية والإسلامية والثقافة العالمية .								
			١١٣- يبين أهمية نشر ثقافة التفاهم والتسامح الدولي .								
			١١٤- يبين الآثار الإيجابية التي يمكن أن يفيد منها المجتمع من الثقافات الأخرى.								
	تأهيل	يعي أساسيات الثقافة العربية الإسلامية التي تمكنه من فهم النصوص اللغوية	يعي أساسيات الثقافة العامة	١١٥- يبين الآثار السلبية للاختراق الثقافي على القيم والاتجاهات والعادات والتقاليد .							
				١١٦- يقدر ثقافات الشعوب .							
				١١٧- يوضح تأثير بديلات الثقافة على عمومياتها.							
				١١٨- يبين كيف يختار ما يناسبه من بديلات الثقافة العالمية وفقاً للعادات والتقاليد الإسلامية .							
				١١٩- يبدي رأيه في قضية العولمة الثقافية .							
			مهارات أخرى عن الوعي بأساسيات الثقافة العامة ترون إضافتها :								
			١-								
			٢-								
			٣-								
			٤-								
			٥-								

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (٧)

قائمة

المهارات الحياتية اللازمة لتعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى
في صورتها النهائية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط
(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية
وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية
كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية
كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٩ هـ / ٢٠٠٨ م

قائمة

المهارات الحياتية اللازمة لتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى
في صورتها النهائية

المحور	المجال	المهارة	مؤشرات الأداء
مهارات التواصل اللغوي	الاستقبال اللغوي	الاستماع والقراءة	١- يحدد هدف المتحدث أو الكاتب من الرسالة المسموعة أو المقروءة .
			٢- يحلل كلام المتحدث أو الكاتب إلى عناصره الرئيسة والفرعية.
			٣- يبدي رأيه فيما يستمع إليه أو يقرؤه.
			٤- يستخرج الفكر التي تعبر عن اتجاه المتحدث أو الكاتب .
			٥- يحدد بعض نواحي جمال المادة المسموعة أو المقروءة في الألفاظ والصور .
			٦- يفسر المعاني المجازية فيما يستمع إليه أو يقرؤه.
			٧- يميز بين الحقيقة والخيال فيما يستمع إليه أو يقرؤه.
			٨- يميز بين الحقيقة والرأي فيما يستمع إليه أو يقرؤه.
			٩- يميز بين الفكر الصواب والفكر الخطأ فيما يستمع إليه أو يقرؤه.
			١٠- يحدد التغييرات في المعنى الناتج عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة.
			١١- يذكر العلاقات بين جوانب ما يستمع إليه أو يقرؤه.
			١٢- يحدد مواضع التكرار فيما يستمع إليه أو يقرؤه.
			١٣- يحدد التناقض في بعض جوانب ما يستمع إليه أو يقرؤه.
			١٤- يتوصل إلى النتائج بناء على مقدمات ترد فيما يستمع إليه أو يقرؤه .
			١٥- يستخدم السياق في فهم الكلمات الجديدة .
			١٦- يميز بين أنواع التنغيم مثل الفرق بين التعجب والاستفهام فيما يستمع إليه.
			١٧- يحدد نوع الانفعالات والعواطف التي تسود المحادثة التي يستمع إليها، أو المادة المكتوبة التي يقرؤها .

مؤشرات الأداء	المهارة	الجال	المحور
١٨- يقدم تقديمًا مناسبًا للموضوع الذي يتحدث أو يكتب فيه .			
١٩- يلتزم بالإطار العام للموضوع التي يتحدث فيه أو يكتب عنه .			
٢٠- يدعم فكره وآراءه بالحجج والبراهين والشواهد .			
٢١- يختم الموضوع الذي يتحدث عنه أو يكتب فيه بجمل قوية تؤثر في المستمع أو القارئ .			
٢٢- يتحدث أو يكتب عن قضايا شائعة أو عامة أو مرتبطة ببيئته .			
٢٣- يلخص ما يستمع إليه أو يقرؤه تلخيصًا وافيا بصورة منطوقة أو مكتوبة .			
٢٤- يستخدم عبارات المجاملة والتحية استخدامًا سليمًا في ضوء فهمه للثقافة العربية الإسلامية .			
٢٥- يختير التعبير المناسب للمواقف المختلفة .			
٢٦- ينطق أو يكتب جملاً سليمة المعنى والتركيب .	(التحدث ،		تابع
٢٧- يرتب الفكر التي يتحدث عنها أو يكتبها ترتيبًا مناسبًا .	والكتابة ،	الإرسال	مهارات
٢٨- يعبر عن الفكر بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل ولا بالقصير المخل . .	والقراءة	اللفوي	التواصل
٢٩- يجيب عن الأسئلة التي توجه إليه إجابة تامة تحقق الهدف من توجيه السؤال .	الجهرية)		اللفوي
٣٠- يراعي حسن الوقف عند التحدث .			
٣١- يمتل الانفعالات المتضمنة في الكلام .			
٣٢- يتحدث بشكل متصل ومترايط لفترة زمنية مقبولة .			
٣٣- ينوع الصوت ليمثل علامات الترقيم عندما يتحدث أو يقرأ قراءة جهرية .			
٣٤- يملأ بيانات الاستمارات المختلفة .			
٣٥- يطبق علامات الترقيم عند الكتابة .			
٣٦- يراعي قواعد الإملاء عن الكتابة .			

المحور	المجال	المهارة	مؤشرات الأداء		
مهارات التفكير	التفكير الناقد	المقارنة	٣٧- يوضح أوجه الشبه بين وقائع معينة .		
			٣٨- يوضح أوجه الاختلاف بين وقائع معينة .		
			٣٩- يميز بين الحقائق والآراء الشخصية .		
			٤٠- يميز بين الحقيقة والخيال .		
	التفسير :	التفسير :	التفسير :	٤١- يذكر تفسيرات أخرى ممكنة لواقعة محددة بعينها .	
				٤٢- يفسر المعاني المقصودة من موضوع يطرح عليه .	
				٤٣- يفسر الأسباب التي أدت إلى ظاهرة أو موقف ما .	
				٤٤- يربط بين سبب حدوث واقعة بالمسبب .	
	إصدار الأحكام :	إصدار الأحكام :	إصدار الأحكام :	٤٥- يوضح الأسباب الرئيسة للقضايا المختلفة .	
				٤٦- يتعرف التناقضات الواردة في موقف معين .	
				٤٧- يحكم على قوة وضوح العلاقات بين أجزاء حادثة معينة .	
				٤٨- يحدد المعلومات ذات العلاقة بالموضوع .	
				٤٩- يحدد المعلومات غير المرتبطة بموضوع أو حدث معين .	
	التفكير الاستدلالي	التفكير الاستدلالي	الاستقراء	٥٠- يبحث عن العلاقة بين جزئيات موضوع ما .	
				٥١- يفسر العلاقة التي تربط بين جزئيات الموضوع .	
				٥٢- يتوصل إلى أمثلة من قاعدة .	
		الاستنتاج :	الاستنتاج :	الاستنتاج :	٥٣- يتعرف الجزئيات غير المصرح بها في موقف ما .
					٥٤- يتنبأ بما قد يترتب على حدث معين .
					٥٥- يتوصل إلى حل لمشكلة معينة من وجهة نظره .
	التفكير الإبداعي :	التفكير الإبداعي :	الطلاقة :	٥٦- يتوصل إلى استنتاجات من خلال مقدمات معطاة .	
٥٧- يقدم أكبر عدد من الفكر أو الآراء حول موضوع ما .					
٥٨- يقدم وجهات نظر متعددة لتفسير الأحداث .					
٥٩- يسأل أسئلة كثيرة مفيدة حول الشيء الواحد .					
٦٠- يكتب أكبر عدد من الكلمات التي تبدأ بحرف " م " - مثلًا - وتنتهي بحرف " م " (الطلاقة اللفظية أو طلاقة الكلمات) .					
٦١- يذكر العديد من الاستخدامات الممكنة لشيء معين (طلاقة المعاني أو الطلاقة الفكرية) .					

المحور	المجال	المهارة	مؤشرات الأداء
تابع مهارات التفكير	تابع التفكير الإبداعي :	المرونة :	٦٢- يعبر عن أي موضوع من زوايا متعددة .
			٦٣- يستخدم أساليب متنوعة لتحقيق الهدف الواحد أو الحدث .
			٦٤- يفوع في أساليب عرض نتائجه .
		الأصالة :	٦٥- يعيد تنظيم خططه وأهدافه على ضوء معلومات جديدة أو مطالب جديدة أو التوصل لأفكار جديدة .
			٦٦- ينتج فكرا جديدة أو طريفة .
			٦٧- ينتج فكرا غير شائعة أو نادرة .
الواعي الثقافي	الواعي بأساسيات الثقافة العربية والإسلامية والعامية التي تمكنه من فهم النصوص اللغوية	الواعي بأساسيات الثقافة الإسلامية	٦٨- يذكر تداعيات بعيدة غير مباشرة للموقف .
			٦٩- يحدد مصادر التشريع الإسلامي .
			٧٠- يقرأ القرآن الكريم بصورة صحيحة .
			٧١- يذكر عدد سور القرآن الكريم .
			٧٢- يدلل على إعجاز القرآن الكريم .
			٧٣- يقرأ الحديث النبوي بطريقة صحيحة .
			٧٤- يفرق بين عالمية الإسلام والعولمة .
			٧٥- يعي أهمية اللغة العربية باعتبارها مفتاح شخصية الأمة وجوهر هويتها .
			٧٦- يُعرّف الثقافة من المنظور الإسلامي .
			٧٧- يوضح مظاهر حياة الإنسان المسلم المتحضر في إطار العصر الذي يعيش فيه .
			٧٨- يصوب بعض الأفكار الخطأ حول الثقافة الإسلامية .
			٧٩- يتعرف بعض التجارب ومواقف الإنتاج والعمل الإسلامي المشترك .
٨٠- يتحلى ببعض القيم الإسلامية الحسنة .			
٨١- يتجنب إصدار أحكام متعصبة للثقافة الإسلامية أو ضد الثقافات الأخرى .			
٨٢- يقدر أهمية القيم الإسلامية ، وأنها صالحة لكل زمان ومكان .			

المحور	المجال	المهارة	مؤشرات الأداء
تابع الوعي الثقافي	تابع الوعي بأساسيات الثقافة العربية والإسلامية والعامة التي تمكنه من فهم النصوص اللغوية	الوعي بأساسيات الثقافة العربية	٨٣- يلقي الشعر العربي إلقاء صحيحا .
			٨٤- يقرأ النثر العربي قراءة صحيحة .
			٨٥- يبين أهمية اللغة العربية .
			٨٦- يبين مكانة اللغة العربية بين لغات العالم .
			٨٧- يوضح جهود العلماء العرب في خدمة العلم على مدار التاريخ .
			٨٨- يتخير قطرا من الأقطار العربية ويتحدث عنه بصورة كافية (موقع البلدة في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسية وبعض الديانات الأخرى إن وجدت - أهم ما تشتهر به هذه البلدة)
			٨٩- يبرز دور الثقافة العربية تجاه بعض المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف- حقوق الإنسان- العولمة ... الخ) .
			٩٠- يتعرف خصائص المجتمع العربي .
			٩١- يتخير قطرا من الأقطار غير العربية وغير الإسلامية ويتحدث عنه بصورة كافية . (موقع البلد في أية قارة - العاصمة - العملة - الديانة الرئيسية وبعض الديانات الأخرى إن وجدت)
			٩٢- يبرز بعض جهود المنظمات العربية في مواجهة بعض المشكلات العامة (تلوث البيئة- الإرهاب والتطرف - حقوق الإنسان - العولمة... الخ) .
الوعي بأساسيات الثقافة العامة			٩٣- يوضح مخاطر العولمة على الهوية الثقافية للأمم .
			٩٤- يحدد أهم التحديات التي تواجه الشعوب والأمم في القرن الحادي والعشرين .
			٩٥- يعي ضرورة التكامل بين الثقافة المحلية والثقافة العربية والإسلامية والثقافة العالمية .
			٩٦- يبين أهمية نشر ثقافة التفاهم والتسامح الدولي .
			٩٧- يبين الآثار الإيجابية التي يمكن أن يفيد منها المجتمع من الثقافات الأخرى.
			٩٨- يبين الآثار السلبية للاختراق الثقافي على القيم والاتجاهات والعادات والتقاليد .
			٩٩- يقدر ثقافات الشعوب .
			١٠٠- يوضح تأثير بديلات الثقافة على عمومياتها .
			١٠١- يبين كيف يختار ما يناسبه من بديلات الثقافة العالمية وفقا للعادات والتقاليد الإسلامية .
			١٠٢- يبدي رأيه في قضية العولمة الثقافية .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (٨)

استبانة

الموضوعات التي يمكن تصميم برامج
تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضوءها
(المستوى المتقدم)

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديمي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٧ هـ / ٢٠٠٦ م

استبانة لتحديد

الموضوعات التي يمكن تصميم برامج

تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضوءها (للمستوى المتقدم)

السيد الأستاذ الدكتور /

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد

فيقوم الباحث بدراسة عنوانها : " فاعلية برنامج قائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية في تنمية المهارات الحياتية اللازمة للناطقين بلغات أخرى " ؛ للحصول على درجة دكتوراة الفلسفة في التربية، تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية ، وتتطلب هذه الدراسة إعداد قائمة بالموضوعات التي يمكن تصميم وبناء برامج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضوءها .
وبين يدي سيادتكم قائمة ببعض الموضوعات التي تم التوصل إليها من خلال الأدبيات التربوية ، والدراسات التي تناولت الموضوعات التي يرغب متعلمو اللغة العربية من الناطقين باللغات الأخرى أن يقرأوا حولها أو يتعلموا اللغة العربية من خلالها، بالإضافة إلى اختيار مجموعة من الموضوعات التي تمثل بعض القضايا المعاصرة في العصر الحديث.

وخطة السير في هذه الموضوعات كالتالي :

- إعداد محتوى هذه الموضوعات وما تشتمل عليه من أنشطة وتدريب لغوية بصورة تسهم في تنمية المهارات الحياتية بما تتضمنه هذه المهارات من : مهارات التواصل ، ومهارات التفكير ، ومهارات الوعي الثقافي .
- وضع هذه الموضوعات بصورة تتناسب مع معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية ، وهذه المعايير تتفق مع وجهة النظر العالمية التي قدمتها المنظمات والأفراد حول تعليم اللغات الأجنبية بصورة عامة ، وسميت (The Five C's of Foreign Language Education)، وتمثلت في :
التواصل (Communication) ، والثقافات (Cultures) ، والارتباطات (Connections) ، والمقارنات (Comparisons) ، والمجتمعات (Communities) . وقد تم بلورة هذه المعايير للتوافق مع طبيعة اللغة العربية وخصائصها .
- عرض كل موضوع من الموضوعات الواردة بالقائمة بصورة متكاملة تربط بين التوجهات الثقافية المختلفة ، بحيث يتناول الموضوع الواحد التوجه : (المحلي - الإسلامي - العربي - العالمي - العام)، خاصة أن هذه الموضوعات ستقدم لمتعلمي اللغة العربية من الأجانب في عصر العولمة بما يحمله من ضغوط ثقافية لا بد أن نحافظ في ضوءها على ثقافتنا وهويتنا الثقافية ، بما لا يتعارض مع تعرف وتفهم ثقافات الآخرين ، كما سيتم عرض كل توجه من التوجهات الثقافية متضمنة عدة أبعاد تتمثل في البعد الديني ، والبعد الاجتماعي ، والبعد العلمي ، والبعد الاقتصادي ، والبعد السياسي .
- عرض هذه الموضوعات بصورة متكاملة تربط بين المهارات اللغوية من ناحية ، وفروع اللغة العربية من ناحية أخرى .
- تصميم محتوى هذه الموضوعات في ضوء مبادئ التعلم النشط التي تؤكد على أن المتعلم لن يتعلم إذا لم يبذل جهدا فيما يتعلم ؛ لذلك فهناك بعض الأنشطة التي سيؤديها المتعلمون عند تعلمهم محتوى هذه

الموضوعات، وتجدر الإشارة إلى أن هذه الموضوعات سيتم عرضها للمتعلمين في صورة مودبـولات تدريبية من خلال التعلم التعاوني ، والتفكير الجمعي ، والتعلم الإلكتروني ... وغير ذلك من طرائق التدريس التي تسهم في تحقيق أهداف البرنامج .

• تنمية مهارات التفكير العليا : فطبيعة اللغة تستلزم أن نمي لدى متعلميها مهارات التفكير العليا مثل : النقد الإيجابي من خلال إبراز مميزات وعيوب الأشياء ، وإصدار الأحكام على ما يواجههم ، وتفسير بعض الجمل والفقرات أو بعض الظواهر التي تحدث في المجتمع ، أو الشرح والتوضيح ، أو تطبيق ما يتعلمونه على أمور واقعية مثل تطبيق قاعدة نحوية معينة في كلامه أو كتابته ، وغير ذلك من مهارات التفكير العليا ، خاصة وأن النشاط اللغوي الواحد من الممكن أن نمي من خلاله أكثر من مهارة من مهارات التفكير ، وأيضاً أكثر من نوع من أنواع التفكير .

والهدف من إعداد هذه الاستبانة الوقوف على الموضوعات التي يمكن أن تبنى في ضوءها برامج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضوء معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية ؛ لتنمية بعض المهارات الحياتية المهمة (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي) للعيش في عصر العولمة والمعرفة ، خاصة مع ما يواجهه العرب والمسلمين من تحديات في هذا العصر .

لذا ، يرجى من سيادتكم قراءة هذه القائمة ، وإجراء التعديلات المناسبة وفق ما ترونه صواباً من

حيث :

- ١- اتساق الموضوع الفرعي مع الموضوع الرئيس (متسق - غير متسق) .
 - ٢- مناسبة كل موضوع لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى (مناسب - غير مناسب) .
 - ٣- درجة أهميته لمتعلمي اللغة العربية من الناطقين لغيرها (مهم - مهم إلى حد ما - غير مهم) .
 - ٤- إضافة ما ترونه مناسباً من موضوعات رئيسة أو فرعية لم ترد بالقائمة .
- وذلك بوضع علامة (√) في الخانة التي تتناسب ورأيكم .

ملحوظات :

- يقصد بتعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى: أن يتعلمها أفراد لا يتكلمون باللسان العربي ، وتكون اللغة العربية لغة غير رسمية لديهم ، ولكن يتعلمونها لأداء الشعائر الدينية ، والاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية ، أو للدراسة للتخصص فيها .
- يقتصر هذا البحث على المستوى المتقدم من متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى ؛ لذا فإن محتوى هذه الموضوعات يتناسب مع متعلمي اللغة العربية في المستوى المتقدم .
- تركز هذه الدراسة على تنمية مهارات التواصل ، ومهارات التفكير ، والوعي الثقافي لدى متعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى .

ويشكر الباحث لكم خالص تعاونكم ، ويرجو الله أن يجزيكم عنه كل خير .

الباحث :

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

الموضوعات التي يمكن تصميم برامج
تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضوءها (للمستوى المتقدم)

م	الموضوع الرئيس	مناسبة الموضوع من حيث :						
		اتساقه مع ما قبله		مناسبه لتعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى		أهميته لتعلمي اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى		
		متسق	غير متسق	مناسب	غير مناسب	مهمل	مهمل إلى حد ما	غير مهمل
١	الإسلام شريعة الزمان والمكان	الموضوعات الفرعية						
		١- مفهوم الإسلام وأركانه .						
		١- مصادر التشريع الإسلامي .						
		٢- خصائص الشريعة الإسلامية .						
		٣- القرآن الكريم : تعريفه وبعض مظاهر إعجازه .						
		٤- السنة النبوية ومكانتها في التشريع الإسلامي .						
		٥- بعض الآداب والأخلاق الإسلامية .						
		٦- حقوق الإنسان في الإسلام .						
٢	لغتي العربية لغة القرآن	٧- موقف الإسلام من بعض القضايا الحديثة.						
		٨- مقولات ظالمة ضد الإسلام .						
		موضوعات فرعية أخرى ترون إضافتها :						
٢	لغتي العربية لغة القرآن	١- أهمية تعلم اللغة العربية .						
		٢- مكانة اللغة العربية بين اللغات .						
		٣- اللغة العربية لغة للعلم والتقنية .						
		٤- واقع تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية .						
		٥- كيف أتواصل مع الآخرين باللغة العربية؟						
		موضوعات فرعية أخرى ترون إضافتها :						
		١ -						
		٢ -						
٣ -								

م	الموضوع الرئيس	مناسبة الموضوع من حيث :					
		الموضوعات الفرعية		اتساقه مع ما قبله		مناقشته لتتضمن اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى	
		متسق	غير متسق	مناسب	غير مناسب	مهم	مهم جدا
٣	كلنا نعش في عالم واحد	١- مدن ذات شهرة عالمية .					
		٢- منظمات دولية .					
		٣- مفكرون وشخصيات عالمية .					
		٤- أحداث بارزة من تاريخ العالم.					
		٥- نوادر وطرائف عالمية .					
		٦- حكم وأمثال عالمية .					
		٧- التفاهم الدولي بين الشرق والغرب .					
		موضوعات فرعية أخرى ترون إضافتها :					
		- ١					
		- ٢					
		- ٣					
٤	العلم في خدمة الإنسان	١- الإسلام يدعو إلى العلم .					
		٢- العلوم وتصنيفاتها.					
		٣- الإنترنت بين الإفادة والإيذاء.					
		٤- الهندسة الوراثية .					
		٥- عالم وجائزة .					
		٦- لا تحسبن العلم ينفع وحده .					
		٧- رأي الدين الإسلامي من بعض القضايا العلمية الحديثة .					
		موضوعات فرعية أخرى ترون إضافتها :					
		- ١					
		- ٢					
		- ٣					

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (٩)

قائمة

الموضوعات التي يمكن تصميم برامج
تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضونها
(المستوى المتقدم)
في صورتها النهائية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

١٤٢٩ هـ / ٢٠٠٨ م

قائمة

الموضوعات التي يمكن تصميم برامج
تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى في ضونها (المستوى المتقدم)
في صورتها النهائية

الموضوع الفرعي	الموضوع الرئيس	٨
١- مفهوم الإسلام وأركانه .	الإسلام شريعة الزمان والمكان	١
٢- مصادر التشريع الإسلامي .		
٣- خصائص الشريعة الإسلامية .		
٤- القرآن الكريم : تعريفه وبعض مظاهر إعجازه .		
٥- السنة النبوية ومكانتها في التشريع الإسلامي .		
٦- بعض الآداب والأخلاق الإسلامية .		
٧- حقوق الإنسان في الإسلام .		
٨- موقف الإسلام من بعض القضايا الحديثة.		
٩- مقولات ظالمة عن الإسلام .		
١٠- سيرة الرسول الكريم .		
١١- سيرة بعض الصحابة .		
١٢- سيرة بعض الأئمة المشهورين .		
١٣- دعوة الإسلام إلى العلم والمعرفة .		
١٤- الفكر الإسلامي الصحيح في ضوء الفلسفة الإسلامية .		
١٥- الحكمة من بعض التشريعات .		
١٦- العقيدة الإسلامية .		
١- أهمية تعلم اللغة العربية .	لغتي العربية لغة القرآن	٢
٢- مكانة اللغة العربية بين اللغات .		
٣- اللغة العربية لغة للعلم والتقنية .		
٤- واقع تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية .		
٥- كيف أتواصل مع الآخرين باللغة العربية؟		
٦- مهارات التواصل اللفظي .		
٧- مهارات التواصل غير اللفظي .		
٨- التشابه بين اللغة العربية واللغات الأجنبية الأخرى .		
٩- الثقافة العربية الإسلامية		

الموضوع الفرعي	الموضوع الرئيس	م
١- مدن ذات شهرة عالمية .	كلنا نعيش في عالم واحد	٣
٢- منظمات دولية .		
٣- مفكرون وشخصيات عالمية .		
٤- أحداث بارزة من تاريخ العالم.		
٥- نوازل وطرائف عالمية .		
٦- حكم وأمثال عالمية .		
٧- التقاهم الدولي بين الشرق والغرب .		
٨- إبداعات وابتكارات عالمية .		
٩- قضايا ومشكلات عالمية .		
١٠- أدب الحوار مع الآخر .		
١١- الحمقى والخياط والحمام .		
١٢- الجامع الأزهر .		
١٣- التحديات التي تواجه العالم .		
١- الإسلام يدعو إلى العلم .	العلم في خدمة الإنسان	٤
٢- العلوم وتصنيفاتها.		
٣- الإنترنت بين الإفادة والإبادة.		
٤- الهندسة الوراثية .		
٥- عالم وجائزة .		
٦- لا تحسبن العلم ينفع وحده .		
٧- رأي الدين الإسلامي من بعض القضايا العلمية الحديثة .		
٨- تكريم الإسلام للعلم والعلماء .		
٩- العلم والإيمان .		
١٠- التفكير العلمي السليم .		
١١- الإعجاز العلمي للقرآن الكريم .		
١٢- من علوم الحياة .		

الموضوع الفرعي	الموضوع الرئيس	٥
١- إجازات غير مسبقة .	مجتمع المعرفة قضاياها ومشكلاته	٥
٢- تحديات عصر والمعرفة .		
٣- حقوق الإنسان في عصر المعرفة .		
٤- الديمقراطية بين الحرية والتحرر .		
٥- هل عصر المعرفة عصر إرهاب وتطرف؟!		
٦- حماية البيئة من التلوث .		
٧- عولمة الثقافة ، وثقافة العولمة .		
٨- مصطلحات نسمعها في عصر المعرفة .		
٩- الإنترنت بين الإفادة والإيابة .		
١٠- نصائح غالية .		

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (١٠)

محتوى البرنامج القائم على معايير تعليم اللغة العربية
يوصفها لغة أجنبية

المستوى المتقدم

اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

[كتاب المتعلم]

إعداد

اللغة

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس - كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

اللغة

إشراف

العربية

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسسيوط

العربية

د / حسن عمران حسن عمران

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٧ م

اللغة العربية

لغةٌ إِذَا وَقَعَتْ عَلَى أَسْمَاعِنَا

كَانَتْ لَنَا بَرْدًا عَلَى الْأَكْبَادِ

سَتَظِلُّ رَابِطَةً تُؤَلِّفُ بَيْنَنَا

فَهِيَ الرَّجَاءُ لِنَاطِقِ بِالضَّادِ



اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى المستوى المتقدم (كتاب المتعلم)

مقدمة :

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى ...

عزيزتي متعلمة اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى...

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يهدف تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى من اللغات إلى تنمية ثلاثة أشياء لدى المتعلم : تتمثل في : بعض المعارف والمعلومات ، وبعض المهارات الخاصة باللغة العربية والثقافة العربية الإسلامية ، وبعض الميول والاتجاهات والقيم الإيجابية نحو اللغة العربية والثقافة العربية الإسلامية . وهذا يؤدي إلى تنمية المهارات التي تساعد على استخدام اللغة استخداما يمكنهم من تلبية أغراضهم الخاصة .

لذا يسعدني أن أقدم لكم مجموعة من الموضوعات التي تهدف إلى تنمية بعض المهارات الحياتية لديك ، وهذه المهارات تشمل : التواصل ، والتفكير ، والوعي الثقافي ، وهي تمثل مجموعة من المهارات المهمة لنا في هذا العصر ، يمكن من خلالها تنمية مهارتك في استخدام اللغة العربية من ناحية ، ومواكبة تغيرات عصر المعرفة والمعلومات من ناحية أخرى .

ويقصد بتعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى : أن يتعلمها أفراد لا ينطقون باللسان العربي ، وتكون اللغة العربية لغة غير رسمية لديهم ، ولكن يتعلمونها لأداء الشعائر الدينية ، أو الاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية ، أو لدراستها .

لمن هذا الكتاب ؟

صمم هذا للكتاب لمجموعة من طلاب كليات مختلفة بجامعة من وسط وجنوب شرق آسيا (داغستان - كازخستان - طجاكستان - أوزبكستان ...) يأتون إلى جامعة أسيوط - في ظل اتفاقية مشتركة بين جامعة أسيوط وهذه الجامعات - بهدف دراسة اللغة العربية والحضارة الإسلامية.



ويتمثل الهدف الرئيس من تعلم هؤلاء الطلاب للغة العربية في أداء العبادات الإسلامية وإتقان اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية من ناحية ، وقيامهم بتدريس اللغة العربية في دولهم من ناحية أخرى، أو دراسة اللغة العربية للعمل في الترجمة .

ووصل هؤلاء المتعلمون إلى المستوى المتقدم في تعلم اللغة العربية ، إذ أنهم يتعلمون اللغة العربية منذ نعومة أظفارهم وهم الآن طلاب في الجامعة ، ويأتون إلى جامعة أسيوط لمزيد من إتقان اللغة العربية .

وسوف تتعدد الأنشطة الاتصالية والأكاديمية التي يريدها المتعلمون ، حيث يمكن تدريبهم على العديد من الأنشطة الاتصالية في : المسجد - الجامعة - المطعم - الشارع - الفندق ... وغير ذلك من الأنشطة الحياتية ، بالإضافة إلى بعض الأنشطة الأكاديمية النحوية والدينية .

محتوى الكتاب :

أخي المتعلم ... أختي المتعلمة

يتضمن هذا الكتاب مجموعة من الموضوعات التي توضح لك كيفي تنمي بعض مهاراتك التواصلية اللغوية ، بالإضافة إلى بعض الموضوعات المهمة لنا للعيش في عصر المعرفة، وزودت هذه الموضوعات بمجموعة من الأنشطة التي تسهم في تدريبك على هذه المهارات وتزيد من تمكّنك من إتقانك لها .

وتتم دراسة هذا الكتاب بما يحتوي عليه من موضوعات من خلال نشاطك ومجهودك كمتعلم إيجابي نشط ، تعمل عقلك وفكرك كي تتعلم ؛ لذا يرجى منك القيام بالأنشطة والمهام التي تطلب منك ، سواء أكانت هذه المهام موجودة في الكتاب الذي بين يديك ، أم يطلبها منك المعلم ؛ حيث إن قيامك بهذه الأنشطة والمهام يساعدك على الوصول إلى تعلم أفضل .

ولا تتردد في الاستفسار عن الأشياء التي لا تفهمها قبل أن تبدأ دراسة هذه الموضوعات، وسوف يقوم المعلم بالإجابة عن كل أسئلتك واستفساراتك .

ويتضمن كل درس من دروس الكتاب العناصر التالية :

- **أهداف الدرس :** وعليك هنا أن تتعرف هذه الأهداف قبل البدء في تعلمك للدرس ، وعليك أن تلاحظ أن هذه الأهداف تتضمن عددا من المعارف والمعلومات ، والمهارات ، والوجدانيات .



- محتوى الدرس : يتم عرض محتوى الدرس بلغة بسيطة ، ويكون هناك مجال لتوضيح بعض المفردات الجديدة أو المجازية .
- التقويم : وهو مجموعة من الأسئلة التي تلي الدرس ، تتم الإجابة عنها في الكتاب نفسه ، وعليك أن تراعي أن الإجابة عن هذه الأسئلة تكون إجابة كاملة وتامة .
- التدريبات والأنشطة اللغوية : وتتمثل في كل ما تؤديه لتأكيد ما تعلمته من معلومات ومهارات وقيم ، ومن أمثلة هذه الأنشطة :
 - كتابة تقرير أو ملء بيانات استمارة ...
 - إجراء حوار مع زميل لك في موقف معين .
 - تمثيل أدوار .
 - قراءة فقرة من كتاب خارجي .
 - مناقشة بينك وبين زملائك في المجموعة .
 - ممارسة بعض الألعاب أو الألغاز اللغوية .

إرشادات عامة قبل البدء في التعلم :

عزيزي المتعلم ... عزيزتي المتعلمة

- يرجى قراءة الإرشادات التالية جيدا قبل البدء في تعلم محتوى الكتاب الذي بين يديك ؛ حتى تتمكن من تعلمه بسهولة، وليس هناك ما يمنع أن ترجع إلى هذه الإرشادات كلما احتجت إليها :
- ☞ استمع إلى توجيهات المعلم وإرشاداته .
 - ☞ اقرأ عنوان الدرس جيدا ، وفكر فيه جيدا .
 - ☞ اقرأ أهداف الدرس جيدا ، فهذه الأهداف ينبغي عليك أن تحققها بعد تعلمك للدرس ، وتنفيذ الأنشطة المتضمنة فيه .
 - ☞ اقرأ محتوى الدرس بعناية ، و نفذ الأنشطة المطلوبة منك .
 - ☞ عندما يأتي تنفيذ نشاط معين ، افتح كراسة التدريبات والأنشطة اللغوية ، وتعاون مع زملائك في تنفيذ كل نشاط .
 - ☞ نفذ الأنشطة أولا بأول ، ولا تؤجل تنفيذ نشاط عندما يأتي مواعده ؛ لأن ذلك يساعدك على فهم الموضوع .



- ☞ ناقش زملاءك داخل المجموعة حول المطلوب منكم عمله في كل نشاط .
 - ☞ التزم بالوقت المحدد لأداء النشاط .
 - ☞ تعاون مع زملائك في فهم الدرس .
 - ☞ أجب عن أسئلة التي تلي كل موضوع إجابة تامة .
 - ☞ تعاون مع زملائك في تنفيذ الأنشطة ، الإجابة عن التدريبات اللغوية .
 - ☞ تأكد من أن كل عضو من أعضاء مجموعتك قد أدى دوره بالصورة المرجوة .
 - ☞ عند التعلم في مجموعات ، تحدث مع زملائك بصوت هادئ ، لا يؤثر على المجموعات الأخرى .
 - ☞ لا تخفي فكرة أو معلومة عن زملائك ، لأن فكرتك قد تكون سببا في توليد أفكار أخرى تعود عليك بالفائدة .
 - ☞ لا تترك مجموعتك أثناء العمل .
 - ☞ استمع جيدا لزميلك عندما يتحدث ، واحترم رأيه ، ولا تسخر منه ، وجامله أثناء تحدته .
 - ☞ تعاون مع زملائك في المجموعات الأخرى عندما تنتهي مجموعتك من أداء مهامها .
 - ☞ بعد الانتهاء من دراسة موضوعات البرنامج ، أجب عن الأسئلة الموجودة بنهاية الكتاب .
 - ☞ هناك بعض المراجع - بنهاية البرنامج - التي أعد منها المحتوى التعليمي ، يمكنك الرجوع إليها للاستزادة ، وهي موجودة في الأسطوانة المدمجة التي ستوزع عليك مع هذا الكتاب .
- أخيرا . . . أرجو لك أن تتعلم شيئا يفيدك في حياتك ، وعليك أن تجتهد وتعمل بما علمت، فمن عمل بما علم أورثه الله علم ما لم يعلم .

مع أطيب وأرق الأمنيات بداسة سعيدة موفقة

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

جامعة أسيوط - كلية التربية

E-mail : elhudaybi@yahoo.com



الوحدة الأولى
الإسلام وبعض قضايا العصر

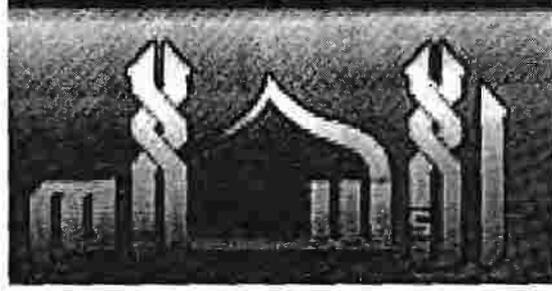


الدرس الأول الإسلام وأركانه

أهداف الدرس

- بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادرا على أن :
- ١- يُعرّف الإسلام .
 - ٢- يذكر ثلاث آيات التي تدل على أن الإسلام هو دين الأنبياء
جميعا .
 - ٣- يحدد أركان الإسلام .
 - ٤- يتعرف عدد الصلوات في اليوم والليله .
 - ٥- يحدد مصارف الزكاة كما جاءت في القرآن الكريم .
 - ٦- يبدي استعدادا للتخلي بالقيم الإسلامية الحسنة.
 - ٧- يقرأ حديث أركان الإسلام قراءة صحيحة .
 - ٨- يقرأ الآيات القرآنية المتضمنة في الدرس قراءة صحيحة .
 - ٩- يتوصل إلى خمسة مشتقات على الأقل من
كلمة (س-ل-م) .

الإسلام وأركانه



الإسلام هو إخلاص العبادة لله - عز وجل - والانقياد لله - سبحانه وتعالى - وهو الدين الذي أنزله الله على الأنبياء منذ آدم حتى محمد - ﷺ - منذ أن خلق الله آدم إلى أن يرث الله الأرض ومن عليها .

ونتيجة أن الانقياد لله يؤدي دائماً إلى خيرية الإنسان وفوزه ، نجد أن كل الأنبياء أعلنوا أنهم مسلمون ودعوا إلى الإسلام .

نوح (عليه السلام) قال : { وَأَمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ } (يونس آية ٧٢)

وإبراهيم وإسماعيل (عليهما السلام) قالوا : { رَبَّنَا اجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ دُرَيْبِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ } (البقرة آية ١٢٨)

ووصى إبراهيم (عليه السلام) بنبيه ويعقوب (عليه السلام) فقالوا : " يَبْنِي إِنْ أَلَّهَ أَصْطَفَى لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا

وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ } (البقرة ١٣٢)

ويوسف (عليه السلام) دعا ربه فقال : { تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ } (يوسف آية ١٠١)

وموسى (عليه السلام) قال : { يَقُومُ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ } (يونس آية ٨٤)

وقال سحرة فرعون حينما آمنوا بموسى (عليه السلام) : { رَبَّنَا أَرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَنُفُوسًا مُسْلِمِينَ } (الأعراف آية ١٢)

وسليمان (عليه السلام) بعث لبلقيس وقومها : { أَلَّا تَعْلَمُوا عَلَيَّ وَأَتُوفِّي الْمُسْلِمِينَ } (النمل آية ٣١)

والحواريون قالوا لعيسى (عليه السلام) : { آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ } (آل عمران آية ٥٢)



وفي العصر الحديث ، قامت المستشرقة الألمانية " آنا ماري شيمل " بدراسة عنوانها " الإسلام دين الإنسانية " عام ١٩٨٩ ، وتم ترجمة هذه الدراسة كاملة إلى اللغة العربية ، ونشرتها وزارة الأوقاف المصرية في ضمن سلسلة دراسات إسلامية عام ٢٠٠٠ م .

وتقوم الشريعة الإسلامية على خمسة أركان أساسية أشار إليها الرسول (ﷺ) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسِ شَهَادَةٍ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، وَإِقَامَ الصَّلَاةِ ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ ، وَالْحَجِّ ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ (رواه البخاري ومسلم)

وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (رضي الله عنه) قَالَ : كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَأَصْبَحْتُ يَوْمًا قَرِيبًا مِنْهُ وَتَحَنُّنٌ نَسِيرٌ ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي عَنِ النَّارِ ، قَالَ : لَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْ عَظِيمٍ وَإِنَّهُ لَيْسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسِرَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ ، تَعَبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا ، وَتَقِيمُ الصَّلَاةَ ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ ، وَتَحُجُّ الْبَيْتَ . ثُمَّ قَالَ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ : الصَّوْمُ جَنَّةٌ ، وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ ، قَالَ ثُمَّ تَلَا تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ حَتَّىٰ بَلَغَ يَعْْمَلُونَ . ثُمَّ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ كُلِّهِ وَعَمُودِهِ وَدَرْوَةِ سَنَامِهِ ، قُلْتُ : بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ ، قَالَ : رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ ، وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ ، وَدَرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ ، ثُمَّ قَالَ : أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَالِكَ ذَلِكَ كُلِّهِ قُلْتُ بَلَى يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ قَالَ كَفَّ عَلَيْكَ هَذَا فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ فَقَالَ تَكَلَّمْ أَمْكَ يَا مُعَاذُ وَهَلْ يَكْبُ النَّاسُ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ أَوْ عَلَى مَنَاخِرِهِمْ إِلَّا حَصَانِدُ أَلْسِنَتِهِمْ ؟" (رواه الترمذي و قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ)

فأول ركن في الإسلام هو الشهادة ، وتعني الشهادة أن يعلن من يريد الدخول في الإسلام أنه لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله ونص الشهادة هو " أشهد أن لا إله إلا الله ، وأشهد أنه محمدا رسول الله "



وتمثل الصلاة الركن الثاني من أركان الإسلام ، إذ مثل عمود الإسلام ، ويصلي المسلم في اليوم خمس صلوات هي : الصبح ، والظهر ، والعصر ، والمغرب ، والعشاء ، ويجوز له أن يجمع بين صلاتي الظهر والعصر ، والمغرب والعشاء في حالة السفر بنية القصر



والجمع ، وهذه الصلاة تعرف بصلاة المسافر .

أما الزكاة فهي جزء من المال يخرجها المسلم لمن يستحق ، وهم الذين أشار الله - عز وجل - إليهم في سورة التوبة فقال :

﴿ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ
لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبِهِمْ
وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ
فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴾

(سورة التوبة الآية ٦٠)



أما الصوم ، فيكون في شهر رمضان بحيث يصوم المسلم شهر رمضان كاملا ، وبعد الانتهاء من صوم رمضان يكون عيد الفطر المبارك ، وقد نزل القرآن الكريم في شهر رمضان من عند الله (ﷻ) ، لذلك فإن هذا الشهر من أعظم الشهور عند الله ، قال الله (ﷻ) .

شَهْرُ
رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ
وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ
فَلْيَصُومْهُ



ويكون الحج في شهر ذي الحجة ، بحيث يقف الحاج على عرفات في اليوم التاسع من ذي الحجة ، ويكون اليوم العاشر من ذي الحجة عيد الأضحى المبارك .

ولا يقتصر الإسلام على العبادات الجسمية فقط ، ولكن هناك عبادات تسمى " عبادات القلوب " ، وهي تتمثل في الأخلاق التي دعا إليها الإسلام مثل : الرحمة ، والتواضع ، والحياء ، والصبر ، والشكر ، لذلك علينا جميعا أن نتحلى بهذه الأخلاق الحسنة .

وهذه العبادات أشار إليها القرآن الكريم ، والسنة النبوية المطهرة ، المصدران الأساسيان للتشريع الإسلامي .



التراكيب واللغويات :

عَنْ عَظِيمٍ :	أَيُّ عَنِ عَمَلٍ عَظِيمٍ فَعَلَهُ عَلَى النَّفْسِ .
يَسِيرٌ :	هَيِّنَ سَهْلًا .
عَلَى مَنْ يَسْرُهُ اللَّهُ :	أَيُّ جَعَلَهُ سَهْلًا .
أَلَّا أَذْكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ :	الطَّرِيقُ الْمَوْصَلَةُ بِهِ .
الصَّوْمُ جِنَةٌ :	يَضُمُّ الْجِيمَ مَانِعٌ مِنَ النَّارِ أَوْ مِنَ الْمَعَاصِي ، وَالْجِنَّةُ الْوَقَايَةُ .
وَالصَّدَقَةُ تَطْفِي الْخَطِيئَةَ :	مِنَ الْإِطْفَاءِ أَيْ تَذْهِبُهَا وَتَمْحُو أَثَرَهَا
تَلَا :	قَرَأَ
تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ :	تَتَبَاعَدُ .
عَنِ الْمَضَاجِعِ :	الْمَقَارِشِ وَمَكَانِ النَّوْمِ .
رَأْسَ الْأَمْرِ :	بِأَصْلِ كُلِّ أَمْرٍ .
وَعَمُودِهِ :	مَا يَقُومُ وَيَعْتَمِدُ عَلَيْهِ .
وَدَرُوءَ سَنَامِهِ :	أَعْلَى الشَّيْءِ وَالسَّنَامُ بِالْفَتْحِ مَا ارْتَفَعَ مِنْ ظَهْرِ الْجَمَلِ قَرِيبَ عُنُقِهِ
أَلَّا أَخْبِرُكَ بِمَلَاكِ ذَلِكَ كُلِّهِ :	الْمَلَاكُ مَا بِهِ إِحْكَامُ الشَّيْءِ وَتَقْوِيَتُهُ .
كَفَّ :	أَمْنَعُ
إِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ :	هَلْ يُؤَاخِذُنَا وَيُعَاقِبُنَا أَوْ يُحَاسِبُنَا رَبُّنَا
تَكَلَّفَكَ :	فَقَدَّتْكَ وَهُوَ دُعَاءٌ عَلَيْهِ بِالْمَوْتِ عَلَى ظَاهِرِهِ ، وَلَا يُرَادُ وَقُوعُهُ ، بَلْ هُوَ تَأْدِيبٌ وَتَنْبِيهُ مِنَ الْغَفْلَةِ وَتَعْجِيبٌ وَتَعْظِيمٌ لِلْأَمْرِ .
وَهَلْ يَكْبُؤُ ؟	يُلْقِيهِمْ وَيُسْقِطُهُمْ وَيَصْرَعُهُمْ
عَلَى مَنَآخِرِهِمْ :	الْمَتَخِرُّ ثَقْبُ الْأَنْفِ .

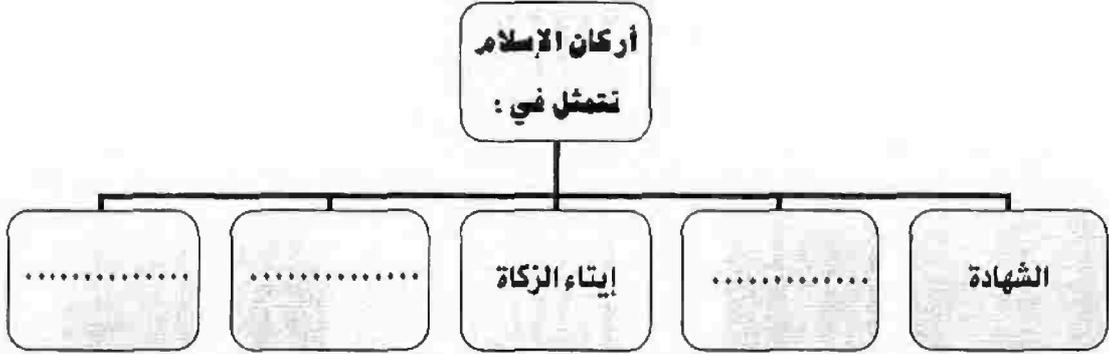


التقوية

أجب عن الأسئلة التالية إجابة كاملة :

- ١- عرف الإسلام .
- ٢- اذكر ثلاث آيات التي تدل على أن الإسلام هو دين الأنبياء جميعا .
- ٣- ما أركان الإسلام ؟
- ٤- كم عدد الصلوات في اليوم والليلة ؟
- ٥- حدد مصارف الزكاة كما جاءت في القرآن الكريم .
- ٦- اقرأ حديث أركان الإسلام قراءة صحيحة .
- ٧- اقرأ الآيات القرآنية المتضمنة في الدرس قراءة صحيحة .

أكمل الشكل التالي:



الدرس الثاني

حقوق المرأة في الإسلام

أهداف الدرس

بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادراً على أن :

- ١- يوضح دور الإسلام في تكريم المرأة .
- ٢- يدلل على اهتمام الإسلام بالمرأة .
- ٣- يبين بعض الاتهامات التي وجهت للإسلام حول مكانة المرأة .
- ٤- يشرح بأسلوبه مكانة المرأة في الإسلام مصوباً الفكر الخطأ حول هذا الأمر .
- ٥- يوضح مكانة المرأة في شريعة الرومان .
- ٦- يوضح مكانة المرأة في جزيرة العرب قبل الإسلام .
- ٧- يقارن بين وضع المرأة في الإسلام وقبل الإسلام .
- ٨- يقرأ الآيات القرآنية المتضمنة في الموضوع قراءة صحيحة .
- ٩- يقرأ الأحاديث النبوية المتضمنة في الموضوع قراءة صحيحة .
- ١٠- يبدي إعجابه بتكريم الإسلام للمرأة .

حقوق المرأة في الإسلام



كرم الإسلام المرأة ، وأعلن مبدأ المساواة بينها وبين الرجل من حيث القيمة الإنسانية المشتركة ومساواة كل منهما في الحقوق والواجبات ، وأن المزية عند الله هي التقوى والعمل الصالح ، قال تعالى ﴿إِنَّا أَنشَأْنَاهُنَّ إِنسًا فَخَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَوْمًا لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ (الحجرات ، ١٣) .

وقد صان الإسلام عرض المرأة وشرفها ، وشرع عقوبة رادعة لمن يسيء إليها ؛ لأن المرأة إما أن تكون أما أو بنتا أو أختا أو زوجة أو خالة أو عمه . ومن تكريم الإسلام لها أن جعل هناك سورة في القرآن تسمى سورة

النساء، ولم يجعل سورة تسمى سورة الرجال ، بالإضافة إلى ذلك فقد تحدث عنها القرآن الكريم في أكثر من عشر سور ، ومن تلك السور على وجه الخصوص (البقرة ، والنساء ، والمائدة، والنور ، والأحزاب، والمجادلة ، والممتحنة ، والتحريم، وفي سور أخرى على وجه العموم) ، والإسلام أقر مبدأ المساواة بين الرجل والمرأة في الحقوق المالية والمسئولية والثواب والعقاب الدنيوي والأخروي ، إلا في بعض الأحكام الاستثنائية ، وذلك لطبيعة تكوين المرأة ودور كل من الرجل والمرأة في الحياة ، قال تعالى : ﴿مَنْ عَمِلْ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ {النحل ٩٧} ، وقال في



موضع آخر { وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ } غافر . ٤٠

وقد قال النبي (ﷺ) " **﴿إِنَّ النِّسَاءَ شَفَائِقُ الرِّجَالِ﴾** (رواه مسلم) وفي هذا القول الوجيه منتهى الوضوح في وحدة بني الإنسان من الذكور والإناث في حقوق الإنسان .

ولولا شبهات حول حقوق المرأة في الإسلام لا تقوم على أساس من العلم بحقائق الإسلام لكان من الواجب علينا أن نكتفي بما نقلناه من النص النبوي الصريح في مساواة المرأة للرجل في إنسانيتها وفي حقوقها والتي تدعمه النصوص القرآنية الكثيرة بصراحتها معلنة .

ولا بد لنا من التأكيد على أن نظرة الإسلام إلى المرأة تتمثل في :

- إعلان مساواتها للرجل في الحقوق .
- إعلان مساواتها للرجل في الإنسانية .
- ما قد حققه الإسلام للمرأة من معاني الكرامة والحرية .
- ما قد حققه للمرأة من انجازات تاريخية تشريعية جذرية كاملة .

ولا يمكن إدراك أبعاد هذه الانجازات كلها إلا بالإشارة الوجيهة إلى ما كان عليه وضع المرأة قبل الإسلام .

ففي **شريعة الرومان** - وما كان شائعا ومتعارفا عليه في معظم عالم الحضارة القديم - كان هناك عدم اعتراف بأية أهلية حقوقية للمرأة ووضعها ؛ بسبب جنسها فهي تحت الوصاية الدائمة لا فرق في المرأة بين صغرها أو بلوغها سن الرشد ، فهي تحت وصاية الأب أولا ، والزوج ثانيا ، ولا تملك أية حرية في تصرفاتها ، وهي بذلك موروثه لا وارثة .

بناءً على ذلك فإن المرأة في الشريعة الرومانية كانت شيئا من الأشياء التابعة للرجل وهي لذلك فاقدة لكل شخصية لها محرومة من كل اعتبار لحرية تصرفاتها .

وفيما يتعلق بما كانت عليه أوضاع المرأة في كثير من قبائل جزيرة العرب من قبل دعوة محمد (ﷺ) إلى الإسلام فكانت شرا من كل ذلك فقد كانت المرأة العربية قبل الإسلام عارا يحرص أولياؤها الذكور على التخلص منها ووأدها حية ساعة ولادتها ؛ وذلك لعوامل مختلفة أهمها : ضعف بنيتها في الشدائد ، وضآلة كسب الرجل في الحياة .



ولقد وقفت دعوة محمد عليه الصلاة والسلام منذ ظهورها إلى التنديد بهذا الوضع الأليم وجاهر به القرآن في آيات متعددة وفي ظروف مختلفة فقال مرة: ﴿وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ * يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾ (سورة النحل الآيتان ٥٨ ، ٥٩) ، وقال مرة في إعلان مسئولية الرجل عن وأد الوليدة وهي حية ساعة ولادتها ﴿وَإِذَا الْمَوْؤُودَةُ سُئِلَتْ بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ﴾ (سورة التكوير الآيتان ٨ ، ٩) .

وبهذا يتضح أن الإسلام قد سبق منظمات الأمم المتحدة ، وموثيق حقوق الإنسان منذ أكثر من أربعة عشر قرنا ، فقد وضعت مشكلة المرأة في مقدمة مشاكل الإنسان التي عالجها الإسلام بمنتهى الجراءة والحزم والإيمان معلنا :

أولا : المساواة الكاملة في الإنسانية بين الرجل والمرأة ، فالنساء شقائق الرجال ، ولهنَّ مثل ما للرجال من الحقوق ، وعليهنَّ من الواجبات مثل ما على الرجال .

ثانيا : كامل أهليتها في حقوقها وتصرفاتها تملكا وبيعا وشراءً وزواجا من غير وصاية عليها أو تحديد في تصرفاتها خلافا للكثير من أوضاع المرأة التي لا تزال قائمة في بعض قوانين العالم الحديث .

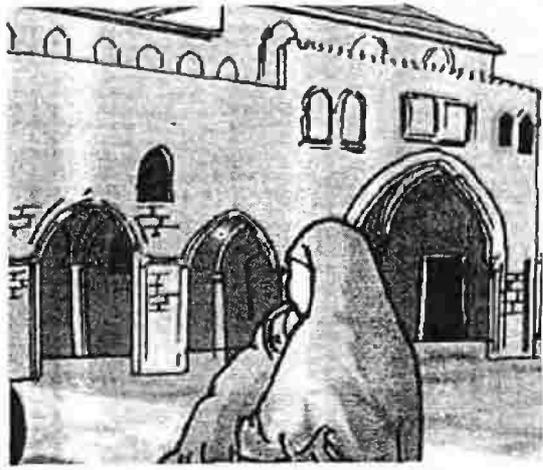
ثالثا : رفع الظلم الذي كان يقع على المرأة في الجاهلية ، فحرمَّ وأد البنات ، وألغى نظام السبي ، ونظام وراثتها مثل أي سلعة . وأشركها بالميراث ..

رابعا : حق التصرف بمالها ، ببيعها ، وشراء ، وهبتها . دون أن يكون للرجل ، حتى الزوج ، أي سلطة على هذا المال .

وعلى الرغم من تكريم الإسلام للمرأة فقد نرى من يقول إن الإسلام قد ظلم المرأة ، إذ جعل شهادة المرأة نصف شهادة الرجل ، وأنها تأخذ نصفه في الميراث .

والرد على ذلك بسيط جدا ، فالسبب الذي جعل شهادة المرأة نصف شهادة الرجل ، هو تلك العاطفة الشديدة التي تتحلى بها المرأة ، وهذا أمر طبيعي فالمرأة قد أعدها الله (ﷻ) لتكون أما ، والأم تحتاج إلى أن يكون لديها الحنان والعطف كي ترعى أبناءها . ونحن نعلم أن تربية الأبناء ليس أمرا سهلا .





وهذا ما جعل الرسول (ﷺ) يوصي بالنساء خيرا ، وقدّم برّ الأولاد بالأمهات على برهم بالآباء ، فعن أبي هريرة قال : قال رجل : يا رسول الله من أحق الناس بحسن الصحبة قال أمك ثم أمك ثم أمك ثم أبوك ثم أذنالك (رواه مسلم)

وذلك لفضلهن ، وحسن رعايتهن لأبنائهن .

لذلك عندما تشهد المرأة قد تأخذها العاطفة ، فجعل

الله (ﷻ) شهادة امرأتين ؛ حتى إذا ضلت إحداهما ذكرتها الأخرى ، قال تعالى : (وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكَّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى) البقرة ٢٨٢



التقوية

أجب عن الأسئلة التالية إجابة تامة :

- ١- وضح دور الإسلام في تكريم المرأة .
- ٢- دلل على اهتمام الإسلام بالمرأة .
- ٣- بين بعض الاتهامات التي وجهت للإسلام حول مكانة المرأة .
- ٤- اشرح بأسلوبك مكانة المرأة في الإسلام مصوباً الفكر الخاطئ حول هذا الأمر .
- ٥- وضح مكانة المرأة في شريعة الرومان .
- ٦- وضح مكانة المرأة في جزيرة العرب قبل الإسلام .
- ٧- قارن بين وضع المرأة في الإسلام وقبل الإسلام .
- ٨- اقرأ الآيات القرآنية المتضمنة في الموضوع قراءة صحيحة .
- ٩- اقرأ الأحاديث النبوية المتضمنة في الموضوع قراءة صحيحة .
- ١٠- ما رأيك في وضع المرأة في الإسلام ؟



الوحدة الثانية
اللغة العربية ومهاراتها

١-	اللغة العربية
٢-	مهارات الاتصال والتواصل باللغة العربية.
٣-	مهارات التواصل اللفظي
٤-	مهارات التواصل غير اللفظي



الدرس الأول اللغة العربية

أهداف الدرس

بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادرا على أن :

- ١- يذكر أهمية اللغة في حياة البشر .
- ٢- يشرح بأسلوبه الحكمة من تعدد اللغات .
- ٣- يذكر تأثير اللغة العربية في غيرها من اللغات .
- ٤- يبرهن عن اهتمام الأجانب بدراسة اللغة العربية .
- ٥- يذكر الميزات التي تتميز بها اللغة العربية .
- ٦- يذكر الردود المناسبة للاتهامات التي اتهمت بها اللغة العربية .
- ٧- يلقي الأبيات الشعرية المتضمنة في الموضوع إلقاء معبرا .

اللغة العربية



لقد أنعم الله - عز وجل - على بني البشر بوجود وسيلة للتفاهم بين كل طائفة منهم ، تتمثل في اللغة التي يستخدمونها ، ونظرا لاختلاف طبيعة كل طائفة من البشر ، اختلفت لغاتهم ، واختلاف هذه اللغات يجعل من الضروري أن نعتني كل أمة بلغتها القومية ، وتبذل ما في وسعها للحفاظ عليها . وهذا لا يعني أن نتقف كل أمة على لغتها فقط ؛ بل بجانب حفاظها على لغتها القومية ، فهي مطالبة بمعرفة لغات الأمم الأخرى لاستدامة التواصل بين هذه الأمم ، ولنقل الثقافات والخبرات من الأمم الأخرى .

إن القرآن الكريم بين لنا أن هذا الاختلاف الواقع بين الشعوب في لغاتهم يعد آية من آيات الله التي لا تقل في أهميتها ودلائنها عن غيرها من الآيات الكبرى في الوجود مثل خلق السموات والأرض ، وفي ذلك يقول القرآن الكريم ﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴾ (الروم ٢٢)

واللغة العربية إحدى اللغات التي أثرت تأثيراً واضحاً في الثقافة العالمية ، مما حقق لها عالميتها ؛ فكانت واحدة من اللغات الرسمية التي تعترف بها هيئة الأمم المتحدة ، تتخذ منها لغة عمل لبعض وكالاتها ومنظماتها مثل : اليونسكو ، والصحة العالمية ، والعمل الدولية ، والأغذية والزراعة " الفاو " . كما أنها لغة عمل في منظمة الوحدة الإفريقية .

لذلك يشهد تعليم اللغة العربية في مختلف بلدان العالم غير الناطق بها اهتماماً متزايداً ، وانتشاراً مستمراً ، ولعل مرجع ذلك بروز أهمية العالم العربي دولياً ، وانشغال العالم بقضاياها ،



إلى جانب اهتمام البلاد العربية بنشر لغتها وبذل جهود عديدة في إنشاء مراكز ومدارس لتعليمها في بلاد الغرب سواء لهؤلاء الذين يقبلون على تعلمها من غير الناطقين بها أو أبناء العرب والمسلمين في المهجر .

فهي تُدرّسُ على مستوى مُتقدم في بعض الجامعات الأمريكية كإنديانا ومَشجن ، كما تُدرّسُها بعض الدول بوصفها لغة ثانية مثل باكستان . علاوة على كونها لغة الدين الإسلامي وتنتشر بانتشاره .

واللغة العربية تتمتع بالكثير من الميزات التي ميزها بها الله - عز وجل - حيث جعلها لغة للقرآن الكريم ، وقد أشار القرآن إلى هذه الميزة في أحد عشر موضعاً منها ﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾ سورة يوسف الآية ٢ .

ولعل التعبير بقوله تعالى لعلمكم تعقلون يؤكد ما تعارف عليه الناس حديثاً من أن اللغة لها علاقة بالتفكير والإبداع... وهو الأمر الذي بات مطلباً مهماً لأهل اللغة حتى يحرسوا الدين واللغة معاً... .

ومن بين ميزات اللغة العربية أنها لغة اشتقاقية ، ترادفية ، بها المشترك اللفظي ، وبها ظاهرة التضاد .

ومعنى أنها لغة اشتقاقية أننا يمكننا أن نصل إلى عدد كبير من الكلمات من حروف معينة ، فمثلاً (ك - ت - ب) يمكن أن نشق منها العديد من الكلمات الأخرى مثل : كِتَاب ، كُتُب - كَتَب - كَتَبَ - مكتبة - كاتب - يكتب - نكتب - أكتب

أما ظاهرة الترادف في اللغة العربية فتعني أن الكلمة المعنى الواحد يمكن أن نستخدم له أكثر من كلمة ، مثل الأسد : ممكن أن يسمى : أسد - أسامة - ليث - غضنفر

واعتراض البعض على وجود ظاهرة الترادف في اللغة العربية ، وقالوا إن استخدام أكثر من كلمة للدلالة على معنى واحد غير صحيح لأن كل كلمة لها دلالتها المميزة عن غيرها .

والمشترك اللفظي يعني أن الكلمة الواحدة تدل على أكثر من معنى مثل كلمة عين ، فهي تدل على : عضو الرؤية ، مكان وجود الماء ، الجاسوس في الحرب ...

أما التضاد فيقصد به أن تحمل الكلمة الواحدة معنيين متضادين ، مثل كلمة " ماتم " تعني اجتماع النساء ، سواء في الفرح أم الحزن .



وعلى الرغم من ذلك لم تسلم اللغة العربية من كيد الأعداء ، فاتهموها بعدة اتهامات منها أن لغة جامدة لا تساير التقدم الذي يحدث في المجتمع ، وأنها لغة ضعيفة ، وقد أشار شاعر النيل حافظ إبراهيم إلى هذه الاتهامات ورد عليها فق قصيدة المشهورة التي يقول فيها :

وسعت كتاب الله لفظاً وغاية

وما ضقت عني آي به وعظات

فكيف أضيق اليوم عن وصف آلة

وتنسيق أسماء لمخترعات

أنا البحر في أحشائه الدر كامن

فهل سألوا الغواص عن صدقاتي

وصدق الشاعر حين قال :

لغة إذا وقعت على أسماعنا

كأنت لنا برداً على الأكباد

ستظل رابطة تُؤلف بيننا

فهي الرجاء لئلا يطق بالضاد



التقويم

أجب عن الأسئلة التالية إجابة كاملة :

- ١- اذكر أهمية اللغة في حياة البشر .
- ٢- اشرح بأسلوبك الحكمة من تعدد اللغات .
- ٣- اذكر تأثير اللغة العربية في غيرها من اللغات .
- ٤- برهن عن اهتمام الأجانب بدراسة اللغة العربية .
- ٥- اذكر الميزات التي تتميز بها اللغة العربية .
- ٦- اذكر الردود المناسبة للاتهامات التي اتهمت بها اللغة العربية .
- ٧- لقي الأبيات الشعرية المتضمنة في الموضوع إلقاء معبرا .



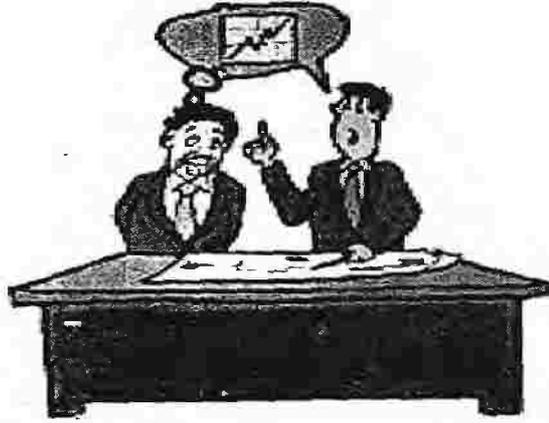
الدرس الثاني

مهارات الاتصال والتواصل باللغة العربية

أهداف الدرس

- بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادرا على أن :
- ١- يوضح المقصود بالاتصال .
 - ٢- يفرق بين دلالة كلمة التواصل ، وكلمة الاتصال .
 - ٣- يوضح أهمية الاتصال بالنسبة للأفراد والمجتمعات .
 - ٤- يشرح بأسلوبه أهمية اللغة اللفظية وغير اللفظية في تحقيق الاتصال .
 - ٥- يشرح بأسلوبه عناصر عملية الاتصال .
 - ٦- يستنتج ثلاثة أمور لتحقيق جودة الاتصال مع الآخرين .
 - ٧- يستنتج ثلاثة معوقات لاتصال غير التي وردت في الموضوع .
 - ٨- يبدي استعدادا لاتباع أساليب فعالة للاتصال مع الآخرين .

مهارات الإتصال والتواصل باللغة العربية



تعد عملية الإتصال بين الناس إحدى العمليات المهمة التي يحتاجون إليها باستمرار ؛ إذ أنها تحقق التفاعل بينهم ، فالفرد منا سواء كان كبيرا أم صغيرا يحتاج أن يفهم الآخرين ويفهمه الآخرون ، وعملية الفهم والإفهام هذه هي ما تعرف بعملية التواصل .

وإذا كان أبناء اللغة الواحدة يجدون - أحيانا - صعوبة في تحقيق التواصل الفعال فيما بينهم ، فإن الوصول إلى هذه المرحلة بين أبناء لغتين مختلفتين أمر قد يكون صعبا أيضا .

فأبناء اللغة الواحدة لا يستطيعون الاستغناء عن الإتصال بغيرهم ، فالأفراد في أيامنا هذه أكثر حاجة لتحقيق اتصال فعال مع من يحيطون بهم من أبناء الشعوب واللغات الأخرى ؛ للإفادة من خبراتهم ، ومشاركتهم فيها ، والإطلاع على ثقافتهم

والإتصال والتواصل لفظان يستخدمان كثيرا ويشيران إلى شيء واحد تقريبا ، إلا أن الفرق بينهما في عمق التفاهم بين الأفراد ، إذ أن التواصل أعمق في تأثيره من الإتصال .

ونظرا لكثرة التعاريف التي قدمت لكلمة " اتصال " فإننا نقدم تعريفا بسيطا للإتصال ، فالإتصال باختصار هو عملية تبادل (إرسال واستقبال) أية معلومة أو خبرة بين طرفين بصورة لفظية أو غير لفظية أو كليهما معا ؛ لتحقيق التفاهم بينهما .

ومن ثم فإن الإتصال يشمل كل ما نقوله أو نكتبه (إرسال) ، كما يشمل كل ما نستمعه ونقرؤه (استقبال) ، لذلك تعد اللغة ركنا أساسيا من أركان الإتصال ، حيث لا يمكن أن يكون هناك اتصال بدون لغة ، وهذا ما يعرف باللغة اللفظية . كما أن هناك ما يعرف باللغة غير اللفظية وتستخدم - أيضا - بصورة قوية في الإتصال .



فاللغة من أهم ما وصل إليه الإنسان من وسائل التفاهم ، كما أنها وسيلة المجتمع الأولى لصنع أعضائه بالصبغة الاجتماعية واللغة بمفهومها الحضاري تشمل كل ما يستجيب له الإنسان من ألفاظ أو رموز أو إشارات أو دلالات معينة ، ولكن اللغة المنطوقة أو المكتوبة بأبجديات أو حروف متعارف على دلالتها تمتاز عن غيرها مما سبق ذكره باليسر والوضوح ودقة الدلالة.

وتؤدي اللغة دورا حيويا في اندماج الفرد مع مجتمعه بل اكتساب اللغة وإتقانها يؤثران في سلوك الفرد وإحساسه وتفكيره والاندماج مع المجتمع لا يتم إلا بتنمية القدرات اللغوية التي يعقبها تنمية القدرة على الاتصال بالغير ، وتعتبر عملية الاتصال عاملا مهما من عوامل النمو اللغوي من جهة والفكر من جهة أخرى؛ لأن الحضارة البشرية لم تصل إلى ما وصلت إليه الآن بغير الاتصال بين أفراد المجتمع ، والاتصال بين المجتمعات بعضها ببعض الآخر هذا من جهة ، ومن جهة أخرى فإن أهمية الاتصال في حياتنا اليومية ليست محل سؤال ذلك لأن الاتصال يمثل كل شيء فالإنسان لا يخلو أن يكون مستمعا أو متحدثا أو قارئا أو كاتباً أو مفكرا وكل هذه الحالات هي نوع من الاتصال وعلى هذا فإن " حياة الإنسان مليئة بالرسائل التي يبعث بها أو يستقبلها ولا يمكن أن نوقف عملية الاتصال حتى لو كانت لدينا الرغبة فكل صوت أو حركة مقصودة أو غير مقصودة حتى أثناء النوم تؤدي وظيفة الاتصال " ، ولا يمكن أن يحدث اتصال بدون لغة ، حيث إن اللغة - كما اتضح من تعريفها الاصطلاحي - تشمل على الجانب اللفظي أو غير اللفظي أو كلاهما معا .

مما سبق يتضح أهمية اللغة في عملية الاتصال لأن اللغة تعمل على وضوح العملية الاتصالية وانتشار التفاهم بين الناس ، فعلى الرغم من أن العديد من الحيوانات والطيور والزواحف تستخدم الإشارات لكي يتصل كل منهم مع الآخر ، فإن الإنسان هو الكائن الوحيد الذي يستطيع أن يستخدم نظاما لغويا معقدا ومنظما كجزء من الاتصال ، ومن ثم فاللغة وسيلة الاتصال الرئيسة بين البشر بها نعلم ونعلم وبها نشبع حاجة أساسية من حاجاتنا هي (الاجتماعية) بمعنى العيش في جماعة وما يتبع ذلك من تحقيق الاتصال بين أفراد تلك الجماعة.



يتكون الاتصال الفعال من عدد من العناصر ، هذه العناصر قد تكون رئيسية أو فرعية ، باعتبار أن كل ما يشترك في بيئة الاتصال يطلق عليه مكون أو عنصر اتصالي ، ويمكن الإشارة إلى هذه العناصر فيما يلي:

أولاً: المرسل: وهو الشخص القائم بإرسال الرسالة اللغوية سواء كان ذلك عن طريق الإشارة أو الكتابة أو التحدث أو الرسم

ثانياً: المستقبل: يمثل المستقبل الشق الثاني من مكونات الاتصال اللغوي وهو الذي يتلقى الرسالة إما بالقراءة أو الاستماع أو تفسير الإشارة أو الرسم.

وتجدر الإشارة إلى أن المرسل والمستقبل هما طرفي عملية الاتصال إذ بدونهما لا يمكن أن تتم هذه العملية، هذا ويلاحظ أن حالات الاتصال التي تحدث بينهما لا بد أن تؤتي ثمارها المرجوة ؛

ثالثاً: الوسيلة : وهي القناة التي يتم بها نقل ما يريد = المرسل توصيله إلى المستقبل ، وتختلف هذه الأداة حسب الغرض من عملية الاتصال فما يصلح لرسالة معينة لا يصلح لأخرى.

رابعاً: الرسالة: عبارة عن المحتوى أو المضمون الذي يريد المرسل نقله إلى المستقبل ، ويختلف مضمون الرسالة حسب الغرض العام من الموقف الاتصالي ، فقد تكون الرسالة لغوية وقد تكون علمية أو رياضية ... الخ.

خامساً: البيئة: يقصد ببيئة الاتصال المكان الذي تتم فيه العملية الاتصالية ، وهي تشمل على كل ما يحيط بالموقف الاتصال من عوامل سواء كانت هذه العوامل بسيطة أم معقدة ، فكل ما بالمرسل والمستقبل يندرج بصورة أو بأخرى تحت ما يسمى بالبيئة الاتصالية.

سادساً: التغذية الراجعة: التغذية الراجعة عبارة عن كل ما يقوم به المرسل ليتأكد من أن الرسالة قد قدمت للمستقبل بالشكل الذي يبغيه ، وعلى هذا فإن للتغذية الراجعة دور مهم في نجاح عملية الاتصال.

سابعاً: التشويش : أثناء العملية الاتصالية قد تكون هناك بعض المواقف التي تعوق تنفيذها بالصورة المرجوة ، وهذه المعوقات كثيرة ، أما في الاتصال اللغوي فإن التشويش له أشكال عديدة ، حيث تمثل طريقة استخدام اللغة أحد المعوقات الكبيرة وبصفة خاصة في اللغة



العربية، حيث يمكن اختيار وتركيب الكلمات في جمل يكون لها أكثر من معنى أو استخدام الكناية والاستعارة والتورية مما تجعل المستقبل للمعنى فريسة لأفكاره الخاصة في التفسير والإدراك .

ولتحقيق اتصال فعال بين الأفراد فإن هناك بعض الأمور التي لا بد أن نضعها في حسابنا هي :

- (١) " خاطبوا الناس على قدر عقولهم "
- (٢) من الخطأ أن نعتقد أن الرسالة قد فهمها المستقبل مادامت أرسلت .
- (٣) الاتصال الفعال يجب أن يكون ذا اتجاهين على الأقل .
- (٤) الاهتمام بالتغذية الراجعة والمعلومات المرتردة التي تؤكد لنا مدى دقة فهم المستقبل للرسالة .
- (٥) إدراك أثر التشويش على فعالية عملية الاتصال ، لذلك يجب توفير بيئة اتصال آمنة نفسياً وجسدياً .

(٦) ليس من الممكن تحقيق تمام الاتصال أو تمام الانقطاع كما ينبغي علينا أن نتعرف معوقات الاتصال وكيفية التخلص منها ، فهناك توجد طرائق مختلفة لتصنيف معوقات الاتصال وأحد هذه التصنيفات هو تقسيم تلك المعوقات إلى معوقات وظيفية أو معوقات عضوية في المصدر أو السبب (المرسل) ، ومن أمثلة المعوقات الوظيفية تشابه الحروف مثل رَجُل - رَجَل ، هَم - هَمّ ، مِثْل - مَثَل ، كذلك من أمثلة المعوقات العضوية العيب في النطق .

إن الاتصال بين الأفراد يتقدم بفاعلية وكفاءة طالما أن الرسائل المتبادلة واضحة ومفهومة ويتطلب ذلك أن تكون عملية الاتصال خالية من العوائق التي تحول دون تحقيق الهدف المراد. ومن ثم كان هناك ضرورة لتجنب أهم هذه المعوقات ، وفيما يلي أمثلة لأهم المعوقات التي قد تنشأ حتى في أفضل البيئات والتي تقف كحجر عثرة في تحقيق الاتصال الفعال المرجو ، ومن أهم الأشياء التي تعوق الاتصال : اللفظية الزائدة ، والخلط في الفهم الناتج عن اختلاف الخبرة ، المعلومات الناقصة لدى المرسل أو المستقبل ، وعدم تمكن المرسل أو المستقبل من مهارات الاتصال الأساسية ، وعدم توافر عوامل الجذب في الرسالة بحيث لا يهتم بها المستقبل ، وقد يكون مجال الاتصال صعباً لا يفهمه المستقبل ، واستخدام المرسل لبعض المصطلحات الفنية التي لا يعرفها المستقبل ، وعدم اختيار المرسل الوقت المناسب لإرسال رسالته .



التقويم

أجب عن الأسئلة التالية إجابة كاملة :

- ١- وضح المقصود بالاتصال .
- ٢- قارن بين دلالة كلمة التواصل ، وكلمة الاتصال .
- ٣- وضح أهمية الاتصال بالنسبة للأفراد والمجتمعات .
- ٤- اشرح بأسلوبك أهمية اللغة اللفظية وغير اللفظية في تحقيق الاتصال .
- ٥- اشرح بأسلوبك عناصر عملية الاتصال .
- ٦- اكتب ثلاثة أمور لتحقيق جودة الاتصال مع الآخرين .
- ٧- اذكر ثلاثة معوقات لاتصال غير التي وردت في الموضوع.
- ٨- ما رأيك في شخص لا يستخدم أساليب تواصل فعالة مع الآخرين ؟





الدرس أدب الحوار مع الآخر

أهداف الدرس

بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادرا على أن :

- ١- يتعرف أن هناك اختلافا بين الأفراد رغم العيش في مجتمع واحد .
- ٢- يستنتج النتائج المترتبة على الاختلاف بين الأفراد .
- ٣- يفسر معنى الحوار .
- ٤- يبرهن ببعض الآيات القرآنية على الاختلاف بين الأمم والشعوب .
- ٥- يستشهد ببعض الآيات من القرآن الكريم على أهمية المحاوراة بالحسنى .
- ٦- يعدد أهم الآداب التي يلتزم بها عند الحوار مع الآخر .
- ٧- يشرح أهمية الاختلاف بين الأمم والشعوب .
- ٨- يتحلى ببعض آداب الحوار .

أجاب الحوار مع الآخر

كلنا نعيش في عالم واحد ، نظلنا سماء واحدة ، وتشرق علينا شمس واحدة ، ونسير على أرض واحدة ، ولكن ظهرت العديد من المصطلحات التي من شأنها أن تؤدي إلى أن يفخر قوم على آخرين ، وأن تمتلك دولة زمام الأمور دون بقية الدول .

والحقيقة التي لا تحتاج إلى تأكيد أنه لا يوجد شخصان يشبهان بعضهما البعض في كل شيء ، فهذا الاختلاف وارد بين الأفراد وإن كانوا أقرب الأقربين ، ولكن هذا اختلاف ، وليس خلاف .

فالاختلاف في وجهات النظر بين الأفراد لا يفسد الود بينهم ، ولكن ما يفسد الود هو الخلاف الذي لا يمكن من خلاله التوصل إلى حل وسط .

وإذا استمر الخلاف بين الأفراد فإن هذا سيؤدي إلى العديد من الصراعات ، والحروب بين الأمم ؛ خاصة أن البعض يظن أننا أمم مختلفة ، ولسنا أمة واحدة ، ونسوا أن الأب آدم والام حواء .

وهذا يستلزم وجود لغة للحوار والتوصل بين الأفراد وبين الأمم لتحقيق ما يعرف بالتواصل والحوار بين الأفراد للوصول في النهاية إلى الحوار بين الحضارات الذي يحقق الخير للعالم .

إن كلمة الحوار كلمة جميلة رقيقة ، تدل على التفاهم والتفاوض والتجانس ، وقد ذكره الله سبحانه وتعالى في كتابه العظيم ، قال تعالى: (قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ (الكهف ٣٧) وقال تعالى: (وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا) (المجادلة ١) .

ونحن بحاجة إلى الحوار؛ ليفهم بعضنا بعضاً، نحاور بعضنا بعضاً، ونتحاور مع الآخرين ، فنتحاور مع أبنائنا كما جاء في القرآن الكريم : (يَا بُنَيَّ) هود ٤٢ ، يوسف ٥ ، لقمان ١٣ ، ١٦ ، ١٧ ، والصفات ١٠٢ ،

وقد أمرنا الله عز وجل بأن نتحاور مع أهل الكتاب (قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ (آل عمران ٦٤) ، ونتحاور مع المشركين : (لَوْ إِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجْرُهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلغَهُ مَأْمَنَهُ (التوبة ٦) .



وثمره الحوار: الوصول إلى الحق ، فمن كان طلبه الحق وغرضه الحق وصل إليه بأقرب الطرق ، وألطفها وأحسنها، والطريق الواضح هو طريق الحوار الذي سلكه الرسول (ﷺ) قِيلَ أَنْ يَحْمِلَ السِّيفَ ، قَالَ سِبْحَانَهُ : (لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ (الحديد ٢٥))، فقبل أن يرسلهم بالسيوف والرماح، أرسلهم بالآيات والبيّنات.

وقد قال أحد العلماء : " إن الأنبياء بعثوا بالحجج والبراهين ، والخلاف واقع في الأمة ". قال سبحانه: (وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ {هو د ١١٨} ، فلا بد أن نعترف أن الخلاف واقع بين الناس ، وهو على قسمين :

أ- خلاف تنوع : وهو الذي يُسلك في الفروع ، لا في الأصول ، وفي الجزئيات ، لا في الكلّيات، ويمكن الوصول إلى حل وسط .

ب- خلاف تضاد: وهو الخلاف في الأصول والمعتقدات، ولا يمكن الوصول إلى حل وسط .

وعندما نتحاور مع الآخرين علينا أن نلتزم بالموضوعية وعدم التعصب ، قال الشافعي : ما حاورني أحد فقبل الحق مني إلا عظم في عيني ، وما رد الحق سقط من عيني . فليكن قصدنا هو الحق ، سواء جاء على لسانك ، أم على لساني، فمن قال لك الحق فعليك أن تقبل منه، سواء أن كان صغيراً أم كبيراً، عظماً أم حقيراً، امرأة أم طفلاً، كما قال عمر (رضي الله عنه) : أصابت امرأة وأخطأ عمر .

ومن الأشياء المهمة عند المحاوره التّدليل على الرأي والإقناع بالحجة ؛ فان صاحب الحجة قوي ، وأما أن يأتي إنسان بكلام فضفاض وعاطفي وإنشائي ويقول بأنه يحاوز الناس ويجادلهم ، فهذا ليس صحيحاً. والحجة إما أن تكون عقلية قاطعة، أو نقلية صحيحة، فعلى المدعي الدليل ، وعلى الناقل أن يتحرى الصحة .

وعلينا أن نضع في حسابنا أن الحجة ليست برفع الصوت وعلوه ، فكما يقولون : " صوتك المرتفع دليل على ضعف موقفك " ، فالمطلوب منا هو إحضار الحجج والبراهين للناس، قال سبحانه وتعالى (قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ) [البقرة: ١١١]،



فالمحاورة بالحسنى (وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ١٢٥) [النحل: ١٢٥]. وكان إسحق نيوتن يقول : لكل فعل له رد فعل يساويه في القوة ومضاد له في الاتجاه ، فلذلك كل إنسان تحاوره ترفع صوتك يرفع صوته ، ويوم تحترمه يحترمك

بالإضافة إلى ذلك على المحاور أن يلتزم بحسن الإنصات فكما يطلب من محاوره أن يحسن الإنصات ، والاستماع إليه فعليه أن يستمع له إذا حاوره .

يقول أحد الحكماء : والله إنني كنت أنصت للحديث وقد سمعته عشرات المرات كأنني سمعته لأول مرة، وهذا من الأدب ، فإذا قص عليك إنسان قصة قد سمعتها من قبل فلا تشعره بأنك قد سمعتها ، بل اظهر له أنك لم تسمعها وأنك معجب بها ، وإذا قال بيت شعر معلوماً لديك ، فاطهر له أنك احتفيت به، فهذا من خلق المؤمنين ؛ لأن بعض الناس عبوس لا يريد إلا الذي عنده ، وبعضهم إذا تكلمت لا ينصت لك أبداً، فتراه شارد الذهن ، وهذا ليس من الاحترام، فمادام أنك تحاور فاقبل بقلبك وبعينيك إلى من تحاوره؛ ليعلم أنك تحترمه ، وإنك تريد الحق .

وبصورة مجملّة فإن هناك عدداً من الأمور التي ينبغي أن نضعها في اعتبارنا عند الحوار أهمها :

- الموضوعية وعدم التعصب
- التدلّيل على الرأى والإقناع بالحجة .
- السلامة من التناقض عند الحوار .
- الاتفاق على المسلمات مع من نحاوره .
- أن يكون المحاور أهلاً للحوار .
- المحاورة بالحسنى .
- حسن الإنصات .
- احترام الشخص الذي نحاوره .
- عدم سب وتجريح معتقدات وعادات الآخر .
- اختيار المكان المناسب للحوار .



التقوية

- ١- هل هناك اختلاف بين الأفراد رغم العيش في مجتمع واحد ؟ دلل على ما تقول .
- ٢- ما النتائج المترتبة على الاختلاف بين الأفراد ؟
- ٣- ما معنى الحوار ؟
- ٤- برهن ببعض الآيات القرآنية على الاختلاف بين الأمم والشعوب .
- ٥- استشهد ببعض الآيات من القرآن الكريم على أهمية المحاوراة بالحسنى .
- ٦- ما أهم الآداب التي يلتزم بها عند الحوار مع الآخر ؟
- ٧- اشرح بأسلوبك أهمية الاختلاف بين الأمم والشعوب .
- ٨- ما رأيك فيمن يرفع صوته عندما يتحاور مع الآخرين ؟



الدرس الثاني جمهورية داغستان

أهداف الدرس

بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادرا على أن :

- ١- يذكر حدود جمهورية داغستان .
- ٢- يذكر معنى كلمة " داغستان " .
- ٣- يذكر القبائل المكونة لداغستان .
- ٤- يحدد أهم أوجه النشاط البشري في داغستان .
- ٥- يرسم حدود دولة داغستان .
- ٦- يشرح بأسلوبه كيف دخل الإسلام داغستان .
- ٧- يبين مكانة داغستان في العصر الحديث .

جمهورية داغستان



داغستان جزء من الران ، والران جزء من إقليم أكبر أطلق عليه المؤرخون والجغرافيون العرب (الرحاب) ، وكان يضم إلي جانب الران كلاً من أرمينيا وأذربيجان. وداغستان الآن جمهورية ذات حكم ذاتي بالاتحاد الروسي والمسلمون بها أكثرية.

تقع شرقي جبال القوقاز وبينهما وبين بحر قزوين. ومعني داغستان أرض الجبال. وبحر قزوين يشكل الحدود الشرقية لداغستان . وتشارك حدودها الغربية مع جورجيا والشياشان أما الشمالية والشمالية الغربية فتشارك مع جمهورية روسيا الاتحادية . وحدودها الجنوبية تشارك مع أذربيجان. وتبلغ مساحة داغستان ٥٠,٣٠٠ كم

عاصمة داغستان (محج قلعة) ، ومن أبرز مدنها درينت وعرفت عبر التاريخ الإسلامي بباب الأبواب ؛ لأنها تشرف على الممر السهلي الذي يعد باباً بين قارتي آسيا وأوروبا .

تشكل الجبال ثلاثة أرباع مساحة داغستان ، وهي المنحدرات الشرقية لجبال القفقاس . وتتحد أنهارها من جبال القفقاس . وأبرزها نهر ترك ونهر صولاق والقسم الشرقي من داغستان سهل ضيق يشرف علي بحر قزوين ويزداد اتساعاً كلما اتجهنا نحو الشمال .



مناخ داغستان بارد في الشتاء. فصل إليها الرياح الباردة الآتية من الشمال، وتتساقط الثلوج على مرتفعاتها، وأمطارها وفيرة والصيف معتدل على سفوحها. وتزداد حرارته على سهولها.

وينتمي سكان داغستان إلي قبائل قوموك وأندي وداغستان وجميعهم يعتنقون الإسلام. ولقد هجر الروس إليها أعداد كبيرة مما جعل الأغلبية الإسلامية تتناقص. ويعيش القوموك في شمال داغستان وكانت عاصمتهم مدينة طارفي وتسمى الآن (بتروفك) وتعرف أحياناً باسم (اللزكي) ويدعون أنهم يرجعون إلى أصول عربية. وقد أسسوا لهم حكومة في منتصف القرن الثالث عشر الهجري بزعامة الشيخ شامل غير أن قبائل داغستان أعطوا البلاد اسمهم.

تشتهر بلاد داغستان بإنتاجها الزراعي والرعي. وأبرز غلاتهم الحبوب والفواكه. وتربي الأغنام بأعداد كبيرة. واشتهرت مدينة باب الأبواب (داريت) حالياً بإنتاج السجاد وبالبلاد ثروة نفطية لا بأس بها

قبل وصول الإسلام كانت منطقة داغستان تتبع الإمبراطورية الساسانية، وكان يتولى الحكم بها ملك اسمه (شهر براز)، ومقره مدينة باب الأبواب، أما ديانة السكان فكانت المجوسية والنصرانية وأقلية يهودية.

ويرجع أول اتصال للمسلمين بهذه المنطقة إلى عهد الخليفة عمر بن الخطاب، حيث وجه إليهم حملة بقيادة عمرو بن سراقه، وصلت الحملة باب الأبواب في سنة ٢٠ هجرية ولم يقع قتال بالمدينة بل أسفر الأمر على توقيع صلح فريد في نوعه، فلقد قبل قائد الجيش المسلم ما ارتضاه ملك المدينة (شهر براز) وهو القتال في صفوف المسلمين عوضاً عن الجزية، فاتخذ المسلمون من المدينة مركز انطلاق للحملة نحو أعدائهم، وقد أجاز عمر بن الخطاب نصوص هذا الصلح ووافق عليه.

ومن مدينة باب الأبواب اتجهت الحملات الإسلامية إلى بلاد الخزر وباقى بلاد الران وأرمينيا، وهكذا كانت مدينة باب الأبواب منطلقاً للعديد من الحملات الإسلامية.

وأمر الخليفة عمر بن الخطاب، عبد الرحمن بن ربيعة بغزو بلاد الخزر، فوصلت الجيوش الإسلامية إلى مدينة (بلنجر) وتقدمت شمالاً إلى مدينة البيضاء، وهكذا أصبحت مدينة باب الأبواب ثغراً للدولة الإسلامية في الشمال الشرقي من إقليم الرحاب في مواجهة أعداء الدولة الإسلامية من الخزر والروس، نفوق المهام الملقاة على أي ثغر آخر في الشمال.



واستمرت هذه الدفعة للدعوة في خلافة عثمان بن عفان ، وأصبحت بالجمود في بداية العصر الأموي ، وخلال خلافة هشام بن مروان شهدت منطقة الرحاب تصعيداً للصراع بين الإسلام والقوي المعادية من الروس والخزر .

اتبع الأمويون سياسة ارتكزت على إبعاد العناصر المشبوهة وتشجيع العناصر العربية على الاستيطان بالمنطقة ، وأسكن مسلمة بن عبد الملك ٢٤,٠٠٠ ألف من أهل الشام في مدينة باب الأبواب ، فأدت هذه السياسة إلى تغير التركيب البشري للمنطقة ، وأصبحت العناصر العربية العمود الفقري في الدفاع عنها ، وازدهرت الدعوة الإسلامية في منطقة داغستان .

في عهد أبي جعفر المنصور - الخليفة العباسي - تولى الحدود يزيد بن أسيد السلمي ، الذي مد رقعة الإسلام نحو الشمال في بلاد الران وطبق سياسة استيطان المسلمين بهذه المناطق، وزادت نسبة معتنقي الإسلام . وسيطر الأتراك السلاجقة على منطقة الرحاب وما حولها وأتى الحكم الجديد بالمزيد من الجماعات الإسلامية التي تنتمي إلى أصول تركية ، ودمرت المنطقة علي يد المغول ، وتحول الأمر إلى صالح الإسلام بعد أن اعتنق المغول الإسلام

سيطر العثمانيون على المنطقة في القرن الخامس عشر الميلادي ، وفي سنة ١٢٩٨هـ، أعلنت روسيا حمايتها على بلاد الكرخ المجاورة لداغستان ، وقام الداغستانيون بمقاومة الروس، وهزم الروس الداغستان ، واضطهدوا وهاجر الكثير منهم ، وفي العهد السوفياتي أعلن قيام جمهورية الداغستان في سنة ١٣٤٠ هـ - ١٩٢٢ م ، وأصبحت ذات حكم ذاتي تتبع روسيا . ويشكل المسلمون أغلبية سكان داغستان .

أما في العصر الحديث فتوجد في داغستان الإدارة الدينية لمسلمي شمال القفقاس ومقرها بيوناسك في جنوب غربي العاصمة الداغستانية محج قلعة ، وتقلص عدد المساجد في عهد السوفيات . كما تلاشي التعليم الإسلامي ، وكانت اللغة الداغستانية تكتب بحروف عربية ، وصدرت بها عدة مؤلفات في مختلف العلوم ، وأضافوا لأحرف الهجاء العربية عدة حروف ، ودخلتها كلمات عربية كثيرة ، كما كان أهل داغستان يتحدثون العربية إلى جانب لغتهم لا سيما علماء الدين الإسلامي ، وأسس الداغستانيون مطابع عديدة طبعت فيها الكتب العديدة، كما صدرت عدة مجلات باللغة العربية والداغستانية ، هذا قبل استبدالها باللغة الروسية . ومعظم المسلمين بداغستان ينتسبون للمذهب الشافعي .



التقوية

- ١- اذكر حدود جمهورية داغستان .
- ٢- اذكر معنى كلمة " داغستان " .
- ٣- اذكر القبائل المكونة لداغستان .
- ٤- حدد أهم أوجه النشاط البشري في داغستان .
- ٥- ارسم خريطة توضح فيها حدود دولة داغستان .
- ٦- اشرح بأسلوبك كيف دخل الإسلام داغستان .
- ٧- ما مكانة داغستان في العصر الحديث ؟



الوحدة الرابعة
العلم في خدمة الإنسان

١- الإعجاز العلمي للقرآن

٢- التفكير العلمي السليم

٣- عالم وجائزة

٤- لا تحسبن العلم ينفع وحده .

٥- من علوم الحياة



الدرس الأول

الإعجاز العلمي للقرآن الكريم

أهداف الدرس

- بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادراً على أن :
- ١- يُعرّف القرآن الكريم .
 - ٢- يعدد الكتب السماوية .
 - ٣- يتعرف الأنبياء الذين أنزلت عليهم الكتب السماوية .
 - ٤- يشرح بأسلوبه أوجه الاتفاق بين القرآن الكريم وغيره من الكتب السماوية .
 - ٥- يبين فضل قراءة القرآن الكريم .
 - ٦- يذكر أحد أوجه إعجاز القرآن الكريم .
 - ٧- يقدر عظمة الله في خلق الإنسان .
 - ٨- يقرأ الآيات الموجودة في الدرس قراءة صحيحة .
 - ٩- يقرأ الأحاديث النبوية الموجودة في الدرس قراءة صحيحة .

الإعجاز العلمي للقرآن الكريم



الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ هُوَ كِتَابُ اللَّهِ - عز وجل - ، نَزَلَ بِهِ جِبْرِيلُ الْأَمِينُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - عَلَى النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ مُحَمَّدٍ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - ، المعجز بلفظه ، المتعبد بتلاوته ، المنقول إلينا بالتواتر ، المبدوء بسورة الفاتحة المختوم بسورة الناس ، الموجود بين دفتي المصحف .
ومن المعروف أن الكتب السماوية التي أنزلت من عند الله - عز وجل - على الرسل والأنبياء أربعة كتب هي : الزبور على سيدنا أيوب - عليه السلام - والتوراة ، على سيدنا موسى عليه السلام ، والإنجيل على سيدنا عيسى - عليه السلام - والقرآن الكريم على سيدنا محمد (ﷺ) .

ويتميز القرآن الكريم بعدة خصائص تميزه عن غيره من الكتب السماوية الأخرى ، ولكن هناك بعض أوجه الاتفاق بين القرآن الكريم وبعض الكتب السماوية الأخرى ، منها : أن القرآن الكريم وهذه الكتب جميعها من عند الله تبارك وتعالى ، وأن جبريل حلقة الوصل بين المولى - عز وجل - والأنبياء التي أنزل عليهم الكتب السماوية ، وأن القرآن الكريم وباقي الكتب السماوية جاءت بلسان القوم التي أنزلت فيها ، وأن هذه الكتب السماوية أنزلت لتثبيت تشريع الله في الأرض ويبينوا ما أحله الله وما حرمه ، وأن هذه الكتب تشير إلى أن الإنسان خليفة الله في الأرض ، وأن الله - وحده - هو من يستحق العبادة .





فَالْقُرْآنُ الْكَرِيمُ كِتَابُ اللَّهِ، نَزَلَ بِهِ جِبْرِيلُ
الْأَمِينُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - عَلَى النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ - صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لِيُنذِرَ النَّاسَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ،
وَيُبَشِّرَهُمْ بِنَعِيمِ الْجَنَّةِ، وَفِيهِ أَخْبَارُ الْأُمَمِ السَّابِقَةِ
وَقِصَصُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ. قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: ((خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ))،
وَقَالَ (ﷺ): ((مَنْ قرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ
حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا، لَا أُقُولُ

(الم) حَرْفٌ، وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ، وَوَلَامٌ حَرْفٌ، وَمِيمٌ حَرْفٌ))، قَالَتْ الْجِنُّ عِنْدَمَا سَمِعَتْ الْقُرْآنَ
الْكَرِيمَ: {إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا. يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا}.

ويتمثل الإعجاز الحقيقي للقرآن الكريم في الناحية اللغوية ، حيث نزل القرآن الكريم
باللغة العربية ليتحدى به قريش ، لأنه من المعروف أن الله ولكن هذا لا يمنع وجوه إعجاز
أخرى ، منها الإعجاز العلمي .

ونتعرف في هذا الموضوع أحد مواضع الإعجاز العلمي للقرآن الكريم ، التي اكتشفت
في القرن العشرين ، وهو (خلق الإنسان) . يقول الله تعالى :

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ
سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نَظْفَةً فِي قرارٍ مَكِينٍ ﴿١٣﴾ ثُمَّ
خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا
الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا
ءَاخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ
لَمَيْتُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾

يوضح الله - عز وجل - في الآيات الكريمة أنه خلق آدم أبا البشر (عليه السلام) من
صفوة وخلاصة من الطين ، ثم نفخ فيه الروح وجعله إنسانا له خصائص تميزه وخلق ذريته
من قطرة ماء بها حيوانات منوية تستقر في رحم المرأة ، وهو مكان ثابت وأمين بعيد عن





الكدمات والاهتزاز ، ثم جعل البويضة الملقحة تنمو لتصير علقة ، وهي خلايا تتجمع وتعلق بجدار الرحم ، ثم تنمو لتصير (مضغة) قطعة لحم قدر ما يمضغ الرجل ، وتتحول إلى عظام يسكوها الله لحما ، ثم ينفخ فيها الروح لتصبح خلقا كاملا في أحسن صورة مزودا بالعقل والحواس (فسبحان الخالق العظيم) .

بعد ذلك ينتهي الأجل المسمى في الدنيا ، ويوم القيامة يبعث الجميع للحساب .

اللغويان

أوجدنا وأبدعنا على غير مثال سابق.	خلقنا
آدم (والجمع أناسي)	الإنسان
خلاصة ، وجمعها سلالات وسلائل	سلالة
ماء الرجل (المنى)	نطفة
مكان ثابت وهو (الرحم)	قرار مكين
دما غليظا عالقا وهي خلايا متجمعة حية .	علقة
قطعة لحم قد ما يمضغ	مضغة
تقدس وتنزه عن أي نقص	تبارك
البعث هو الإحياء من الموت للحساب.	تبعثون

مدى موافقة الجمال :

- ولقد خلقنا الإنسان من سلالة من طين : أسلوب مؤكد بـ (لقد) .
- في قرار مكين : تعبير يدل على الاستقرار في الرحم حتى لا يتعرض للاهتزاز والسقوط .
- العطف بالفاء في قوله تعالى : (فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا) للدلالة على الترتيب والتعقيب .
- (ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ) استخدام (ثم) للدلالة على الترتيب ولكن بعد فترة زمنية هي مدة الحياة ، وكذلك في قوله تعالى (ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ)



التقوية

أجب عن الأسئلة التالية إجابة كاملة :

- ١- عرف القرآن الكريم .
- ٢- ما الكتب السماوية ؟
- ٣- اشرح بأسلوبك أوجه الاتفاق بين القرآن الكريم وغيره من الكتب السماوية .
- ٤- بين فضل قراءة القرآن الكريم .
- ٥- اذكر أحد أوجه إعجاز القرآن الكريم .
- ٦- ما رأيك في دقة ذكر القرآن الكريم لقصة خلق الإنسان ؟
- ٧- اقرأ الآيات الموجودة في الدرس قراءة صحيحة .
- ٨- اقرأ الأحاديث النبوية الموجودة في الدرس قراءة صحيحة.

تخير من القائمة (ب) التكملة الصواب لما في القائمة (أ) ثم صل بينهما :

القائمة (ب)

محمد (ﷺ)

إسماعيل (عليه السلام) .

داود (عليه السلام) .

عيسى (عليه السلام) .

موسى (عليه السلام) .

القائمة (أ)

أنزل الزبور على سيدنا

أنزل التوراة على سيدنا

أنزل الإنجيل على سيدنا

أنزل القرآن على سيدنا



الدرس الثاني

التفكير العلمي السليم

أهداف الدرس

بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادرا على أن :

- ١- يتعرف الآثار الإيجابية للتفكير العلمي السليم .
- ٢- يقدر أهمية التفكير للبشر .
- ٣- يبدي استعداداه لاستخدام مهارات التفكير السليم .
- ٤- يصنف أنواع التفكير .
- ٥- يحدد كيف يتم تعلم مهارات التفكير .



التفكير العلمي السليم

لقد أصبحت العقلية العلمية التي تسعى إلى التحرر من مخلفات الجهل والخرافة سمة تميز المجتمعات الزاكية ، ففي هذه المجتمعات أصبح العلم نبراسا يترك أثرا على عقول الناس جميعا : الكبير والصغير ، الغني والفقير ، العالم وغير العالم .

ولكي تتقدم الأمم وترقى المجتمعات ينبغي أن يمتلك أبنائها مهارات تفكير علمي سليم ، والذي نقصده هنا هو ذلك التفكير الذي يمكن أن نستخدمه في حياتنا اليومية ، أو في النشاط الذي نبذله حين نمارس أعمالنا المعتادة ، أو في علاقتنا مع الناس ، وهو تفكير يقوم على مجموعة من المبادئ نطبقها في كل لحظة دون أن نشعر بها شعورا واعيا .

إن معظم الإنجازات العلمية والتكنولوجية التي حققتها البشرية في القرن العشرين هي نتاجات أفكار المبدعين ، ولكن العلم في الماضي كان يصمم لعالم مستقر، أما الآن فإن مجتمعنا يعيش في عالم سريع التغير تحيطه تحديات محلية وعالمية ، لعل من أهمها الانفجار المعرفي والتطور التكنولوجي والانفتاح على العالم نتيجة سرعة الاتصالات والمواصلات حتى أصبح العالم (قرية صغيرة) ... كل ذلك يحتاج منا امتلاك عقول مفكرة قادرة على حل المشكلات ، ومن ثم فهناك حاجة ملحة إلى أن ندرب أنفسنا على كيفية التفكير تفكيراً علمياً سليماً ، وكيف نبدع ، وننتج ، ونقوم ، ونحل المشكلات ، ونفسر الأحداث ... الخ .

إن الوصول إلى هذا الأمر يتطلب أولاً تعرف مهارات التفكير التي نريد أن نتدرب عليها ، حيث تتعدد مهارات التفكير بتعدد أنواعه .

فالتفكير من حيث الفعالية : تفكير فعال ، وتفكير غير فعال ، ومن حيث عدد المفكرين : تفكير فردي ، وتفكير جمعي ، ومن حيث إنتاجية الأفكار : تفكير ناقد ، تفكير إبداعي ، ومن حيث طريقة التوصل للأفكار : تفكير استقرائي ، تفكير استنباطي ، ومن حيث التجريد : تفكير محسوس ، تفكير مجرد .



وعلينا أن نلاحظ أن لكل نوع من هذه الأنواع مهاراته الخاصة به ، وتحتاج إلى التدريب عليها ، وتجدر الإشارة إلى أن هذه المهارات بالرغم من أنها تنتمي لنوع معين من التفكير إلا أنه يمكن تنميتها من نوع آخر ، فهذه المهارات تكمل بعضها بعضا ، فعلى سبيل المثال قد نحتاج إلى مهارة من مهارات التفكير الناقد عندما نتدرب على مهارة من مهارات التفكير الإبداعي ، كما أن التفكير الجمعي ما هو إلا انعكاس للتفكير الفردي ، ولكن بين مجموعة من الأفراد ، وهكذا .

وإليك طريقة مختصرة لتعلم نفسك مهارات التفكير :

- حدد المهارة التي تريد تنميتها لديك ، وتعرفها جيدا .
- تعرف مفهوم هذه المهارة .
- درب نفسك على المهارة في أمور متعددة .
- أجب عن تمارينات متعددة لتتأكد من إتقانك للمهارة .

ومن ثم ، فإننا نريد أن ندرب أنفسنا على الأخذ بأسباب العلم ؛ لننشأ على التفكير العلمي ، ولنكون العقل المنظم ، ولنتأكد أن لكل علم نتعلمه في مراحل الدراسة المختلفة دورا كبيرا في تنمية عقولنا ؛ حتى نكون المجتمع الذي يواجه المستقبل ، وينجح في حل مشكلاته ؛ ليعيش سعيدا آمنا مطمئنا .

ومن بين مهارات التفكير السليم التي ينبغي أن ندرب أنفسنا عليها ونتعلمها مهارات التفكير الناقد ، ومهارات التفكير الاستدلالي ، ومهارات التفكير الإبداعي .



التقويم

- ما الآثار الإيجابية للتفكير العلمي السليم؟
- صنف أنواع التفكير وفقا للجدول التالي :

نوع التفكير	المحور
	١- من حيث الفعالية :
	٢- من حيث عدد المفكرين :
	٣- من حيث إنتاجية الأفكار :
	٤- من حيث طريقة التوصل للأفكار :
	٥- من حيث التجريد :

- لخص بأسلوبك خطوات تعليم وتعلم مهارات التفكير .
- لخص قصة أعجبتك عن الخيال العملي ، اكتبها في نحو عشرة أسطر .
- أرجع إلى المكتبة ، واكتب فقرة عن عالم عربي له بحوث تفيد البشرية .



الوحدة الخامسة
مجتمع المعرفة قضايا ومشكلاته

- ١- الإنترنت بين الإفادة والإبادة
- ٢- الإنسان والبيئة .
- ٣- عولمة الثقافة وثقافة العولمة .
- ٤- نصائح غالية .



الدرس الأول

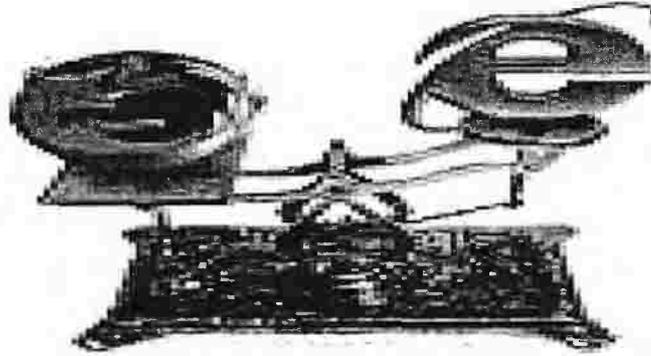
الإنترنت بين الإفادة والإيابة

أهداف الدرس

بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،
يصبح المتعلم قادرا على أن :

- ١- يوضح المقصود بشبكة الإنترنت .
- ٢- يحدد متى ارتبطت الدول العربية بشبكة الانترنت .
- ٣- يحدد متى ارتبطت الدول العربية بشبكة الإنترنت .
- ٤- يذكر متى استخدمت كلمة إنترنت لأول مرة .
- ٥- يشرح بأسلوبه بعض جوانب الإيجاب لشبكة الإنترنت .
- ٦- يشرح بأسلوبه بعض جوانب السلب لشبكة الإنترنت .
- ٧- يوضح كيف يمكن التغلب على مشكلات شبكة الإنترنت .
- ٨- يبدي استعدادا لاستخدام شبكة الإنترنت بصورة صحيحة.

الإنترنت بين الإفادة والإبادة



ظهرت شبكة المعلومات العالمية أو ما يعرف بالإنترنت في العصر الحاضر في ظل بروز نظام العولمة الجديد وفي ظل الثورة التكنولوجية والمعلوماتية التي غزت العالم بأسره وأصبح لها دور كبير في الاتصال والتواصل بين الناس بمختلف أجناسهم وأديانهم ولغاتهم وثقافتهم رغم بعد المسافات .

وقد بدأت فكرة الانترنت أصلاً كفكرة حكومية عسكرية وامتدت إلى قطاع التعليم والأبحاث ثم التجارة حتى أصبحت في متناول الأفراد .

والانترنت عبارة عن شبكة كمبيوترات ضخمة متصلة مع بعضها البعض. وتخدم الانترنت ملايين المستخدمين ، وتتمو بشكل سريع للغاية، وتختلف شبكة الإنترنت تماماً عن الكمبيوتر، إنها عالمٌ يمكن لطفل في العاشرة الإبحار فيه. ففي البداية كان على مستخدم الانترنت معرفة بروتوكولات ونظم تشغيل معقدة ، أما الآن فلا يلزمك سوى معرفة بسيطة بالحاسب لكي تدخل

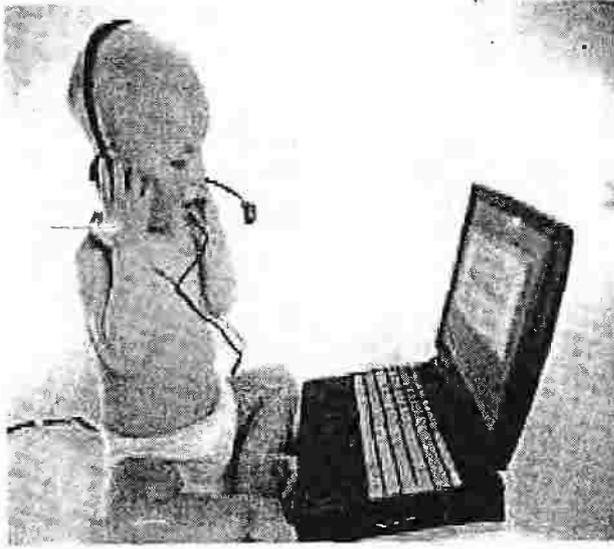


إلى رحاب الانترنت. كما كان في الماضي من الصعب الدخول للانترنت خلال الشبكة الهاتفية باستخدام مودم ولكن مع انتشار شركات توفير الخدمة تبذدت هذه الصعوبات،

وقد استخدمت كلمة (إنترنت) لأول مرة عام ١٩٨٢ م ، وارتبطت تونس بالإنترنت في عام ١٩٩١ م كأول دولة عربية ترتبط بالشبكة، ثم في عام ١٩٩٢ م ارتبط الكويت ، وفي عام

١٩٩٣ م ارتبطت مصر والإمارات ، وفي عام ١٩٩٤ م ارتبطت لبنان والمغرب ، وفي عام ١٩٩٦ م ارتبطت قطر وسوريا .

وهكذا أضحت العالم عبارة عن قرية صغيرة كما يقال، وأصبح الناس يتواصلون فيما بينهم عن طريق هذا الاكتشاف الجديد والمتطور دون حواجز أو حدود... وهذه تعد من أهم فضائل وإيجابيات العولمة والثورة العلمية والتكنولوجية الحديثة، كما أن للإنترنت دوراً في تطوير مجالات التعليم والاتصالات والخدمات الصحية وخدمات شركات الطيران، وأنه ساعد بعض ربوات البيوت في الأعمال المنزلية، وزاد من وعيهم، ونظّم لهم حياتهم العائلية والشخصية



ورغم الأهمية العظيمة لشبكة الإنترنت في عمليات الاتصال والتواصل، إن هناك مخاطر متعددة وأثاراً سيئة اجتماعية وأخلاقية لهذه التقنية الجديدة خصوصاً على الأطفال والشباب المراهقين الذين ينقصهم النضج والوعي الكاملين، وتتجلى هذه الانعكاسات السلبية في وجود الكثير من المواقع غير الأخلاقية على شبكة الإنترنت تستغلها منظمات صهيونية تدعو من خلالها إلى الإباحية والفساد

الأخلاقي والتحلل من قيود القيم والمثل كالدين والعادات والتقاليد الأصيلة، وهذا الاستخدام السيئ للشبكة من طرف الأطفال والشباب المراهقين يدفع بهم إلى كل أشكال الانحراف الأخلاقي والسلوكي والفكري مثل تعاطي الخمر والمخدرات والقمار والفساد والزنا... هذا بالإضافة إلى الفشل الدراسي والانقطاع عن التعلم والعزلة والانطواء واقتراف الجرائم والفواحش وغير ذلك من الانحرافات الخطيرة التي لا تخفى نتائجها الوخيمة على الأفراد المتحرفين والمجتمع مما يهدد الأمن العام ويخلق الفوضى والاضطراب.

ومن الانعكاسات السلبية للاستخدام السيئ للشبكة، هو أن العلاقة الجنسية بين الزوجين يصيبها الفتور والتنافر ما يؤدي إلى نشوب كل أشكال الصراع والتطاحن بين أفراد الأسرة والعائلات، وكذلك إلى الطلاق وضياع الأولاد وتشردهم...

ومن الآثار السلبية أيضا أن الإنترنت تسبب في إهدار أوقاتهم، وأن كثرة استخدامه تؤدي إلى الإرهاق والتقليل من فرص الإبداع، وأنه تحول إلى حال من الإدمان أدت إلى خلل في أنماط حياة المستخدم لها مثل قلة ساعات النوم، وإضعاف العلاقات الاجتماعية، وتقليل استخدام وسائل الإعلام الأخرى.

وهكذا فإن الواجب الديني يحتم على جميع فاعليات الأمة أفراداً وجماعات ضرورة رقابة الأطفال والشباب المراهقين وحمايتهم من المخاطر الاجتماعية والأخلاقية المترتبة على التوظيف السيئ لشبكة الإنترنت، وهذه مسؤولية مشتركة بين الجميع انطلاقاً من حديث الرسول (ﷺ) الذي يقول فيه {كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا وَالْخَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ} رواه البخاري ومسلم .

ومن واجب الوالدين والمربين حسن توجيه الأبناء والشباب إلى كيفية الاستفادة من هذه الوسيلة التواصلية المهمة ومشاركتهم في الدخول إلى المواقع المفيدة وتعريفهم بمخاطر المواقع الإباحية وتأثيرها السيئ عليهم، ومن واجب الحكومات والهيئات السياسية في البلاد العربية والإسلامية والشركات العاملة في مجال خدمات الإنترنت وشبكات المعلومات، القيام بدور الرقابة وحجز المواقع غير الأخلاقية وإنشاء مواقع إسلامية جادة وبديلة تقوم بواجب الدعوة إلى الله ونشر تعاليم الإسلام وتوعية الأطفال والشباب وتنقيفهم الثقافة الهادفة والبناءة .

ومما سبق يتضح أن الإنترنت تحول إلى خطر في بيوتنا، هذا إذا علمنا أن نحو ٦٣ % من المراهقين الذين يرتادون هذا النوع من الصفحات لا يدري أولياء أمورهم طبيعة ما يتصفحونه على الإنترنت، وتفيد الدراسات أن أكثر مستخدمي المواد الإباحية تتراوح أعمارهم بين ١٢ و ١٧ سنة، ومعظمهم يرفضون أن يجلس أبائهم أو أمهاتهم معهم لفترة طويلة عند استخدام أجهزة الكمبيوتر أو الإنترنت، فالأطفال يقدسون خصوصيتهم ويشبهون الرقابة المشددة التي يفرضها أبائهم عليهم بتفتيش جيوبهم، والاطلاع على كل ما فيها من أشياء خاصة بهم، فالرقابة المشددة التي يفرضها الآباء على أطفالهم في بعض الأحيان، والتدخل في شئونهم تدفعهم إلى إخفاء الكثير من أنشطتهم عن آبائهم.



التقويم

أجب عن الأسئلة التالية إجابة كاملة :

- ١- وضح المقصود بشبكة الإنترنت .
- ٢- متى ارتبطت الدول العربية بشبكة الانترنت ؟
- ٣- متى استخدمت كلمة إنترنت لأول مرة ؟
- ٤- اشرح بأسلوبك بعض جوانب الإيجاب لشبكة الإنترنت .
- ٥- اشرح بأسلوبك بعض جوانب السلب لشبكة الإنترنت .
- ٦- كيف يمكن تحقيق الفائدة الكبرى من شبكة الإنترنت ؟
- ٧- كيف يمكن التغلب على مشكلات شبكة الإنترنت ؟
- ٨- ما رأيك فيمن يستخدم شبكة الإنترنت استخداماً خطأ ؟



الدرس الثاني

عولمة الثقافة وثقافة العولمة

أهداف الدرس

بعد الانتهاء من دراسة هذا الموضوع وتنفيذ الأنشطة المرتبطة به ،

يصبح المتعلم قادرا على أن :

- ١- يحدد مفهوم العولمة .
- ٢- يفرق بين عولمة الثقافة وثقافة العولمة .
- ٣- يتتبع النشأة التاريخية لفكرة العولمة .
- ٤- يبدي رأيه في العولمة الثقافية .
- ٥- يصدر حكما على تأثيرات العولمة .
- ٦- يبدي رغبة في مواجهة التأثيرات السلبية للعولمة .
- ٧- يحدد كيف يمكن مواجهة تحديات العولمة .

عولمة الثقافة وثقافة العولمة

تواجه الأمم منذ ثمانينيات القرن العشرين العديد من التحديات لعل أهمها تحديات العولمة، حيث إن التحديات التي تواجه الأمم تنقسم إلى نوعين : تحديات داخلية تفرضها الأحوال الداخلية للأمة مثل عدد السكان أو الوعي الثقافي أو الحفاظ على البيئة أو التعليم والامية أو مستوى المعيشة ... ، وتحديات خارجية تفرضها طبيعة التأثير والتأثر من خلال الاحتكاك بالأمم الأخرى ، حيث لم يعد مقبولا أن تعيش أمة قامعة حول نفسها لا تتأثر بمن حولها .

ويعد مفهوم العولمة من المفاهيم التي استطاعت أن تفرض نفسها بقوة على الساحة الدولية سياسيا واقتصاديا وثقافيا واجتماعيا، وأصبحت الشغل الشاغل للعديد من المفكرين والمحليلين والباحثين والدارسين في مختلف المجالات والميادين شأنه شأن أي مفهوم جديد لا يزال محل اختلاف من حيث الاصطلاح والتحديد ، وقد قيل في تعريفه الكثير إلا أن هناك صعوبة في التوصل إلى التعريف الدقيق له .

ويؤكد البعض على أن العولمة هي " انتقال المتغيرات والظواهر السياسية والاجتماعية والاقتصادية من مكان إلى آخر بشكل يؤدي إلى خلق عالم واحد يقوم على الترابط والاعتماد المتبادل بين مختلف أقاليمه أساسه توحيد المعايير الكونية وتحرير العلاقات الدولية الاقتصادية وتقريب الثقافات ونشر المعلومات .

العولمة وما أنتجته من نظام معرفي يمكن أن يسمى علم العولمة تعود بأصولها إلى عالم الاجتماع الكندي " مارشال ماكلوهان " الأستاذ بجامعة تورنتو عندما صاغ في أوائل السبعينيات من القرن العشرين مفهوم (القرية الكونية) ، وتبنى الفكرة من بعده " بريجنسكي " الذي أصبح فيما بعد مستشارا للرئيس الأمريكي كارتر لأمن القومي ، وسعى إلى أن تقدم الولايات المتحدة الأمريكية ما أسماه حينئذ (النموذج الكوني للحدثة) أي تقدم القيم الأمريكية في الحياة ونشر صور الحدثة الأمريكية ، ومنذ ذلك الحين أصبح مصطلح العولمة على الأفواه والأقلام .

وقد انقسم الناس حول العولمة إلى فريقين فريق يؤيد العولمة ويرى فيها توحيد لقيم واقتصاد وثقافة شعوب العالم كله من منطلق المساواة أبناء الجنس البشري في كل شيء ، وفريق آخر يرى فيها انصهار وذوبان لاقتصاد وقيم وثقافة الشعوب الضعيفة في اقتصاد وقيم وثقافات الشعوب الأقوى .

إن العولمة معنى عاما شاملا يتضمن في جوهره الانتقال من المجال الوطني أو الإقليمي إلى المجال العالمي أو الكوني ، وليس الدولي فالكلمة الثانية (الدولي) تعني وجود حدود



وخطوط فاصلة ، بينما الكلمة الأولى (الكوني أو العالمي) تعني تجاوز الحدود بل وزوالها ، وبعبارة أخرى اللاحدود ، وهذه اللاحدود تشمل اللاحد المكاني (حيث يشمل ذلك الفراغ الكوني كله) ، واللاحد الزماني (ويشكل حقبة ما بعد الحداثة وما بعد الصناعة) ، واللاحد البشري (ويشمل الجماعة الإنسانية كلها) وبهذا المعنى فإن العولمة تمتد إلى كل مظهر وكل جوانب من جوانب الحياة ، بحيث يؤثر كل منها في الآخر ويتأثر به ، ولعل أهم هذه الجوانب ثلاثة جوانب هي : الجوانب الاقتصادية والسياسية والثقافية ، ولعل أخطر الجوانب التي تخترقها العولمة هو جانب الثقافة

لقد تعددت اتجاهات البحث في العقد الأخير من القرن العشرين عن مدى تأثير العولمة على المضمون الثقافي بجانبه المادي واللامادي وقد أسفر البحث عن ثلاث اتجاهات أساسية كما يلي:

الاتجاه الأول : يرى صعوبة قيام ثقافة معولمة لأن الثقافة الأصلية في أي مجتمع قادرة على الاحتفاظ بخصوصيتها وتنوعها أمام تيار العولمة بوسائل عديدة طالما بقيت الفروق قائمة بين الأفراد وبين الدول.

الاتجاه الثاني: يرى إمكانية قيام ثقافة معولمة ، حيث إن فرض هيمنة الدول الكبرى على الدول الضعيفة يؤدي إلى ذوبان الهوية الثقافية للدول الضعيفة .

أما الاتجاه الثالث فيرى أن العولمة محاولة التقارب بين ثقافات شعوب العالم المختلفة بهدف إزالة الفوارق الثقافية بينهما ودمجها جميعاً في ثقافة واحدة ذات ملامح وخصائص مشتركة واحدة ..

إن التغيرات التي أصابت العالم، و التيارات الجارفة التي تتهداه جيئةً وذهاباً وضحت لنا أهمية الهوية الثقافية لدى الشعوب. فما الهوية الثقافية إلا جزء لا يتجزأ من الهوية القومية. وثقافة أمة من الأمم ليست ضرباً من ضروب الترف الاجتماعي بقدر ما هي تمثل تلك الأمة وتحقق هويتها ونتاج أفرادها، والتراث ليس وليد عصر أو زمن ما، إنما هو عبارة عن صرح أقامه أبناء ذلك العصر وأضاف عليه اللاحقون ما بدأ به السابقون ليصبح في نهاية المطاف حصيلة نتاج المجتمع عبر قرون عديدة. والمتأمل في سياسة الغرب نحو قضية الهوية الثقافية يدرك تماماً مدى الدور الذي يلعبه لتضليل العرب بوجه خاص وإبعادهم عن هويتهم الثقافية

وفي ظل تحديات العولمة وسبل مواجهتها نتوقف عند سؤال مهم : هل نلجأ إلى عولمة التعلم أم إلى تعليم العولمة ؟



إن المحافظة على بقائنا لا يكون بالاختيار الأول الذي يعبر عن موقف الاندفاع والهرولة واللاحاق بالركب دون فهم لطبيعة ما يجري وما يمكن أن يؤدي إليه عولمة التعلم، والأصح أن نتوجه نحو تعلم العولمة، أي فهمها وتعرف مبادئها وافتراضاتها والنتائج المترتبة عليها وتدريب أطفالنا وسبابنا على فنيات وآليات التعامل معها وإدراك ما تتضمنه من تهديدات وفوضى، فالعولمة ليست شراً خالصاً كما أنها ليست خيراً محضاً، وإنما هي شأنها شأن كل التحديات التي واجهت الإنسان طوال تاريخه تجمع بين المخاطر والإمكانيات .

وعلينا كي نستطيع مواجهة تحديات العولمة أن نكون قادرين على :

- ١- الاعتزاز بالثقافات المحلية بما لا يتعارض مع قيم الدين ومبادئه.
- ٢- التصدي لمحاولات التهميش الثقافي .
- ٣- تحقيق التواصل مع أبناء الشعوب الأخرى ، وتأكيد قيمة الحوار مع الآخر .
- ٤- تكوين اتجاهات إيجابية نحو احترام ثقافات الآخرين وإن لم نقبلها .
- ٥- الإيمان بمنطق الاختلاف بين الثقافات وتنوعها " لَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ * إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ " (سورة هود : ١١٨ ، ١١٩) .
- ٦- تأكيد القيم الإنسانية العامة التي تدور حول الفرد كإنسان، واحترام حقوق الإنسان بمختلف أشكالها.
- ٧- رفض أشكال الانبهار بالثقافات الأجنبية التي تتنافى مع قيم المجتمع وثقافته .
- ٨- تقدير كل أشكال التقدم التكنولوجي والاستعداد للأخذ بأسباب الحضارة المعاصرة بما لا يتعارض مع ثقافة المجتمع المحلي وعاداته وقيمه .
- ٩- تدعيم ثقافة الحوار مع الآخرين ، لتحقيق التفاهم المطلوب ، بما لا يعطي إحياء بالضعف .



التقويم

أجب عن الأسئلة التالية إجابة كاملة :

- ١- ما مفهوم العولمة من وجهة نظرك ؟
- ٢- فرق بين عولمة الثقافة وثقافة العولمة .
- ٣- تتبع النشأة التاريخية لفكرة العولمة .
- ٤- ما رأيك في العولمة الثقافية ؟
- ٥- اصدر حكما على تأثيرات العولمة .
- ٦- ما دورك في مواجهة التأثيرات السلبية للعولمة ؟
- ٧- كيف يمكن مواجهة تحديات العولمة ؟



مراجع يمكن الرجوع إليها

(هذه المراجع موجودة على الأنطوانة التي وزعت مع الكتاب)

- ١- أحمد طاهر حسنين ، حسن شحاتة ، (١٩٩٨) ، قواعد الإملاء العربي بين النظرية والتطبيق ، القاهرة ، الدار العربية للكتاب .
- ٢- بسام قطوس ، (٢٠٠٠) ، المختصر في النحو والإملاء والترقيم ، إربد ، مؤسسة حماد للخدمات والدراسات الجامعية .
- ٣- سليمان فياض ، (١٩٩٥) ، النحو العصري ، القاهرة ، مركز الأهرام للترجمة والنشر .
- ٤- عبد الحميد عبد المقصود ، عبد الشافي سيد ، (بدون تاريخ) ، قصص الحيوانات في القرآن الكريم ، القاهرة ، المؤسسة العربية الحديثة للطبع والنشر والتوزيع .
- ٥- شركة ينابيع للنشر والتوزيع ، (بدون تاريخ) ، سلسلة قصص الأنبياء والمرسلين ، القاهرة ، المؤلف .



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (١١)

المستويات المتقدمة

اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى [كراسة التجريبات والأنشطة]

اللغة

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس - كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

اللغة

العربية

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

العربية

د / حسن عمران حسن عمران

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٧ م

من فضلك اكتب البيانات التالية :

..... /	الاسم
..... /	الجنسية
..... /	الجامعة التي تنتمي إليها
..... /	الجامعة التي تدرس فيها الآن



كراسة التدريبات والأنشطة اللغوية (المستوى المتقدم)

مقدمة:

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

أعدت هذه الكراسة خصيصا كي تساعدك في تعلمك لبعض دروس اللغة العربية. وقد تم إعداد هذه الدروس بصورة تسهل عليك تعلم اللغة العربية ، كي تمتلك المهارات التي تؤهلك للتعامل مع القضايا الحياتية المختلفة .

إذ أن تعلمك للغة العربية لا بد أن يلبي احتياجاتك بحيث تصبح قادرا على الاتصال بالآخرين ، ومناقشتهم ومحاورتهم ، وتوضيح لهم أفكارك وتفيد من أفكارهم ، وتعاون معهم ، وتتعرف الأبعاد الثقافية المختلفة وتعي بها .

إن تعلم اللغة العربية يتطلب منك أداء مجموعة من الأنشطة والتدريبات اللغوية ؛ كي تتدرب على المهارات التي تحتاج إليها في حياتك ، وهذه المهارات تعرف باسم " المهارات الحياتية " .

وسنركز معك في هذه المهارات الحياتية على ثلاث مهارات مهمة هي : مهارات التواصل ، مهارات التفكير ، الوعي الثقافي .

وأثناء تنفيذك للأنشطة والتدريبات ، لا تزعج باقي زملائك ، بل اعمل في هدوء ، كي تنجز أكثر .

والله المستعان ، ، وفقكم الله ، وسدد خطاكم

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



الوحدة الأولى
الإسلام شريعة الزمان والمكان

- ١- إن الدين عند الله الإسلام .
- ٢- الجامع الأزهر.
- ٣- حقوق الإنسان في الإسلام .
- ٤- حقوق المرأة في الإسلام .
- ٥- حقوق الطفل في الإسلام .



الإسلام وأركانه

(١) ضع علامة (√) إذا كانت العبارة الصحيحة ، وعلامة (×) إذا كانت العبارة الخاطئة :

- () • يؤدي الانقياد لله إلى خيرية الإنسان وفوزه دائما .
- () • تقوم الشريعة الإسلامية على ثمانية أركان .
- () • نص الشهادة هو : " أشهد أن محمدا رسول الله " .
- () • يصلي المسلم في اليوم خمس صلوات .
- () • حدد الله - عز وجل - مصارف الزكاة في سبع مصارف .
- () • يمكن للمسلم أن يؤدي فريضة الصوم في أي شهر .
- () • يجوز للمسلم أن يحج إلى بيت الله الحرام في أي شهر .

(٢) أجب عن الأسئلة التالية إجابة كاملة :

- ما أركان العبادة في الإسلام ؟
- أذكر نص الشهادة .
- كم مرة في اليوم يصلي المسلم ؟
- ما اللغة التي يستعملها المسلم في صلاته ؟
- ما أهمية الزكاة ؟
- ما اسم شهر الصوم ؟
- إلى أين يذهب المسلم للحج ؟
- ما معنى أن نقول في نهاية الحديث النبوي (رواه الترمذي ، وقال حديث حسن صحيح) ؟

نشاط (١) :

اسم النشاط : كيف أقرأ القرآن الكريم ؟

الهدف من النشاط : تعرف كيفية قراءة القرآن الكريم .

خطوات تنفيذ النشاط :

- يتم اختيار ثلاثة من المتعلمين .
- يقوم كل متعلم بقراءة الحوار التالي .



- يختار كل متعلم أحد شخصيات الحوار .
- تمثيل أدوار الحوار .

الحوار:

عبد الله : السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

لورا : وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته .

عبد الله : سمعت من صديقي محمد معلومات جديدة اليوم تتعلق بقراءة القرآن الكريم .

لورا: ما هذه المعلومات الجديدة يا عبد الله ؟

عبد الله : من الأفضل أن يقولها لك محمد لأنه سيأتي حالا .

لورا: ها هو محمد قد وصل .

محمد: السلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

عبد الله ، ولورا : وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته .

محمد: فيما كنتما تتحدثان .

عبد الله : كنا نتحدث عن كيفية قراءة القرآن الكريم .

محمد: نعم إن قراءة ليست كالقراءة العادية ، بل لها شروط وآداب .

لورا : أخبرني يا محمد بهذه لشروط والآداب .

محمد : هناك علم كامل يتعلق بكيفية قراءة القرآن الكريم اسمه " علم التجويد "



عبد الله : ماذا يعني " علم التجويد " يا محمد ؟

محمد : علم التجويد باختصار هو ذلك العلم الذي

يوضح لنا كيف نقرأ القرآن الكريم كما

أنزل على سيدنا محمد (ﷺ) .

لورا : أخبرني عن أهم مواضيع علم التجويد يا

محمد .



محمد: هناك علامات للوقف في القرآن الكريم ، فعندما نقرأ القرآن الكريم لا بد أن نتعرف هذه العلامات ومتى نقف عندها .

عبد الله : نعم هناك علامات للوقف أنا أعرفها جيداً .

لورا : شكراً لكما يا عبد الله ، ويا محمد على هذه المعلومات .

نشاط (٢) :

اسم النشاط : الإلقاء المعبر :

الهدف من النشاط : التدريب على إلقاء الشعر العربي إلقاءً معبراً .

خطوات تنفيذ النشاط :

- ١- استمع إلى معلمك أو إلى جهاز التسجيل أو جهاز الكمبيوتر .
- ٢- اقرأ النص التالي قراءة صامتة .
- ٣- إلق هذا النص على معلمك وزملائك .
- ٤- من الممكن أن يلقي النص أكثر من فرد إلقاءً جماعياً .

(النص الثاني)

شعر: محمد الحسناوي

صَلِّ صَلَاتَكَ يَا عَدْنَانُ خَمْسًا فُرِضَتْ لِلرَّحْمَانِ
وَتَوَضَّأَ بِالْمَاءِ الطَّاهِرِ تَغْنَمُ تَغْنَمَ بِالرِّضْوَانِ
صَلِّ صَلَاتَكَ يَا عَدْنَانُ

* * *

صَلِّ الْفَجْرَ بِلَا تَأْخِيرٍ قَبْلَ الشَّمْسِ لَهَا تَنْوِيرٍ
بُورِكَ مَنْ حَازَ (١) التَّبَكِيرِ طَيْرًا زَهْرًا أَيًّا كَانَ
صَلِّ صَلَاتَكَ يَا عَدْنَانُ

* * *

وَقْتَ الظُّهْرِ لَنَا رَكَعَاتٌ تَسْمُو تَسْمُو بِالخَلْجَاتِ (٢)
جَمْعٌ تَغْشَاهُ (٣) الْبِرِّكَاتُ تَجْلُو النَّفْسَ مِنَ الْأَذْرَانِ (٤)
صَلِّ صَلَاتَكَ يَا عَدْنَانُ



* * *
وَقَتِ الْعَصْرَ وَوَقَّتِ الْمَغْرِبَ جَمْعاً جَمْعاً نَأْتِي الْمَسْجِدَ
نَحْوَ الْقِبْلَةِ نَرْكَعُ نَسْجُدُ وَيُوحِّدُنَا صَوْتُ أَذَانِ
صَلِّ صَلَاتِكَ يَا عَدْنَانُ

* * *
وَمَنْ اللَّيْلِ عِشَاءً نَرْكَعُ لِلرَّحْمَانِ، وَذَلِكَ الْمَطْمَعُ
حُبُّ اللَّهِ وَقَرِيبُ اللَّهِ أَغْلَى مَا يَرْجُو إِنْسَانُ
صَلِّ صَلَاتِكَ يَا عَدْنَانُ

* * *

(١) حاز: ضم الشيء إلى نفسه.

(٢) الخلجات: حركات القلب والمشاعر.

(٣) تغشاه: تجيء إليه.

(٤) الأدران: الأوساخ.

نشاط (٢):

اسم النشاط: من الأكثر؟

الهدف من النشاط: التدريب على الطلاقة اللفظية .

خطوات تنفيذ النشاط :

١- تأمل الكلمات التالية :

جمال - عمال - خيال - قال - مال - عيال - برتقال - مقال - محال -

هلال - جال - صال - زال - استعمال -

٢- لعلك لاحظت أنها جميعاً تنتهي بالألف واللام .

٣- الآن : اكتب أكبر عدد من الكلمات التي تنتهي بحرف (الميم) مثل كلمة

(الإسلام) .



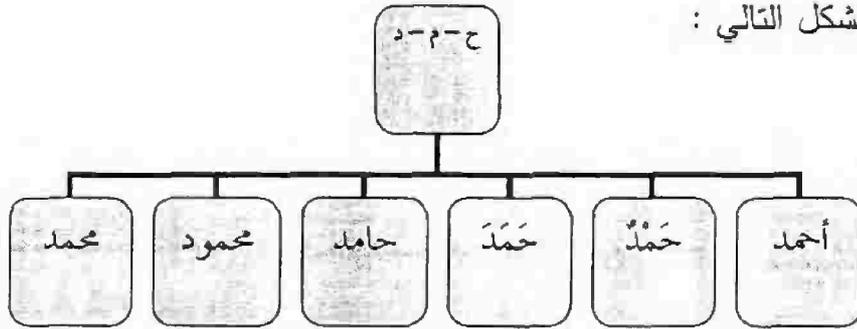
نشاط (٤)

اسم النشاط: من يشتق كلمات أكثر ؟

الهدف من النشاط: التدريب على المشتقات .

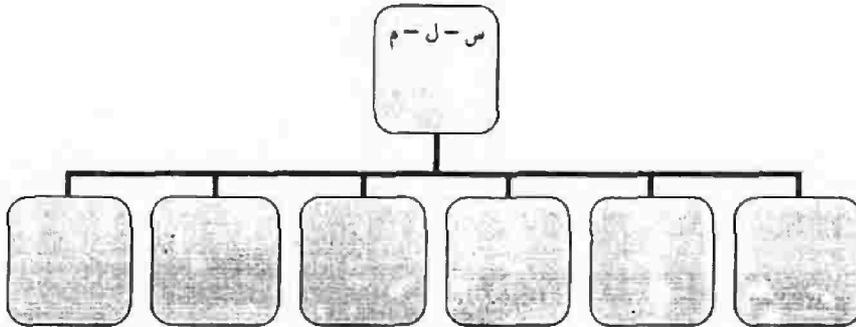
خطوات تنفيذ النشاط :

١- تأمل الشكل التالي :



٢- لعناك لاحظت أنها جميعاً مشتقة من (ح - م - د) .

٣- الآن اكتب أكبر عدد ممكن من مشتقات (س - ل - م) .



نشاط (٥) (نشاط إثرائي)

اسم النشاط: من يقرأ قراءة صحيحة ؟

الهدف من النشاط: التدريب على مهارات الاستقبال اللغوي (الاستماع - القراءة) التالية:

١- يحدد هدف الكاتب

٢- يحلل كلام الكاتب إلى عناصره الرئيسة والفرعية

٣- يستخدم السياق في فهم الكلمات الجديدة

٤- يبدي رأيه فيما يقرأ



- ٥- يميز بين الحقيقة والرأي فيما يقرأ
- ٦- يحدد بعض نواحي جمال المادة المقروءة في الألفاظ والصور .
- ٧- يتعرف ما هو معاد فيما يقرؤه .
- ٨- يميز بين الحقيقة والخيال فيما يقرؤه .
- ٩- يتوصل إلى النتائج بناء على مقدمات ترد فيما يقرأ .
- ١٠- يذكر العلاقات بين جوانب ما يقرؤه .
- ١١- يتعرف نوع الانفعالات والعواطف التي تسود المادة المكتوبة التي يقرؤها .
- ١٢- يستخرج الفكر التي تعبر عن رأي الكاتب .
- ١٣- يحدد مدى ما في بعض جوانب ما يقرؤه من تناقض
- ١٤- يحدد التغييرات في المعنى الناتج عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة
- ١٥- يميز بين الفكر الصواب والفكر الخطأ فيما يقرؤه

خطوات تنفيذ النشاط :

- يقرأ كل متعلم النص القرآني التالي قراءة صامتة .
- يستمع المتعلم إلى النص من المعلم .
- يقرأ أحد المتعلمين النص على زملائه دون أن ينظروا إلى النص .
- يقرأ أحد المتعلمين النص على زملائه مع النظر في النص .
- بعد الانتهاء من الاستماع، والقراءة تتم الإجابة عن الأسئلة التي تلي النص.

نحن أخوة

حَسَنٌ طَالِبٌ جَدِيدٌ يَدْرُسُ فِي جَامِعَةِ أُسْتُوطَ ، وَهُوَ مِنَ الْيَابَانِ ، يَسْكُنُ "حَسَنٌ" فِي سَكَنِ الْجَامِعَةِ . يَقُولُ "حَسَنٌ" : يَسْكُنُ مَعِيَ فِي الْغُرْفَةِ "عَلِيٌّ" وَهُوَ مِنْ أَمْرِيكَ ، وَ"مُحَمَّدٌ" وَهُوَ مِنْ غَانَا ، فَبِلَادِنَا مُخْتَلِفَةٌ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْنُ إِخْوَةٌ فِي الْإِسْلَامِ قَالَ اللهُ تَعَالَى : { إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ } ، وَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ((الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ...)) ، وَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ : ((لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ)) .

أسئلة على النص القرآني

ضع ((√)) إذا كانت الجملة صحيحة ، وعلامة ((×)) إذا كانت الجملة خطأ .

(١) حَسَنٌ طَالِبٌ جَدِيدٌ مِنْ غَانَا .

(٢) يَسْكُنُ حَسَنٌ فِي سَكَنِ الْجَامِعَةِ .



(٣) نَحْنُ إِخْوَةٌ فِي الْإِسْلَامِ.

رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ لِتَكُونَ جُمْلَةً مُفِيدَةً:

(١) فِي - إِخْوَةٌ - الدَّرَاسَةِ - نَحْنُ.

(٢) فِي - الْعُرْفَةُ - أَسْكُنُ - الثَّامِنَةَ.

(٣) لِنَفْسِي - أَحِبُّ - لِأَخِي - مَا - أَحِبُّ.

(٤) أَنَا - فِي - جَدِيدٌ - طَالِبٌ - أَسْيُوطَ - جَامِعَةٍ.

استعن بمعلمك ، وبالمصادر التعليمية المتاحة ، ثم قم بتخريج الآية القرآنية الكريمة ، والحديثين النبويين في الفقرة السابقة .

- (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ) اسم السورة رقم الآية
- ((الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ...)) رواه
- ((لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ)) رواه



حقوق المرأة في الإسلام

أجب عن الأسئلة التالية :

- ١- ما معنى : شقائق - وأد البنات - السبئي ؟
- ٢- لماذا وضعنا همزة (شقائق) على نبرة ؟
- ٣- استخرج من الدرس خمس كلمات بها همزة قطع ، وخمس أخرى ألف وصل .
- ٤- بماذا يمكن الرد على من يقول : إن الإسلام قد ظلم المرأة ؟
- ٥- في أية قارة تقع جزيرة العرب .
- ٦- كيف كان وضع المرأة في شريعة الرومان ؟
- ٧- كيف كان وضع المرأة في جزيرة العرب قبل الإسلام ؟
- ٨- هناك شبهات أثرت حول حقوق المرأة في الإسلام . هل توففها أم ترفضها ؟ دلت على ما نقول .

نشاط (١)

اسم النشاط : _____ من يستنتج أكثر ؟

الهدف من النشاط : تنمية مهارات الأصالة .

خطوات تنفيذ النشاط :

- تقدم كل مجموعة أكبر عدد من النتائج التي تترتب على ما يلي :
 - كان العالم كله رجال .
 - كان العالم كله نساء .
- تحاول كل مجموعة أن تجعل أفكارها لا تتكرر مع المجموعات الأخرى .
- المجموعة التي تستنتج أكثر هي المجموعة الفائزة .



تدريب (١)

استخدم ما يلي في ثلاث جمل مفيدة بحيث تكون مرة منصوبة ومرة مجرورة ومرة مرفوعة :

• أخ

• أب

نشاط (٢) :

عنوان النشاط : من الأكثر ؟

الهدف من النشاط : تنمية المرونة اللغوية .

خطوات تنفيذ النشاط :

- استخدم الحروف الثلاث التالية كي تصل أكبر عدد ممكن من الكلمات .
- لا تضيف حروفا أخرى .
- المجموعة التي تصل إلى أكبر عدد من الكلمات هي المجموعة الفائزة .

(ك - ب - ر)



الوحدة الثانية
اللغة العربية لغة القرآن

١- اللغة العربية

٢- مهارات الاتصال والتواصل باللغة العربية.

٣- مهارات التواصل اللفظي .

٤- مهارات التواصل غير اللفظي .



اللغة العربية

أجب عن الأسئلة الآتية كما في المثال :

المثال : أنا طالب هندي.

(الصين) أنا طالب صيني

الآن: استبدل كما في المثالين السابقين:

(١) الأردن

(٢) كمرون

(٣) تركيا

(٤) فرنسا

(٥) السنغال

(٦) باكستان

(٧) اليابان

(٨) إندونيسيا

(٩) داغستان

ضع علامة (√) بجوار الإجابة الصحيحة

(١) قرأت الحديث النبوي و جيداً.

أ- يحفظه () . ب- حفظته () ج- أحفظها () . د- تحفظه ()

(٢) الحمد لله أنا درس.

أ- يفهم () . ب- أفهم () ج- نفهم () د- نفهم ()

(٣) درست القراءة درست النحو.

أ- ذلك () . ب- كذلك () ج- تلك () . د- تلكم ()

(٤) جئت إلى هنا ساعة .

أ- بعد () . ب- قبل () ج- الآن () د- ليس ()

نشاط (١) :

اسم النشاط : لغة القرآن .

الهدف من النشاط : تنمية مهارات الحوار .

خطوات تنفيذ النشاط :

- يتم اختيار اثنين من المتعلمين ، بحيث يقوم واحد منهما بدور فاطمة ، والآخر بدور خديجة .
- يقرأ كل متعلم دوره في الحوار .
- يمثل المتعلم دوره أمام بقية المتعلمين .

لُغَةُ الْقُرْآنِ

الحوار:

- خديجة: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.
- فاطمة: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.
- خديجة: أَيْنَ تَدْرُسِينَ يَا فَاطِمَةُ ؟
- فاطمة: أَدْرُسُ فِي جَامِعَةِ أُسَيْبُوطِ.
- خديجة: مَاذَا تَدْرُسِينَ فِي جَامِعَةِ أُسَيْبُوطِ؟
- فاطمة: أَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.
- خديجة: لِمَاذَا تَدْرُسِينَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ؟
- فاطمة: أَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِأَفْهَمَ لُغَةَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَالْحَدِيثِ الشَّرِيفِ.
- خديجة: نَعَمْ ، إِنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لُغَةُ الْعُلُومِ الْإِسْلَامِيَّةِ ، وَهِيَ الْيَوْمَ لُغَةُ عَالَمِيَّةٌ.
- فاطمة: أَنَا أُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.
- خديجة: وَقَقَّاكَ اللَّهُ.



نشاط (٢) :

اسم النشاط : من يبدع أكثر ؟

الهدف من النشاط : تعرف بعض نواحي إبداع اللغة العربية .

خطوات تنفيذ النشاط :

- تقدم كل مجموعة أكبر عدد ممكن من الكلمات التي تدل على ظاهرة :
 - الترادف .
 - المشترك اللفظي .
 - التضاد .
 - الاستقاق .
- المجموعة التي تقدم جملاً أكثر هي المجموعة الفائزة .

نشاط (٢) :

اسم النشاط : من يقدم جملاً أكثر ؟

الهدف من النشاط : تنمية مهارة المرونة اللغوية .

خطوات تنفيذ النشاط :

- اقرأ الكلمات التالية :
- يحضر - إلى - كل - جامعة - اللغة - أسويط - عام - فوج - لدراسة - أجنبي - العربية .
- تكون كل مجموعة أكبر عدد ممكن من الجمل المفيدة من هذه الكلمات .
- المجموعة التي تقدم جملاً أكثر هي المجموعة الفائزة .

نشاط إثرائي

يَقُولُ مُحَمَّدٌ : أَنَا طَالِبٌ دَاعِسْتَانِي، جِئْتُ إِلَى جَامِعَةِ أُسَيْطَ لِأَدْرُسَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَالْعُلُومَ الْإِسْلَامِيَّةَ.



الْحَمْدُ لِلَّهِ أَنَا أَتَكَلَّمُ الْآنَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا وَأَقْرَأُ الْكُتُبَ الْعَرَبِيَّةَ وَأَفْهَمُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ وَأَحْفَظُهُ، وَكَذَلِكَ أَحْفَظُ أَحَادِيثَ الرَّسُولِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَأَفْهَمُهَا. دَرَسْتُ فِي الْجَامِعَةِ كَثِيرًا مِنْ فُرُوعِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِثْلَ الْقِرَاءَةِ وَالنَّحْوِ وَالصَّرْفِ وَالتَّعْبِيرِ وَالْإِمْلَاءِ.

ضع علامة (√) إذا كانت العبارة الصحيحة ، وعلامة (×) إذا كانت العبارة الخطأ :

- () (١) محمدٌ طالبٌ ماليزيٌّ جاءَ إلى الجامعةِ قبلَ أربعِ سنواتٍ .
() (٢) يتكلمُ محمدُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ قَلِيلًا .
() (٣) يقرأُ محمدُ الكُتُبَ الْعَرَبِيَّةَ وَيَفْهَمُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ وَيَحْفَظُهُ .
() (٤) درسَ محمدُ في الجامعةِ كثيرًا مِنْ فُرُوعِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .

أجب عن الأسئلة الآتية إجابة كاملة :

- (١) هل فهم محمد القرآن الكريم؟
(٢) ماذا درست من فروع اللغة العربية؟

نشاط إثرائي

كيف استخراج الكلمة من المعجم ؟

قبل استخدام المعجم يجب مراعاة ما يلي :

- ١- ترتيب الحروف (أ ، ب ، ت ، ث ، ج ، ح ، خ ، د ، ذ ، ر ، ز ، س ، ش ، ص ، ض ، ط ، ظ ، ع ، غ ، ف ، ق ، ك ، ل ، م ، ن ، هـ ، و ، ي)
٢- تجريد الكلمة من الزوائد المجموعة في كلمة " سألتمونيها " ، أو " هويت السمان " .

فكلمات مثل : استغفال ، إسلام ، عربي ، تصبح بعد تجريدها من الزوائد على التوالي : (غفل - سلم - عرب) .



- ٣- في حالة أن يكون في الكلمة ألف مثل : قال - سما - رمى ، ننظر في أصل الألف هل منقلبة عن " واو " أو " ياء " من خلال أن نأتي بالفعل المضارع فنجد أنها تكون على الترتيب : قول ، سمو ، رمي .
- ٤- ننظر في أصل الهمزة هل هي منقلبة عن " واو " ، أم عن " ياء " ، فكلمات مثل : السماء ، والبناء ، تكون في : سمو ، وبني ، بدليل سما = يسمو ، وبني = يبني .
- ٥- ن فك المضعف (المشدد) في كلمات مثل : حدّ ، وشدّ ، فتصبح : حدد ، شدد .
- ٦- إذا كانت الكلمة من حرفين يجب تقدير الحرف الثالث المجدوف ، فكلمات مثل : أخ ، أب ، تصبح : أبو ، وأخو .

مثال تطبيقي :

كيف نستخرج الكلمات الآتية من المعجم :

الخشية - الملابس - الممئلئ - الجفاء - السدّ .

الإجابة :

نرد كل كلمة إلى أصلها بعد تجريدها من حروف الزيادة ، فتصبح كالتالي :

الخشية : خشي .

الملبس : لبس .

الممئلئ : ملأ .

الجفاء : (جفا + يجفو) جفو .

السدّ : سدد .

تدريب (١)

- تخير ثلاث كلمات ، وبين كيف تستخرجها من المعجم .
- دون هذه الكلمات الثلاث في قاموسك الشخصي .



مهارات الإتصال والتواصل باللغة العربية

نشاط (١):



اسم النشاط: أجمل تعليق

الهدف من النشاط: تنمية مهارة الأصالة .

خطوات تنفيذ النشاط :

- تكتب كل مجموعة أكبر عدد ممكن من التعليقات على هذه الصورة .
- تتجنب كل مجموعة أن تكتب تعليقات مباشرة .
- المجموعة التي تكتب أجمل تعليقات هي المجموعة الفائزة .

نشاط إثرائي

نصائح للتواصل باللغة العربية كلغة أجنبية:

- هناك مجموعة من النصائح التي تعينك في تحقيق التواصل الفعال باللغة العربية :
- ١- أظهر مشاعر الاحترام : تعلم كيف يتم توصيل مشاعر الاحترام خلال الإشارات ونظرات العين بالنسبة للثقافة العربية .
 - ٢- أظهر مشاعر الود : تخيل مشاعر ووجهة نظر الشخص الآخر ، وضع في اعتبارك ما الذي يحاول توصيله ؟ وكيف ؟
 - ٣- تحمل الغموض والالتباس : تعلم أن تتحكم في مشاعرك عندما توضع في موقف محرج .
 - ٤- لا تهتم فقط بالأشياء السطحية : لا تتأثر بالأشياء السطحية فقط مثل الملابس والمظهر .



- ٥- كن صبورا ولديك القدرة على الاحتمال : إذا أردت الاتصال مع شخص ما ذي ثقافة مختلفة لا تستسلم بسهولة .
- ٦- لابد أن تترك الاختلافات الثقافية : يجب أن تتعلم كيف تحدد افتراضات مختلفة مع الشخص الآخر .
- ٧- ركز على الخلفية المشتركة : ابحث عن الأشياء المتشابهة في العمل .
- ٨- كن مرنا : كن مستعدا لتغيير عاداتك واتجاهاتك عندما تقوم بعملية التواصل مع شخص ذي ثقافة مختلفة .
- ٩- أرسل رسائل واضحة : اجعل كل من إشارتك بالكلام أو بغيره واضحة ومناسبة .
- ١٠- قم بزيادة حساسيتك الثقافية : تعرف على التغيير في العادات وذلك حتى تكون أكثر علما باحتمالات سوء الاتصال .
- ١١- تعامل مع الفرد : تعامل مع كل شخص على أنه فرد قائم بذاته وليس على أنه ممثل لمجموعة أخرى .
- ١٢- تعلم متى تكون واضحا ومباشرا : أدرس كل الثقافات التي تتعامل معها حتى تعلم متى ترسل رسالتك بطريقة مباشرة ومتى ترسلها بطريقة غير مباشرة

نشاط (٢) :

اسم النشاط : : لتتقن أولاً

الهدف من النشاط : تعرف أن الرسالة التي نستقبلها تختلف باختلاف رؤية الشخص لها .

الأدوات :

- بطاقة مكتوب عليها (٧)

خطوات تنفيذ النشاط :

- يقوم المعلم بإعداد بطاقات متساوية ثم يكتب في منتصفها ويقوم بتوزيعها على المتعلمين بصورة عشوائية .



- يطلب المعلم من كل متدرب أن يقرأ الورقة التي في يده ، ويتوصل معهم أن هذا الرمز (٧) ممكن يقرأ على أنه ثمانية أو سبعة ، أو أكبر من أو أصغر من أو حرف V باللغة الإنجليزية.
- يسأل المعلم المتعلمين عما يستتجوه من هذا الموقف .
- يناقش المتعلمين في أن الرسالة واحدة ن ولكن اختلف تفسيرها لدى المستقبلين ، وهذا يدل على اختلاف تفسير الجمهور للرسالة ، مما يتطلب الحيلة والحذر عند صياغة الرسالة .

نشاط إثرائي

استخدام علامات الترقيم في الكتابة

تستخدم علامات الترقيم في الكتابة لتعبر عن المعاني والمشاعر والأحاسيس ، وهي عوض عن الموقف اللغوي الحي المنطوق ، وفيما يلي تلك العلامات واستخدام كل منها :

النقطة (.) :

توضع بعد لفظ المنادى ، وبين الجملتين المرتبطين في المعنى ، والإعراب .

علامة التنصيص (" ") :

ويلزم استخدامها في المواضع الآتية :

عند اقتباس نص بلفظة ليس من كلام الكاتب حتى يميز القارئ بين كلام الكاتب وكلام غيره .

عند ذكر عناوين كتب أو مقالات أو أبحاث .

عند الحديث عن لفظة ومناقشة معانيها واستخداماتها .

علامة الحصر () :

هي قوسان هلالان () وأحياناً معقوفان [] ، فأما القوسان الهلالان فلهما

استخدامات عدة كالتالي :

♦ يوضح بينهما كل عبارة يراد حصرها .

♦ تحديد معني عام سابق عليهما.

♦ شرح لمعني غامض .



- ◆ تفصيل لمجمل .
- ◆ إشارة إلي موضع في وسط الكلام ولفت النظر إليه .
- ◆ عبارة يراد الاحتراس لها .
- ◆ إضافات .

علامة الحذف :

وهي ثلاث نقط متوالية علي السطر ، ترسم هكذا (...) وتستخدم للدلالة علي إسقاط لفظ أو أكثر من النص المكتوب ، إما للاقتصار علي ذكر المهم منه ، وإما لذكر بعضه دون البعض ، وإما لاستقباح ذكره ، وإما توضع في مكان نص لم يعثر الكاتب عليه .

الشرطة (-) :

وتدل علي حصر الجملة المعترضة ، أو الشرح ، أو الإضافة ، أو عوضاً عن تكرار الأعلام المتجاورة ، أو بعد العدد الترتيبي .

الفاصلة (،) :

وهي علامة الوقف علي الجملة الصغرى ، وتدل علي التمهّل أو التفاوت في درجة الصوت ، وكما أن التمهّل في درجة الصوت يساعدان علي نقل المعني بوضوح أكثر إلي السامع ، فكذلك الفاصلة تقوم بالوظيفة نفسها للقارئ . ولعل أكثر مواضع استخدام الفاصلة شيوعاً بين الجمل المعطوفة علي بعضها ، وبين المعطوفات من مفردات (أسماء أو أشباه جمل تفيد التقسيم أو التنويع ، وبين الجمل الصغرى ، وبعد المنادى المتصل ، وبعد حرف الجواب في أول الجملة ، وبين لفظ البدل والمبدل منه) .

الفاصلة المنقوطة (؛) :

وتستخدم للبيان أو الشرح أو التفصيل ، وتدل علي وقفة قصيرة كافية كما يتضح من تسميتها فهي ليست بالنقطة الكاملة وليست بالفاصلة المهمة ، وفيما يلي مواضع استخدامها :

بين جملتين بينهما علاقة في المعني .



بين جملتين بينهما مشاركة في المعنى.

بين جملتين تربطهما فاء السببية ، فتكون ما قبلها سبباً لما بعدها .

النقطتان المتوازيتان (٥)

وتستخدمان عاملاً مساعداً علي توضيح الكتابة للقارئ ، وتوفير جهده الذهني في

متابعة العلاقة بين أجزاء الجملة وذلك في المواضيع التالية:

يلفتان الانتباه إلي أن تفسيراً أو تجزئاً سيأتي بعد أمر مجمل .

يلفتان الانتباه إلي الكلام المنقول بحرفة أو المحكي بمعناه .

علامة الاستفهام (؟) :

وتستخدم للدلالة علي السؤال المتضمن في الجملة السابقة عليها ، والسؤال قد

يكون صريحاً مبدوءاً بحرف أو اسم يدل علي الاستفهام ، وقد لا يستخدم الكاتب أداة من

أدوات الاستفهام وهنا يلزم وضع الاستفهام للدلالة على التساؤل ، ويكون ذلك عادة في

لغة الحوار .

علامة التعجب أو الانفعال (١) :

تدل علي التعجب من أمر أو من شيء وهي تستخدم في الأحوال التالية :

▪ بعد صيغة التعجب القياسية في اللغة العربية (ما أفعل) .

▪ بعد صيغ التعجب السماعية .

قد يتعجب الإنسان من فكرة دون أن يصوغها في صورة تعجب وهنا يعتمد الكاتب

إلي وضع علامة التعجب لينقل تعجبه من الفكرة إلي القارئ .

تدريب :

ضع علامة الترقيم المناسبة فيما يلي :

مر عمر بن الخطاب / رضي الله عنه / بغلمان يلعبون / فلما رأوه تفرقوا هائبين

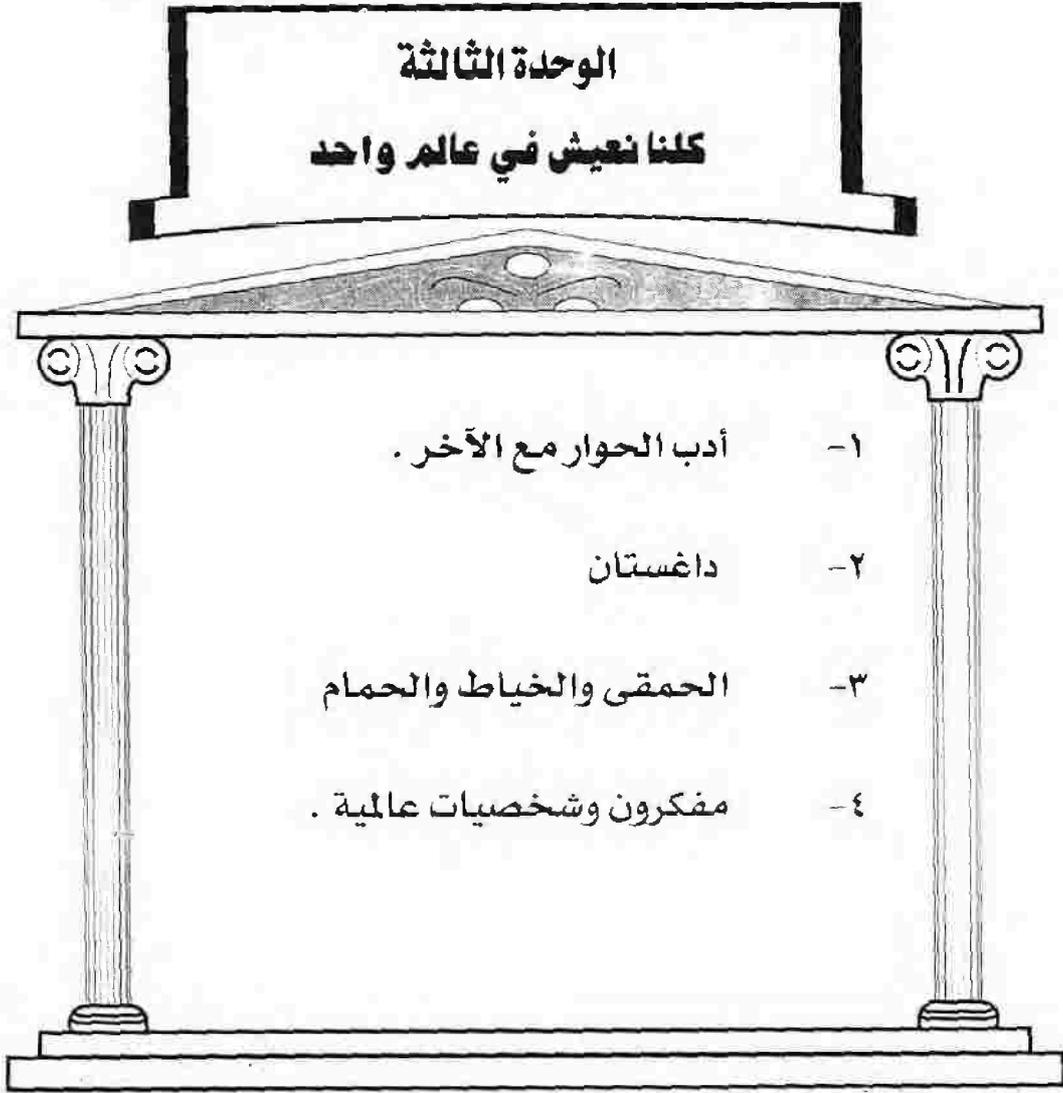
إلا غلاماً ثبت مكانه في شجاعة / فقال له عمر / لقد فر من كان معك من أصحابك /

ولم تقف إلا أنت / فما لك أيها الغلام / فقال / يا أمير المؤمنين / لم تكن الطرق ضيقة

أوسعها لك / ولم أرتكب ذنباً فأخاف عقابك / فسر منه عمر بحسن جوابه / وشكره علي

شجاعته /





أدب الحوار مع الآخر :

نشاط (١) :

(أ) أجبر الحوار الآتي مع جارك :

ط ١: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

ط ٢: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

ط ١: أَنَا (مُحَمَّدٌ) مِنْ (الهِندِ).

ط ٢: أَنَا (عَلِيٌّ) مِنْ (تُرْكِيَا).

ط ١: مَرَحِبًا بِكَ فِي جَامِعَةِ أَسِيوْطِ .

(ب) اسأل جارك ثم أخبر المدرس كما في المثال :

ط ١: مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟

ط ٢: أَنَا مِنْ (كِنِينَا).

ط ٣: هُوَ مِنْ كِنِينَا يَا أَسْتَاذًا!

ط ١: مَا اسْمُكَ؟

ط ٢: اسْمِي (مُحَمَّدٌ).

ط ٣: اسْمُهُ مُحَمَّدٌ يَا أَسْتَاذًا!

نشاط (٢)

اسم النشاط: ط: هيا نتحاور معاً

الهدف من النشاط: تنمية مهارة الحوار مع الآخرين.

خطوات تنفيذ النشاط :

- تقترح كل مجموعة عددا من آداب الحوار مع الآخرين .
- تكتب كل مجموعة أهمية تكامل الثقافة المحلية مع الثقافات الأخرى .



- توضح كيف نفيد من البدائل الثقافية ؟
- خطورة الذوبان الثقافي وتقليد الآخرين في كل شيء .

نشاط (٢) :

- ♦ اسم النشاط: استنتج ثم طبق (١).
- ♦ الهدف من النشاط: تعرف أهم آداب التحدث .
- ♦ خطوات تنفيذ النشاط :
- ناقش مع زملائك في المجموعة أهم آداب المتحدث الجيد .
- اكتب الآداب التي تم التوصل إليها ؛ لأنك ستحتاجها فيما بعد .
- طبق هذه الآداب عندما تقول فكرة أو رأي لزملائك في المجموعة .

نشاط (٤) :

- ♦ اسم النشاط: المجموعة حسنة التحدث .
- ♦ الهدف من النشاط : تطبيق آداب التحدث عمليا .
- ♦ خطوات تنفيذ النشاط:
- راجع مع زملائك آداب التحدث التي توصلتم إليها في النشاط السابق .
- استمع إلى آداب التحدث التي سيقولها المعلم لكم .
- طبق الآداب التي قالها المعلم عندما تقول فكرة أو رأي لزملائك في المجموعة .
- المجموعة التي تطبق هذه الآداب جيدا هي التي سيطلق عليها اسم " المجموعة حسنة التحدث " .



الوحدة الرابعة
العلم في خدمة الإنسان



الإعجاز العلمي للقرآن الكريم

أجب عن الأسئلة التالية إجابة تامة :

١- مِمَّ يُنذِرُ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ النَّاسَ؟

٢- بِمِ يَبْشِرُ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ النَّاسَ؟

٣- مَا جَزَاءُ مَنْ يَقْرَأُ حَرْفًا مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ؟

٤- مَاذَا قَالَتِ الْجِنَّ عِنْدَمَا سَمِعُوا الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ؟

٥- اقرأ الآيات الموجودة في الدرس قراءة صحيحة .

٦- اقرأ الأحاديث النبوية الموجودة في الدرس قراءة صحيحة.

ضع علامة (√) إذا كانت العبارة الصحيحة ، وعلامة (×) إذا كانت العبارة الخطأ :

- () (١) يُنذِرُ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ النَّاسَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَيَبْشِرُهُمْ بِنَعِيمِ الْجَنَّةِ.
- () (٢) فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَخْبَارُ الْأُمَمِ السَّابِقَةِ وَقِصَصُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ.
- () (٣) لَمْ تُؤْمِنِ الْجِنَّ عِنْدَمَا سَمِعَتِ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ.
- () (٤) لِلْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَوْجُهٌ إِعْجَازٌ مُتَعَدِّدَةٌ ، مِنْهَا الْإِعْجَازُ الْعِلْمِيُّ .

نشاط (١) :

♦ اسم النشاط : استنتاج ثم طبق (٢).

♦ الهدف من النشاط : التدريب على آداب الاستماع .

♦ خطوات تنفيذ النشاط :

- ناقش مع زملائك في المجموعة أهم آداب المستمع الجيد .
- اكتب الآداب التي تم التوصل إليها ؛ لأنك ستحتاجها فيما بعد .
- طبق هذه الآداب أثناء استماعك لزميل لك عندما يقول رأي أو فكرة .



نشاط (٢) :

- ◆ اسم النشاط : المجموعة جيدة الاستماع .
- ◆ الهدف من النشاط : تطبيق آداب الاستماع عملياً .
- ◆ خطوات تنفيذ النشاط :
- راجع مع زملائك في المجموعة آداب الاستماع التي تم التوصل إليها في النشاط السابق .
- استمع إلى آداب الاستماع التي سيقولها لك المعلم .
- طبق هذه الآداب التي قالها المعلم أثناء تفكيرك ومناقشتك مع زملائك في المجموعة .
- المجموعة التي ستطبق هذه الآداب جيداً هي التي سيطلق عليها " المجموعة جيدة الاستماع " .

نشاط (٣) :

- اسم النشاط : إعجاز القرآن الكريم .
- الهدف من النشاط : تعرف بعض نواحي إعجاز القرآن الكريم .
- خطوات تنفيذ النشاط :
- تذكر كل مجموعة آية أو أكثر تحتوي على إعجاز علمي أو لغوي أو طبي
- المجموعة التي تذكر آيات أكثر هي المجموعة الفائزة .
- ٧- كيف أقرأ القرآن الكريم .

نشاط (٤) :

- اسم النشاط : كيف نقرأ اللام الشمسية واللام القمرية في القرآن .
- الهدف من النشاط : التدريب على نطق اللام الشمسية واللام القمرية .
- خطوات تنفيذ النشاط :
- يتم قراءة الموضوع التالي .
- استعن بالمعلم عند الضرورة .



اللامُ القَمَرِيَّةُ وَالشَّمْسِيَّةُ

لام (ال) أو لام التعريف وتنقسم إلى :

١- لام مظهرة أو القمرية .

٢- لام مدغمة أو الشمسية .

أما اللام القمرية فتظهر قبل أربعة عشر حرفا مجموعة في :

ابغ حجك وخف عقيمه

وهي : (ء " الوصل أو القطع" - ب - غ - ح - ج - ك - و - خ - ف - ع

- ق - ي - م - هـ) .

وأما اللام الشمسية فتدغم قبل أربعة عشر حرفا أيضا وهي الباقية من الحروف أو

يجمعها أوائل كلم هذا البيت :

طب ثم صل رحما تفض ضف ذا نعم دع سوء ظن زر شريفا للكرم

وهي (ط - ث - ص - ر - ت - ض - ذ - ن - د - س - ظ - ز - ش

- ل)

ويلاحظ أن الهمزة في (ال القمرية أو الشمسية) همزة وصل أي تثبت في الابتداء

وتسقط في الوصل ويبدأ بها مفتوحة ، وإذا دخل عليها همزة الاستفهام لا تسقط همزة

الوصل وتبدل ألفا مثل (الله الذكـرين ءالآن) .

وعند دخول لام الجر أو لام غيرها على [ال] تكتب بلامين الأولى للجر والثانية

لام(ال) وتحذف همزة الوصل مثل (للـبشر) أصلها (ل البشر) (للـهـدى) أصلها (ل

الهـدى) .



أولاً : اللام القمرية

الحرف القمري	الحرف القمري مفتوح	الحرف القمري مكسور	الحرف القمري مضموم
أ	الأَرْضَ	الإِبلِ	الأُختِ
ب	الْبَارِئُ	بِالْبِرِّ	الْبُرُوجِ
غ	الْغَارِ	---	الْغُرَابِ
ح	بِالْحَجِّ	بِالْحِجَابِ	بِالْحُرِّ
ج	الْجِبَارُ	الْجِبَالِ	الْجُبِّ
ك	الْكَبِيرُ	الْكُفْلِ	الْكُبْرَى
و	الْوَاحِدُ	الْوَرْدُ	الْوَتْقَى
خ	الْخَالِقُ	الْخِيَامِ	الْخُلُودِ
ف	الْفَتْحُ	الْفِتْنَانِ	الْفَوَادُ
ع	بِالْعَدْلِ	وَالْعَصِيَانِ	بِالْعُرْفِ
ق	بِالْقَلَمِ	بِالْقِسْطِ	بِالْقُرْءَانِ
ي	الْيَتِيمِ	---	الْيُسْرِ
م	بِالْمَنْ	وَالْمَسْكِينِ	بِالْمُنْكَرِ
هـ	الْهَدْيِ	الْهِيمِ	الْهُدْهَدِ

تدريب (١) :

استخرج من الآيات التي وردت في الدرس " من سورة المؤمنون " الكلمات التي تحتوي على اللام القمرية .



ثانياً: اللامُ الشمسيَّة

المعرف الشمسي	المعرف الشمسي	المعرف الشمسي	المعرف الشمسي
مضموم	مكسور	مفتوح	
الطُّور	الطُّفْل	الطُّرْف	ط
فَلَهْنَ الثُّمْنُ	السَّحَابَ الثَّقَالَ	وَالثَّمَرَاتِ	ث
الصُّبْحُ	الصَّبْقِ	الصَّخْرَ	ص
الرُّبْعُ	الرَّبَا	الرَّحْمَنُ	ر
التُّرَابِ	التَّجَارَةَ	التَّوَابُ	ت
الضُّعْفَاءُ	الضُّعْفِ	وَالضُّفَادِعَ	ض
الذُّيَابُ	الذُّنْبُ	الذَّهَبِ	ذ
النُّبُوَّةُ	النِّسَاءِ	النَّادِمِينَ	ن
الدُّعَاءُ	الدِّمَاءِ	الدَّارِ	د
السُّبُلِ	السَّجَلِ	السَّائِلِ	س
الظُّلُمَاتِ	الظِّلِّ	الظَّالِمِ	ظ
الرُّبْرِ	الرِّزْيِ	الرِّزَارِعُونَ	ز
السُّحَّ	السُّتَاءِ	بِالسَّاكِرِينَ	ش
اللُّؤْلُؤِ	---	اللُّطِيفِ	ل

تَدْرِيبُ (١) :

استخرج من الآيات التي وردت في الدرس " من سورة المؤمنون " الكلمات التي تحتوي على اللام الشمسية .



معلومات عامة عن القرآن الكريم والسور والآيات

- بعض أسماء القرآن الكريم هي: القرآن، المصحف، الفرقان، الكتاب، الذكر .
- عدد سور القرآن هي ١١٤ سورة .
- عدد الآيات ٦٣٤٨ وهذا العدد يتكون من الآيات كلها بما فيها البسمة لأن البسمة تعتبر آية من آيات القرآن الكريم ، أما عند من لا يعدون البسمة آية من آيات القرآن فعدد الآيات ٦٢٣٦ .
- عدد البسملات في القرآن ١١٣ في بداية كل سورة ما عدا سورة التوبة (براءة)، ويكتمل عدد البسملات في القرآن الكريم ليطابق عدد السور في سورة النمل حيث الآية: "((إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ))" .
- سورة التوبة لا تبدأ ببسم الله الرحمن الرحيم .
- سورة النمل تحتوي على بسملتين .
- عدد السور المكية ٨٦ سورة .
- عدد السور المدنية ٢٨ سورة .



التفكير العلمي السليم

- تدريب : رتب الأفكار الآتية حسب ورودها في النص .
- ورد في الموضوع أنواع التفكير ، أذكرها .

نشاط (١) :

- ♦ اسم النشاط : حدد هدفك ثم تحدث .
- ♦ الهدف من النشاط : التدريب على مهارات تحديد الهدف من التحدث .
- ♦ خطوات تنفيذ النشاط :

 - ناقش مع زملائك أهمية الكتب في حياتنا .
 - تخير كتاباً أو قصة تحبها .
 - لخص ما يدور حوله عنوان الكتاب في دقيقة لزملائك .
 - أثناء التلخيص عليك أن تراعي أن :
 - ◀ تراعي مناسبة حديثك للهدف الذي تريد تحقيقه .
 - ◀ تنفذ الهدف من تحدثك في الزمن المناسب .
 - ◀ تستخدم اللغة المناسبة لتحقيق الهدف .

- المجموعة التي تنفذ هذا النشاط أولاً وبصورة جيدة ستحصل على جائزة .



الوحدة الخامسة
مجتمع المعرفة قضايا ومشكلاته

١- الإنترنت بين الإفادة والإيابة

٢- الإنسان والبيئة .

٣- عولة الثقافة وثقافة العولة .

٤- نصائح غالية .



الإنترنت بين الإفادة والإيابة

نشاط (١)

- ◆ اسم النشاط: المجموعة العبقريية .
- ◆ الهدف من النشاط: التدريب على طلاقة الأفكار.
- ◆ خطوات تنفيذ النشاط:
 - فكر مع زملائك في أهم نواحي الإيجاب والسلب التي تتعلق بالإنترنت.
 - أثناء التفكير مع زملائك عليك أن :
 - ◀ تقدم فِكراً جديدة غير مكررة .
 - ◀ تجيب عن الأسئلة التي توجه إليك إجابة صحيحة تصيب الهدف من السؤال .
 - ◀ تعدل عن الفكرة إذا ثبت عدم صحتها .
 - ◀ تحافظ على هدونك ، وتقلل من انفعالاتك عند التحدث .
 - ◀ تلخص الموضوع الذي تتحدث عنه في نهاية حديثك .
 - يسأل كل متعلم زميله حول جزئية معينة تتعلق بالموضوع .
 - المجموعة التي تتوصل إلى أكبر عدد ممكن من الفكر تتعلق بالموضوع سيطلق عليها لقب " المجموعة العبقريية " .

- ◆ اكتب مقالا عن الجوانب الإيجابية والسلبية للإنترنت.



عولمة الثقافة وثقافة العولمة

نشاط (١) :

♦ اسم النشاط : من الأسرع ؟

♦ الهدف من النشاط : تعرف بعض مناحي إبداع اللغة العربية .

♦ خطوات تنفيذ النشاط :

- يشترك جميع أعضاء المجموعة في تنفيذ هذا النشاط ، فكل عضو سيجيب عن جزء من هذا النشاط .

- ضع كل كلمة من هذه الكلمات في جملة بحيث تؤدي المعنى المطلوب .

١- ضع كلمة (مبالغ) في ثلاث جمل بحيث تعطي معاني مختلفة ... مثل مبالغ - مبالغ ... الخ .

٢- هات أكبر عدد ممكن من الكلمات التي تنتج عن كلمة : بديع " إذا حذفنا الحرف الأخير (بدي...) وضعها في جملة وقلها لزملائك في المجموعة .

٣- تصنف المجموعة أو الفرد ما كتب حسب خاصية مشتركة تجمعها (فواكه - نباتات - أسماء أشخاص ...)

- المجموعة التي تنتهي من تنفيذ هذا النشاط أولاً ستحصل على لقب " أسرع مجموعة " .

نشاط (٢) :

◀ اكتب مقالا في نصف صفحة عن الفرق بين العولمة ، وعالمية الإسلام .



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

ملحق (١٢)

اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

[قاموس المتعلم]

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس - كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط
(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

اللغة

العربية

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية
وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

العربية

د / حسن عمران حسن عمران

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية
كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية
كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٧ م

(ملحق ١٢-أ)

القاموس التخصصي للمتعلم

..... / الاسم
..... / الجنسية
..... / الجامعة التي تنتمي إليها
..... / الجامعة التي تدرس فيها الآن

قاموس المتعلم



لغة إِذَا وَقَعَتْ عَلَى أَسْمَاعِنَا

كَانَتْ لَنَا بَرْدًا عَلَى الْأَكْبَادِ

سَتَّظَلُّ رَايِطَةً تُؤَلِّفُ بَيْنَنَا

فَهِيَ الرَّجَاءُ لِنَاطِقِ بِالضَّادِ

القاموس الشخصي للمتعلم

مقدمة :

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى ...

عزيزتي متعلمة اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى ...

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بين يديك قاموس من المفترض أنك أنت الذي يحدد مفرداته اللغوية ، وذلك من خلال تعلمك لبرنامج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى .

ويهدف هذا القاموس إلى تثبيت تعلم المفردات والتراكيب اللغوية الجديدة ، وقد روعي أن تكون المادة اللغوية للقاموس من إعدادك أنت ، وهذا لمراعاة الفروق الفردية في معرفة المفردات والتراكيب اللغوية لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى ، فقد تعرف أنت كلمة ، ولا يعرفها أحد زملائك ، وبالتالي يكتبها في قاموسه ، ولا تكتبها أنت ، وهذا يسهل عليك تعلم البرنامج بسهولة ويسر إن شاء الله تعالى .

وكي تحقق أكبر قدر من الاستفادة من هذا القاموس عليك أن :

- تكتب الكلمة الجديدة في مكانها من حيث الحرف الذي تبدأ به .
- تكتب معنى الكلمة الجديدة باللغة العربية .
- تترجم معنى الكلمة إلى لغتك الخاصة بك إذا أردت .
- تستعين بالمعلم أو أحد زملائك أو قاموس خارجي لتتعرف معنى الكلمات الجديدة في حالة عدم فهمك لمعناها من السياق .
- تتعرف الجذر اللغوي للكلمة الجديدة حتى تتعود الكشف عن الكلمات الجديدة في القاموس .

فوائد الكشف في المعجم واستخداماتها :

المعجم اللغوي ضروري لكل متعلم عامة ، ومتعلم اللغة العربية خاصة ، ومترجم منها وإليها ، وله فوائد شتى من بينها : ضبط بنية الكلمة بالشكل لحروفها الأصلية والزائدة ، ومعرفة ضبط وسط (عين) الفعل الماضي والمضارع (ص ٣٤٥ النحو العصري)

كيفية الكشف في المعجم واستخدامه :

اتبع عند الكشف عن مفرد لغوي عربي ما يلي :

- ١- رد الكلمة إلى مفردتها إلى كانت اسما مثنى أو جمعا ، وإلى الفعل الماضي إذا كانت مضارعا ، أو أمرا ، أو مصدرا ، أو اسم فاعل ، أو اسم مفعول ، أو صيغة مبالغة ، أو اسم زمان أو مكان ، أو اسم تفضيل ، أو اسم آلة .
- ٢- ترتيب الحروف (أ ، ب ، ت ، ث ، ج ، ح ، خ ، د ، ذ ، ر ، ز ، س ، ش ، ص ، ض ، ط ، ظ ، ع ، غ ، ف ، ق ، ك ، ل ، م ، ن ، هـ ، و ، ي)
- ٣- تجريد الكلمة من الزوائد المجموعة في كلمة " سألتمونيها " ، أو " هويت السمان " .
- فكلمات مثل : استغفال ، إسلام ، عربي ، تصبح بعد تجريدتها من الزوائد على التوالي : (غفل - سلم - عرب) .
- ٤- في حالة أن يكون في الكلمة ألف مثل : قال - سما - رمى ، ننظر في أصل الألف هل منقلبة عن " واو " أو " ياء " من خلال أن نأتي بالفعل المضارع فنجد أنها تكون على الترتيب : قول ، سمو ، رمي .
- ٥- ننظر في أصل الهمزة هل هي منقلبة عن " واو " ، أم عن " ياء " ، فكلمات مثل : السماء ، والبناء ، تكون في : سمو ، وبني ، بدليل سما = يسمو ، وبني = يبني .
- ٦- ن فك المضعف (المشدد) في كلمات مثل : حدّ ، وشدّ ، فتصبح : حدد ، شدد .
- ٧- إذا كانت الكلمة من حرفين يجب تقدير الحرف الثالث المحذوف ، فكلمات مثل : أخ ، أب ، تصبح : أبو ، وأخو .

مثال تطبيقي :

كيف تدون كلمة (الخشية - الملابس - الممثلة) في قاموسك الشخصي ؟

كي تدون هذه الكلمات في قاموسك الشخصي عليك أن تتبع الخطوات التالية :

- ١- ترد كل كلمة إلى أصلها الثلاثي ، فتكون على النحو التالي : (خشي - لبس - ملأ)
- ٢- ضع الكلمة في الحرف الذي تبدأ به (الخشية تضعها في حرف الخاء ، والملبس تضعها في حرف اللام ، والممثلة تضعها في حرف الميم) .
- ٣- اكتب أصل الكلمة (خشي - لبس - ملأ) ثم اكتب الكلمات المشتقة منها .
- ٤- اكتب معنى الكلمة التي دونتها باللغة العربية (يمكنك أن تكتب معنى الكلمة بلغتك الخاصة بعد أن تكتب معناها باللغة العربية)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

(ملحق ١٢ - ب)

قاموس المتعلم ثنائي اللغة

..... / الاسم
..... / الجنسية
..... / الجامعة التي تنتمي إليها
..... / الجامعة التي تدرس فيها الآن

كلمات تتعلق بالزمن	
Day	يوم
week	أسبوع
month	شهر
Year	سنة
decade	عقد

الكليات الأساسية	
Liberal Arts	كلية الآداب
Law	كلية الحقوق
Education	كلية التربية
Engineering	كلية الهندسة
Medicine	كلية الطب
Business administration	كلية إدارة الأعمال
Pharmacy	كلية الصيدلة
Sciences	كلية العلوم

الوظائف الأساسية والكلمات المرتبطة بها	
Work	شغل / عمل
busy	مشغول
free	لديه وقت فراغ
student	طالب
teacher	أستاذ / مدرس / معلم
dean	عميد
department chair	رئيس قسم
president	رئيس
engineer	مهندس
physician	طبيب
lawyer	محامي
director	مدير
Cashier	محاسب
seller	بائع
translator	مترجم
Officer	ضابط

الكلمات الأساسية المرتبطة بالطعام	
food	طعام / أكل
I eat	أكل
restaurant	مطعم
kitchen	مطبخ
cook	طباخ
spoon	معلقة
fork	شوكة
knife	سكين
plate	طبق
pot	وعاء
glass	كاس
cupboard	خزانة
dining table	طاولة الطعام
handkerchief	منشفة
napkin	محرمة
meat	لحم
Rice	أرز

الخضروات	
Tomato	طماطم
Potato	بطاطا
Cucumber	خيار
Lettuce	خس
Carrot	جزر
Onion	بصل
Garlic	ثوم
Cauliflower	زهرة ، قرنبيط
Eggplants	باذنجان

الفواكه	
Apple	تفاح - تفاحة
Orange	برتقال - برتقالة
Banana	موز - موزة
Straw Berry	فراولة
Watermelon	بطيخ
Grapes	عنب
Cantaloupe	شمام
apricots	مشمش

الكلمات الأساسية في تقديم النفس للآخرين Basic Self Introduction	
.My name is Ahmed	أنا اسمي أحمد
.I am a student at Assiut University	أنا طالب في جامعة أسيوط
I live in NY City	أسكن في مدينة نيويورك
I am an Egyptian	أنا مصري.
.I am 20 years of age	عمري ٢٠ سنة
.I speak the Arabic Language	أنا أتكلم اللغة العربية
I am specialized in Mathematic	أنا متخصص في الرياضيات

عبارات التحية والمجاملة	
peace be upon you	السلام عليكم
and peace upon you too	وعليكم السلام
Hello	مرحبا
Welcome	أهلا وسهلا
Good bye	مع السلامة
see you later	إلى اللقاء
Thank you	شكراً
not at all	عفواً
sorry	أسف / أسفة
if you please	من فضلك / إذا سمحت

العلاقات الأسرية	
Father	أب ، والد
Mother	أم ، والدة
Sister	أخت
Brother	أخ
Grandfather	جد
Grandmother	جدة
Uncle (father side)	عم
Aunt (Father side)	عمة
Uncle (Mother side)	خال
Aunt (Mother side)	خالة
Cousin (mother side)	ابن خال
Cousin (father side)	ابن عم
Son	ابن
Daughter	بنت
Husband	زوج
Wife	زوجة

الكلمات الأساسية المرتبطة بالحب والزواج	
I love	أحب
I adore	أعشق
Love	حب
Affection	غزل
romantic relationship	علاقة عاطفية
engagement	خطبة
marriage	زواج
honeymoon	شهر عسل
ring	خاتم
party	حفلة
boy / girl friend	صاحب / ة
divorce	طلاق
Baby	مولود

الكلمات المرتبطة بالملابس	
Shirt	قميص
Trousers	بنطلون
Tie	ربطة عنق
Underwear	ملابس داخلية
Belt	حزام
socks	جوارب
shoes	حذاء
short	شورت
Blouse	بلوزة
sandal	صندل
Suit	بدلة رسمية
Dress	ثوب
Hat	قبعة / طاقية

مصطلحات الطقس الأساسية	
Temperature	درجة الحرارة
humidity	رطوبة
weather	طقس / جو
rain	مطر
rainy	ممطر
sun	شمس
sunny	مشمس
clouds	غيوم
cloudy	غائم
clear	صحو

مصطلحات الطقس الأساسية	
snow	ثلج
snowy	مثلج
cold	بارد
hot	حار
moderate	معتدل
weather forecast	نشرة جوية
moon	قمر
crescent	هلال

الكلمات الأساسية في القواعد النحوية	
Noun	اسم
verb	فعل
alphabet	حرف
preposition	حرف جر
sentence	جملة
word	كلمة
past	ماضي
present	مضارع
future	مستقبل
conjugation	تصريف
adjective	صفة
singular	مفرد
plural	جمع
masculine	مذكر
feminine	مؤنث
Dual	مثنى

حروف الجر الأساسية	
On	على
In	في
Next to	بجانب
Under	تحت
Above	فوق
Between	بين
To	إلى
From	من
About	عن
In front of	أمام
Behind	خلف

الأسماء واللواحق	
My + Book	كتاب + ي
Your (2nd person masc.)	ك
Your (2nd person fem.)	كِ
You all (masc.)	كم
You all (fem.)	كن
his	ه
her	ها
their (third person masc.)	هم
their (third person fem.)	هن

الظروف الأساسية	
Sometimes	أحيانا
Always	دائماً
Also	أيضاً
Daily	يوميًا
The whole day	اليوم كل
Everyday	كل يوم
little	قليلاً
a lot	كثيراً
Now	الآن
Yesterday	أمس
Tomorrow	غداً

أسماء أساسية	
Student	طالب
University	جامعة
Class	صف
Book	كتاب
Notebook	دفتر
friend	صديق
colleague	زميل
room	غرفة
World	عالم
Universe	دنيا
Sky	سماء
Bathroom	حمام
House	بيت / منزل
Chair	كرسي
Bed	سرير

أسماء أساسية	
Pen	قلم
Car	سيارة
Street	شارع
Blackboard	سبورة
Chalk	طباشير
Wall	حائط / جدار
Bus	أوتوبيس
Teacher	أستاذ
Restaurant	مطعم
Window	شباك
Lamp	مصباح
Light	ضوء
Earth	ارض
ceiling	سقف
Key	مفتاح
Sun	شمس
Moon	قمر
Physician	طبيب
City	مدينة
State	ولاية
Water	ماء

الاتجاهات الأساسية	
East	شرق
West	غرب
North	شمال
South	جنوب
Right	يمين
Left	يسار
Straight	مستقيم
Turn	النف
Stop	قف

الألوان الأساسية	
Black	أسود
White	أبيض
Red	أحمر
Green	أخضر
Yellow	أصفر
Blue	أزرق

الحيوانات المشهورة	
Cat	قط
Dog	كلب
Chicken	دجاج
Cow	بقرة
Horse	حصان
Snake	أفعى
Camel	جمل
Sparrow	عصفور
Dove	حمامة
Eagle	نسر
Pig	خنزير
Donkey	حمار
Deer	غزال

الكواكب الرئيسية Basic Planets	
Sun	الشمس
Moon	القمر
Earth	الأرض

								
بلوتو Pluto	نبتون Neptune	أورانوس Uranus	زحل Saturn	المشتري Jupiter	المريخ Mars	الأرض Earth	الزهرة Venus	عطارد Mercury

التخصصات والعلوم الأساسية	
Science	علم
Department	دائرة / تخصص / قسم
Department or section	قسم
College	كلية
Sciences	علوم
Medicine	الطب
Physics	الفيزياء
Chemistry	الكيمياء

التخصصات والعلوم الأساسية	
Biology	الأحياء
History	التاريخ
Geography	الجغرافيا
Law	القانون / الحقوق
Political Science	العلوم السياسية
Middle Eastern Studies	دراسات الشرق الأوسط
Math/ Mathematic	الرياضيات
Engineering	الهندسة
Agriculture	الزراعة
Economics	الاقتصاد
Accountant	المحاسبة
Computer Science	الحاسوب / الكمبيوتر
Linguistics	اللغويات
Anthropology	علم الإنسان
Philosophy	الفلسفة
Psychology	علم النفس
Education	علم التربية

الكلمات الأساسية المرتبطة بالكمبيوتر	
Computer	كمبيوتر / حاسب آلي
Screen	شاشة
Key Board	لوحة المفاتيح
Mouse	الفأرة
Command	أمر
Save	تخزين / حفظ
Click	اضغط
delete	حذف
edit	تعديل
Insert.	إدخال
Tools	أدوات
Table	جدول
Format	مسح المحتويات/ تهيئة
File	ملف
Window	شباك / نافذة
Font	الخط
Website	موقع الكتروني
web address	عنوان الكتروني
Internet	الشبكة الالكترونية
e-mail	البريد الالكتروني

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

(ملحق ١٣)

اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى
المستوى المتقدم

(دليل المعلم)

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٧ م

اللغة العربية

لغةٌ إِذَا وَقَعَتْ عَلَى أَسْمَاعِنَا
كَأَنَّ لَنَا بَرْدًا عَلَى الْأَكْبَادِ
سَتَّظَلُّ رَابِطَةً تُؤَلِّفُ بَيْنَنَا
فَهِيَ الرَّجَاءُ لِنَاطِقِ بِالضَّادِ

اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

المستوى المتقدم

(دليل المعلم)

مقدمة:

عزيزي معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ...

عزيزتي معلمة اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ...

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يهدف تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى من اللغات إلى تنمية ثلاثة أشياء لدى المتعلم: تتمثل في: بعض المعارف والمعلومات حول اللغة العربية والعالم العربي، وبعض المهارات الخاصة باللغة العربية والثقافة العربية الإسلامية، وبعض الميول والاتجاهات والقيم الإيجابية نحو اللغة العربية والثقافة العربية الإسلامية. وهذا يؤدي إلى تنمية المهارات التي تساعد على استخدام اللغة استخداماً يمكنهم من تلبية أغراضهم الخاصة.

وبين يديك دليل يساعدك في تدريس محتوى البرنامج القائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية لتنمية بعض المهارات الحياتية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، وتتمثل هذه المهارات في: مهارات التواصل، ومهارات التفكير، والوعي الثقافي، وذلك بهدف الوصول إلى أفضل المخرجات التعليمية؛ لتحقيق الأهداف المرجوة منها. وفيما يلي تعريف أهم المصطلحات التي يتضمنها هذا البرنامج، كي تتعرفها؛ مما يسهم في تحقيق الأهداف المرجوة.

**المعايير Standards :

المعيار في اللغة: هو العيار، والعيار هو ما اتخذ أساساً للمقارنة والتقدير
أما في الاصطلاح فيعرف المعيار بأنه: وصف لما يجب أن يعرفه التلاميذ، ويكونوا قادرين على أدائه في مجالات مختلفة.
وتعرف المعايير بأنها: عبارات عامة تصف ما يجب أن يصل إليه المتعلم من معارف ومهارات وقيم؛ نتيجة دراسة محتوى معين.
ويمكن تعريف المعيار - من وجهة نظر الكاتب - بأنه: جملة خبرية تصف ما ينبغي أن يصل إليه المتعلم من معارف، ومهارات، وقيم، نتيجة دراسته لجزء أو أكثر من منهج معين، ويتكون



من عدد من مؤشرات الأداء التي يتوقع من المتعلمين أدائها، ويقاس تحقّقه من خلال قواعد تقدير متدرجة لأداءات المتعلمين في كل مؤشر من مؤشرات الأداء الدالة عليه.

**** تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية :**

يقصد بتعليم اللغة الأجنبية بصورة عامة: فهم واكتساب وتنظيم وتخزين الأنظمة اللغوية والمعاني الثقافية للغة غير اللغة الأصلية للمتعلم.

أما تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية فيقصد به: أن يتعلمها أفراد لا ينطقون باللسان العربي، وتكون اللغة العربية لغة غير رسمية لديهم، ولكن يتعلمونها لأداء الشعائر الدينية، والاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية، أو للدراسة للتخصص فيها.

**** المهارات الحياتية :**

تعرف بأنها: أي عمل يقوم به الإنسان في الحياة اليومية التي يتفاعل فيها مع أشياء ومعدات وأشخاص ومؤسسات.

كما تعرف بأنها مجموعة المهارات اللازمة للفرد في الحياة اليومية، وذلك للتعامل الناجح مع بيئته، ومواجهة مشكلاته، وتحسين أسلوب ونوعية حياته كفرد وكعضو مشارك وفعال في مجتمع معين.

وتعرف المهارات الحياتية إجرائياً بأنها: أشكال الأداء التي تسهم في إشباع حاجات الفرد ؛ حتى يحقق أهدافه، سواء على المستوى الشخصي، أم الجماعي، أم الوطني، أم القومي، أم العالمي.

****مهارات التواصل :**

يقصد بها قدرة الفرد على استعمال اللغة بشكل تلقائي، مع توافر حس لغوي يميز به الفرد بين الوظائف المختلفة للغة في مواقف الاستعمال الفعلي، فيعرف ماذا ينبغي أن يقال في هذا الموقف؟، وماذا ينبغي أن يقال في غيره؟

وتعرف إجرائياً بأنها: عملية إرسال واستقبال الرسالة اللغوية بصورة تلقائية بين المرسل والمستقبل بسرعة ودقة وأقل جهد لتحقيق التفاهم بينهما، وذلك في بيئة لغوية مناسبة.

**** مهارات التفكير :**

تعرف مهارات التفكير بأنها: عمليات محددة نمارسها ونستخدمها عن قصد في معالجة المعلومات، مثل: مهارات تحديد المشكلة، وإيجاد الافتراضات غير المذكورة في النص، أو تقييم قوة الدليل.

ويمكن تعريف مهارات التفكير إجرائياً بأنها: عمليات عقلية غير مرئية يستخدمها الفرد للتعامل مع المواقف المختلفة، التي يتعرض لها في حياته.

**** الوعي الثقافي :**

يعرف الوعي بصورة عامة بأنه: شحنة عاطفية وجدانية قوية تتحكم في كثير من مظاهر السلوك لدى الفرد.



أما الوعي الثقافي فيقصد به: " إمام الفرد بما يدور حوله، وإمامه بعبادات وتقاليد مجتمعه، والقضايا لمعاصرة، والمشكلات المهمة المؤثرة في حياة المجتمع، ومعرفته بالعلماء والفلاسفة والكتّاب والأدباء الفنانين والمفكرين والقادة، وإمامه بأحداث التاريخ الكبرى، وتتبعه للنهضات العلمية والفنية والأدبية في مختلف العصور.

وعليك أن تلاحظ - عزيزي المعلم - أنه قد تم صياغة هذا الدليل كي يساعدك ويوجهك في كل خطوة من خطوات التدريس وفقا لبعض طرائق التدريس الحديثة، ومع ذلك فإن هذا الدليل بمثابة مرشد موجه، ويمكنك أن تضيف له ما تريد بشرط أن تحقق الأهداف المطلوبة من كل درس، حيث إنك المشرف لفعلي على تنفيذ عملية التدريس.

محتوى الدليل:

عزيزي المعلم ... عزيزتي المعلمة

لقد اشتمل هذا الدليل على العناصر التالية:

- ١- مقدمة: الدليل وكيفية استخدامه.
- ٢- أهمية الدليل.
- ٣- الفلسفة التي يقوم عليها الدليل.
- ٤- مقترحات يمكن الاستعانة والاسترشاد بها.
- ٥- بعض مداخل وطرائق التدريس التي يمكن استخدامها في تدريس محتوى البرنامج.
- ٦- أدوار المعلم.
- ٧- أدوار المتعلم.
- ٨- الأهداف العامة للبرنامج.
- ٩- الخطة الزمنية لتدريس البرنامج.
- ١٠- تدريس محتوى البرنامج (الدروس التي يحتوي عليها البرنامج)، والخطوات المتبعة في ذلك هي:

◀ مقدمة عن الوحدة، وتتضمن:

- ترتيب الوحدة من بين وحدات البرنامج.
- أسماء الدروس التي تتضمنها.
- أهمية الوحدة، والموضوعات التي تحتوي عليها.

◀ الخطوات الإجرائية لتدريس كل درس، وتتضمن:

- عنوان الدرس.



- خلفية عن الدرس، وتشمل: ترتيب الدرس بين دروس الوحدات، أهم النقاط التي يتناولها الدرس.
 - مربع حوار يتضمن:
 - زمن تنفيذ الدرس.
 - المكان.
 - المواد التعليمية المطلوبة.
 - الأنشطة والتدريبات اللغوية.
 - الأهداف الإجرائية للدرس.
 - خطوات السير في الدرس.
 - التدريبات اللغوية التي يكلف بها المتعلمون.
 - التقويم، والواجب المنزلي.
- ١١- بعض المراجع المعينة لتدريس البرنامج.
وفيما يلي توضيح للعناصر السابقة:

أولاً: مقدمة: الدليل وكيفية استخدامه:

عزيزي المعلم ...

هذا الدليل يرشدك لتدريس البرنامج القائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية، لتنمية بعض المهارات الحياتية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى، ويتضمن هذا الدليل مجموعة من العناصر التي تحتاج إليها لتدريس هذا البرنامج، وسيكون أمامك صورة مصغرة من الصفحة الأولى لكل درس من دروس البرنامج في إحدى زوايا هذا الدليل، مما يساعدك على ربط توجيهات الدليل مع ما يراه المتعلم في البرنامج أثناء دراسته من موضوعات وأنشطة وتدريبات لغوية؛ وهذا سيزيد فائدة الدليل بالنسبة لك كمعلم.

وعليك أن تلاحظ أن هذا الدليل مرن لا يقيد حريتك، إنما يعينك في تدريس البرنامج، ومن الممكن أن تضيف إلى ما جاء فيه ما شئت من أنشطة ووسائل تعليمية، ومن الممكن أن تكيف خطوات السير في الدرس وفقاً لطبيعة المتعلمين الذين تدرس لهم ووفقاً لطبيعة الفصل.. وغير ذلك، بشرط أن تحقق الأهداف المرجوة.

وستجد في هذا الدليل الأسس التي تسيّر عليها في تنفيذ كل درس من دروس البرنامج دون عناء أو مشقة؛ فهو يحدد لك الزمن والمكان، والوسائل التعليمية، كما أنه يخطط لك الأهداف الخاصة بكل درس حتى تكون مقياساً لك لنجاحك مع المتعلمين.



إضافة إلى ذلك فإنه يرسم لك طريقة التهيئة المناسبة للدخول إلى الدرس بالإثارة والمناقشة، هذا بالإضافة إلى عرض الدرس بطرق متنوعة تناسب المتعلمين.

وفي نهاية كل درس يأتي دور التقويم لتعرف ما تم تحقيقه من أهداف، ويمكنك أن تستخدم التقويم الأولي والتقويم المرحلي مع التقويم النهائي.

ولكى ينجح برنامج اللغة العربية المقترح في تحقيق الهدف المرجو منه، وهو تنمية المهارات الحياتية (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي) لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى في المستوى المتقدم، فإنه يجب عليك - عزيزي المعلم - مراعاة ما يلي:

- علاقتك بالمتعلمين سر نجاح هذا البرنامج، فعليك أن تشجعهم على التعبير عن آرائهم وخبراتهم، وتحترم تلك الآراء وتساعدهم على تنظيم أفكارهم؛ ليكونوا أكثر فعالية.
- المرونة عند تدريس موضوعات البرنامج، بشرط الالتزام بتحقيق الأهداف.
- التأكد من تنظيم البيئة الصفية بصورة تسمح براحة المتعلمين نفسياً وجسدياً، بحيث يكون مكان التدريس صحياً وجيد التهوية، ولا بد أن يقعد المتعلمون في شكل يمكنهم من مشاهدة بعضهم البعض، وتجنب طريقة القعود التي لا تحقق أهداف الدروس؛ لأنه شكل غير عملي وغير محبب للمتعلمين.
- مراعاة الفروق الفردية بين المتعلمين، وخاصة أثناء تكوين مجموعات التعلم أو العمل.
- التأكد من فهم المتعلمين لدروس البرنامج، وتمكنهم من المهارات المتضمنة في كل درس، ولا تنتقل من درس إلى آخر إلا عند التأكد من ذلك.
- الاستخدام الجيد للدليل المعلم، حيث إنه يعد الطريق الذي تسير وتنفذ دروس البرنامج في ضوءه.

ثانياً: أهمية الدليل:

عزيزي المعلم،، تكمن أهمية الدليل الذي بين يديك في أنه:

- ١- يسهم في إثراء معارف المعلم فيما يتعلق بعملية التعلم والتعليم.
- ٢- يسهم في تحقيق الأهداف العامة للبرنامج القائم على معايير تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.
- ٣- يوضح لك الأهداف العامة للبرنامج م، والأسس التي ينطلق منها.
- ٤- يزودك بخلفية عن كل وحدة بما تتضمنه من دروس، وخلفية عن كل درس.
- ٥- يسهم في تحقيق الأهداف الإجرائية (معرفية - مهارية - ووجدانية) لكل درس من دروس البرنامج.
- ٦- يقترح لك زمن تدريس كل موضوع من موضوعات البرنامج.
- ٧- يقترح لك بعض الوسائل والأنشطة التي تساعدك في تحقيق أهداف البرنامج.
- ٨- يحدد لك خطوات تنفيذ الأنشطة والتدريبات التي يتضمنها كل درس.



- ٩- يقترح بعض طرائق التدريس التي تساعد في تحقيق أهداف الدرس.
- ١٠- يحسن من عملية تقويم الدروس.
- ١١- يقترح بعض المراجع التي يمكن أن يستعين بها المعلم أثناء تدريسه للوحدة (علما بأن عدد كبير من هذه المراجع موجود على الأسطوانة المدمجة (CD) التي ستوزع عليك مع هذا الدليل).

ثالثا: الفلسفة التي يقوم عليها الدليل:

كي يتم تدريس مناهج اللغة العربية بالصورة المرجوة، فلا بد من وجود دليل للمعلم يوضح خطوات وإجراءات السير في تدريس الموضوعات للمتعلمين.

ويعتمد هذا الدليل الذي بين يديك على الفلسفة العامة لحركة المعايير عامة، ومعايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية خاصة والتي مؤداها: " ينبغي أن يصل المتعلم إلى مستوى الإتقان لتحقيق جودة تعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، بالإضافة إلى أن تعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ينبغي أن يكون نابعا من دوافعهم، وملبيا لاحتياجاتهم، مما يسهم في تنمية المهارات المختلفة وعلى رأسها مهارات التواصل باللغة العربية والتفكير والوعي الثقافي".

رابعا: مقترحات عامة يمكن الاستعانة والاسترشاد بها:

أيها الزميل العزيز... أيتها الزميلة العزيزة...

- هناك مجموعة من الأمور العامة التي ينبغي أن تضعها في حسابك عند تدريس محتوى البرنامج لمتعلمي اللغة العربية الناطقين لغات أخرى، وأهم هذه التوجيهات ما يلي:
- اقرأ الدليل جيدا قبل البدء في تدريس البرنامج؛ حتى تدرك محتواه بصورة عامة، فكل عنصر من عناصر الدليل يساعدك على فهم العناصر الأخرى.
 - اقرأ أهداف الدرس على المتعلمين ليتعرفوا ما هو متوقع منهم.
 - حدد النقاط الرئيسية لكل درس قبل البدء في تدريسه.
 - كن قدوة للمتعلمين عند تدريبهم على مهارة معينة.
 - أكد على المتعلمين ضرورة استخدام اللغة الصحيحة عند تعلمهم، بحيث يراعي كل متعلم مهارات التواصل الفعال (إلقاء، واستقبالا).
 - ركز على المهارات الحياتية التي يتضمنها كل درس.
 - تأكد من أن حجرة الصف مرتبة بشكل يسمح للمتعلمين بالراحة الجسمية والنفسية.



- أكد على المتعلمين ضرورة إحضار كراسة التدريبات اللغوية في كل حصة لاستخدامها في تنفيذ الأنشطة المنوطة بهم.
- احرص عند تنفيذ الأنشطة اللغوية على جعل أعضاء كل مجموعة يتعاونون معا ويتبادلون الأفكار والآراء ويتناقشون معا بتنفيذ المهام المطلوبة منهم، وذلك دون إحداث شغب أو ضجيج.
- احرص على إشاعة جو من الألفة والصدقة والشعور بالأمان داخل حجرة الدراسة.
- تأكد أثناء تعلم الطلاب من تنفيذ المجموعات للمهام المنوطة بهم، واطرح عليهم الأسئلة الخاصة بالتقويم الموجودة في كراسة التدريبات اللغوية، وراع أن تكون الأسئلة تقيس الأهداف التي وضعت من أجلها.
- اطلب من المتعلمين كتابة تقارير مختصرة حول ما يتعلمونه إذا تطلب الأمر ذلك..
- حدد أفضل المجموعات من حيث الإدارة - المناقشة - تنفيذ المهام... الخ، وقدم التعزيز المناسب في كل حصة وسجل أسماء المجموعات المتميزة في سجل الشرف الخاص بالفصل حتى آخر الدراسة.
- استخدم الوسائل التعليمية في وقتها المناسب، بحيث لا تشتت انتباه المتعلمين.
- راع أن تنوع في طرائق التدريس التي تستخدمها بحيث تحقق شرطين مهمين من شروط التعلم الفعال، وهما: الإفادة والإمتاع.

خامسا: بعض مداخل وطرائق التدريس التي يمكن استخدامها

في تدريس محتوى البرنامج.

عزيزي المعلم:

هناك عدد من المداخل الحديثة في تعليم اللغات ومنها اللغة العربية، وتهدف هذه المداخل جميعها إلى تطوير تعليم اللغات من ناحية، والارتقاء بالأداء اللغوي بما يشتمل عليه من مهارات لغوية ومهارات تواصل لغوي من ناحية أخرى وصولا بأصحاب اللغة إلى مستوى الكفاية المطلوب. وتختلف أسس وملامح كل مدخل من هذه المداخل، نظرا لاختلاف طبيعة كل منها، ومن بين هذه المداخل المدخل التكاملي، والمدخل التواصل، والمدخل الوظيفي، والمدخل المعرفي. وينبثق عن كل مدخل من هذه المداخل عدد من طرائق التدريس التي تسهم بدورها في تحقيق أهداف المدخل.



تجدر الإشارة إلى أن هناك مصطلحات متعددة قد يستخدمها البعض على أنها مترادفات لكلمة واحد، ولكن في الحقيقة هناك فروق بين هذه المصطلحات، وأهم هذه المصطلحات: مدخل التدريس، استراتيجية التدريس، طريقة التدريس، أسلوب التدريس.

والخط الذي يجمع بين هذه المصطلحات جميعاً أنها عبارة عن مجموعة من الإجراءات والخطوات التي يتبعها المعلم لتحقيق عدد من الأهداف، والفرق بينها يكمن في طبيعة هذه الخطوات وتنفيذها، مدى شمولية أو خصوصية هذه الخطوات.

وعند تدريس موضوعات البرنامج هناك مجموعة من الأهداف العامة التي ينبغي عليك أن تضعها في حسابك عندما تعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، وإن لم تكن هذه الأهداف صريحة وواضحة في محتوى الكتاب فعليك أن تبرزها من خلال طرائق التدريس التي ستعرض لك بعد قليل. وأهم هذه الأسس ما يلي:

♦ إن محتوى كتب تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى بما يتضمنه من موضوعات وأنشطة وتدريب لغوية لا بد أن يساهم في تنمية المهارات اللغوية والتواصلية والحياتية: بما تتضمنه هذه المهارات من مهارة استماع، وتحدث، وقراءة، وكتابة.

♦ من المفترض أن يحقق تعليم اللغة العربية التوجهات المختلفة للذاتية الثقافية (التوجه القومي، التوجه العربي، التوجه الديني، التوجه العالمي، التوجه العام): وهذا من شأنه أن يساهم في تنمية الوعي الثقافي - خاصة الوعي بالثقافة العربية الإسلامية.

♦ عند تنفيذ وشرح الدروس داخل قاعة التدريس عليك مراعاة مبادئ التعلم النشط: حيث تؤكد مبادئ التعلم النشط على أن المتعلم لن يتعلم إذا لم يبذل جهداً فيما يتعلم؛ لذلك عزيزي المعلم هناك بعض الأنشطة التي ينبغي أن تؤديها مع المتعلمين عندما تعلمهم لمحتوى البرنامج اللغوية العربية، فكن مستعداً لذلك.

♦ عليك مراعاة تنمية الذكاءات المتعددة، وخاصة الذكاء اللغوي: حيث كشفت الدراسات مؤخراً أن الفرد منا لا يمتلك ذكاءً واحداً، بل يمتلك عدة ذكاءات، وهذه الذكاءات متعددة، من بينها: الذكاء اللغوي، وهذا الذكاء يتعلق بالمهارات اللغوية، فالمتعلم عندما يستخدم اللغة استخداماً جيداً وفعالاً في كلامه، وكتابته، وفي استماعه وقراءته، فهو بذلك يمتلك ذكاءً لغوياً، وهذا لا يعني إهمال الذكاءات الأخرى، بل يمكنك من خلال نشاط لغوي واحد تنمية الذكاء اللغوي وغيره من الذكاءات.

♦ تنمية مهارات التفكير: فطبيعة اللغة بصورة عامة، واللغة العربية بصفة خاصة تستلزم أن ننمي مهارات التفكير لدى المتعلمين مثل: النقد الإيجابي من خلال إبراز مميزات وعيوب الأشياء، وإصدار الأحكام على ما يواجههم، تفسير بعض الجمل والفقرات أو بعض الظواهر التي تحدث في المجتمع، أو الشرح والتوضيح، أو تطبيق ما يتعلمونه على أمور واقعية مثل تطبيق قاعدة نحوية معينة في كلامه أو كتابته، وغير ذلك من مهارات التفكير العليا.



♦ مراعاة مبادئ حقوق الإنسان بما تتضمنه من حقوق للمرأة وحقوق للطفل: خاصة مع وجود اتهام - وهو اتهام باطل - للعرب وللمسلمين بأنهم لا يعرفون حقوقهم، ولا يؤدون واجباتهم؛ لذا لا بد عليك عند تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أن تكون أنت قدوة في مراعاة حقوق الإنسان، وتمارسها مع المتعلمين، وتبرزها كي يمارسوها في حياتهم.

وفيما يلي عرض لأهم هذه الطرائف - باختصار - ويمكن الرجوع إلى الأدبيات التربوية التي تناولت هذه المداخل والطرائق بالتفصيل، ومرفق في نهاية الدليل عدد من هذه المراجع، بالإضافة إلى الاسطوانة المدمجة (CD) المرفقة بالبرنامج ويوجد عليها بعض المراجع التي تتناول طرائق التدريس.

إذا سألنا أنفسنا: هل توجد طريقة تدريس واحدة؟

لا، حيث تتنوع مداخل وطرائق التدريس وتتعدد، مما يترتب على ذلك من تنوع في الأنشطة التي يقوم بها كل من المعلم والمتعلم.

وسوف تستخدم كلمة (طريقة التدريس)، ولكن عليك أن تلاحظ الفرق بين طريقة التدريس والمصطلحات الأخرى المتشابهة معها.

وظالما لا يوجد مدخل أو طريقة بعينها فكيف نختار الطريقة الفضلى في التدريس؟

ما الطريقة الفضلى؟

ينار هذا السؤال في أذهان المئات بل الآلاف من المعلمين تحت التمرين أو حديثي الخبرة كل يوم، فهم يريدون أن يضعوا تحت أيديهم الطريقة الناجحة والفعالة التي تحقق أفضل نتائج تحصيلية لدى المتعلمين.

إن فكرة الطريقة الواحدة المميزة هذه لا وجود لها على أرض الواقع، فلم يعرف التدريس طريقة مثلى واحدة مناسبة لتدريس كافة موضوعات المادة الدراسية، أو كافة المواد، أو لتحقيق كافة أنواع الأهداف التدريسية، أو مناسبة لكافة أنماط الطلاب وأنواعهم، والمعلمين وأنماطهم، ولكافة ظروف وإمكانات البيئة التعليمية بالصف أو المدرسة.

وعلى هذا يمكن أن نقول: إنه " لا توجد طريقة مثلى في التدريس "، بل " إن الطريقة الفضلى هي المثلى ".

إن غاية ما يمكن قوله هنا أنه من المحتمل أن تكون هنالك استراتيجيات - وربما أكثر - قد تعد الأفضل لتدريس موضوع معين بغية تحقيق أهداف تدريسية محددة مع نوعية معينة من الطلاب والمعلمين إذا ما توافرت لها الظروف والإمكانات المناسبة لتطبيقها بالشكل المرغوب فيه.

ومن ثم:

كيف تختار طريقة التدريس الأفضل؟

تعد عملية اختيار الطريقة الأفضل لتدريس موضوع معين عملية معقدة، ومتعددة الأبعاد والاختيارات،،، وسوف تتمكن من تلك العملية على مرور الوقت ... وتذكر الحكمة القائلة: أن طريق الألف ميل يبدأ بخطوة واحدة.



وعليك أن تعلم أن طريقة التدريس تتم في ضوء مجموعة من المعايير: بعضها خاص بالدرس المراد تدريسه، وبعضها خاص بالمتعلمين، وبعضها خاص بالمعلم نفسه، وبعضها خاص بتوفير ظروف معينة في بيئة قاعة الدرس، وفيما يلي أبرز هذه المعايير:

- ١- أن تتناسب الطريقة مع الهدف المراد تحقيقه.
 - ٢- أن تتناسب الطريقة الدرس الذي ستشرحه.
 - ٣- أن تتناسب عدد المتعلمين.
 - ٤- أن تراعي ما بين المتعلمين من فروق فردية.
 - ٥- أن تتناسب الطريقة علاقة المتعلم بالمادة الدراسية: هل هو مبتدئ، متوسط، متقدم.
 - ٦- أن يختار المعلم الطريقة التي تناسب قدراته ومعرفته بالمادة الدراسية.
 - ٧- أن تتناسب علاقة المدرس بالمتعلم.
 - ٨- أن تتناسب الطريقة الإمكانيات المادية والبشرية المتوافرة في قاعة التدريس.
- بعد أن تعرفت معايير اختيار طريقة التدريس المناسبة، فيما يلي مجموعة من مداخل وطرائق التدريس الحديثة، وعليك أن تختار منها ما يتناسب مع المعايير السابقة.

المدخل التكاملي:

مفهوم التكامل كأحد تنظيمات المنهج مفهوم ليس بجديد على علم التربية، وإن كانت هناك دعوات تجديد تنادي بضرورة الأخذ بهذا الأسلوب التربوي.

ونظرا لتقدم العلماء العرب في العصور الوسطى في العلوم جميعها، ومنها علوم اللغة، فإن ليس ببعيد أن نرى إشارات تنادي بضرورة تكامل فنون ومهارات اللغة، حيث إنهم أكثر من يعرف دقائق اللغة وأسرارها، وكيفية اكتسابها وتعليمها للأفراد.

ويظهر الأدب التربوي أن الأخذ بمبادئ التكامل وأسس وتطبيقاته العملية في تدريس اللغة العربية، ليس أمرا جديدا، فقد أدرك علماء اللغة العربية والأدب القدامى الصلة الرابطة بين فروع اللغة العربية وما بينها من تكامل، فمزجوا بينها واتخذوا من النصوص الأدبية التي يختارونها مركزا أساسيا تتجمع حوله أنواع البحوث اللغوية المختلفة، فكانوا سابقين في تبني هذا المدخل وتطبيقه في تعليم اللغة العربية، ومن القدامى الذين سلكوا هذا المسلك في تأليفهم: الجاحظ في كتاب البيان والتبيين، وأبو الفارس المبرد في كتاب الكامل، وأبو علي الفارسي في كتاب الأمالي، وأبو الفرج الأصفهاني في كتاب الأغاني

بالإضافة إلى ذلك فإن هناك عدد من قدامى التربويين الغربيين الذين وردت في كتاباتهم الإشارة إلى التكامل مثل هيربرت سبنسر، وجون ديوي وغيرهما كثيرين.



وقد أثبت الواقع التطبيقي أن للتكامل فوائد كثيرة حيث إنه يسمح بممارسة اللغة ككل متكامل مما يظهر قوة أو ضعف الأداء اللغوي عند مستخدمي اللغة.

فاللغة بطبيعتها وحدة متكاملة لا تتجزأ، وتقدمها في صورة فروع نبع من خدماتها للأداء اللغوي، لكن هذا التقسيم يضر بهذه الوحدة، وفي النهاية تعود الطبيعة اللغوية فتغلب هذا التقسيم وتتكامل في مواقف التدريس المختلفة

تعريف المدخل التكاملي:

تدور مادة (ك - م - ل) في اللغة العربية إلى تمام أجزاء الشيء أو صفاته، حيث ورد في المعجم الوجيز: كَمَلَ الشيء كمولاً: تمت أجزاؤه أو صفاته، تكامل الشيء: كَمَلَ شيئاً فشينا، وتكاملت الأشياء: كَمَلَ بعضها بعضاً.

وعلى هذا فإن المعنى اللغوي لكلمة (تكامل) تدور حول إتمام الشيء من خلال ضم أجزائه بعضها إلى بعض.

هذا عن تعريف التكامل بصورة في اللغة، أما عن تعريف التكامل في مجال تدريس اللغة العربية، فيعرف بأنه: تأزر النشاطات اللغوية على نحو يقوي فيه بعضها بعضاً.

أهداف التكامل بين فنون اللغة:

هناك عدة أهداف للتكامل بين فنون ومهارات اللغة أهمها:

- ١- تطوير المهارات اللغوية الإنتاجية لدى الطالب، فالطالب بالاستماع أو بالقراءة أو بهما معا يتأثر بأسلوب الكاتب (المؤلف) أو المتحدث، وبذلك يرقى أسلوبه في التحدث والكتابة.
- ٢- إعانة الطالب على الكتابة السلسة؛ وذلك لأنه سوف يختار الموضوع الذي يكتب فيه مما سبق له الاستماع إليه أو قراءته، وسيستعين بالألفاظ والتراكيب والأساليب التي اختزنتها ذاكرته فيمارس الكتابة بأسلوب سهل يسير.
- ٣- تطوير المهارات اللغوية (الاستقبالية والإنتاجية) بشكل متوازن، فكل مهارة سوف تغذي المهارات الأخرى التالية لها، ويؤدي هذا إلى نمو القدرة على الكتابة بشكل صحيح، والقدرة على الفهم الصحيح لمستويات اللغة (الصوتية والصرفية والنظم) وسوف تتناقص أخطاؤه بالتدريج بشكل تلقائي.
- ٤- تعليم اللغة للطالب بكل أبعادها ومستوياتها ومهاراتها عن طريق الاكتساب، وكما تطورت قدرته على الاستماع تطورت قدرته على القراءة، وكما تطورت قدرته على القراءة تطورت تعبيره، وكما تطور تعبيره تطورت قدرته على الكتابة، وبهذا يكتسب الطالب المهارات التي بها يتعلم ويتقدم في عملية التعلم.
- ٥- تنمية الاتجاهات الإيجابية نحو اللغة العربية، فإكتساب اللغة وتعلمها يتم إذا شعر المتعلم بالحاجة إليه، وإذا وجد المتعة في اكتساب وتعلمه، وإذا استخدم ما تعلمه في حياته، وطبقه في مجالات



التعلم الأخرى. وبهذا التكامل يختفي الشعور بصعوبة اللغة؛ لأنها لن تعلم في صورة قواعد جافة، وإنما تكتسب عن طريق الاستماع والقراءة فالتعبير بالكتابة.

مصطلحات مهمة ينبغي أن نعرفها في المدخل اللغوي:

عزيزي المعلم،

هناك بعض المصطلحات التي تستخدم كثيراً مع المدخل التكامل، ينبغي أن تعرفها جيداً كي تتمكن من تعليم اللغة العربية وفقاً لهذا المدخل. وفيما يلي عرض لأهم هذه المصطلحات.

مجال التكامل:

يقصد ببعد المجال الموضوعات التي يحتويها المنهج، وما تتضمنه هذه الموضوعات من حقائق ومعارف، كما يقصد به المواد الدراسية التي يتكون منها المنهج المتكامل ولبعد المجال عدة مستويات منها:

* التكامل على مستوى المادة الواحدة:

ويحدث هذا النوع من التكامل بين محتوى خبرات المادة الدراسية الواحدة، ويكون مركزاً حول أحد الموضوعات أو حول نص قرآني معين مثل التكامل الذي يحدث بين فنون وفروع اللغة العربية.

* التكامل بين مادتين دراسيتين تنتميان إلى مجال واحد:

وفيه يحدث التكامل بين مادتين دراسيتين تربطهما علاقة معينة بحيث تخدم كل منهما الأخرى، وذلك مثل التكامل بين مادتي اللغة العربية والتربية الإسلامية، أو بين مادتي العلوم والرياضيات.

* التكامل بين أكثر من مادتين دراسيتين:

وهذا المستوى يحدث عندما تتكامل مادة دراسية مع مادتين أو أكثر مثال: تكامل التاريخ مع الجغرافيا والتربية الوطنية، وتكامل اللغة العربية مع العلوم والرياضيات، كما سنرى في بعض الدراسات التي سيتم عرضها في موضوعها.

* التكامل بين جميع المواد الدراسية:

وهو أقوى مستويات التكامل على الإطلاق ويكون بين جميع المواد الدراسية التي يحتويها البرنامج الدراسي، ويحتاج هذا المستوى إلى تنظيم منهجي من نوع خاص تدور الدراسة فيه حول محور واسع.

شدة التكامل:

يقصد بشدة التكامل قوة أو مدى ترابط مكونات المنهج بعضها ببعض، فإن كانت مكونات المنهج مترابطة لدرجة لا يظهر معها الفواصل أو الحواجز بين الفروع المختلفة كان المنهج شديداً الترابط. وإذا ظهرت الفواصل بين مكونات المنهج كان التكامل هشاً غير وثيق.



عمق التكامل:

المراد بالعمق مدى ترابط المنهج من المنهج المدرسي ككل. ومدى ترابطه بالبيئة المحلية للتلميذ، وبحاجاته، ومتطلباته.

مرونة التكامل:

تعني المرونة كيفية ترتيب وتدریس موضوعات المنهج بطريقة تسمح للتلميذ عند قيامه بدراسة موضوع ما، أو أدائه لسلوك محدد أن يختار ما يراه مناسباً وملائماً له دون تأثیر ذلك على ما يلي تعلم هذا الموضوع أو السلوك.

إجراءات اختيار اطار اللغوي وتنظيمها وفقاً للمدخل التأملي:

في إطار المدخل التكاملي لتعليم اللغة العربية ينبغي اختيار المادة اللغوية بحيث يراعى فيها:

- ارتباطها بالأهداف التعليمية التي ينبغي أن تصاغ في ضوء مهارات الأداء اللغوي المطلوب.
- ملاءمتها لمستوى المتعلمين وقدراتهم واستعداداتهم.
- شمولها كل الجوانب اللغوية، ومهارات الأداء المناسبة لمستوى الدارسين.
- أن تتضمن العناصر التالية: -

أ - النصوص اللغوية: من الشعر، والنثر، والقرآن الكريم، والحديث الشريف.

ب - المواقف التعبيرية: للتحدث، والكتابة.

ج - توجيهات لممارسة كل مهارة من مهارات الأداء المتضمنة في الأهداف.

د - القواعد اللغوية: وتشمل قواعد النحو، والصرف، والإملاء، والبلاغة.

- التدريبات اللغوية اللازمة لتدريب المتعلمين على مهارات الأداء اللغوي المتضمنة في الأهداف، في ضوء القواعد اللغوية السابقة. ويراعى في هذه التدريبات تنوعها لتشمل، تدريبات على الاستماع، وتدريب على التحدث وتدريب على القراءة، وتدريب على الكتابة، حسب نوع المهارات المطلوبة.
- أوجه النشاط اللغوي التي ينبغي أن يوجه الطلاب إليها للتدريب على مهارات الأداء المطلوب.

ويراعى في تنظيم هذه العناصر ضمن المحتوى ما يلي:

١ - يقدم النص اللغوي، أو الموقف التعبيري مجال الممارسة.

٢ - يلي كل نص، أو موقف تعبيرى التوجيهات الخاصة بممارسة الفن المراد من هذا النص، أو ذلك الموقف مع مراعاة:

أ. صياغة هذه التوجيهات في عبارات موجزة واضحة.

ب. توجيه عناية الطلاب في كل ممارسة إلى المهارات التي يرجى تدريبهم عليها، كأن يقال لهم مثلاً، قبل ممارسة القراءة الجهرية (اقرأ بصوت مسموع - أخرج كل صوت من مخرجه. فف عند كل نقطة. عبر عن علامة الاستفهام بصوتك) وهكذا.

ج. توضيح العلاقة بين هذه التوجيهات، وما سوف يطلب من الطالب في التدريبات اللغوية التالية، كأن يلفت نظره إلى أن التزامه بهذه التوجيهات أثناء الممارسة سوف يساعده على اجتياز التدريبات.

د. وضع هذه التوجيهات في إطار يميزها.

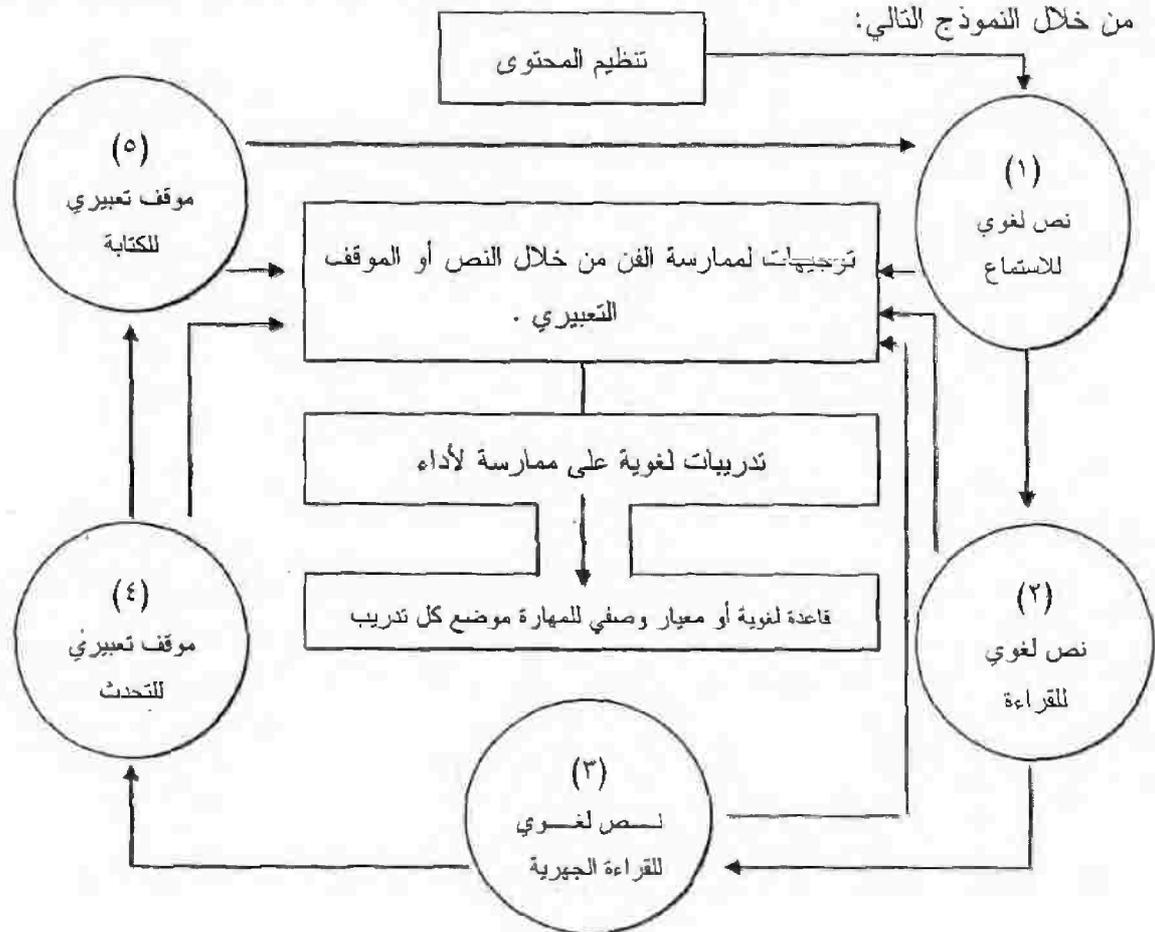


٣ - يراعى في ترتيب الممارسات اللغوية أن يسبق الاستماع القراءة، والقراءة الصامتة تسبق الجهرية (ويفضل العكس في قراءة القرآن الكريم والحديث الشريف لما يرتبطان به من قداسة، ومعان يكشف عنها ضبط أدائها. بخلاف ما عداها من نصوص، فالمعنى فيها توفيقى يمكن أن يحدده المتعلم في ضوء خلفياته المعرفية، فيساعده على ضبط أدائها نطقاً) وأن يسبق التحدث الكتابة، ذلك لما يبين هذه الفنون من تأثير وتأثر.

٤ - تقديم التدريبات اللغوية اللازمة لتدريب الطلاب على المهارات المتضمنة في الأهداف عقب كل ممارسة.

٥ - تقديم القاعدة اللغوية، أو المعيار الوصفي اللازم لأداء المهارة موضع كل تدريب عقب التدريب مباشرة، فعلى سبيل المثال، إذا كان التدريب يطلب من الطالب أن يميز بين المفرد والمثنى والجمع، ألحق به القاعدة اللغوية التالية (المفرد ما دل على واحد أو واحدة، والمثنى ما دل على اثنين أو اثنتين، والجمع ما دل على أكثر من اثنين أو اثنتين). وإذا كان التدريب يطلب من الطالب تحديد الفكرة الرئيسة للموضوع، يلحق به المعيار الوصفي التالي: (اعلم أن الفكرة الرئيسة يمكن التعبير عنها بكلمة، أو جملة تصلح لأن تكون عنواناً مناسباً للنص، وترتبط بكل أجزائه، وتعبّر عن معنى النص تعبيراً دقيقاً).

٦ - تقديم أسئلة لتقويم تعلم الطلاب المهارات التي دربوا عليها يراعى فيها التنوع لتشمل مواقف الأداء اللغوي، بالاستماع، والحدث، والقراءة، والكتابة. وفي ضوء ما تقدم يمكن توضيح شكل تنظيم المحتوى



نموذج تنظيم محتوى المادة اللغوية وفق المدخل التكاملي

المدخل التواصلي:

يستمد هذا المدخل أسسه التي يستند إليها من الدراسات اللغوية الحديثة وخاصة نظرية القواعد التوليدية التحويلية، ومن تطور نظريات التعلم المعرفية التي تنتظر إلى الإنسان - ليس بوصفه فرداً يخضع للمؤثرات الخارجية - بل كإنسان له قدراته الذاتية التي لا بد من إثارتها بكل ما فيها من طاقات، ومن نظريات علم اللغة الاجتماعي الذي يركز على قواعد وأساليب استخدام اللغة في المجتمع وعلى الوظائف اللغوية التي تحقق من خلال ذلك.

ويعنى هذا المدخل بتدريس اللغة من خلال المواقف التعليمية والاجتماعية التي تجعل المتعلم يرغب ثقافياً ومعرفياً في استخدام اللغة وذلك ضمن ما يعرف باسم "الكفاءة التواصلية".

وينظر أصحاب هذا المدخل إلى الكفاءة التواصلية على أنها تشمل الكفاءة اللغوية فضلاً عن القواعد الاجتماعية لاستخدام اللغة، أي أن الكفاءة اللغوية جزء من الكفاءة التواصلية. ومن ثم فإن تدريس الكفاءة التواصلية سوف يغطي الكفاءة اللغوية، بوصفها جزءاً أساسياً من الإنتاج اللغوي.

ويرى أصحاب هذا المدخل أن الكفاءة التواصلية باللغة كفاءة استراتيجية قائمة على الاستراتيجيات التي يستخدمها المتعلم في عملية التعلم فضلاً عن كونها كفاءة لغوية اجتماعية، ومن ثم يطالبون بضرورة عرض اللغة - تعليمياً - على أساس التدرج الوظيفي التواصلي، واختيار المحتوى الذي سوف يدرس بالتركيز على وظائف، ومواقف اجتماعية لا على القواعد، وهذا يتم بطبيعة الحال دون أي إهمال للقواعد التي تمثل العمود الفقري للغة، ويولى أصحاب هذا المدخل عناية خاصة لألوان النشاط التدريسي التي تخلق مواقف واقعية حقيقية لاستخدام اللغة مثل: توجيه الأسئلة، وتسجيل المعلومات، وتبادل الأفكار، وإتاحة الفرص للمتعلم كي يمارس دور المشارك والملاحظ والمستمع.

ولتوجيه تدريس اللغة نحو التركيز على مهارات التواصل فإن هناك ثلاثة عناصر رئيسة يمكن أن توجه تدريس اللغة نحو مهارات التواصل وهي:

أ - تقديم عينات من اللغة المستهدفة يمكن أن تقوم مقام النموذج ويمكن أن تقدم في شكل لغة منطوقة (حديث) أو لغة مكتوبة، ويجب أن توظف هذه العينات كمرشدات للطلاب نحو النموذج المطلوب.

ب - التوجيه Guidance أي توجيه الطلاب لفهم طبيعة اللغة المستهدفة، وهنا يمكن استخدام ثلاثة أنواع رئيسية للتوجيه أو بعضها وهي:

- القواعد، حيث يمكن استخدامها - قلت أو كثرت - بغرض توضيح الصياغة اللفظية التي تميز اللغة المستهدفة.

- الإشارات، وتتمثل في التلميحات التي تجذب انتباه المتعلم إلى إدراك ملامح اللغة المستهدفة ولكن لا تمدّه بقاعدة أو بشرح توضيحي مثل وضع خطوط على السبورة لجذب الانتباه إلى التشابه أو الاختلاف بين تركيب جملتين.

- معرفة النتائج، وتتمثل في التغذية المرتردة التي تطلع المتعلم على نجاحه أو فشله في تعلم اللغة.



ج - أنشطة الاستعمال Management Activities وتصمم هذه الأنشطة لضبط استعمال المتعلم اللغة من حيث عرضه عينات من اللغة المستهدفة، ويمثل دور المدرس في هذه الأنشطة في صياغة الإشارات الملائمة.

تعريف المدخل التواصلي:

كلمة اتصال مشتقة من الجذر اللغوي (و - ص - ل)، وهذه المادة لها علاقة ب (ا - ت - ص - ل)، ففي المعجم الوجيز تعني كلمة (وصل) بلوغ الشيء والانتهاؤ إليه، ومن ثم فإن الدلالة اللغوية لكلمة " اتصال " تدور حول بلوغ الشيء والوصول إليه من خلال المشاركة والاجتماع؛ حتى يصبح هذا الشيء مشهوراً أو شائعاً.

عناصر الاتصال:

الاتصال نشاط اجتماعي غير أحادي؛ أي يتطلب وجود أكثر من فرد. إذ لا يتحقق الاتصال إلا بوجود ما لا يقل عن شخصين وعلى ذلك فإن للاتصالات عناصر لا يتم إلا من خلالها وهي:

١- المرسل.

وهو الفرد أو الجماعة التي يدفعها حافظ أو مثير للقيام بعملية الاتصال، ويعد المرسل هو مؤسس عملية الاتصال والمسئول الأول عن تحقيق الهدف من الاتصال.

٢- المرسل إليه (المستقبل، المتلقي):

وهو الفرد أو الجماعة التي تستقبل رسالة المرسل وتحول تلك الرسالة المسموعة أو المقروءة إلى أفكار وأحاسيس ومعايشة. ويؤدي المستقبل دوراً لا يقل في أهميته عن دور المرسل في تحقيق الهدف من الاتصال إذ به تكتمل عملية الاتصال، وبنضوجه الذهني يمكن أن يتغلب على نواقص عملية الإرسال. ويسهم المستقبل مساهمة كبيرة في تحقيق الغرض من الاتصال.

٣- الوسيلة أو القناة.

وهي الوسيلة والواسطة أو القناة التي من خلالها تنتقل الرسالة، وقد تتعدد أشكال الأداة فقد تكون اللغة المكتوبة أداة لنقل الرسالة كما في المقالات والصحف والكتب أو الرسائل أو قد تكون اللغة الشفهية هي الأداة كما في وسائل الإعلام المسموعة كالتلفاز أو المذياع

٤- الرسالة.

هي مجموعة من الأفكار والاتجاهات والآراء والأحاسيس والخبرات التي يرغب المرسل في إيصالها إلى المستقبل



٥- التغذية الراجعة.

وهي رد الفعل الذي يقوم به المستقبل تجاه الرسالة التي يرسلها له المرسل، ويقوم المرسل بتعديل عملية إرسال الرسالة في ضوء التغذية الراجعة.

٦- بيئة الاتصال.

المكان الذي تتم فيه عملية الاتصال.

٧- التشويش.

المشتتات التي تعوق عملية الاتصال.

ونظرا لتعدد الأطراف المشتركة في عملية الاتصال، يمكن القول إن المدخل الاتصالي يعد مدخلا اجتماعيا في تعليم اللغة يعكس بشكل واضح ما يمكن أن يسمى بالتمهير: أي النظر إلى اللغة على أنها مجموعة من المهارات، وأن التركيز عند تعليمها ينبغي أن يكون على مهاراتها، وليس فروعها، وعلى الممارسة لا الحفظ.

والجدير بالذكر أن المستخدمين للمدخل الاتصالي في تدريس اللغات يعترفون بأهمية التراكيب والمفردات، ولكنهم يعتقدون أن هذه النقاط وحدها لا تكفي فقد يتقن الطالب معرفة قواعد استعمال اللغة، ولكنه يفشل في استعمالها عمليا.

والمدخل الاتصالي في تدريس اللغة العربية يقف على النقيض من مداخل التدريس التي ترى اللغة مجرد قواعد جافة، أو تعدها مجموعة من العادات السلوكية إذا ينظر إليها بمنظور اجتماعي يركز على صفة اللغة في المجتمع، فالانصال اللغوي في الموقف التعليمي تفاعل بين المعلم والمتعلم، أو مجموعة المتعلمين، أو بين المتعلمين بعضهم البعض بهدف المشاركة في خبرة يترتب عليها تعديل في سلوك المتعلمين.

ولا تقتصر كفاءة المدخل الاتصالي في تنمية المهارات اللغوية على مواقف الاتصال الرسمي داخل قاعة الدرس من خلال كلام المعلم وكتاباته واستماع المتعلمين وقراءاتهم، وإجاباتهم واستفساراتهم الشفهية والتحريرية، وتعليقاتهم على إجابات زملائهم، وإنما تمتد فعاليته لتبقى واضحة في المسارات اللغوية خارج العملية التعليمية سواء داخل المدرسة من خلال الأحاديث المتبادلة في القضايا العامة والأمانى والاقتراحات والنصائح، وقراءة المواد المكتوبة والمنتشرة في أرجاء المدرسة، وأيضا في الاتصالات اللغوية للمتعلم خارج المدرسة (حوارات - أحاديث هاتفية - مراسلات - قراءات حرة - كتابات متفرقة... الخ).

ومن البدهي القول إن استخدام المدخل الاتصالي بهدف الارتقاء بمهارات اللغة العربية يتطلب وجود معلم يجيد مهارتي الكلام والكتابة، ورسالة رموزها واضحة وألفاظها مفهومة ومناسبة لقدرات المتعلمين العقلية الانفعالية والجسمية، ومستقبل واع يفهم رموز الرسالة، ويجتهد في الاستجابة لها.

ومعنى ما سبق أن كفاءة المدخل الاتصالي في تنمية مهارات اللغة العربية تتطلب مرسلاً يجيد النطق الصحيح، والوصف الدقيق، وحسن اختيار واستخدام الألفاظ، وسلامة تركيب الجمل والعبارات،



وتنظيم الأفكار وتوضيحها، والأداء المعبر عما يريد، وجودة الخط، وصحة الرسم الإملائي والنحوي، وسلامة الأسلوب، وحسن التعبير.

وتتطلب - أيضا - مستقبلاً لديه مهارات و عادات تعينه على استقبال الرسالة، والترجمة الصحيحة لمعانيها، والاستجابة الواعية لها.

وتتطلب النظر إلى الفصل المدرسي وما فيه من تفاعل لغوي (تدريس) على أنه عالم من عوالم التواصل، بكل ما للتواصل من خصائص وصفات وسمات وعيوب، لأنه تواصل باللغة المحملة بالمعاني والأفكار والقيم والاتجاهات.

و تتطلب النظر للرسالة - في عملية الاتصال اللغوي - من حيث الشكل والمضمون حيث لا يعقل - في الاتصال الشفهي مثلاً - إغفال الطبيعة الصوتية للغة من حيث أعداد الأصوات ومخارجها، وصفات كل صوت منفرد، وصفات زمر الأصوات الممثلة للكلمات والجمل.

وخلو قناة الاتصال من أية مؤشرات سالية قد تعطل استقبال المتعلمين لرسالة المعلم مطلب أساسي لضمان كفاءة استخدام هذا المدخل، مع التسليم بأن تمام التواصل أمر مثالي يندر حدوثه في ظل النظام التعليمي السائد، حيث لا يتوفر التطابق الكامل بين المرسل والمستقبل والرسالة بسهولة وإذا ما توفر - في أوقات قليلة - فإنه لا يستمر - في أغلب الأحوال - طويلاً.

وتكتمل لعملية الاتصال اللغوي منظومتها عندما تكون اللغة العربية المتداولة بين المعلم والمتعلمين لغة اتصالية؛ لأن لغة الاتصال لا تعني العناية بسلامة اللغة، والاجتهاد في اختيار ألفاظها طبقاً لمستويات المتلقين، وإنما تقوم خصوصاً أو يجب أن تقوم على ما نود أن نطلق عليه جمالية الاتصال. وتبدو ثمة علاقة قوية بين استخدام المعلم للمدخل الاتصالي في تدريس اللغة العربية وتنمية مهاراتها لدى المتعلمين من جانب، وتنمية مهارات التفكير لديهم من جانب آخر.

تفعيل المدخل التواصل في تدريس اللغة العربية :

يمكن تفعيل الاتصال اللغوي في مواقف تدريس اللغة العربية ضماناً للارتقاء بمستوى مهارات

المتعلمين اللغوية بمراجعة ما يلي:

- تعويد المتعلمين على الانتباه للمعلم، وحرص المعلم على الانتباه لكلام المتعلمين فالانتباه أساس لسماع أي رسالة وتفسيرها، والانتباه يعين على التفكير المركز وهو أمر ضروري لفهم الرسالة، وتقويمها.
- حذف عوامل التشتيت الشعورية واللاشعورية وذلك في مواقف الاتصال داخل قاعة الدرس.
- الإفادة الكاملة بالتركيز على الفكر الأساسية، ومتابعة تفاصيل كل فكرة دون انشغال بالفرعيات على حساب الأساسيات.
- تدريب المتعلمين على استغلال فارق السرعة بين الاستماع، وأحاديث المتكلمين لتدعيم عملية الاستماع.



- توفير مواقف كلامية وظيفية كمواقف الوصف، والتعارف والمدح، والثناء والتهنئة، والتعزية، وإدارة الاجتماعات، و المناقشات.
 - بث الطمأنينة في نفوس المتعلمين، وتشجيعهم على التغلب على الخجل، وإغراء المتحبين والخجولين على الكلام، وأخذهم باللين والصبر، وتوفير حوافز معنوية ومحسوسة، و كل ذلك للتشجيع على الكلام.
 - تقديم نماذج كلامية لزعماء أو خطباء أو للمعلم نفسه، وحث ضعيفي الكلام على تقليد أو محاكاة هذه النماذج.
 - الحرية الكاملة – مع الإرشاد والتوجيه – في اختيار موضوع الكلام، وفي عرض الأفكار مع عدم التحديد بوقت، أو السماح بوقت كاف للكلام.
 - الاستماع والقراءة وسيلتا المتعلم لزيادة محصوله اللغوي، والارتقاء بأسلوبه في الكلام والكتابة.
 - تدريب المتعلمين على القراءة بنوعيتها الصامتة والجهريّة من حيث الجودة في الأداء، وسرعة القراءة، وكفاءة التحصيل من ورائهما.
 - العمل على تنمية ميول المتعلمين القرائية بتقديم مواد قرائية متنوعة وشيقة وتوفير فرص الإقبال عليها، وتوظيفها في دراستهم
 - المتابعة الدقيقة لكتابات المتعلمين من حيث صحة رسمها إملائيًا، ووضوح رسمها خطيًا، وسلامتها تعبيريًا، ومن حيث اختيار الألفاظ، واكتمال أركان الجمل، وترتيب الأفكار وتسلسلها ووضوحها، وتنظيم فقرات الموضوع.
- إن المدخل الاتصالي – ومع مراعاة ما سبق – يمكن أن يكون مدخلا فعالاً في تحقيق أهداف تدريس اللغة العربية في أية مرحلة تعليمية، حيث ستوافر فيه المواصفات التالية:
- المشاركة الإيجابية للمتعلمين في عملية التعليم في مناخ ديمقراطي حر.
 - توفير غزارة معلومات يمكن أن يصطفى منها المعلم ما يناسبه
 - إثارة حوافز المتعلم وتلبية حاجاته واهتماماته.
 - الاحتفاظ بالتعليم ونتائجه داخل المدرسة وخارجها
 - المراجعة المستمرة للوصول إلى إتقان نتائج التعلم.
 - تفتيح القدرات الإبداعية للمتعلمين.
 - تيسير توظيف المتعلم لما تعلمه في مواقف الحياة.
 - تزويد المتعلم بمهارات التعلم الذاتي الذي هو أساس للتعلم المستمر.

وتكتمل فعالية هذا المدخل في كونه أنه من أنسب المداخل لتمكين المتعلمين من المهارات اللغوية الأربع: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.



عزيزي المعلم...

تناولنا معك في الجزء السابق أهم مداخل تعليم اللغة العربية، وفي هذا الجزء نعرض لك أهم طرائق التدريس التي يمكن أن تستخدمها عند تعليم اللغة العربية.

أولاً: طريقة حل المشكلات:

ما المشكلة؟ وكيف نحلها؟

سؤال قد يبدو سهلاً.

يقصد بالمشكلة أنه موقف محير يحتاج إلى حل.

وما أكثر المشكلات التي تواجه المعلم عند تدريسه لأي محتوى دراسي.

وكي نتعرف كيف تواجه المشكلات التي تواجهك في الفصل عليك أن تتعرف:

مراحل تنفيذ طريقة حل المشكلة في التدريس:

- إثارة المشكلة.
- تحديد المشكلة
- جمع البيانات والمعلومات
- توليد حلول مؤقتة للمشكلة
- المفاضلة بين الحلول واختيار الأفضل
- التخطيط للحل وتنفيذه
- تعميم الحل

ثانياً: القدح الذهني:

يقصد به توليد وإنتاج أفكار وآراء إبداعية من الأفراد والمجموعات لحل مشكلة معينة، وتكون هذه الأفكار والآراء جيدة ومفيدة. أي وضع الذهن في حالة من الإثارة والجاهزية للتفكير في كل الاتجاهات لتوليد أكبر قدر من الأفكار حول المشكلة أو الموضوع المطروح، بحيث يتاح للفرد جو من الحرية يسمح بظهور كل الآراء والأفكار

كما يعرف أسلوب القدح الذهني على أنه أسلوب يستخدم في دراسة مشكلة ما أو موضوع ما، وفيه تجتمع مجموعة من الخبراء؛ ليصلوا إلى حلول أصيلة من خلال المناقشة وطرح الحلول والبدائل وتفاعل الأداء، ويكون الهدف الرئيس هو التوصل إلى أكبر عدد ممكن من الأفكار، وليس مناقشة الآراء ونقدها. وبصورة مجمل، فإنه لكي يحقق استخدام هذا الأسلوب أهدافه بحسن الالتزام بمبدأين، وأربع قواعد

مهمة:



المبدأ الأول: تأجيل الحكم على قيمة الأفكار أثناء المرحلة الأولى من عملية القدح الذهني.
المبدأ الثاني: الإسراع بالحكم على قيمة الأفكار يولد الكف، بمعنى أن أفكاراً كثيرة من النوع المعتاد يمكن أن تكون مقدمة للوصول إلى أفكار قيمة أو غير ثابتة في مرحلة لاحقة من عملية القدح الذهني.

أما القواعد الأربع فهي:

القاعدة الأولى: لا يجوز انتقاد الأفكار التي يشارك بها أعضاء الفريق أو طلبة الصف مهما بدت سخيفة أو تافهة، وذلك انسجاماً مع المبدأ الأول المشار إليه أعلاه، حتى يكسر الخوف والتردد لدى المشاركين.

القاعدة الثانية: تشجيع المشاركين على إعطاء أكبر عدد ممكن من الأفكار دون الالتفات لنوعها والترحيب بالأفكار الغريبة أو المضحكة أو غير التقليدية.

القاعدة الثالثة: التركيز على الكم المتولد من الأفكار اعتماداً على المبدأ الثاني، الذي ينطلق من الافتراض بأنه كلما زادت الأفكار المطروحة كلما زادت الاحتمالية بأن تبرز من بينها فكرة أصيلة.

القاعدة الرابعة: الأفكار المطروحة ملك للجميع، وبإمكان أي من المشاركين الجمع بين فكرتين أو أكثر أو تحسين فكرة أو تعديلها بالحذف والإضافة.

وقد أوضح روشكا أن هناك ثلاث مراحل عند التدريس وفقاً لأسلوب القدح الذهني:

- ◆ **المرحلة الأولى:** ويتم فيها توضيح المشكلة وتحليلها إلى عناصرها الأولية التي تنطوي عليها، وتبويب هذه العناصر من أجل عرضها على المشاركين الذين يفضل أن تتراوح أعدادهم ما بين (١٠-١٢) فرداً، ثلاثة منهم على علاقة بالمشكلة موضوع التفكير، والآخرين بعيدو الصلة عنها، ويفضل أن يختار المشاركون رئيساً للجلسة يدير الحوار، ويكون قادراً على خلق الجو المناسب للحوار، وإثارة الأفكار، وتقديم المعلومات، ويتسم بالفكاهة، كما يفضل أن يقوم أحد المشاركين بتسجيل كل ما يعرض في الجلسة دون ذكر أسماء (وهو مقرر الجلسة).
- ◆ **المرحلة الثانية:** ويتم فيها وضع تصور للحلول من خلال إلقاء الحاضرين بأكثر عدد ممكن من الأفكار، وتجميعها، وإعادة بنائها (يتم العمل أولاً بشكل فردي ثم يقوم أفراد المجموعة بمناقشة المشكلة بشكل جماعي بالإفادة من الأفكار الفردية وصولاً إلى أفكار جماعية مشتركة)، وتبدأ هذه المرحلة بتذكير رئيس الجلسة للمشاركين بقواعد التفكير وضرورة الالتزام بها، وأهمية تجنب النقد، وتقبل أية فكرة ومتابعتها.

◆ **المرحلة الثالثة:** ويتم فيها تقويم الحلول واختيار أفضلها.

وقد صاغ أحد الباحثين هذه الخطوات في صورة إجرائية كالتالي:

١- تحديد، ومناقشة المشكلة (موضوع الجلسة).



- ٢- إعادة صياغة المشكلة (موضوع الجلسة).
- ٣- تهيئة جو الإبداع والعصف الذهني.
- ٤- البدء بعملية العصف الذهني.
- ٥- إثارة المشاركين إذا ما نصب لديهم معين الأفكار.
- ٦- مرحلة التقويم .

ثالثاً: التعلم التعاوني:

يقوم التعلم التعاوني على أساس تقسيم الدارسين إلى مجموعات، يتراوح عدد كل مجموعة بين (٢ - ٧)، بحيث يتعاون الدارسون معا بصورة تعاونية، ويأخذ كل دارس مهمة تعليمية معينة أما بمفرده أو بالاشتراك مع زملائه.

خطوات تنفيذ استراتيجيات التعلم التعاوني:

- ١- التهيئة الحافزة.
- ٢- توضيح المهام التعاونية.
- ٣- المرحلة الانتقالية.
- ٤- مرحلة عمل المجموعات والتفقد والتدخل.
- ٥- مرحلة المناقشة الصفية.
- ٦- ختم الدرس.

رابعاً: التفكير الجمعي:

يعرف التفكير الجمعي على أنه عبارة عن " موقف تعليمي يخططه المعلم، وقد يشترك معه معلمون آخرون في لقاء مع مجموعة من المتعلمين؛ ليفكروا معا بشكل تعاوني، يعتمد على التكامل بين الآراء من أجل الوصول إلى حل لمشكلة ما ."

خطوات تنفيذ طريقة التفكير الجمعي داخل الفصل:

المرحلة الأولى: التهيئة الحافزة لتداعي الأفكار، وتحديد المشكلة:

يقوم المعلم في هذه المرحلة بجذب انتباه الدارسين إلى الموضوع أو المشكلة المراد منهم تعلمها، ويمكنه تهيئة الدارسين تهيئة حافزة بعدة طرائق منها السؤال المثير للانتباه الدارسين عن شيء يتعلق بموضوع الدرس، أو ربط الدرس بالأحداث الجارية، أو سرد قصة قصيرة تتعلق بموضوع الدرس ... وغير ذلك من وسائل التهيئة الحافزة.

المرحلة الثانية: تحديد المهام، وتقسيم المجموعات، وانتقال كل دارس لمجموعته:



بعد أن يهيئ المعلم الدارسين للدرس الجديد، فإنه يحدد الموضوع الذي سيتعلمونه، ويقسمه إلى مهام، ويحدد عدد المجموعات وفقاً لطبيعة المهمة، وبناء عليه يقسم الفصل إلى مجموعات، ثم يذهب كل دارس إلى مجموعته.

المرحلة الثالثة: توليد الأفكار، والتفقد والتدخل:

بعد أن يذهب كل دارس إلى مجموعته، يبدأ كل واحد منهم في عملية التفكير مع زملائه لانتهاء من المهام المنوطة بهم، وأثناء أداء الدارسين لمهامهم قد تظهر بعض المشكلات التي تواجه الدارسين، مثل صعوبة معينة في الدرس، أو اختلاف بعض الدارسين على فكرة ما، أو علو صوت مجموعة ما، فإنه على المعلم أن يتدخل لحل هذه المشكلات وما شابهها.

المرحلة الرابعة: تقييم حلول المجموعات وتطويرها، والإعلان عن المجموعة الفائزة:

بعدما ينتهي الدارسون من تقديم أفكارهم حول المهام التي تعلموها، يقوم المعلم بإتاحة الفرصة لمناقشة الأفكار التي قدمتها كل مجموعة لأداء مهامها، ويطور الأفكار التي تحتاج إلى تطوير، ويقوم أداء المجموعات في ضوء مجموعة من المعايير مثل: القيادة الجيدة، عدم إحداث شغب أثناء التعلم، جودة الأفكار التي قدمتها المجموعة وأصالتها ... الخ. ثم يعلن عن المجموعة الفائزة ويطلب من الدارسين أن يهنئوا هذه المجموعة ليعودهم على روح التعاون.

المرحلة الخامسة: إغلاق الدرس، وتحديد الدرس المقبل:

بعد أن يعلن المعلم عن المجموعة الفائزة، لا يترك الفصل ويذهب، وإنما عليه أن يغلق الدرس إغلاقاً جيداً بحيث يتأكد من أن كل دارس قد فهم الدرس، ثم يحدد الدرس الذي سيتعلمه الدارسون في الحصة القادمة كي يستعدوا له.

التعلم الذاتي

مقدمة

تجمع الأدبيات التربوية على أن أفضل طريقة لاكتساب المعلومات هي تلك التي يصل إليها المتعلم بنفسه، وبناء على استنبصاره الذاتي مما يجعلها أثبت في ذاكرته وأكثر وضوحاً. وإنما نتعلم بطريقة أفضل إذا اشتركنا إيجابياً في تحديد الأهداف المنهجية للتعلم، ومارسنا التعلم بالطريقة التي تناسبنا، وتوفر لدينا الفرص للدراسة المتعمقة التي تجمع شتات العلوم المختلفة في خبرة نستطيع تطبيقها في الحياة العملية، وأدركنا أن ما نتعلمه له فائدة مباشرة لحياتنا ومهنتنا، واشتركنا في العملية التعليمية بحرية دون فرض أو إرغام.

ويرى برونر أن الغرض من التربية يجب أن يكون تعليم الفرد كيف يتعلم، أو ما يمكن أن يطلق عليه مهارة البقاء، وذلك لكي نعدّه لعالم متجدد ومتطور. ونتيجة لذلك ينادي "برونر" بالتعليم عن طريق الاكتشاف الذي يتيح الفرص للمتعلم لكي ينمي قدراته ومهاراته في الاعتماد على النفس



في عملية التعلم. فزيادة التوجه الذاتي في التعلم تؤدي إلى تحسن ذاكرة المتعلم وتزيد من انتقال أثر التدريب، كما تزيد الاهتمام بالتعلم. إن الهدف النهائي من العملية التربوية هو تدريب الفرد على متابعة تعليمه بحيث ينقل إليه عبء متابعة تعليمه، وأن وظيفة المدرسة هي تعليم الطالب كيف يتعلم. مما سبق يتضح أنه يجب أن تعطى الفرصة لكل طالب لكي ينمي قدراته كفرد، وأن يكون قادراً على اتخاذ القرارات بطريقة فعالة ومؤثرة لحل المشاكل التي تواجهه والاستفادة مما تعلمه في المدارس لحل هذه المشكلات، ومساعدة الطلاب على تحمل مسؤوليات البحث المستقل، وأن يصبحوا متعلمين خلال حياتهم، وأن توفر الفرص لهم لكي ينفذوا ويتخلوا ويكونوا مستقلين، بدلاً من التأكيد الشديد على الطاعة والاعتماد والالتكالية على المعلم الذي يعتبره الطلاب أعقل فرد في حجرة الفصل. من أجل هذا ارتفعت الصيحات في المجال التربوي لتأكيد مفهوم التعلم الذاتي واعتباره لغة العصر في مجال التعليم والتعلم.

ولكن ما مفهوم التعلم الذاتي ؟

مفهوم التعلم الذاتي

يعرف التعلم الذاتي بأنه العملية الإجرائية المقصودة التي يحاول فيها المتعلم أن يكتسب بنفسه القدر المقنن من المعارف والمفاهيم والمهارات والاتجاهات والقيم عن طريق الممارسات والمهارات التي يحددها البرنامج الذي بين يديه، من خلال التطبيقات التكنولوجية التي تتمثل في استخدام المواد والأجهزة والمواقف التعليمية. وتوجد تعريفات عديدة للتعلم الذاتي وتتفق كلها على أن المتعلم هو محور العملية التعليمية، كما أنه يقوم بتعليم نفسه بنفسه، ويختار طريقة دراسته ويتقدم فيها وفقاً لقدراته وسرعته الذاتية.

وهناك من يعرف التعلم الذاتي بأنه أحد أساليب التعلم التي يستخدمها المتعلم نفسه ودون مساعدة أحد، سواء كانت كتابياً خاصة أو مبرمجة أو آلات تعليمية مصممة لأداء دور تعليمي (كما يحدث في التعليم المبرمج)، أو يستخدم فيها المتعلم وسائل تصله عن طريق البريد أو وسائل النشر المختلفة (كما يحدث في التعليم بالمراسلة)، ويستخدم فيها المتعلم تكنولوجيا الاتصال الجماهيري فيستمع ويرى برامج متخصصة تبث من خلال الإذاعة والتلفزيون.... وما شابه ذلك. ويتفق التعريف السابق مع تعريف آخر للتعلم الذاتي مؤداه أنه العملية المستمرة التي يكتسب بها أي فرد اتجاهات وقيماً ومهارات ومعلومات من الخبرة اليومية ومن المؤثرات والمصادر التعليمية في



بيئته، كالأسرة والخبرة، ومن العمل واللعب، ومن السوق والمكتبة، ووسائل الاتصال الجماهيري، وما شابه ذلك.

وجدير بالإشارة هنا أن مصطلح التعلم الذاتي هو الأدق في هذا السياق وليس التعليم الذاتي. ذلك أن التعلم أمر فردي خاص يحدث من الفرد للفرد نفسه وليس خضوعاً لمؤثر خارجي يتولى مهمة التعليم.

كما ينبغي الإشارة إلى أنه نوع من أنواع التعلم الإفرادي. لذلك يطلق عليه البعض مصطلح (التعلم الذاتي الفردي).

الأساس النفسي والتربوي للتعلم الذاتي

فيما يلي بعض النقاط الأساسية ذات العلاقة بالأساس النفسي والتربوي لبرامج

التعلم الذاتي، وهي :

١. اعتبار أن كل طالب حالة خاصة في تعلمه.
٢. مراعاة مبدأ الفروق الفردية في التعلم.
٣. التحديد الدقيق للسلوك المبدئي للطالب.
٤. التحديد الدقيق للسلوك النهائي للطالب.
٥. مراعاة السرعة الذاتية لكل طالب أثناء التعلم.
٦. تقسيم المادة التعليمية إلى خطوات صغيرة هادفة.
٧. التسلسل المنطقي للخطوات التعليمية وتكامله.
٨. التعزيز الفوري والتغذية الراجعة بعد كل خطوة.
٩. الإيجابية والمشاركة في التعلم.
١٠. حرية الحركة أثناء التعلم وحرية الاختيار لمواد التعلم أساسيان في عملية التعلم.

التدريس التبادلي

يقصد بالتدريس التبادلي Reciprocal Teaching نشاط تعليمي يأخذ شكل حوار بين المعلمين والطلاب فيما يخص نصاً قرائياً معيناً. وفي هذا النشاط يلعب كل منهم (المعلمون والطلاب) دوره على افتراض قيادة المعلم للمناقشة.

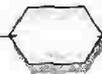


وقد يختلط هذا المفهوم باستراتيجيات التدريس عن طريق طرح الأسئلة، وهي الاستراتيجية التقليدية في الأدبيات التربوية. والخلاف بين المفهومين أو الاستراتيجيتين كبير. صحيح أن المعلم يقود زمام المناقشة في التدريس التبادلي، لكن هذه الاستراتيجية تفسح المجال للطالب لأن يقود النقاش الجماعي والحوار مع زملائه كفريق من أجل إثراء النص ذاته عند مستوى معرفي معين يتناسب مع إدراك الطلاب. إن تبادل الأفكار بين المعلم والطلاب، وبين الطالب قائد المجموعة وبين المجموعة، ثم بين أفراد المجموعة بعضهم وبعض هو محور التدريس التبادلي.

استراتيجيات التدريس التبادلي

التدريس التبادلي يأخذ شكل استراتيجيات يوظفها المعلم في شكل متتال تسلم كل منها للأخرى. وتكاد تجمع الأدبيات التربوية في هذا المجال على أن هذه الاستراتيجيات أربع، هي: التلخيص / توليد الأسئلة / الاستيضاح / التنبؤ. وإن كان البعض يضيف إليها استراتيجية خامسة هي القراءة، ويضيف آخرون استراتيجية التمثيل أو تكوين رؤيا Visualization. وفيما يلي عرض لكل منها:

- **التلخيص:** ويقصد به قيام الطالب بإعادة صياغة ما درسه موجزاً إياه وبلغته الخاصة. وهذا يدربه على تمثيل المادة وتكثيفها، والتمكن من اختيار أهم ما ورد بها من أفكار، وتحقيق التكامل بينها وبين ما سبق من أفكار. وقد يبدأ الطلاب بتلخيص جملة طويلة في كلمة مثلاً أو كلمتين، ثم تلخيص فقرة تدرج في الطول ثم تلخيص النص كله. وأخيراً، فإن التلخيص يساعد على تجميع الأفكار السابقة وتذكرها تمهيداً لاستقبال أفكار أخرى جديدة في فقرات أو نصوص قادمة.
- **توليد الأسئلة:** ويقصد به قيام الطالب بطرح عدد من الأسئلة التي يشتقها من النص المتلقى. ومن أجل ذلك يلزم الطلاب أن يحددوا أولاً نوع المعلومات التي يودون الحصول عليها من النص حتى تطرح الأسئلة حولها. مما يعني تنمية قدراتهم على التمييز بين ما هو أساسي يسأل عنه وما هو ثانوي لا يؤثر كثيراً في تلقي النص. وطرح الأسئلة ليس مسألة سهلة. إن طرح سؤال جيد يعني فهماً جيداً للمادة؛ تمثلاً لها وقدرة على استثارة الآخرين للإجابة. وجدير بالذكر أن الطلاب عندما يصوغون أسئلتهم يتولون بأنفسهم مراجعتها والتأكد من قدرتها على جمع المعلومات المطلوبة سواء من حيث أفكارها أو عددها أو صياغتها. وتدعم هذه الخطوة سابقها التلخيص. وتأخذ بيد الطالب خطوة للأمام نحو فهم النص. وتوليد الأسئلة هنا عملية مرنة ترتبط بالهدف الذي يتوخاه المعلم أو المنهج والمهارات المطلوب تمييزها. القراءة مثلاً لها مستويات كثيرة. هناك ما يسمى بقراءة السطور، وهناك قراءة ما بين السطور، وهناك قراءة ما وراء السطور. هناك



مراحل في القراءة تبدأ بالتعرف ثم الفهم ثم النقد ثم التفاعل والتطبيق... وهكذا. ويمكن للمعلم أن يكلف الطالب بتوليد أسئلة تتناسب مع كل مستوى أو مرحلة مما سبق. ومن معايير التوليد الجيد للأسئلة أن تستثير الطلاب للإجابة وأن تساعدهم على توليد أسئلة جديدة. السؤال الجيد يستثير سؤالاً جيداً آخر. ومن المعايير كذلك أن تساعد الأسئلة على الأداء الجماعي وليس فقط الإجابة الفردية من طالب معين. ولقد تستلزم الإجابة على الأسئلة الجيدة مراجعة قراءة النص للبحث عن الإجابة المناسبة. وهذا أيضاً من معايير جودتها.

الاستيضاح: ويقصد به تلك العملية التي يستجلي بها الطلاب أفكاراً معينة من النص أو قضايا معينة أو توضيح كلمات صعبة أو مفاهيم مجردة يصعب إدراكها من الطلاب. وفي هذه العملية يحاول الطلاب الوقوف على أسباب صعوبة فهم النص. وبلغة اصطلاحية يحاولون تحديد أسباب تدني انقراءة النص. كأن تكون به كلمات صعبة أو جديدة، أو مفاهيم مجردة كما قلنا أو معادلات، أو معلومات ناقصة... وغيرها. ومثل هذه الأسباب تدفع الطلاب بالطبع لمزيد من القراءة والانطلاق فيها أو التوقف لطرح أسئلة جديدة يستوضح بها الطلاب قضايا أخرى. وتفيد عملية الاستيضاح هذه الطلاب ذوي الصعوبات في تعلم اللغة أو فهم نصوصها. ومستويات القراءة متعددة وتندرج من قراءة السطور إلى ما بين السطور إلى ما وراءها. ويتفاوت الطلاب بالطبع في مسألة التعامل مع النص والمستوى الذي يصلون إليه. وعملية الاستيضاح تساعد بلا شك هذا الصنف من الطلاب ممن لا يتجاوز قراءة السطور أو مجرد فك الخط كما نقول.

التنبؤ: يقصد به تخمين تربوي يعبر به الطالب عن توقعاته لما يقوله المؤلف من خلال النص. إنه جسر بين ما يعرفه الطالب الآن من النص وما لا يعرفه منه. وتتطلب هذه الاستراتيجية من الطالب أن يطرح فروضاً معينة حول ما يمكن أن يقوله المؤلف في النص كلما خطى في قراءته خطوات معينة. وتعد هذه الفروض بعد ذلك بمثابة هدف يسعى الطالب لتحقيقه، سواء بتأكيد الفروض أو رفضها.. ويعد التنبؤ أيضاً استراتيجية تساعد الطالب على فهم بنية اللغة وما تحمله من دلالات، فقراءة عنوان النص والعناوين الرئيسية والفرعية والإحالات والإشارات وغيرها... كل هذا يمكن أن يعد مؤشرات يستطيع الطالب من خلال فهمها توقع ما يرد في النص. وتكمن مهارة الطلاب في هذه العملية في استرجاع ما لديهم من معلومات سابقة بالنص وربطها بما يجد أمامهم من معلومات جيدة في هذا النص، وكذلك في قدرتهم على التقويم الناقد لأفكار المؤلف، فضلاً عن استثارة خيالهم.



أسسه ومنطلقاته :

- التدريس التبادلي استراتيجية تستند إلى مجموعة من الأسس والمنطلقات كما يلي :
١. تدعيم جهود الطلاب بعضها لبعض.
 ٢. مواصلة دعم المعلم (أو الخبير) للطلاب بمجرد البدء في أداء المهام
 ٣. تضاؤل دعم المعلم أو الخبير للطلاب كلما قطعوا شوطاً في التعلم. إن الأدبيات التربوية في هذا المجال تشبه جهود المعلم بالسقالة التي يستخدمها البنّاءون في عملية البناء والتي يتخلصون منها بالتدريج كلما أكملوا شيئاً في البناء.
 ٤. تتعدد مجالات استخدامه سواء زاد عدد الطلاب أم قلوا. ولقد استخدم التدريس التبادلي في الحالات الآتية :

* التدريس للمجموعة كاملة ؛

* التدريس لمجموعات صغيرة ؛

* التدريس لطالب طالب ؛

* التدريس لمجموعات صغيرة يقودها الرفاق.

٥. تستخدم كل استراتيجية من الاستراتيجيات الأربع التي يشتمل عليها التدريس التبادلي فهي تمكين الطالب من بناء المعنى من النص الذي أمامه ومعالجة النص القرائي بالشكل الذي يضمن له حسن فهمه. وجدير بالذكر أن هذه الاستراتيجيات الأربع لا تلزم ترتيباً واحداً يتقيد به المعلم.

٦. يفيد التدريس التبادلي بشكل كبير الأنواع الآتية من الطلاب :

* الطالب الذي يتلقى النص جيداً لكنه بطيء في فهم ما فيه.

* الطالب بطيء الإدراك في تلقى النص ومن ثم في فهمه.

* الطالب الذي يتعلم لغة أجنبية.

* الطالب الذي لا يجيد القراءة لكنه يجيد الاستماع (بنمط تعلمه هو السماعي)

؛ إذ يفهم النص من سماع مناقشة بين زملائه.

* الطالب العادي الذي يجيد المهارات اللغوية المختلفة، إذ يساعده هذا النوع من

التدريس في فهم أعمق للنص.



خطوات التدريس وفقاً للتدريس التبادلي:

- تمر عملية التدريس التبادلي بخطوات نجلها فيما يلي :
١. خلال المرحلة الأولى للاتصال بالنص يتولى المعلم مسؤولية تقديم سؤال بذكر العنوان ويطلب من الطلاب التنبؤ بما يمكن أن يكون تحت هذا العنوان من أفكار أو ما يمكن أن يعالجه الكاتب من قضايا.
 ٢. يقوم أحد الطلاب بالتنبؤ من خلال عنوان النص. فإذا لم يستطع أحد ذلك قام المعلم بقراءة الجملة الأولى من النص سائلاً طالباً آخر أن يتنبأ بما فيه...
 ٣. قد يتنبأ طالب آخر بشيء... وعندما يكلف المعلم طالباً آخر أن يستوثق من تنبؤ زميله والتأكد من أن الأفكار التي طرحها موجودة في النص.
 ٤. بعد ذلك يسلم المعلم زمام المناقشة لطالب آخر يثق في قدرته على إدارة الحوار. فيتولى الطالب طرح سؤال يطلب منه التنبؤ بما ورد في الفقرات التالية.
 ٥. يقوم طالب آخر بتلخيص ما وصل إليه الطلاب، ثم تقوم المجموعة بالبحث عن إجابة سؤال كان قد طرحه طالب آخر... وهكذا...
 ٦. يتبادل الطلاب والمعلم الأدوار. ويقرأ المعلم فقرة، يقوم طالب بالتنبؤ بالأفكار الأساسية والثانوية، يطرح طالب سؤالاً عن فكرة غامضة أو كلمة صعبة أو غير ذلك مستخدماً في ذلك استراتيجية الاستيضاح، يقوم آخر بتلخيص الفقرات... وهكذا حتى ينتهي النص.
 ٧. يبدأ المعلم في الانسحاب من الموقف عندما يطمئن إلى قدرة الطالب على توظيف الاستراتيجيات الأربع، وأن النص في طريقه لأن يفهمه الطلاب جيداً.

سادساً: أدوار المعلم أثناء تدريس البرنامج:

عزيزي المعلم ... إنك تعد أحد العوامل المهمة في عملية التدريس، إذ أنك تؤدي مجموعة من الأدوار التي لا يمكن الاستغناء عنها بأي حال من الأحوال، ومهما كانت النظرية أو المدخل أو الطريقة أو الاستراتيجية أو الأسلوب أو النموذج المتبعة في عملية التدريس، فإنه لا يمكن لعملية التدريس أن تحقق الهدف منها بدون المعلم إذ هو الذي يطبق هذه النظرية، أو ذلك المدخل أو تلك الطريقة ...، ويفعلها ويحافظ على نجاحها.

وعلى الرغم من أن طرائق التدريس الحديثة التي تركز على التعلم النشط تؤكد على الدور الإيجابي للمتعلم وتولييه اهتماماً كبيراً، إلا أن هذا التأكيد لا يقلل من فعالية المعلم ودوره في عملية التدريس.



ولما كان البرنامج الذي تقوم بتدريسه لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى يعتمد على عدد من طرائق التدريس التي تجعل من المتعلم نشطاً إيجابياً أثناء تعلم اللغة العربية، فإن هناك مجموعة من الأدوار التي ينبغي عليك أن تؤديها على الرغم من اختلاف هذه الطرائق.

وهذا الأدوار والمهام تتحدد في ثلاثة أدوار أساسية، مشتقة من جوانب عملية التدريس: التخطيط، التنفيذ، والتقويم، حيث إن المعلم يخطط لعملية التدريس؛ كي يصل بعملية التعلم إلى أفضل ما يكون، وحتى لا يفاجئ بأمر لم يكن قد وضعه في حسابه، ثم يذهب إلى الفصل وينفذ ما خطط له، وبعد الانتهاء من عملية التعلم عليه أن يقوم نواتج التعلم، ويحكم - بمشاركة المتعلمين - على أداء الأفراد.

وفيما يلي عرض لأدوارك عزيزي المعلم، التي ينبغي أن تضعها في حسابك عند تدريس البرنامج:

١- أدوار ومهام المعلم قبل عملية التدريس (التخطيط).

٢- أدوار ومهام المعلم أثناء عملية التدريس (التنفيذ).

٣- أدوار ومهام المعلم بعد عملية التدريس (التقويم).

وهذه الأدوار يلاحظ أنها تكون في جوانب عملية التدريس (التخطيط، والتنفيذ، والتقويم)، ويمكن عرضها فيما يلي:

ويمكن عرض هذه الأدوار فيما يلي:

أ: قبل عملية التدريس:

هناك مجموعة من الأدوار التي ينبغي أن تؤديها قبل دخول قاعة التدريس، كي تفعل عملية التدريس،

وأهم هذه الأدوار تدور حول:

١- تحديد المحتوى المراد تدريسه.

٢- تحديد الأهداف.

٣- تحديد أدوار ومهام كل مجموعة.

٤- ترتيب حجرة الفصل.

٥- إعداد المواد والوسائل التعليمية.

٦- تجريب الوسائل السمعية والبصرية المزود بها دروس البرنامج.

٧- تعرف المهارات التي ينبغي تنميتها في كل درس من دروس البرنامج.

٨- تحديد كيفية تنفيذ الأنشطة والتدريبات اللغوية المرفقة بالبرنامج.

٩- تحديد أساليب التقويم المناسبة.



ب: أثناء عملية التدريس:

هناك مجموعة من الأدوار التي ينبغي على المعلم أن يؤديها أثناء عملية التعليم؛ كي يحافظ على جودة التعلم، وتجدر الإشارة إلى أن دور المعلم أثناء تنفيذ عملية التعلم يمر بعدة مراحل:

- دورك عند أول لقاء مع المتعلمين.
- دورك في أثناء عملية التعلم.
- دورك في نهاية عملية التعلم.

أولاً: دور المعلم عند أول لقاء مع المتعلمين:

عندما يدرس المعلم لمجموعة من المتعلمين يلتقي بهم لأول مرة، فعليه أن:

- ١- يعرف نفسه إليهم، ويتعرف إليهم.
 - ٢- يوضح مواعيد وقواعد عملية التعلم التي يستمرون عليها.
 - ٣- يوضح أدوار المتعلمين في عملية التعلم.
 - ٤- يبين لهم كيف يستفسرون عن مشكلة تواجههم.
 - ٥- يتفق معهم على علامات معينة عند السير في تعلم المهام والأنشطة المراد تعلمها (علامة بلون معين تدل على أنهم يتقدمون في تعلمهم، وعلامة بلون آخر لتدل على أنهم يتقدمون ببطء، وعلامة بلون ثالث تدل على أنهم لا يؤديون مهامهم كما هو مطلوب منهم ...)، وذلك لتشجيع وتنمية التواصل غير اللفظي.
 - ٦- يوضح محكات العمل ومعايير النجاح.
 - ٧- أساليب التعزيز التي يمكن استخدامها لمكافأة المجموعة الفائزة.
- هذا، وليس هناك ما يمنع أن يكرر المعلم إجراء أو أكثر من الإجراءات السابقة إذا دعت الضرورة إلى ذلك.

ثانياً: أدوار المعلم أثناء عملية التعلم:

بعد أن تتفق مع المتعلمين على حقوق وواجبات كل منهما، فإنه بعد ذلك عندما يدخل الفصل للتدريس، فما عليك إلا أن يهيئ التلاميذ تهيئة حافزة للموضوع المراد دراسته، ويمكن للمعلم أن يهيئ التلاميذ تهيئة توجيهية من خلال:

- ١- مشكلة تطرحها لتعرف ردود فعل المتعلمين تجاهها.
- ٢- قصة تسردها.
- ٣- سؤال تطرحه.
- ٤- تربط موضوع الدرس الجديد بالأحداث الجارية.
- ٥- تربط الدرس الحالي بالدرس السابق.



وغير ذلك من الأساليب التي يمكن للمعلم أن يستخدمها لتهيئة المتعلمين للموضوع الجديد، ويمكن لأي معلم أن يهيئ المتعلمين بالأسلوب الذي يراه مناسباً، بشرط أن تجذب هذه التهيئة انتباه المتعلمين، وتكون مرتبطة بموضوع الدرس، ولا تستغرق وقتاً طويلاً.

وبعد أن يتفق المعلم مع المتعلمين على قواعد العمل، فإن هناك مجموعة من الأدوار التي عليه أن يؤديها، لعل أهمها:

- ١- توضيح محكات ومعايير النجاح.
 - ٢- شرح المهمة المراد تحقيقها.
 - ٣- ملاحظة سلوك المتعلمين عند تعلمهم.
 - ٤- مساعدة المتعلمين على عدم الخروج عن الموضوع المراد دراسته.
 - ٥- معاونة المتعلمين على استخدام المادة العلمية المتصلة بالموضوع، إذ من الضروري أن يلم المتعلم بأجزاء الموضوع كاملة.
 - ٦- مساعدة المتعلمين جميعهم على الاشتراك في الدرس.
 - ٧- المحافظة على اتجاه سير عملية التعلم نحو تحقيق الأهداف المرجوة.
 - ٨- تقديم المساعدة للمتعلمين لتنفيذ المهمة المطلوبة، وأن يجيب عن أسئلتهم واستفساراتهم.
 - ٩- أحياناً يطلب المعلم من المتعلمين تقديم تقرير سريع عن سلوكهم أثناء تعلمهم، وقد يكون هذا التقرير لفظي (شفهي - مكتوب - مرسوم)، أو غير لفظي (إشارة - تواصل عيني ...)، مما يعزز مهارات التواصل اللغوي بأشكاله المختلفة لدى المتعلمين، ومن الممكن للمعلم أن يتفق مع تلاميذه على أنواع اتصال أخرى مثل:
 - أن يضع أمام المجموعة بطاقة بلون معين (متفق عليه)، إذا وجد أنها تتقدم في أداء مهماتها بنجاح.
 - أن يضع أمام المجموعة بطاقة بلون معين (متفق عليه)، إذا وجد أنها لا تؤدي أدوارها بالصورة المرجوة؛ وذلك بهدف لفت نظرها لمحاولة تحسين أدائها.
- ١٠- التدخل لتعليم مهارات معينة (مثل مهارات الاتصال اللغوي، مهارات اجتماعية ...)
- ١١- معاونة المتعلمين على تقويم عملية التعلم.
- ومن بين أدوار المعلم أثناء عملية التعلم تنظيم البيئة الصفية .

تنظيم البيئة الصفية:

إن تنظيم البيئة الصفية في عملية التعلم، يعد أمراً مهماً، ومن الممكن تنظيم الفصل بأحد

الأشكال التالية:

- ١- الصفوف المتوازية.
- ٢- تنظيم الفصل على شكل حدوة فرس أو حرف U.
- ٣- تنظيم الفصل لمجموعات على شكل حرف U.



٤- تنظيم التلاميذ في مجموعات مستطيلة.

٥- تنظيم التلاميذ في شكل دائرة.

٦- مربع ينقصه ضلع

... أو أي شكل آخر يراه المعلم بشرط ألا يعوق هذا الشكل عملية التواصل بين المتعلمين.

ثالثا: أدوار المعلم في نهاية التعلم:

عندما ينتهي المتعلمون من تعلم المهام المراد تعلمها، فإنهم بذلك يكونون قد انتهوا من الدرس، ولا يبقى سوى التقويم وغلق الدرس، وهذا ما سيتضح في العنصر التالي الخاص بأدوار المعلم بعد عملية التدريس.

ج: بعد عملية التدريس:

من أهم أدوارك بعد انتهاء المتعلمين من تعلم المهام التي كلفوا بدراستها وفقا لطريقة التفكير الجمعي، تقويم أداء المتعلمين وتقديم غلق للدرس. وذلك كما يلي:

١- تقويم تعلم الطلاب.

٢- معالجة عمل المجموعات.

٣- تقديم غلق للدرس، وتحديد الدرس المقبل.

سابعا: أدوار المتعلم:

يمكن تلخيص أدوار المتعلم فيما يلي:

أ- أدوار المتعلم قبل عملية التدريس:

ينبغي على المتعلم أن يستعد للدرس الذي سيتعلمه في الحصّة التالية، إذ أنه مكلف أثناء عملية تعلمه بأن يكون نشطا وفاعلا.

ب- أدوار المتعلم أثناء عملية التدريس:

هناك مجموعة من الأدوار التي ينبغي أن يؤديها المتعلمون أثناء تعلمهم - خاصة في طرائق التعلم الجمعي - وذلك لنجاح عملية التعلم والتوصل إلى تنفيذ الأهداف المطلوبة من كل متعلم، مع مراعاة:

١- تحقيق الأهداف.

٢- سرعة تلبية ما يطلبه المعلم.

٣- الاعتماد الإيجابي المتبادل بين أعضاء مجموعته، ومع باقي المجموعات في الأنشطة المعرفية.

٤- أداء كل متعلم لدوره المطلوب منه، ومن أهم الأدوار ما يلي:



القائد: ويكون القائد مسئولاً عن:

- ◀ قيادة عملية التعلم والحوار داخل المجموعة.
- ◀ توجيه زملائه نحو تحقيق المهمة.
- ◀ توجيه زملائه إلى عدم إضاعة الوقت.
- ◀ التأكد من فهم زملائه للمهمة.
- ◀ تنفيذ وإتقان كل عضو للهدف المطلوب منه، والخطوات الواجب اتباعها لذلك.

المنسق: ومن أهم أعماله أنه:

- ◀ يوضح العلاقات بين المعلومات التي يتم تعلمها، ويحاول الربط بينها.
- ◀ يقوم بالاستفسار من مجموعة أخرى عن مشكلة ما تواجه المجموعة نيابة عن زملائه.
- ◀ يسعى إلى توفير الاحتياجات اللازمة للتعلم.
- ◀ يسعى إلى تحقيق التعاون بين مجموعته وباقي المجموعات.

طالب الفكر والآراء: وهو الذي:

- ◀ يستوضح وجهة نظر أو اقتراحاً قيمياً متصلاً بالمشكلة.
- ◀ يقترح أسئلة يكون من شأنها أن تساعد باقي أفراد المجموعة على تقديم فكر تتعلق بالمهمة المطلوب إنجازها، وهذا لا يعني ألا يقدم هذا المتعلم فكراً أثناء تعلمه؛ بل إن الفكر التي يقدمها قد تفتح المجال لفكر أخرى.

المنشط: ويكون مسئولاً عن:

- ◀ تشجيع كل عضو في المجموعة على المشاركة الإيجابية وتقديم فكره لتنفيذ المهمة.
- ◀ يحث المجموعة على الإنجاز.
- ◀ يدعو المجموعة إلى تقديم أكبر عدد من الفكر الجيدة.

المقوم الناقد: ومن أهم أعماله أنه:

- ◀ يوضح جودة الفكر التي تتوصل إليها المجموعة.
- ◀ يقرب بين الفكر التي تتوصل إليها المجموعة.
- ◀ ذا وجد خلل في أداء زملائه يقترح الحل المناسب.

المقرر: وأهم أعمال مقرر المجموعة ما يلي:

- ◀ يكتب ويسجل ما يدور من مناقشات، وما تتوصل إليه المجموعة من فكر.
- ◀ يقرأ الفكر على المجموعة قبل أن يكتبها بصورة نهائية.
- ◀ يعرض ما توصلت إليه المجموعة على المجموعات الأخرى.

٥- أن يتبادل المتعلمون هذه الأدوار من حين لآخر وذلك كي لا يستأثر أحد المتعلمين بدور يحبه أو يشعر متعلم آخر بأنه في دور لا يريد.

٦- يعمل كل متعلم على تفعيل العمل داخل المجموعات من خلال أداء كل واحد لدوره المطلوب منه.

٧- أن يشترك كل متعلم في تقديم المساعدة لباقي أعضاء المجموعة.

٨- أن يقدم كل متعلم ما لديه من فكر وآراء تتعلق بالموضوع المراد دراسته.



ج - أدوار المتعلم بعد عملية التدريس:

- بعد انتهاء المتعلمين من تنفيذ المهام المطلوبة منهم، فعليهم:
- ١- أن يخضعوا للتقويم الذي يقوم به المعلم للمجموعات، سواء كان هذا التقويم فردياً أو جماعياً.
 - ٢- تشجيع المجموعة الفائزة، وتهنئتها.
 - ٣- جمع الأدوات التي استخدمت في عملية التدريس ووضعها في مكانها المناسب.
- وأثناء تنفيذ دروس البرنامج وأداء كل من المعلم أو المتعلم لدوره، قد تظهر بعض المعوقات التي تحول دون تحقيق الهدف من عملية التفكير، وهذا ما سيتضح فيما يلي:

صعوبات قد تعوق عملية التعلم:

عزيزي المعلم،،،

- هناك مجموعة من الصعوبات التي قد تعوق تحقيق أهداف البرنامج بالدرجة المطلوبة، وتذكر دائماً أن " المعوقات تبدو دائماً أسوأ إذا لم تواجه "، وأهم هذه الصعوبات:
١. إساءة استخدام اللغة بقصد أو من غير قصد؛ للابتعاد عن صلب الموضوع أو الإيحاء أو الوصف والتقويم المجافي للحقيقة.
 ٢. التردد في اتخاذ القرار المناسب في ضوء الأدلة المتاحة وهذا ما يسمى بالقرار من غير قرار.
 ٣. اللجوء إلى حسم المواقف على طريقة أبيض وأسود أو صح - خطأ مع إمكانية وجود عدة خيارات.
 ٤. التبسيط الزائد لمشكلات معقدة.
 ٥. الاعتماد على الأمثال أو الأقوال المعروفة في اتخاذ القرار دون اعتبار لخصوصيات الموقف.
 ٦. أن تحتكر مجموعة من المتعلمين عملية التعلم دون غيرها.
 ٧. الاعتماد على الإلقاء فقط (اللفظية الزائدة) من قبل المعلم، وتجاهل أحاديث وحوارات المتعلمين.
 ٨. عدم مشاركة كافة المتعلمين في تنفيذ الأنشطة المطلوبة.
 ٩. عدم قدرة المعلم على إدارة الصف إدارة فعالة.
 ١٠. قد لا تتوفر بعض الإمكانيات اللازمة لتدريب المتعلمين على المهارات الحياتية خاصة مهارات الاستماع.

وعليك عزيزي المعلم أن تساعد المتعلمين كي يصلوا إلى أفضل نتائج التعلم، وتساعدهم أيضاً على التغلب على أية معوقات قد تواجههم.

ثامناً: الأهداف العامة للبرنامج.

عزيزي المعلم... تعد الأهداف التعليمية عنصراً من العناصر المهمة في عملية التعليم والتعلم، حيث إن عدم تحديد الأهداف يؤدي إلى تحركات عشوائية وتصرفات غير منظمة من قبل المحاولة والخطأ، ومن ثم فإن العمل الجيد هو الذي تحدد أهدافه تحديداً دقيقاً، يسعى القائمون عليه إلى تحقيقها.

والبرنامج الذي بين يديك - عزيزي المعلم - يهدف إلى تنمية مهارات المهارات الحياتية لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى.



وانبثق عن هذا الهدف مجموعة من الأهداف الفرعية الأخرى، حيث هدف البرنامج إلى تنمية:

- مهارات الاستقبال اللغوي (الاستماع، والقراءة).
- مهارات الإرسال اللغوي (التحدث، والكتابة).
- مهارات التفكير الناقد (المقارنة، والتفسير، وإصدار الأحكام).
- مهارات التفكير الاستدلالي (الاستقراء، والاستنتاج).
- مهارات التفكير الإبداعي (الطلاقة، والمرونة، والأصالة).
- الوعي بأساسيات الثقافة العربية الإسلامية.
- الوعي بأساسيات الثقافة العربية.
- الوعي بأساسيات الثقافة العامة.

وانبثق عن هذه الأهداف عدد من الأهداف الإجرائية بلغ مجموعها ثمانية وسبعين (٧٨) هدفاً إجرائياً، وزرعت على دروس البرنامج، وقد وضع في الاعتبار كتابة أهداف الدرس قبل عرض محتواه؛ وذلك لما دلت عليه نتائج بعض الدراسات من أن معرفة المتعلم السابقة للأهداف المراد منه تحقيقها تزيد من تحصيله وتنمي مهاراته.

وتتمثل الأهداف الإجرائية للبرنامج في أن يصبح المتعلم قادراً على أن:

- ١- يُعرّف الإسلام.
- ٢- يذكر ثلاث آيات التي تدل على أن الإسلام هو دين الأنبياء جميعاً.
- ٣- يحدد أركان الإسلام.
- ٤- يتعرف عدد الصلوات في اليوم واللييلة.
- ٥- يحدد مصارف الزكاة كما جاءت في القرآن الكريم.
- ٦- يبدي استعداداً للتخلي بالقيم الإسلامية الحسنة.
- ٧- يقرأ حديث أركان الإسلام قراءة صحيحة.
- ٨- يقرأ الآيات القرآنية المتضمنة في الدرس قراءة صحيحة.
- ٩- يتوصل إلى خمسة مشتقات على الأقل من كلمة (س-ل-م).
- ١٠- يوضح دور الإسلام في تكريم المرأة.
- ١١- يدلل على اهتمام الإسلام بالمرأة.
- ١٢- يبين بعض الاتهامات التي وجّهت للإسلام حول مكانة المرأة.
- ١٣- يشرح بأسلوبه مكانة المرأة في الإسلام مصوباً الفكر الخاطئ حول هذا الأمر.
- ١٤- يوضح مكانة المرأة في شريعة الرومان.
- ١٥- يوضح مكانة المرأة في جزيرة العرب قبل الإسلام.
- ١٦- يقارن بين وضع المرأة في الإسلام وقبل الإسلام.



- ١٧- يقرأ الآيات القرآنية المتضمنة في الموضوع قراءة صحيحة.
- ١٨- يقرأ الأحاديث النبوية المتضمنة في الموضوع قراءة صحيحة.
- ١٩- يبدي إعجابه بتكريم الإسلام للمرأة.
- ٢٠- يذكر أهمية اللغة في حياة البشر.
- ٢١- يشرح بأسلوبه الحكمة من تعدد اللغات.
- ٢٢- يذكر تأثير اللغة العربية في غيرها من اللغات.
- ٢٣- يبرهن عن اهتمام الأجانب بدراسة اللغة العربية.
- ٢٤- يذكر الميزات التي تتميز بها اللغة العربية.
- ٢٥- يذكر الردود المناسبة للاتهامات التي اتهمت بها اللغة العربية.
- ٢٦- يلقي الأبيات الشعرية المتضمنة في الموضوع إلقاء معبرا.
- ٢٧- يوضح المقصود بالاتصال .
- ٢٨- يفرق بين دلالة كلمة التواصل، وكلمة الاتصال.
- ٢٩- يوضح أهمية الاتصال بالنسبة للأفراد والمجتمعات.
- ٣٠- يشرح بأسلوبه أهمية اللغة اللفظية وغير اللفظية في تحقيق الاتصال.
- ٣١- يشرح بأسلوبه عناصر عملية الاتصال.
- ٣٢- يستنتج ثلاثة أمور لتحقيق جودة الاتصال مع الآخرين.
- ٣٣- يستنتج ثلاثة معوقات لاتصال غير التي وردت في الموضوع.
- ٣٤- يبدي استعدادا لاتباع أساليب فعالة للاتصال مع الآخرين.
- ٣٥- يتعرف أن هناك اختلافا بين الأفراد رغم العيش في مجتمع واحد.
- ٣٦- يستنتج النتائج المترتبة على الاختلاف بين الأفراد.
- ٣٧- يفسر معنى الحوار.
- ٣٨- يبرهن ببعض الآيات القرآنية على الاختلاف بين الأمم والشعوب.
- ٣٩- يستشهد ببعض الآيات من القرآن الكريم على أهمية المحاوراة بالحسنى.
- ٤٠- يعدد أهم الآداب التي يلتزم بها عند الحوار مع الآخر.
- ٤١- يشرح أهمية الاختلاف بين الأمم والشعوب.
- ٤٢- يتحلى ببعض آداب الحوار.
- ٤٣- يذكر حدود جمهورية داغستان.
- ٤٤- يذكر معنى كلمة " داغستان " .
- ٤٥- يذكر القبائل المكونة لداغستان.
- ٤٦- يحدد أهم أوجه النشاط البشري في داغستان.



- ٤٧- يرسم حدود دولة داغستان.
- ٤٨- يشرح بأسلوبه كيف دخل الإسلام داغستان.
- ٤٩- يبين مكانة داغستان في العصر الحديث.
- ٥٠- يُعرّف القرآن الكريم.
- ٥١- يعدد الكتب السماوية.
- ٥٢- يتعرف الأنبياء الذين أنزلت عليهم الكتب السماوية.
- ٥٣- يشرح بأسلوبه أوجه الاتفاق بين القرآن الكريم وغيره من الكتب السماوية.
- ٥٤- يبين فضل قراءة القرآن الكريم.
- ٥٥- يذكر أحد أوجه إعجاز القرآن الكريم.
- ٥٦- يقدر عظمة الله في خلق الإنسان.
- ٥٧- يقرأ الآيات الموجودة في الدرس قراءة صحيحة.
- ٥٨- يقرأ الأحاديث النبوية الموجودة في الدرس قراءة صحيحة.
- ٥٩- يتعرف الآثار الإيجابية للتفكير العلمي السليم.
- ٦٠- يقدر أهمية التفكير للبشر.
- ٦١- يبدي استعداداه لاستخدام مهارات التفكير السليم.
- ٦٢- يصنف أنواع التفكير.
- ٦٣- يحدد كيف يتم تعلم مهارات التفكير.
- ٦٤- يوضح المقصود بشبكة الإنترنت.
- ٦٥- يحدد متى ارتبطت الدول العربية بشبكة الانترنت.
- ٦٦- يحدد متى ارتبطت الدول العربية بشبكة الإنترنت.
- ٦٧- يذكر متى استخدمت كلمة إنترنت لأول مرة.
- ٦٨- يشرح بأسلوبه بعض جوانب الإيجاب لشبكة الإنترنت.
- ٦٩- يشرح بأسلوبه بعض جوانب السلب لشبكة الإنترنت.
- ٧٠- يوضح كيف يمكن التغلب على مشكلات شبكة الإنترنت.
- ٧١- يبدي استعدادا لاستخدام شبكة الإنترنت بصورة صحيحة.
- ٧٢- يحدد مفهوم العولمة.
- ٧٣- يفرق بين عولمة الثقافة وثقافة العولمة.
- ٧٤- يتتبع النشأة التاريخية لفكرة العولمة.
- ٧٥- يبدي رأيه في العولمة الثقافية.
- ٧٦- يصدر حكما على تأثيرات العولمة.
- ٧٧- يبدي رغبة في مواجهة التأثيرات السلبية للعولمة.
- ٧٨- يحدد كيف يمكن مواجهة تحديات العولمة.



ناسعا: الخطة الزمنية لتدريس البرنامج:

يوضح الجدول التالي الخطة الزمنية المقترحة لتدريس البرنامج:

م	الوحدة	الدرس	عدد الساعات المقترحة
١	الإسلام شريعة الزمان والمكان	الإسلام وأركانه.	٦
٢		الجامع الأزهر.	٦
٣		حقوق الإنسان في الإسلام.	٦
٤		حقوق الطفل في الإسلام.	٦
٥		حقوق المرأة في الإسلام.	٦
٦	اللغة العربية لغة القرآن	اللغة العربية.	٦
٧		مهارات الاتصال والتواصل باللغة العربية.	٦
٨		مهارات التواصل اللفظي.	٦
٩		مهارات التواصل غير اللفظي.	٦
١٠	كلنا نعيش في عالم واحد	أدب الحوار مع الآخر.	٨
١١		الثقافة العربية الإسلامية.	٨
١٢		الإسلام في جمهورية داغستان.	٦
١٣		الحمقى والخياط والحمام.	٦
١٤		مفكرون وشخصيات عالمية.	٦
١٥	العلم في خدمة الإنسان	الإعجاز العلمي للقرآن.	٨
١٦		التفكير العلمي السليم.	٦
١٧		عالم وجائزة.	٦
١٨		لا تحسبن العلم ينفع وحده.	٨
١٩		من علوم الحياة.	٨
٢٠	مجتمع المعرفة تضاياه ومشكلاته	الإنترنت بين الإفادة والإيابة.	٨
٢١		الحفاظ على البيئة من التلوث.	٨
٢٢		عولمة الثقافة وثقافة العولمة.	٨
٢٣		نصائح غالية.	٦
١٥٦	المجموع	٢٣	



ويُضاف للزمن السابق ساعتان قبل البدء في تنفيذ البرنامج يوضح فيها المعلم الهدف من البرنامج والموضوعات التي يشتمل عليها، والمهارات التي يمكن اكتسابها وتنميتها من خلال البرنامج. كما يضاف زمن تطبيق الاختبار القبلي، والاختبار البعدي.

عاشرا: تدريس محتوى البرنامج:

فيما يلي عزيزي المعلم ... عزيزتي المعلمة، تصور لتدريس دروس البرنامج الذي بين يديك، وسوف يحتوي كل درس على:

- عنوان الدرس.
- خلفية عن الدرس، وتشمل: ترتيب الدرس بين دروس الوحدات، أهم النقاط التي يتناولها الدرس.
- مربع حوار يتضمن:
 - زمن تنفيذ الدرس.
 - المكان.
 - المواد التعليمية المطلوبة.
 - الأنشطة والتدريبات اللغوية.
- الأهداف الإجرائية للدرس.
- خطوات السير في الدرس.
- التدريبات اللغوية التي يكلف بها المتعلمون.
- التقويم، والواجب المنزلي.

وهذا الجزء سيتم التركيز عليه، إذ أنه يوضح لك كيف يتم تدريس محتوى البرنامج لتحقيق الأهداف المرجوة.



الوحدة الأولى
الإسلام شريعة الزمان والمكان



الوحدة الأولى الإسلام شريعة الزمان والمكان

مقدمة الوحدة :

هذه هي الوحدة الأولى في البرنامج القائم على معايير تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية ، وتتكون من خمسة دروس هي :

- ١- الإسلام وأركانه .
- ٢- القرآن الكريم وإعجازه العلمي.
- ٣- حقوق الإنسان في الإسلام .
- ٤- حقوق المرأة في الإسلام .
- ٥- حقوق الطفل في الإسلام .

وترجع أهداف هذه الوحدة إلى تنمية بعض وعي متعلمي اللغة العربية بالثقافة العربية الإسلامية ، وتعريفهم ببعض الأمور المهمة لهم في هذا العصر مثل كيفية خلق الإنسان ، وحقوق الإنسان ، وحقوق المرأة ، وحقوق الطفل ، مع توضيح موقف الإسلام في هذه القضايا . هذا بالإضافة إلى وجود بعض الأنشطة والتدريبات التي من شأنها أن تسهم في تنمية بعض مهارات التواصل اللغوي ، ومهارات التفكير .

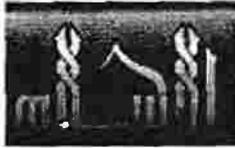
ملحوظة : يكتفي الباحث بعرض نموذج لدرس واحد في دليل المعلم ، وإجراءات تدريس بقية الدروس موجودة على الاسطوانة المدمجة (CD).

الدرس الأول الإسلام وأركانه

خلفية:

هذا أول درس في وحدة " الإسلام شريعة الزمان والمكان " والتي ترسم صورة مبسطة عن الإسلام وأركانه ، وعلى هذا فمن المفترض أن يتعرف متعلم اللغة العربية من الناطقين بغيرها في هذا الدرس أركان الدين الإسلامي الخمس .

الإسلام وأركانه



رسول هو شخص فريد من نوعه - وولده من - سيدنا محمد - وهو الأمين
هذه أركان الإسلام الخمسة - م - من أن خلق الله في كل يوم من
أرض من عليها .

وتجسد في كل يوم من يومه ، ولما في خبرها - ومنه - . نبعه أن الله وأبدي أوصوا
لهم مسلمون وموحى في رسوله .

نوع (٥) : { وأمرنا أن نؤتيك الكتاب } (يوسف ١٠١)

وإبراهيم وإسماعيل (٥) : { ولما آتينا إبراهيم وأسماعيل أن أقم الصلاة } (هود ١١١)

يوسف إبراهيم (٥) : { يا بني أقم الصلاة } (يوسف ١١١)

وأمرنا أن نؤتيك الكتاب (٥) : { يا بني أقم الصلاة } (يوسف ١١١)

ويوسف (٥) : { يا بني أقم الصلاة } (يوسف ١١١)

ويوسف (٥) : { يا بني أقم الصلاة } (يوسف ١١١)

ويوسف (٥) : { يا بني أقم الصلاة } (يوسف ١١١)

ويوسف (٥) : { يا بني أقم الصلاة } (يوسف ١١١)

ويوسف (٥) : { يا بني أقم الصلاة } (يوسف ١١١)

الزمن :

٦ ساعات (ثلاث محاضرات) .

المكان :

قاعة التدريس ، أو معمل اللغة .

المواد التعليمية المطلوبة :

- كتاب التلميذ .
- لوحة " شجرة الأنبياء " .
- أسطوانة مدمجة " أركان الإسلام " .
- صورة لهلال رمضان .
- صورة للكعبة .

طرائق التدريس المقترحة :

- الحوار والمناقشة .
- التفكير الجمعي .
- التدريس التبادلي .

أهداف الدرس :

في نهاية هذا الدرس يكون التلميذ قادرا على أن :

- ١- يُعرّف الإسلام .
- ٢- يذكر ثلاث آيات التي تدل على أن الإسلام هو دين الأنبياء جميعا .
- ٣- يحدد أركان الإسلام .
- ٤- يتعرف عدد الصلوات في اليوم واللييلة .
- ٥- يحدد مصارف الزكاة كما جاءت في القرآن الكريم .
- ٦- يبدي استعدادا للتخلي بالقيم الإسلامية الحسنة.
- ٧- يقرأ حديث أركان الإسلام قراءة صحيحة .
- ٨- يقرأ الآيات القرآنية المتضمنة في الدرس قراءة صحيحة .
- ٩- يتوصل إلى خمسة مشتقات على الأقل من كلمة (س-ل-م) .

إجراءات التدريس :

- عزيزي المعلم ... نظرا لأن هذا الدرس هو أول درس في البرنامج القائم على معايير تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية ، فمن فضلك راجع أدوار المعلم في تدريس البرنامج ، مع التركيز على دور المعلم عند لقائه بالمتعلمين لأول مرة .
- وفيما يلي توضيح لخطوات تدريس هذا الدرس وفقا لطريقة التفكير الجمعي :

المرحلة الأولى : التهيئة الحافزة لتداعي الفكر ، وتحديد المشكلة .

ابدأ هذا الدرس بحوار مع المتعلمين عن أهم الديانات الموجودة في العالم ، وتوصل معهم إلى أن هناك ديانات عديدة مشهورة مثل اليهودية والنصرانية والإسلام ، وتوصل معهم إلى أن الهدف من الديانات السماوية جميعا واحد وهو إرشاد الناس إلى عبادة خالقهم سبحانه وتعالى ، حيث إن الرسل والأنبياء جميعها - عليهم السلام - كان هدفهم واحد ، وإن اختلف منهجهم في الدعوة إلى الله ، ثم أخبرهم بأنهم سيتعلمون اليوم درسا يتناول ، " الإسلام وأركانه " .

وبعد تحديد موضوع الدرس وضح للمتعلمين أن درس " الإسلام وأركانه " يتناول تقديم فكرة عامة عن الدين الإسلامي وأركانه الخمسة : الشهادتين ، والصلاة ، والزكاة ، والصوم ، والحج .



المرحلة الثانية : تحديد المهام ، وتقسيم المجموعات ، وانتقال كل تلميذ لمجموعته .

بعد أن نعلن للتلاميذ عن الدرس ، قم بتحديد الأجزاء التي سيتعلمونها في كل حصة ، قسم المتعلمين إلى مجموعات وحدد دور كل متعلم في مجموعته ، فهناك القائد ، وهناك الناقد، وهناك المنسق ... كما اتضح لك من مقدمة الدليل ، ودع فرصة للمتعلمين بعد معرفة كل منهم لمجموعته ودوره أن ينتقل إلى هذه المجموعة بدون شغب أو ضوضاء .

المرحلة الثالثة : توليد الفكر ، والتفقد والتدخل .

بعد أن ينتقل كل متعلم إلى مجموعته وتستقر المجموعات ، اطلب من المتعلمين أن يفتحوا الكتاب على الدرس ويتعلموا المهام المطلوبة منهم ، ثم اترك لهم فرصة لتوليد الفكر الخاصة بالجزء الأول من الدرس ، وإذا اعترضت مشكلة ما لأي مجموعة فتدخل لترشدكم إلى حلها (سواء بأن يسأل أحد المتعلمين - المنسق - مجموعة أخرى ، أو أن تجيب أنت عنه إذا لم تعرفه باقي المجموعات) .

وأثناء عمل المجموعات وتوليدهم للفكر أكد على المتعلمين أن هناك مهارات معينة لا بد أن يتعلموها في التعامل فيما بينهم ، وعند استخدامهم للغة ، وهذه المهارات تسمى مهارات التواصل اللغوي .

وعندما ينتهي التلاميذ من قراءة الدرس وينتهون منه ، أجعلهم يفتحون كراسة التدريبات والأنشطة ، وينفذون الأنشطة الموجودة في الكراسة ، وأكد أن من يشار في الحوار (بين عبد الله ، ولورا) ينبغي أن يؤدي الدور جيدا ، كما أن من يلقي نشيد الصلاة يلقيه إلقاء معبرا .

المرحلة الرابعة : تقويم حلول المجموعات وتطويرها ، والإعلان عن المجموعة الفائزة .

عندما تنتهي المجموعات من تعلم المهام المطلوبة منهم ، ناقش المتعلمين في أهم النقاط التي تم تعلمها من هذا الدرس ، وفهمهم للدرس بشكل عام ، وعزز الفكر الجيدة ، وصوب كذلك ناقش الفكر التي تحتاج إلى تصويب . وكي تتأكد من فهمه للدرس وجه إليهم مجموعة من الأسئلة كتقويم لأداء المجموعات ، ومن الممكن أن يكون بعض هذه الأسئلة واجب منزلي ، وهذه الأسئلة هي :

١- عرف الإسلام .

٢- اذكر ثلاث آيات التي تدل على أن الإسلام هو دين الأنبياء جميعا .

٣- حدد أركان الإسلام .

٤- ما عدد الصلوات في اليوم واللييلة ؟

٥- ما مصارف الزكاة كما جاءت في القرآن الكريم ؟

٦- اقرأ الآيات القرآنية المتضمنة في الدرس قراءة صحيحة .



٧- اقرأ حديث أركان الإسلام قراءة صحيحة .

٨- اذكر خمسة مشتقات على الأقل من كلمة (س-ل-م) .

٩- ما رأيك في قيمة الرحمة ، والتسامح ؟

بعد أن تتأكد من مستوى المتعلمين ، أعلن عن المجموعة الفائزة ، وعززها بالتعزيزات المناسبة (راجع الشروط التي لا بد أن تتوافر في المجموعة التي تفوز ، وهذه الشروط موجودة في بداية كتاب المتعلم) .

المرحلة الخامسة : إغلاق الدرس ، وتحديد الدرس المقبل .

في هذه المرحلة عزيزي المعلم لخص ما تم تعلمه من الدرس ، وكلف المتعلمين الذين لم يحققوا الأهداف المرجوة بواجب منزلي يجعلهم يسايطرون باقي زملائهم ، ثم بعد ذلك اطلب منهم أن يلخصوا ما تم تعلموه في (تقرير) وتكتب كل مجموعة تقريراً خاصاً بها يتناول ما تم تعلمه في هذا اليوم ، وأهم المشكلات التي واجهت المجموعة أثناء عملية التعلم ، تمهيدا لحلها أو تجنبها في اللقاء القادم ، ويمكنك عزيزي المعلم أن تكلف أحد المتعلمين أن يكتب تقريراً عاماً لليوم . وأن هذا التقرير سيناقش في اللقاء المقبل . وأخيراً وضح لهم أنهم سيدرسون في الحصة القادمة موضوعاً جديداً بعنوان (حقوق المرأة في الإسلام) ، وأن هذا الموضوع سيتناول أهمية وحقوق المرأة في الإسلام، مقارنة بالحضارات والثقافات الأخرى.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

(ملحق ١٤)

اختبار المهارات الحياتية (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي)

لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى

(المستوى المتقدم)

في صورته الأولية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٧ م

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يقوم الباحث بدراسة عنوانها : " فاعلية برنامج قائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية في تنمية المهارات الحياتية اللازمة للناطقين بلغات أخرى " ؛ للحصول على درجة دكتوراة الفلسفة في التربية، تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والتربية الإسلامية ، وتتطلب هذه الدراسة إعداد اختبارات للمهارات الحياتية لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى (المستوى المتقدم) .

وتظراً لأن البحث قد تحدد بالاقْتِصَار على ثلاث من المهارات الحياتية هي : التواصل ، التفكير ، الوعي الثقافي ، فإن الباحث قد قام باستطلاع رأي السادة المحكمين للتوصل إلى المهارات الحياتية اللازمة لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى ، وتم بناء برنامج قائم على معايير تعليم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية لتنمية المهارات الحياتية اللازمة للناطقين بلغات أخرى .

والهدف من هذا الاختبار بأجزائه الثلاث : اختبار مهارات التواصل ، اختبار مهارات التفكير ، اختبار الوعي الثقافي ، هو قياس المهارات الحياتية لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى .

وقد تضمن هذا الاختبار على :

١- تعليمات عامة للاختبار ككل (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي) .

٢- تعليمات خاصة بكل اختبار .

٣- مجموعة من الأسئلة في كل اختبار تقيس المهارات المتعلقة به .

ورغبة من الباحث في التأكد من صدق وسلامة إعداد هذا الاختبار ، فإنه يعرضه على سعادتك بهدف إجراء التعديلات المناسبة وفق ما ترونه صواباً من حيث :

١- مناسبة كل اختبار لمتعلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (المستوى المتقدم)

٢- قياس كل مفردة من مفردات الاختبار للمهارة التي وضعت لقياسها .

٣- صحة السؤال علمياً .

٤- صحة السؤال لغوياً .

٥- صحة التعليمات الموجهة للمصحح أو الملاحظ .

٦- صحة التعليمات التي وجهت للمتعلمين للإجابة عن مفردات الاختبار (التعليمات العامة - التعليمات الخاصة بكل اختبار) .

٧- إضافة ما ترونه مناسباً من أسئلة لقياس مهارة ما ، من المهارات المراد قياسها .

والمرجو من سعادتك قراءة مفردات هذا الاختبار بأجزائه الثلاث (اختبار التواصل - اختبار التفكير - اختبار الوعي الثقافي) ، ووضع علامة (√) في الخانة التي تناسب رأيكم في استمارة التحكيم المرفقة .

ملاحظات :

* يقصد بتعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى : أن يتعلمها أفراد لا ينطقون باللسان العربي ، وتكون اللغة العربية لغة غير رسمية لديهم ، ولكن يتعلمونها لأداء الشعائر الدينية ، أو الاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية ، أو لدراستها .

* المهارات الحياتية : تعرف المهارات الحياتية إجرائياً بأنها : مجموعة الاحتياجات اللازمة للفرد للتعايش في الحياة اليومية ، حتى يحقق أهدافه سواء على المستوى الشخصي ، أم الجماعي ، أم الوطني ، أم القومي ، أم العالمي .

* مهارات التواصل : تعرف مهارات التواصل إجرائياً بأنها : عملية إرسال واستقبال الرسالة اللغوية بصورة تلقائية بين المرسل والمستقبل بسرعة ودقة وأقل جهد لتحقيق التفاهم بينهما ، وذلك في بيئة لغوية مناسبة .

* الوعي الثقافي : يقصد به : " إلمام الفرد بما يدور حوله ، وإلمامه بعبادات وتقاليد مجتمعه ، والقضايا المعاصرة ، والمشكلات المهمة المؤثرة في حياة المجتمع ، ومعرفته بالعلماء والفلاسفة والكتاب والأدباء

والفنانين والمفكرين والقادة ، وإمامه بأحداث التاريخ الكبرى ، وتنبه للنهضات العلمية والفنية والأدبية في مختلف العصور (محمد عبد الحميد محمد إبراهيم ، ٢٠٠١ ، ٢٧٠) .

*** مهارات التفكير:** تعرف مهارات التفكير إجرائيا بأنها : عمليات عقلية غير مرئية يستخدمها الفرد للتعامل مع المواقف المختلفة ، التي يتعرض لها في حياته .

• تم إعداد هذا البرنامج في ضوء ما يلي :

• من هم الدارسون؟ هم مجموعة من طلاب كليات مختلفة بجامعة من وسط وجنوب شرق آسيا (

داغستان - كازخستان - طاجكستان - أوزبكستان ... ، يأتون إلى جامعة أسيوط - في ظل اتفاقية مشتركة بين جامعة أسيوط وهذه الجامعات - بهدف دراسة اللغة العربية والحضارة الإسلامية.

• ما هدفهم من تعلم اللغة العربية؟ يتمثل الهدف الرئيس من تعلم هؤلاء الطلاب للغة العربية في أداء العبادات الإسلامية وإتقان اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية من ناحية ، وقيامهم بتدريس اللغة العربية في دولهم من ناحية أخرى.

• ما مستواهم الحالي في اللغة العربية؟ وصل هؤلاء المتعلمون إلى المستوى المتقدم في تعلم اللغة العربية ، إذ أنهم يتعلمون اللغة العربية منذ نعومة أظفارهم وهم الآن طلاب في الجامعة ، ويأتون إلى جامعة أسيوط لمزيد من إتقان اللغة العربية .

• ما لغتهم الأم؟ اللغة الروسية بالإضافة إلى اللغة الإنجليزية.

• ما المستوى الذي يريدون بلوغه؟ مستوى إتقان اللغة العربية .

• ما البيئة التي يحتاجون إلى استخدامها اللغة فيها؟ الموطن الأصلي لهم وهو وسط وجنوب شرق آسيا .

• ما نوع الأنشطة الاتصالية والأكاديمية التي يريدون المشاركة فيها باللغة العربية؟ تتعدد الأنشطة الاتصالية والأكاديمية التي يريدها المتعلمون ، حيث يمكن تدريبهم على العديد من الأنشطة الاتصالية في : المسجد - الجامعة - المطعم - الشارع - الفندق ... وغير ذلك من الأنشطة الحياتية ، بالإضافة إلى بعض الأنشطة الأكاديمية النحوية والدينية .

• ما القيم الثقافية والمعرفية والخبرات والمهارات التي ينبغي تنميتها لديهم؟ تم التوصل إلى هذه القيم الثقافية والمعرفية والخبرات والمهارات من خلال إعداد قائمة بالمهارات الحياتية (مهارات التواصل - الوعي الثقافي - التفكير) وعرضها على المحكمين وبعد إقرارها يتضمن كل موضوع من موضوعات هذا البرنامج بعض هذه المهارات .

• ما النظريات التي تحكم الممارسة التربوية في تعليم اللغة العربية لهم؟ تحكم هذا البرنامج النظريات اللغوية التالية :

• النظرية التواصلية .

• النظرية التكاملية .

• النظرية الوظيفية الحياتية .

ويشكر الباحث لكم خالص تعاونكم . ويدعو الله أن يجزيكم عنه كل خير .

الباحث :

علي عبد المحسن عبد التواب الحديبي

اختبار المهارات الحياتية (التواصل . التفكير - الوعي الثقافي) لتعلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (المستوى المتقدم)

تعليمات خاصة بمطابق الاختبار :

عزيزي الزميل :

- هناك مجموعة من الاعتبارات التي ينبغي أن تضعها في حسابك أثناء إجابة المتعلم عن مفردات اختبار المهارات الحياتية بأجزائه الثلاث (التواصل اللغوي - مهارات التفكير - الوعي الثقافي) ، هي :
- اقرأ النص على التلاميذ بصورة سليمة معبرة ، ويمكنك أن تسجل هذا النص على كاسيت وتجعل التلاميذ يستمعون إليه .
- يتم إجراء هذا الاختبار في مكان لا يشعر فيه المتعلم بحرج أمام زملائه أو أى شخص آخر .
- شجع المتعلم على التحدث بأحسن أداء عنده .
- نبه على المتعلمين أن هذا الاختبار يتكون من ثلاثة اختبارات فرعية ، هي : اختبار مهارات التواصل ، واختبار مهارات التفكير ، واختبار الوعي الثقافي .
- سجل أحاديث التلاميذ على شرائط كاسيت ، مع التصوير بكاميرا الفيديو إن أمكن ذلك .

تعليمات عامة للاختبار

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى ،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

هذا الاختبار يهدف إلى قياس مستوى تمكنك من ثلاث مهارات حياتية مهمة هي :التواصل ، التفكير ، الوعي الثقافي .

لذلك تم تقسيم الاختبار إلى ثلاثة اختبارات فرعية هي : اختبار مهارات التواصل ، واختبار مهارات التفكير ، واختبار الوعي الثقافي .

وإليك بعض التعليمات التي تتناسب مع طبيعة الاختبار بصورة عامة ، وستجد في كل اختبار فرعي التعليمات الخاصة به ، فحاول مراعاتها بقدر المستطاع .

١- الإجابة عن أسئلة الاختبار تكون في كراسة الإجابة .

٢- اكتب بياناتك كاملة على كراسة الإجابة .

٣- لا تترك سؤالا دون إجابة ؛ فدرجتك في الاختبار تقاس بمجموع الأسئلة التي تجيب عنها إجابة صحيحة .

٤- تأكد من نقل الإجابة في كراسة الإجابة بوضع علامة (√) أمام البديل الصحيح في المكان المخصص لذلك .

٥- استخدم القلم الرصاص ، لكي تتمكن من تغيير إجابتك إذا أردت .

٦- كن واثقا من أن نتائج هذا الاختبار لا تستخدم إلا في أغراض البحث العلمي .

٧- لا تكتب أي حرف ، ولا تضع أية علامة على كراسة الأسئلة ؛ لأن غيرك سوف يستخدمها .

٨- إذا لم تستطع فهم سؤال ما ، حاول قراءته مرة ومرة ؛ حتى تستطيع فهمه .

٩- يتضمن كل اختبار فرعي تعليمات خاصة به ، فقرأها جيدا .

١٠- يتم الإجابة عن أسئلة اختبار مهارات التوصل أولا ، يليه اختبار مهارات التفكير ، وأخيرا اختبار الوعي الثقافي .

١١- زمن الإجابة عن الاختبار مكتملا :

والآن . اقلب الصفحة وابدأ الإجابة عن أسئلة اختبار مهارات التواصل .

وشكرا على حسن تعاونكم

الباحث

علي عبد الحسن عبد التواب الحديبي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية

قسم المناهج وطرق التدريس

(ملحق ١٤ - أ)

اختبار مهارات التواصل

لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى

(المستوى المتقدم)

في صورته الأولية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٧ م

تعليمات الاختبار

عزيزي المتعلم

(السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يقيس هذا الاختبار قدرتك على التواصل باللغة العربية ، بما يتضمنه ذلك من مهارات استقبال لغوي (استماع - قراءة) ، أو مهارات إرسال لغوي (تحدث - كتابة) .

ولتحقيق أفضل الدرجات في هذا الاختبار يرجى منك قراءة التعليمات التالية بعناية :

- استمع إلى ما يقال لك جيدا .
- افهم المعنى المقصود .
- لاحظ نطق المتحدث للحروف والكلمات .
- افهم معنى السؤال جيدا قبل أن تجيب عنه .
- اجب عما يطلب منك إجابة كاملة .
- لا تترك سؤالاً بدون إجابة .
- الإجابة عن أسئلة الاختبار من متعدد (أسئلة مهارات الاستماع - والقراءة) تكون باختبار بديل واحد فقط .
- عند الإجابة عن أسئلة مهارات التحدث ، ومهارات الكتابة راع أن تجيب إجابة كاملة .

المهام المطلوبة من متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى في مهارات الاتصال اللغوي .

يتضمن هذا الجزء من المقياس أن يجيب المتعلم عن عدد من الأسئلة التي تنتمي إلى أربعة مهام تتمثل في : مهمة الاستماع ، ومهمة القراءة كمهنتين للاستقبال اللغوي ، ومهمة التحدث ومهمة الكتابة كمهنتين للإرسال اللغوي ، وفيما يلي توضيح لهذه المهام .

١- مهمة الاستماع :

وصف المهمة:

يستمع المتعلم إلى أربعة نصوص: النص الأول عن العدل وأهميته، والنص الثاني عن السلام، والنص الثالث عن التلوث الإشعاعي، أما النص الرابع والأخير فعن أهمية الهواء، ويتبع كل نص عدد من الأسئلة من نوع الاختيار من متعدد، يجيب عنها المتعلم.

معايير الأداء المراد قياسه:

يفهم اللغة التي يستمع إليها بصورة صحيحة.

مؤشرات الأداء المراد قياسها:

ينبثق عن معيار الاستماع السابق عدد من المؤشرات هي:

- ١- يحدد هدف المتكلم.
- ٢- يحلل كلام المتحدث إلى عناصره الرئيسية والفرعية.
- ٣- يبدي رأيه فيما يستمع إليه.
- ٤- يستخرج الفكر التي تعبر عن اتجاه المتحدث.
- ٥- يفسر المعاني المجازية فيما يستمع إليه.
- ٦- يميز بين الحقيقة والخيال فيما يستمع إليه.
- ٧- يميز بين الحقيقة والرأي فيما يستمع إليه.
- ٨- يميز بين الفكر الصواب والفكر الخطأ فيما يستمع إليه.
- ٩- يذكر العلاقات بين جوانب ما يستمع إليه أو يقرؤه.
- ١٠- يتعرف ما هو معاد فيما يستمع إليه.
- ١١- يحدد ما في بعض جوانب ما يستمع إليه من تناقض.
- ١٢- يتوصل إلى النتائج بناء على مقدمات ترد فيما يستمع إليه.
- ١٣- يستخدم السياق في فهم الكلمات الجديدة.
- ١٤- يتعرف أنواع التنغيم مثل الفرق بين التعجب والاستفهام فيما يستمع إليه.
- ١٥- يتعرف نوع الانفعالات والعواطف التي تسود المحادثة التي يستمع إليها.

استجابات المتعلم وتدوينها:

يهيئ مطبق الاختبار المتعلمين للاستماع إلى النصوص الأربعة، ثم يتيح لهم الفرص للاستماع كل نص على حدة، والإجابة عن الأسئلة المرتبطة به، حتى تنتهي النصوص الأربعة، ويتم توجيه المتعلم إلى أنه يدون الإجابة عن الأسئلة في كراسة الإجابة.

أداة التصحيح وتقدير درجات المتعلم:

نظراً لأن أسئلة هذه المهمة من نوع الاختيار من متعدد، فإن تقدير درجات المتعلمين يكون من خلال مفتاح تصحيح يوضح فيه الاختيار الصواب لكل سؤال من أسئلة المهمة، حيث إن هناك اختياراً واحداً صواباً، وثلاثة اختيارات خطأ، فإذا اختار المتعلم الاختيار الصواب تحسب له درجة، وإذا اختار اختياراً خطأ يأخذ صفراً.

(١)

نص الاستماع

" العدلُ هوَ أهمُّ حقوقِ الإنسانِ لكي يعيشَ آمناً مطمئناً على يومِهِ وغدِهِ ، والعدلُ أساسُ المُلْكِ ، وهو مطلبُ الفردِ في أسرتهِ ، والطالبِ في مدرستِهِ ، والمواطنِ في مجتمَعِهِ ، وإذا انتشرَ العدلُ سَعِدَ الحاكمُ والمحكومُ ، وعمَّ الأمنُ والرخاءُ ؛ لذا أنا أحبُّ العدلَ كثيراً " .

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	م
يحدد هدف المتكلم	هدف المتحدث هو : أ- تأكيد حقوق الإنسان . ب- تأكيد قيمة العدل . ج- تأكيد سعادة الحاكم والمحكوم . د- نشر الأمن والرخاء .	١
يستخدم السياق في فهم الكلمات الجديدة	يقصد بكلمة (عم) كما جاء فيما استمعت إليه : أ- انتشر . ب- أخو الوالد . ج- قلَّ . د- كثر .	٢
يتعرف نوع الانفعالات والعواطف التي تسود المحادثة التي يستمع إليها	يغلب على عاطفة المتحدث أنه : أ- يحب الموضوع . ب- يكره الموضوع . ج- محايد . د- لم تتضح عاطفة المتحدث .	٣

(٢)

نص الاستماع

" السلام كلمة جميلة ، تطرب لها الأذان ، وتسعد بها النفوس ، وليس هناك أفضل من أن يعيش الإنسان في سلام دائم مع نفسه ، ومع أهله ، ومع جيرانه ، ومع ما يحيط به من أشياء ؛ حتى يظل مستقرا في حياته ، ويفرغ لعمله ، فيحقق الرخاء لنفسه ولأمته ويحيا مطمئنا في مجتمعه ، ولنسأل أنفسنا سؤالا :كم تنفق الدول على الحروب ؟ لنعرف قيمة السلام " .

م	السؤال	المؤشر الذي يقيسه
٤	العلاقة بين جملة : " فيحقق الرخاء لنفسه ولأمته ويحيا مطمئنا في مجتمعه " ، مع ما قبلها علاقة : أ- اختصار . ب- شرح . ج- سرد . د- إيجاز .	يذكر العلاقات بين جوانب ما يستمع إليه
٥	أشار المتحدث إلى أنه ليس هناك أفضل من أن يعيش الإنسان في سلام دائم مع : أ- نفسه وأهله . ب- أهله وجيرانه . ج- جيرانه ونفسه . د- نفسه وأهله وجيرانه .	يحلل كلام المتحدث إلى عناصره الرئيسية والفرعية
٦	بناء على ما استمعت إليه ، فإن أكثر شيء يحققه السلام من وجهة نظرك هو : أ- الرخاء للفرد . ب- الرخاء للمجتمع . ج- الرخاء للفرد والمجتمع . د- النذل والمهانة للفرد والمجتمع .	بيدي رأيه فيما يستمع إليه
٧	كم تنفق الدول على الحروب هذه الجملة تعبر عن : أ- استقهام . ب- تعجب . ج- طلب . د- أمر .	يتعرف أنواع التنغيم مثل الفرق بين التعجب والاستفهام فيما يستمع إليه

(٣)

نص الاستماع

" في عام ١٩٨٦ انفجرَ جزءٌ من مفاعل نووي في تشرنوبيل بأوكرانيا (بالاتحاد السوفيتي سابقا) وانطلقت من مفاعل تشرنوبيل إشعاعات خطيرة لوثت الغلاف الجوي ، ليس في المناطق القريبة فقط ، بل ساعدت الرياح والأمطارُ على نقل هذا التلوث إلى مناطق بعيدة تقع على بُعد آلاف الكيلو مترات من تشرنوبيل ."

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	م
يتوصل إلى النتائج بناء على مقدمات ترد فيما يستمع إليه	• انفجار المفاعلات يؤدي إلى تلوث البيئة . • مفاعل تشرنوبيل انفجر . النتيجة المنطقية . أ- انفجار مفاعل تشرنوبيل لوث البيئة . ب- انفجار جزء من مفاعل تشرنوبيل . ج- مفاعل تشرنوبيل لم ينفجر . د- انفجار المفاعلات لم يلوث البيئة .	٨
يستخرج الفكر التي تعبر عن اتجاه المتحدث	الفكرة التي تؤكد تلوث البيئة بسبب انفجار المفاعل : أ- انتشار أشعة خطيرة لوثت الغلاف الجوي . ب- عدم تأثر الدول التي تقع على بُعد آلاف الكيلو مترات . ج- الحديث عن الاتحاد السوفيتي . د- الحديث عن أوكرانيا .	٩
يتعرف ما هو معاد فيما يستمع إليه	أكثر الكلمات تكرارا في الحديث هي : أ- الإشعاعات . ب- أوكرانيا . ج- تشرنوبيل . د- التلوث .	١٠
يحدد مدى ما في بعض جوانب ما يستمع إليه من تناقض	" ليس في <u>المناطق القريبة فقط</u> ، بل ساعدت الرياح والأمطارُ على نقل هذا التلوث إلى <u>مناطق بعيدة</u> " الكلمات التي تحتها خط بينها: أ- تناقض في المعنى . ب- ترادف في المعنى . ج- تساوي في عدد الحروف . د- توضيح لبعضهما البعض .	١١

(٤)

نص الاستماع

" مِنْ بَدِيعِ قُدْرَةِ اللَّهِ فِي الْكُونِ ، وَرَحْمَتِهِ بِالنَّاسِ ، وَبَجَمِيعِ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ هَذَا الْهَوَاءُ الَّذِي يُغْلَفُ الْأَرْضَ دُونَ أَنْ نَرَاهُ أَوْ نَلْمَسَهُ ، وَهُوَ دِرْعٌ يَحْصِنُ الْأَرْضَ مِنْ أخطَارِ أشعةِ الشَّمْسِ الْمُهْلِكَةِ ، وَغَيْرِهَا مِنَ الْأخطَارِ الَّتِي تَتَساقَطُ عَلَيْهَا مِنَ الْفضَاءِ الْخارجِي . وَالْهَوَاءُ - أَيْضاً - يَحْمِي الْأَرْضَ مِنْ بُرُودَةِ الْفضاءِ الْخارجِي ، وَيَحْفَظُ لَهَا الدَّفْعَ الَّذِي تَنْشُرُهُ الشَّمْسُ " .

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	م
يميز بين الفكر الصواب والفكر الخطأ فيما يستمع إليه	بناء على ما استمعت إليه ، كل ما يلي صواب ما عدا : أ- لا يمكن أن نرى الهواء أو نلمسه . ب- يحمي الهواء الأرض من برودة الفضاء الخارجي ج- يحفظ الهواء للأرض الدفء الذي تنشره الشمس د- يساعد الهواء الأرض على الدوران .	١٢
يميز بين الحقيقة والخيال فيما يستمع إليه	الهواء الذي يغلف الأرض تعبير جميل لأنه : أ- صور الأرض بأنها غلاف للهواء . ب- صور الأرض بشيء يمكن أن يغلف . ج- صور الهواء بالأرض . د- صور الأرض بالهواء .	١٣
يفسر المعاني المجازية فيما يستمع إليه	وهو درعٌ يحصن الأرض من أخطار أشعة الشمس المهلكة هذا أسلوب مجازي ، وكلمة " يحصن " تعني : أ- يحمي . ب- يضر . ج- يحيط . د- يلمس .	١٤
يميز بين الحقيقة والرأي فيما يستمع إليه	بناء على ما استمعت إليه ، كل ما يلي حقائق ثابتة إلا واحدة تعد رأياً : أ- الهواء مفيد للأرض . ب- من رحمة الله بالناس أن خلق لهم الهواء . ج- الهواء عنصر مكمل وليس أساسي في الحياة . د- الهواء مفيد للإنسان .	١٥

٢- مهمة القراءة:

وصف المهمة:

يُكلف المتعلم بقراءة ثلاثة نصوص قرآنية قراءة صامتة، متبعا عادات القراءة السليمة، ويتبع كل نص قرآني عدد من الأسئلة التي تقيس بعض مهارات القراءة لديه.

معياري الأداء المراد قياسه:

يفهم اللغة التي يقرأها بصورة صحيحة.

مؤشرات الأداء المراد قياسها:

ينبثق عن المعيار السابق عدد من المؤشرات التي تتعلق بالقراءة هي:

- ١- يحدد هدف الكاتب.
- ٢- يحلل كلام الكاتب إلى عناصره الرئيسة والفرعية.
- ٣- يستخدم السياق في فهم الكلمات الجديدة.
- ٤- يبدي رأيه فيما يقرأ.
- ٥- يميز بين الحقيقة والرأي فيما يقرأ.
- ٦- يحدد بعض نواحي جمال المادة المقروءة في الألفاظ والصور.
- ٧- يتعرف ما هو معاد فيما يقرأه.
- ٨- يميز بين الحقيقة والخيال فيما يقرأه.
- ٩- يتوصل إلى النتائج بناء على مقدمات ترد فيما يقرأ.
- ١٠- يذكر العلاقات بين جوانب ما يقرأه.
- ١١- يتعرف نوع الانفعالات والعواطف التي تسود المادة المكتوبة التي يقرأها.
- ١٢- يستخرج الفكر الذي تعبر عن رأي الكاتب.
- ١٣- يحدد مدى ما في بعض جوانب ما يقرأه من تناقض.
- ١٤- يحدد التغيرات في المعنى الناتج عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة.
- ١٥- يميز بين الفكر الصواب والفكر الخطأ فيما يقرأه.

استجابات المتعلم وتدوينها:

يوزع مطبق الاختبار الموضوعات على المتعلمين، ويترك الفرصة لكل متعلم كي يقرأ كل موضوع، ثم يجيب عن الأسئلة التي تتبعه، ويتم توجيه المتعلم إلى أنه يدون الإجابة عن الأسئلة في كراسة الإجابة في الأسئلة الموضوعية، وتكون شفوية في حالة قراءة أسئلة القرآن الكريم، والحديث النبوي، والشعر، والنثر.

أداة التصحيح وتقدير درجات المتعلم:

نظرا لأن أسئلة هذه المهمة من نوع الاختيار من متعدد، فإن تقدير درجات المتعلمين يكون من خلال مفتاح تصحيح يوضح فيه الاختيار الصواب لكل سؤال من أسئلة المهمة، حيث إن هناك اختيارا واحدا صوابا، وثلاثة اختيارات خطأ، فإذا اختار المتعلم الاختيار الصواب تحسب له درجة، وإذا اختار اختيارا خطأ يأخذ صفرا، وفي حالة أسئلة القراءة الجهرية للقرآن والحديث، والشعر والنثر، يتم التصحيح في ضوء مقياس تقدير مستويات أداء المتعلم (Rubric).

(١)

يختلف الناس في هواياتهم ، فلكل منا هوايته المفضلة إلا أن مقياس الهواية النافعة بقدر ما تجلبه للإنسان من خير ، ومعرفة ، وتهذيب للسلوك ، وتنمية للعقول ، وإطلاق للأفكار ، ونفع للمجتمع . . ومن بين الهوايات المفيدة : هواية القراءة .

وتعد القراءة من الحاجات الأساسية التي لا يستطيع الإنسان أن يستغني عنها في هذا العصر ، إذ أنها أداة من أهم الأدوات التي نحصل بها على المعرفة والمعلومات ، فالشخص يجب أن يقرأ حتى يستطيع أن يعيش في عالمنا المتنامي المتطور . وبدون القراءة لن يستطيع أن يتبع أصح الطرق في عمله ، وفي حياته ، كما أن القراءة أحد العوامل التي تساعد الإنسان على فهم ما له من حقوق وما عليه من واجبات ، مما يسهم في رقي المجتمع .

م	السؤال	المؤشر الذي يقيسه
١	الهدف الرئيس لهذا الموضوع هو : أ- اختلاف الناس في هواياتهم . ب- هواية القراءة . ج- الهوايات المفضلة . د- تعدد الهوايات المفيدة .	يحدد هدف الكاتب
٢	تضمن هذا الموضوع عددا من الأمور هي : أ- مقياس الهواية النافعة ، وأهمية القراءة ، ورفي المجتمع . ب- اختلاف الناس في هواياتهم ، ومقياس الهواية النافعة ، ورفي الفرد . ج- اختلاف الناس في الهوايات ، ومقياس الهواية النافعة ، وأهمية القراءة . د- اختلاف الناس في الهوايات ، وأهمية القراءة .	يحلل كلام الكاتب إلى عناصره الرئيسية والفرعية
٣	كلمة (أداة) في السطر الخامس ، تعني بالتحديد : أ- آلة . ب- وسيلة . ج- جزء . د- مطلب .	يستخدم السياق في فهم الكلمات الجديدة
٤	بناءً على هذا الموضوع ، فإن القراءة مهمة لـ : أ- الفرد . ب- المجتمع . ج- الفرد والمجتمع . د- التقدم التكنولوجي .	يبدى رأيه فيما يقرأ
٥	من بين الهوايات المفيدة : هواية القراءة : هذا يعد : أ- حقيقة من الحقائق المؤكدة . ب- رأي للكاتب وليس حقيقة . ج- ترويج لرأي الكاتب . د- ليست حقيقة ولا رأي .	يميز بين الحقيقة والرأي فيما يقرأ

(٢)

يحكي عباس محمود العقاد أحد أدباء مصر عن سبب هوائيه للقراءة : " لست أهوى القراءة لأكتب ، ولا أهوى القراءة لأزداد عمرا في تقدير الحساب .. وإنما أهوى القراءة لأن عندي حياة واحدة في هذه الدنيا ، وحياة واحدة لا تكفيني ، والقراءة دون غيرها هي التي تعطيني أكثر من حياة واحدة ؛ لأنها تزيد هذه الحياة من ناحية العمق .

فكرتك أنت فكرة واحدة . . . شعورك أنت شعور واحد . . . خيالك أنت خيال فرد إذا قصرته عليك . . . ولكنك إذا لاقيت بفكرتك فكرة أخرى ، أو لاقيت بشعورك شعورا آخر ، أو لاقيت بخيالك خيال غيرك فستصبح فكرتك بهذا التلاقي مئات من الفكر في القوة والعمق والامتداد .

ومن جهة أخرى فإن الكتب هي طعام الفكر ، وتوجد أطعمة لكل فكر ، والإدراك القوي يستطيع أن يجد غذاء فكرياً في كل موضوع ، فاقراً ما شئت تستغنى إذا كان لك فكر قادر .

م	السؤال	المؤشر الذي يقيسه
٦	الجمال في قول الكاتب : " الكتب هي طعام الفكر " أنه : أ- صور الفكر طعاما يؤكل . ب- صور الكتب رجلا يأكل . ج- صور الكتب كالطعام . د- صور الطعام كالكتب .	يحدد بعض نواحي جمال المادة المقروءة في الألفاظ والصور .
٧	أكثر الكلمات تكرارا في الفقرة الثانية من الموضوع السابق هي : أ- الفكرة والشعور والخيال . ب- الشعور والخيال . ج- الفكرة والخيال . د- الفكرة والقراءة .	يتعرف ما هو معاد فيما يقرؤه .
٨	كل ما يلي يعد حقائق إلا واحدة تعد من خيال الكاتب ، وهي : أ- يمكن تنمية الفكر بالقراءة . ب- يمكن تنمية الشعور بالقراءة . ج- يمكن تنمية الخيال بالقراءة . د- يمكن أن أعيش أكثر من حياة بالقراءة .	يميز بين الحقيقة والخيال فيما يقرؤه .

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	م
يتوصل إلى النتائج بناء على مقدمات ترد فيما يقرأ .	<ul style="list-style-type: none"> • هناك العديد من الهوايات المفيدة . • القراءة إحدى الهوايات . <p>وبالتالي فإن الاستنتاج المنطقي يكون:</p> <ul style="list-style-type: none"> أ- القراءة هواية مفيدة . ب- العديد من الهوايات مفيدة . ج- القراءة إحدى الهوايات . د- القراءة تمثل العديد من الهوايات . 	٩
يذكر العلاقات بين جوانب ما يقرأه .	<p>نوع العلاقة بين جملتي " لست أهوى القراءة لأكتب ؛ وإنما أهوى القراءة لأن عندي حياة واحدة في هذه الدنيا ، وحياة واحدة لا تكفياني "</p> <ul style="list-style-type: none"> أ- شرح وتوضيح . ب- تفسير وتعليل . ج- استنباط واستقراء . د- تشبيه وتمثيل . 	١٠
يتعرف نوع الانفعالات والعواطف التي تسود المادة المكتوبة التي يقرأها .	<p>العاطفة التي تسيطر على الكاتب هي :</p> <ul style="list-style-type: none"> أ- الغضب ممن يقرؤون . ب- الترغيب في القراءة . ج- الترهيب من القراءة . د- الهدوء والاتزان . 	١١

(٣)

يذكر العقاد أنه على الرغم من أهمية القراءة إلا أن الكتب لا تغني عن تجارب الحياة ، ولا تغني التجارب عن الكتب ؛ لأننا نحتاج إلى قسط من التجربة لكي نفهم حق الفهم ، أما أن التجارب لا تغني عن الكتب ، فذلك لأن الكتب هي تجارب آلاف السنين في مختلف الأمم والعصور ، ولا يمكن أن تبلغ تجربة الفرد الواحد أكثر من عشرات السنين . والفكرة الواحدة إذا تناولها ألف كتاب أصبحت ألف فكرة ، ولم تعد واحدة ، ولهذا نعلم أن أقرأ في الموضوع الواحد أقوال كتاب عديدين ، وأشعر أن هذا أمتع وأنفع من قراءة الموضوعات المتعددة .

وحسب القراءة منزلة أن أول كلمة نزلت في القرآن الكريم تدعو النبي محمد (ﷺ) إلى القراءة ، وذلك فسي قوله تعالى " اقرأ باسم ربك الذي خلق (١) [سورة العلق الآية ١] .

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	م
يستخرج الفكر التي تعبر عن رأي الكاتب .	استخدام الكاتب لكلمتي : " أمتع وأنفع " يدل على : أ- تأييده لفكرة قراءة الموضوع الواحد عند أكثر من مؤلف . ب- تأييده لفكرة قراءة موضوعات متعددة . ج- معارضته لفكرة قراءة الموضوع الواحد عند أكثر من مؤلف . د- ليس لهما دلالة .	١٢
يحدد ما في بعض جوانب ما يقرؤه من تناقض	أي الجمل التالية بينها تناقض : أ- على الرغم من أهمية القراءة ، إلا أن الكتب لا تعني عن تجارب الحياة ب- لا تعني التجارب عن الكتب ؛ لأننا نحتاج إلى قسط من التجربة لكي نفهم حق الفهم ج- حسب القراءة منزلة ، أن أول كلمة نزلت في القرآن الكريم تدعو النبي محمد (ﷺ) إلى القراءة د- أتعمد أن أقرأ في الموضوع الواحد أقوال كتاب عديدين ، وأشعر أن هذا أمتع وأنفع من قراءة الموضوعات المتعددة .	١٣
يحدد التغيرات في المعنى الناتج عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة	"نحتاج إلى قسط من التجربة لكي نفهم حق الفهم" كلمتا : نفهم ، والفهم : أ- الأولى اسم ، والثانية فعل . ب- الأولى فعل ، والثانية اسم . ج- كلتاها اسم . د- كلتاها فعل .	١٤
يمييز بين الفكر الصواب والفكر الخطأ فيما يقرؤه	وفقاً لما ورد في النص ، اختر مما يلي العبارتين اللتين تشتملان على جزء صواب ، وجزء خطأ : أ- لا تعني الكتب عن تجارب الحياة ، ولا تعني التجارب عن الكتب . ب- القراءة مفيدة ، وأول آية نزلت في القرآن: اقرأ . ج- قراءة موضوع واحد في أكثر من كتاب ، أمتع وأنفع من قراءة أكثر من كتاب في موضوعات متعددة . د- قراءة موضوعات متعددة في أكثر من كتاب ، أمتع وأنفع من قراءة كتب متعددة في موضوع واحد .	١٥

٣- مهمة التحدث:

وصف المهمة:

يتخير المتعلم أحد الموضوعات المطروحة عليه، ويتحدث فيها في حدود خمس دقائق، مستخدماً اللغة العربية الصحيحة، مراعيًا مؤشرات التحدث الجيد الذي يؤهله للتواصل مع الآخرين.

معايير الأداء المراد قياسه:

ينتج اللغة العربية تحدثاً بصورة تحقق له أهدافه.

مؤشرات الأداء المراد قياسها:

ينبثق عن المعيار السابق عدد من المؤشرات هي:

- ١- يقدم تقديمًا مناسبًا للموضوع الذي يتحدث فيه.
- ٢- يلتزم بالإطار العام للموضوع التي يتحدث فيه.
- ٣- يدعم فكره وآراءه بالحجج والبراهين والشواهد.
- ٤- يختم الموضوع الذي يتحدث عنه بجمل قوية تؤثر في المستمع.
- ٥- يراعي الدقة والصحة اللغوية عند التحدث.
- ٦- يتخير التعبير المناسب للمواقف المختلفة.
- ٧- ينطق جملاً سليمة المعنى والتركيب.
- ٨- يرتب الفكر التي يتحدث عنها ترتيباً مناسباً.
- ٩- يعبر عن الفكر بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل ولا بالقصير المخل.
- ١٠- يراعي حسن الوقف عند التحدث.
- ١١- يمثل الانفعالات المتضمنة في الكلام.
- ١٢- يتحدث بشكل متصل ومترابط لفترة زمنية مقبولة.
- ١٣- ينوع الصوت ليمثل علامات الترقيم عندما يتحدث أو يقرأ قراءة جهريّة.

استجابات المتعلم وتدوينها:

يوزع مطبق الاختبار الموضوعات على المتعلمين ويترك الفرصة لكل متعلم كي يختار أحد الموضوعات، ثم يطلب منه التحدث في الموضوع الذي تم اختياره في حدود في زمن قدره خمس دقائق. ويتم تحليل إجابات كل متعلم في ضوء مستويات الأداء المحددة في مقياس تقدير الأداء المتدرج (Rubric).

أداة التصحيح وتقدير درجات المتعلم:

يتم تقدير درجات المتعلمين في مهارات التحدث في ضوء مستويات تقدير الأداء (Rubric) الموضحة بمقياس تقدير الأداء المتدرج .

اختبار التحدث :

تخير موضوعا من الموضوعات التالية ، ثم تحدث عنه في حدود خمس دقائق ، مراعيًا معايير التحدث الصحيحة ، وهذه الموضوعات هي :

م	السؤال	المهارة التي يقيسها
١	كنت في طريقك إلى المطار ، ولكنك ضللت الطريق ، ونقذ وقود السيارة استوقف أحد المارة وقص عليه ما حدث لك طالبا منه المساعدة .	كافة المهارات التي أشير إليها من قبل .
٢	مشكلة تلوث البيئة ، وكيفية الحفاظ عليها .	
٣	العالم قرية صغيرة .	
٤	نظام التعليم والدراسة في بلدك .	
٥	أهمية تعليم اللغات الأجنبية .	

٤- مهمة الكتابة :

وصف المهمة:

يكتب كل متعلم من متعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى موضوعاً يختاره من بين الموضوعات المطروحة عليه، وذلك في حدود صفحة إلى صفحتين، بحيث يعبر عن أفكاره مراعيًا مؤشرات الأداء المطلوبة منهم، ويتسلم القائم بتطبيق الاختبار ما كتبوه في نهاية الوقت المحدد للإجابة.

معييار الأداء المراد قياسه:

ينتج اللغة العربية كتابة بصورة تحقق له أهدافه.

مؤشرات الأداء المراد قياسها:

ينبثق عن المعيار السابق عدد من المؤشرات التي تتعلق بالكتابة هي:

- ١- يقدم تقديمًا مناسبًا للموضوع الذي يكتب فيه.
- ٢- يلتزم بالإطار العام للموضوع الذي يكتب فيه.
- ٣- يدعم فكره وآراءه بالحجج والبراهين والشواهد.
- ٤- يختتم الموضوع الذي يكتب فيه بجمل قوية تؤثر في القارئ.
- ٥- يراعي الدقة والصحة اللغوية عند الكتابة.
- ٦- يتخير التعبير المناسب للمواقف المختلفة.
- ٧- يكتب جملاً سليمة المعنى والتركييب.
- ٨- يرتب الفكر التي يكتبها ترتيبًا مناسبًا.
- ٩- يعبر عن الفكر بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل ولا بالقصير المخل.
- ١٠- يجيب عن الأسئلة التي توجه إليه إجابة تامة تحقق الهدف من توجيه السؤال.
- ١١- يملأ بيانات الاستمارات المختلفة.
- ١٢- يستخدم علامات الترقيم عند الكتابة.
- ١٣- يراعي قواعد الإملاء عن الكتابة.

استجابات المتعلم وتدوينها:

يوزع مطبق الاختبار الموضوعات على المتعلمين، ويترك الفرصة لكل متعلم كي يقرأ الموضوعات، ويختار منها واحدًا، ثم يطلب منهم الكتابة في الموضوع الذي تم اختياره في حدود صفحة أو صفحتين، ويتم توجيه المتعلم إلى أنه سيكتب الموضوع الذي سيختاره في كراسة الإجابة.

ويتم تحليل إجابات كل متعلم في ضوء مستويات الأداء المحددة في مقياس تقدير الأداء المتدرج (Rubric) .

أداة التصحيح وتقدير درجات المتعلم:

يتم تقدير درجات المتعلمين في مهمة الكتابة، في ضوء مستويات تقدير الأداء (Rubric) الموضحة في مقياس تقدير الأداء .

الجزء الأول :

تخير موضوعا من الموضوعات التالية ، ثم اكتب مقالا مختصرا (في حدود صفحة) مراعي معايير الكتابة الصحيحة ، مع تحسين الخط وتنظيمه .

م	الموضوع
١	شبكة الإنترنت : إيجابياتها وسلبياتها .
٢	تحديات عصر المعلومات .
٣	عالمية الإسلام والعولمة .
٤	حوار الحضارات .
٥	حقوق الإنسان (الرجل - المرأة - الطفل)

المهارات التي يقيسها :

- ١- يقدم تقديمًا مناسبًا للموضوع الذي يكتب فيه .
- ٢- يلتزم بالإطار العام للموضوع الذي يكتب فيه .
- ٣- يدعم فكره وآراءه بالحجج والبراهين والشواهد .
- ٤- يختم الموضوع الذي يكتب فيه بجمل قوية تؤثر في القارئ .
- ٥- يراعي الدقة والصحة اللغوية عند الكتابة .
- ٦- يتخير التعبير المناسب للمواقف المختلفة .
- ٧- يكتب جملا سليمة المعنى والتركيب .
- ٨- يرتب الفكر التي يكتبها ترتيبا مناسباً .
- ٩- يعبر عن الفكر بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل ولا بالقصير المخل .
- ١٠- يستخدم علامات الترقيم عند الكتابة .

١١- يراعي قواعد الإملاء عن الكتابة .

الجزء الثاني :

املا بيانات استمارة التعارف التالية ، مراعيًا أن تكتب البيانات كاملة :

.....	• الاسم
.....	• الجنس
.....	• الديانة
.....	• اللغة الأصلية
.....	• اسم الجامعة الأصلية
.....	• الجامعة التي تتعلم فيها لأن
.....	• الهواي
.....	• هدفك من تعلم اللغة العربية

المهارات التي يقيسها السؤال :

١- يجيب عن الأسئلة التي توجه إليه إجابة تامة تحقق الهدف من توجيه السؤال .

٢- يملأ بيانات الاستمارات المختلفة .



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(ملحق ١٤ - ب)

اختبار مهارات التفكير

لمتلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى

(المستوى المتقدم)

في صورته الأولية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ . د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٧ م

تعليمات اختبار مهارات التفكير

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يقيس هذا الاختبار مهارات التفكير لديك ، بما يتضمنه ذلك من مهارات التفكير الناقد ، والتفكير الإبداعي ، والتفكير الاستدلالي .

ويرجى منك قراءة التعليمات التالية قبل البدء في الإجابة عن الاختبار :

- يتكون هذا الاختبار من ثلاثة محاور ، يقيس المحور الأول : مهارات التفكير الناقد ، والتي تتمثل في : المقارنة ، التفسير ، إصدار الأحكام ، وقياس المحور الثاني : مهارات التفكير الاستدلالي ، والتي تتمثل في : الاستقراء ، الاستنتاج ، أما المحور الثالث فيقيس مهارات التفكير الإبداعي ، والتي تتمثل في : الطلاقة ، المرونة ، الأصالة .
- يرجى التأكد من فهمك لتعليمات الاختبار جيدا قبل الإجابة عن أسئلة كل محور من محاوره .
- افهم معنى السؤال جيدا قبل أن تجيب عنه .
- لا تكتب أية إجابة في كراسة الأسئلة
- الإجابة تكون في مفتاح الإجابة .
- لا تترك سؤالاً دون إجابة .

كيفية الإجابة :

- في أسئلة الاختيار من متعدد لا تختَر أكثر من إجابة لسؤال واحد ؛ لأنك إذا اخترت أكثر من اختيار فسوف تلغى درجتك في هذا السؤال .
- ضع علامة (√) أمام البديل المناسب في مفتاح الإجابة .
- في أسئلة التفكير الإبداعي ، أكبر عدد من الإجابات في كراسة الإجابة .

كيفية التصحيح :

- في أسئلة الاختيار من متعدد (التفكير الناقد ، والتفكير الاستدلالي) ، تحسب درجة واحدة لكل اختيار صحيح .
- في الأسئلة المفتوحة (التفكير الإبداعي) ، تحسب درجة واحدة لكل إجابة تكتب في أسئلة الطلاقة ، ودرجتان لكل إجابة تكتب في أسئلة المرونة ، وثلاث درجات لكل إجابة تكتب في أسئلة الأصالة .

مفتاح الإجابة

مثال في الاختيار من متعدد

رقم السؤال	البديل الصواب			
	أ	ب	ج	د
١			√	

١ " هناك العديد من المصادر والمراجع التاريخية التي تتناول الأحداث التاريخية للدول العربية ، وقد يكون هناك تشابه بين عناوين المؤلفات لأكثر من مؤلف " .

ونظرا لتعدد مصادر المعلومات ، فإن المصدر الأكثر دقة للحصول على معلومة تاريخية معينة هو :

- أ- الشخص الذي يهوى قراءة التاريخ والتأليف فيه .
- ب- الشخص المتخصص في دراسة الجغرافيا .
- ج- الشخص المتخصص في دراسة التاريخ .
- د- الشخص الذي سمع عن هذه الفترة .

إليك الاختبار ، من فضلك اقلب الصفحة .

اختبار مهارات التفكير
لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى
(المستوى المتقدم)

المهارة التي يقيسها	السؤال	م
		المحور الأول : التفكير الناقد :
		المقارنة
يوضح أوجه الشبه بين وقائمه معينة	تعد (كان وأخواتها ، وكاد وأخواتها) من النواسخ المشهورة في النحو العربي ، إذ أن كلا منهما من النواسخ ، ويتمثل عملهما في : رفع المبتدأ ونصب الخبر . من أوجه الشبه بين كان وأخواتها ، وكاد وأخواتها : أ- أنهما من النواسخ . ب- أنهما من التوابع . ج- أنهما من الأفعال . د- أنهما من الأسماء .	١
يوضح أوجه الاختلاف بين وقائمه معينة	يختلف عمل (كان وأخواتها) عن عمل (إن وأخواتها) ، إذ أن (كان وأخواتها) ترفع المبتدأ وتنصب الخبر ، أما (إن وأخواتها) ، فتنصب المبتدأ وترفع الخبر ، على الرغم من أنهما من النواسخ . يختلف عمل كان عن عمل إن ، حيث يتمثل عمل كان في : أ- رفع المبتدأ ونصب الخبر . ب- نصب المبتدأ ورفع الخبر . ج- نصب المبتدأ ونصب الخبر . د- رفع المبتدأ ورفع الخبر .	٢
يميز بين الحقائق والآراء الشخصية	من الحقائق التاريخية أن الحاكم بأمر الله يعد أحد الخلفاء الفاطميين الذين اهتموا بالعلم ، ، ومع ذلك من الممكن أن نرى أحد المؤرخين يذكر أن الحاكم بأمر الله لم يكن موفقاً في الاهتمام بالعلم . ورد في الفقرة السابقة رأيان ، تخير الإجابة الصحيحة حول هذين الرأيين . أ- كلاهما حقيقة . ب- كلاهما رأي شخصي . ج- الجزء الأول حقيقة ، والجزء الثاني من الفقرة رأي شخصي . د- الجزء الأول رأي شخصي ، والجزء الثاني من الفقرة حقيقة .	٣
يميز بين الحقيقة والخيال	صعد الإنسان إلى الفضاء ، ومن الممكن أن يقيم هناك مدن فاضلة كما قال أفلاطون كل الناس فيها مؤمنة وحبوبون الخير . تضمن الفقرة السابقة : أ- حقيقة . ب- خيال . ج- الجزء الأول حقيقة ، والجزء الثاني خيال . د- الجزء الأول خيال ، والجزء الثاني حقيقة .	٤

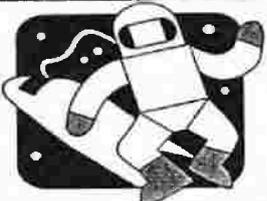
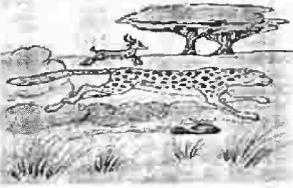
المهارة التي يقيسها	السؤال	م	التفسير :
يذكر تفسيرات أخرى ممكنة لواقعة محددة	تسعي العديد من المجتمعات إلى تعلم اللغات الأجنبية ، كي يستمر التواصل بين الأمم . كل ما يلي يعد أسبابا أخرى لتعلم اللغات الأجنبية ما عدا : أ- معرفة نقاط الضعف في الشعوب الأخرى . ب- الاطلاع على ثقافة الشعوب الأخرى . ج- المقارنة بين اللغة الأصلية واللغة الأجنبية . د- الاستفادة من خبرة وعلوم الشعوب الأخرى .	٥	
يفسر المعاني المقصودة من موضوع معين .	تعد المخدرات كارثة اجتماعية بكل المقاييس . يقصد بكارثة اجتماعية في هذه الجملة : أ- أن المخدرات تهدد كيان المجتمع . ب- أن المخدرات تهدد كيان الدول . ج- أن المخدرات تمثل غزو ثقافي . د- أن المخدرات تهدد الدخل القومي .	٦	
يفسر الأسباب التي أدت إلى ظاهرة تاريخية ما .	ساعد موقع مصر وبعده عن مركز الخلافة العباسية ، وضعف الخلفاء في بغداد ، على قيام بعض الولاة في العصر والعباسي بالاستقلال بها ، فظهرت بمصر عدة دول مستقلة . أسباب ظهور الدول المستقلة في مصر : أ- قوة الولاة في العصر العباسي . ب- عظمة دولة مصر . ج- موقع مصر وبعدها عن مركز الخلافة العباسية . د- عدم وجود وسائل اتصال بين مصر والخلافة العباسية في ذلك الوقت .	٧	
يربط سبب حدوث واقعة تاريخية بالمسبب .	كانت للأخطار التي تواجه الدول العربية ، وتهديتها للهوية الثقافية ، أن اهتمت الدول العربية بعقد اتفاقيات فيما بينها ، والاهتمام باللغة العربية . في ضوء ما سبق ، أدت الأخطار التي تواجه الدول العربية إلى : أ- بناء الأسطول البحري . ب- محاربة الدول المعادية للعرب . ج- الاهتمام باللغة العربية . د- عقد اتفاقيات مع الدول المعادية للعرب .	٨	
إصدار الأحكام :			
يوضح الأسباب الرئيسية للقضايا المختلفة	لقد خلق الله عز وجل الإنسان ليكون خليفته في الأرض ، ويعبده ولا يشرك به شيئا ، لذلك على الإنسان ألا ينسى هذا الأمر وينشغل بملذات الدنيا . في ضوء ما سبق ، فإن السبب الرئيسي وراء خلق الإنسان هو : أ- التمتع بملذات الدنيا . ب- عبادة الله عز وجل . ج- بناء المصانع . د- التقدم التكنولوجي .	٩	

المهارة التي يقيسها	السؤال	م
يتعرف التناقضات الواردة في موقف معين.	<p>١٠ في معركة عين جالوت عام ١٢٦٠ اضطرب جيش المسلمين في بادئ الأمر، مما دعا قطز بصرخ بأعلى صوته "وا إسلاماه"، وتقدم قطز ومعه جنده، وهجموا على المغول بحماس شديد، فانهزم المغول، وقتل كثير منهم، ومن بينهم قائد المغول كتيغا.</p> <p>ورد فيما سبق أمر متناقض هو:</p> <p>أ- هزيمة المماليك في بادئ الأمر وانتصارهم في النهاية.</p> <p>ب- انتصار المماليك في بادئ الأمر وهزيمتهم في النهاية.</p> <p>ج- هزيمة المغول في بادئ الأمر وانتصارهم في النهاية.</p> <p>د- هزيمة كل من المغول والمماليك.</p>	
يحكم على قوة وضوح العلاقات بين أجزاء حادثة معينة	<p>١١ ترتبط نهضة اللغة بنهضة الدول التي تتكلم بها، فعندما كانت الحضارة الإسلامية في قمتها، نهضت اللغة العربية نهضة كبيرة مما جعل العديد من العلوم العربية تترجم إلى اللغات الأخرى.</p> <p>بناء على ما ورد في الفقرة السابقة، هل ترى أن هناك ارتباطا وعلاقة بين:</p> <p>أ- قوة اللغة وقوة الدول التي تتكلم بها.</p> <p>ب- قوة اللغة وضعف الدول التي تتكلم بها.</p> <p>ج- ضعف اللغة وقوة الدول التي تتكلم بها.</p> <p>د- ضعف اللغة والحرب ضدها.</p>	
يحدد المعلومات ذات العلاقة بالموضوع.	<p>١٢ نجح الفاطميون في نشر دعوتهم في شمال أفريقيا، وأقاموا دولة لهم في ولاية أفريقية (تونس الحالية)، وعمل الفاطميون على فتح مصر، ونقل الخلافة الفاطمية إليها.</p> <p>عمل الفاطميون على فتح مصر لكل العوامل التالية ما عدا:</p> <p>أ- مصر دولة من دول أفريقيا.</p> <p>ب- موقع مصر الجغرافي المتميز.</p> <p>ج- ثروة مصر وغناها.</p> <p>د- مصر ليست دولة عربية.</p>	
يحدد المعلومات التي ليست ذات علاقة بموضوع أو حدث معين	<p>١٣ عندما دخل جوهر الصقلي مصر بنى مدينة القاهرة، وأسس الجامع الأزهر؛ ليكون جامعا ومدرسة، وقد اتسعت الدولة الإسلامية حتى شملت الشام والحجاز واليمن.</p> <p>ورد في الفقرة السابقة معلومات متصلة بموضوع آخر، هي:</p> <p>أ- بناء القاهرة.</p> <p>ب- بناء الجامع الأزهر.</p> <p>ج- سبب بناء الجامع الأزهر.</p> <p>د- اتساع الدولة الإسلامية.</p>	

المهارة التي يتقنها	السؤال	م
المحور الثاني : التفكير الاستدلالي :		
الاستنتاج :		
يتوصل إلى استنتاجات من خلال مقدمات معطاة .	<p>١٤ نهى الإسلام عن تناول بعض اللحوم ؛ لذلك يأكل المسلمون ما أحل الله لهم . بناءً على ذلك</p> <p>أ- لا يأكل المسلمون اللحوم التي نهى الله عنها . ب- يأكل المسلمون كل اللحوم . ج- كل اللحوم مفيدة للإنسان لأنها تمدّه بالطاقة . د- من اللحوم التي حرم الله أكلها لحم الخنزير .</p>	
يتنبأ بما قد يترتب على حدث معين	<p>١٥ كثيراً ما نرى الذباب والحشرات في الأماكن غير النظيفة ، حيث إن النظافة ظاهرة صحية ، وقد أمر الإسلام بها :</p> <p>بترتب على ما سبق ، كل ما يلي عدا</p> <p>أ- جميع الأماكن نظيفة . ب- الذباب ناقل للأمراض . ج- الأماكن النظيفة خالية من الأمراض . د- الأماكن غير النظيفة تنتشر فيها الأمراض .</p>	
يتوصل إلى حل لمشكلة معينة من وجهة نظره	<p>١٦ من المشكلات التي تترتب على تلوث البيئة ما يعرف بالأمطار الحمضية التي تنتج عن تلوث الهواء ، وهي تتساقط على بعض مناطق العالم ، مما يضر بالأماكن الزراعية .</p> <p>من وجهة نظرك ، كل ما يلي يعد حلاً لمشكلة الأمطار الحمضية ما عدا :</p> <p>أ- الاهتمام بنظافة البيئة . ب- بناء المصانع بصورة تحافظ على البيئة . ج- استخدام وسائل مواصلات لا تضر بالبيئة . د- الاهتمام بمولدات الطاقة .</p>	
يتعرف الجزئيات غير المصرح بها في موقف ما	<p>١٧ لقد ثبت علمياً وطبيعياً مدى ضرر التدخين بالنفس والمال ، فتدخين سيجارة واحدة يعطي الجسم حوالي ١٠ مج من النيكوتين ذي التأثير الضار على جميع أجهزة الجسم . من النقاط التي لم يصرح بها فيما سبق :</p> <p>أ- سيجارة واحدة تعطي حوالي ١٠ مج من النيكوتين . ب- يتأثر الأفراد الذين يحيطون بالمدخن . ج- يضر التدخين بالنفس . د- يضر التدخين بالمال .</p>	
يتعرف المعلومات الصواب والخطأ التي تتعلق بحدث بعينه	<p>١٨ إن الاهتمام بالتغذية السليمة يحافظ على صحة الإنسان ، لذلك فعلى الإنسان أن يتناول الأغذية المفيدة .</p> <p>كل ما يلي خطأ عدا :</p> <p>أ- الاهتمام بالتغذية السليمة يحافظ على صحة الإنسان . ب- على الإنسان ألا يتناول الأغذية المفيدة . ج- كل الأغذية مفيدة . د- كل الأغذية غير مفيدة .</p>	

المهارة التي يقيسها	السؤال	مر
الاستقراء :		
يتوصل إلى أمثلة من قاعدة .	<p>١٩ ترفع كان المبتدأ. وتتصب الخبر : أي الأمثلة التالية تنطبق عليها القاعدة السابقة .</p> <p>أ- كان الرجل عربياً ب- كان الرجل عربي ج- كان الرجل عربياً د- كان الرجل عربي</p>	١٩
يبحث عن العلاقة بين جزئيات موضوع ما	<p>٢٠ حفظ الله - عز وجل - اللغة العربية ؛ لأنها لغة القرآن الكريم ، الذي تكفل الله بحفظه .</p> <p>العلاقة بين الجملة الأولى والثانية :</p> <p>أ- تفسير . ب- تنبؤ . ج- استنتاج . د- تقويم .</p>	٢٠
يفسر العلاقة التي تربط بين جزئيات الموضوع .	<p>٢١ هناك علاقة تربط بين تلوث الهواء ، وإصابة الإنسان بالأمراض .</p> <p>سبب وجود هذه العلاقة هو :</p> <p>أ- وجود غازات سامة في الهواء . ب- وجود مخلفات كيميائية في الماء . ج- وجود غازات بيولوجية في التربة . د- وجود مخلفات المنازل وعوادم السيارات .</p>	٢١
المحور الثالث : التفكير الإبداعي :		
الطلاقة :		
يقدم أكبر عدد من الفكر أو الآراء حول موضوع ما	<p>٢٢ القراءة في الكتب عملية مفيدة .</p> <p>اكتب أكبر عدد من الكلمات التي يمكن أن تشتق من حروف (ك - ت - ب) (يمكنك إضافة حروف أخرى)</p>	٢٢
يكتب أكبر عدد من الكلمات التي تبدأ بحرف معين أو تنتهي بحرف معين .	<p>٢٣ اللغة العربية إحدى اللغات العالمية .</p> <p>اكتب أكبر عدد من الكلمات التي تبدأ بحرف (ع)</p>	٢٣
يذكر العديد من الاستخدامات الممكنة لشيء معين	<p>٢٤ من الأشياء المفيدة جهاز الكمبيوتر .</p> <p>اذكر أكبر عدد ممكن من استخدامات هذا الجهاز .</p>	٢٤



المهارة التي يقيسها	السؤال	م
يسأل أسئلة كثيرة مفيدة حول الشيء الواحد	 <p>افتراض أنك قابلت أحد الكائنات التي هيبت من الفضاء : اذكر أكبر عدد من التساؤلات الطريفة التي سوف تطرحها عليه :</p>	٢٥
يقدم وجهات نظر متعددة لتفسير الأحداث	تتعدد دوافع تعلم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية ، منها قراءة القرآن الكريم ، والاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية . اكتب أكبر عدد ممكن من دوافع تعلم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية .	٢٦
المرونة :		
يعيد تنظيم خطته وأهدافه على ضوء معلومات جديدة أو مطالب جديدة أو أفكار جديدة	في يوم من الأيام ذهبت أنا وأسرتي لزيارة إحدى الدول العربية، وفجأة اختفت أسرتي عن عيني ولم أعرف ماذا أفعل؟ كيف تتصرف لو كنت في هذا الموقف	٢٧
ينظر إلى أي موضوع من زوايا متعددة	من السلوكيات التي نهى الله - عز وجل - عنها الكبير : كون أكبر عدد من الكلمات باستخدام هذه الحروف (ك - ب - ر) (بدون إضافة أي حروف أخرى)	٢٨
يفوع في أساليب عرض نتائجه	كون أكبر عدد من الجمل باستخدام الكلمات التالية : يحضر - إلى - كل - جامعة - اللغة - أسبوت - عام - فوج - لدراسة - أجنبي - العربية .	٢٩
يستخدم أساليب متنوعة لتحقيق الهدف الواحد أو الحدث	عندما كنت تتواصل باللغة العربية مع أحد الأفراد ، اكتشفت أنه لا يفهمك . اكتب أكبر عدد من الأساليب التي يمكن من خلالها التفاهم مع هذا الشخص .	٣٠
الأصالة :		
ينتج فكرا غير شائعة أو نادرة .	 <p>تعد اللغة العربية إحدى السمات التي تميز الإنسان العربي . ماذا يحدث لو أن بعض المخلوقات الأخرى تتكلم باللغة العربية ؟ فكر في أكبر عدد ممكن من الاستجابات : وحاول أن تكون إجاباتك جديدة لا يفكر فيها أصدقاؤك .</p>	٣١
ينتج فكرا جديدة أو طريفة .	 <p>اكتب أجمل تعليق على الصورة التي تراها .</p>	٣٢
يذكر تداعيات بعيدة غير مباشرة للموقف .	 <p>لماذا يجري هذا النمر ؟</p>	٣٣



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(ملحق ١٤ - ج)

اختبار الوعي الثقافي

لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى

(المستوى المتقدم)

في صورته الأولية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ . د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

اختبار الوعي الثقافي
لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى
(المستوى المتقدم)

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

كما تعلم فإن هناك علاقة وثيقة تربط بين تعليم اللغة ، والثقافة المرتبطة بها ، ونظرا لأن اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم ، وبالتالي اللغة الرئيسة للدين الإسلامي، فإن هذا يتطلب منك عند تعلمك للغة العربية أن تكون على وعي ببعض خصائص الثقافة العربية الإسلامية ، بالإضافة إلى الوعي ببعض توجهات الثقافة العامة .

ويهدف هذا الاختبار إلى قياس وعيك بالثقافة العربية الإسلامية والنقاة العامة ، وهو يتكون من

جزأين :

• الجزء الأول : أسئلة شفوية .

• الجزء الثاني : أسئلة اختيار من متعدد .

وهناك بعض التعليمات التي يجب أن تضعها في حسابك أثناء الإجابة عن مفردات هذا

الاختبار :

• في الأسئلة الشفوية :

▪ أجب إجابة كاملة عن كل سؤال .

▪ لكل سؤال درجة واحدة .

• في أسئلة الاختيار من متعدد :

▪ تخير بديلا واحدا فقط .

▪ ضع دائرة حول حرف الإجابة الصحيحة .

▪ إذا اخترت أكثر من بديل ستلغى درجة السؤال .

▪ لكل اختيار صحيح درجة واحدة .

• أجب عن أسئلة الاختبار وأنت في حالة تركيز .

• اترك السؤال الذي لا تعرفه للنهاية .

• أجب عن أسئلة الاختبار عندما يؤذن لك .

• زمن الإجابة عن الاختبار

الجزء الأول : أجب عما يأتي :

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	م
<p>يقرأ القرآن الكريم بصورة صحيحة</p>	<p>اقرأ الآية التالية :</p> <p>اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورٍ كَمِشْكُورَةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبْرَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ تُورِعَلَى نُورٍ يُهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَلَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٥﴾</p>	<p>١</p>
<p>يقرأ الحديث النبوي بطريقة صحيحة</p>	<p>اقرأ الحديث النبوي التالي :</p> <p>” عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : إنما الأعمال بالنيات ، وإنما لكل امرئ ما نوى ، فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله ، فهجرته إلى الله ورسوله ، ومن كانت هجرته إلى دنيا يصيبها أو إلى امرأة ينكحها ، فهجرته إلى ما هاجر إليه ” رواه البخاري</p>	<p>٢</p>
<p>يلقي الشعر العربي إلقاءً صحيحاً</p>	<p>اقرأ الأبيات الشعرية التالية :</p> <p>بِقَدْرِ الْكُدِّ تَكْتَسِبُ الْمَعَالِي وَمَنْ طَلَبَ الْعُلَا سَهَرَ اللَّيَالِي يَغْوَسُ الْبَحْرَ مِنْ طَلَبِ اللَّالِي وَيَحْظَى بِالسِّيَادَةِ وَالنَّوَالِي وَمَنْ طَلَبَ الْعُلَا مِنْ غَيْرِ كُدِّ أَضَاعَ الْعُمْرَ فِي طَلَبِ الْمُحَالِ</p>	<p>٣</p>
<p>يقرأ النثر العربي قراءة صحيحة .</p>	<p>اقرأ ما يلي :</p> <p>قال مصطفى لطفى المنفلوطي يصف الخلق : ” الخلق هو شعور المرء بأنه مسئول أمام ضميره عما يجب أن يفعل ، لذلك لا أسمي الكريم كريماً حتى تستوي عنده صدقة السر وصدقته العلانية ، ولا الرحيم رحيماً حتى يبكي قلبه قبل أن تبكي عيناه ، ولا العادل حتى يقضي على نفسه قضاءه على غيره ، ولا الصادق صادقاً حتى يصدق في أفعاله صدقه في أقواله ”</p>	<p>٤</p>
<p>يدلل على إعجاز القرآن الكريم</p>	<p>اذكر آية قرآنية أعجبتك ، تحتوى على إعجاز علمي ، أو لغوي ، أو طبي ...</p>	<p>٥</p>

السؤال الثاني : تخير الإجابة الصحيحة ، واكتب رقمها في كراسة الإجابة :

م	السؤال	المؤشر الذي يقيسه
١	<p>أ- القرآن الكريم ، واجتهادات المفسرين .</p> <p>ب- القرآن الكريم والسنة النبوية .</p> <p>ج- السنة النبوية ، واجتهادات المفسرين .</p> <p>د- القرآن الكريم .</p>	<p>يتعرف مصادر التشريع الإسلامي .</p>
٢	<p>أ- تقتصر فائدة القيم التي جاء بها الدين الإسلامي على عصر الرسول (ﷺ) .</p> <p>ب- أغلب القيم التي جاء بها الإسلام تعمل على تقييد حرية الفرد .</p> <p>ج- هناك بعض الأمور التي جاء بها الإسلام ولا تتناسب معنا هذه الأيام مثل الجهاد .</p> <p>د- تتنوع القيم الإسلامية؛ لتكون صالحة لكل زمان ومكان .</p>	<p>يقدر أهمية القيم الإسلامية المختلفة وأنها صالحة لكل زمان ومكان .</p>
٣	<p>أ- الإسلام يدعو للعالمية لنشر ثقافة دين الله ، أما العولمة فتدعو للغزو الثقافي والاقتصادي والسياسي ...</p> <p>ب- فرض المسلمون الإسلام على الدول التي فتحوها بالقوة .</p> <p>ج- انتشر الإسلام بحد السيف ، أما العولمة فتنتشر بالفكر .</p> <p>د- عالمية الإسلام والعولمة لفظان مترادفان</p>	<p>يفرق بين عالمية الإسلام والعولمة .</p>
٤	<p>أ- ١١٤ سورة .</p> <p>ب- ٨٦ سورة .</p> <p>ج- ٣٠ سورة .</p> <p>د- ١٢٨ سورة .</p>	<p>يتعرف عدد سور القرآن الكريم .</p>
٥	<p>أ- شريعة الله الشاملة لأصول الاعتقاد ، والحكم ، والمعرفة ، والأخلاق ، والسلوك</p> <p>ب- ما ورد عن الرسول (ﷺ) من قول أو فعل أو تقرير .</p> <p>ج- الشريعة التي شرعها الله للعباد وهي تتمثل في كل شيء .</p> <p>د- كلام الله عز وجل المعجز بلفظه ، المتعبد بتلاوته .</p>	<p>يتعرف المفهوم الإسلامي للثقافة .</p>

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	م
يوضح مظاهر حياة الإنسان المسلم المتحضر في إطار العصر الذي يعيش فيه.	<p>أ- يتقن الأعمال التي يعملها .</p> <p>ب- يجتهد ويبتكر لمواكبة التقدم العلمي والتكنولوجي.</p> <p>ج- يترك الحياة وطلب الدنيا ليتفرغ لعبادة الله .</p> <p>د- يتعرف الثقافات الأخرى ليأخذ منها ما يطور المجتمع .</p>	٦
يصوب بعض الأفكار الخاطئة حول الثقافة الإسلامية .	<p>أ- اهتمام الإسلام بالمرأة ، فكفل لها كافة حقوقها الاقتصادية والاجتماعية ، وهذا خطأ؛ فالإسلام لم يكفل للمرأة حقوقها .</p> <p>ب- اهتمام الإسلام بحقوق الإنسان ، فكفل لكل إنسان حقه في الحياة الكريمة .</p> <p>ج- اهتمام الإسلام بأن يكون الرجل أفضل من المرأة ، وهذا خطأ ؛ فالإسلام كفل للمرأة كافة حقوقها .</p> <p>د- اهتمام الإسلام بالطفل قبل أن يولد وبعد ولادته .</p>	٧
يتعرف بعض التجارب ومواقف الإنتاج والعمل الإسلامي المشترك .	<p>أ- المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة .</p> <p>ب- منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم .</p> <p>ج- منظمة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان .</p> <p>د- منظمة الصحة العالمية .</p>	٨
يتجنب إصدار أحكام متعصبة للثقافة الإسلامية أو ضد الثقافات الأخرى.	<p>أ- الوعي بالثقافة العربية الإسلامية ؛ لأنها تساعدنا على فهم اللغة العربية والإسلام .</p> <p>ب- الإمام بثقافة الشعوب الأخرى ؛ لأنها تساعدنا في فهم العالم المحيط بنا .</p> <p>ج- الاهتمام بالعلم والتكنولوجيا حتى نرتقي .</p> <p>د- الابتعاد عن الإمام بثقافة الشعوب الأخرى ؛ لأنها تؤثر بالسلب على ثقافته .</p>	٩
يتحلى ببعض القيم الإسلامية الحسنة .	<p>أ- أقتله لأنه كان يحارب ضدي ، ويريد أن يقتلني .</p> <p>ب- أعامله معاملة حسنة ؛ لأن الرحمة قيمة تحثنا عليها الأديان .</p> <p>ج- أحبسه ، حتى يموت ، ولا أتحمل ذنبه .</p> <p>د- أعامله بعنف حتى يموت ؛ لأنه يستحق الموت .</p>	١٠

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	هـ
يعي أهمية اللغة العربية باعتبارها مفتاح شخصية الأمة وجوهر هويتها .	<p>أ- تؤدي اللغة العربية دورا مهما في الحفاظ على هوية الشعوب العربية الإسلامية ، وهي لغة القرآن الكريم .</p> <p>ب- لم تتأثر اللغات الأخرى باللغة العربية .</p> <p>ج- اللغة العربية لغة صعبة ومعقدة ؛ لذلك ليس هناك داعي لتعلمها .</p> <p>د- من الصعب أن تكون اللغة العربية لغة للعلم والتقنية .</p>	<p>للغة دور مهم في حياة الشعوب ، من هذه اللغات اللغة العربية .</p> <p>كل ما يلي خطأ ما عدا :</p>
يبين مكانة اللغة العربية بين لغات العالم .	<p>أ- اللغة العربية لغة القرآن الكريم ، وهي إحدى اللغات الست للأمم المتحدة .</p> <p>ب- اللغة العربية لغة للبربر والأعاجم .</p> <p>ج- اللغة العربية لغة صعبة الدراسة ، ولا تواكب التقدم .</p> <p>د- اللغة العربية لغة القرآن الكريم ، لكن دراسة اللغات الأجنبية أفضل .</p>	<p>هناك العديد من الأمور التي تتعلق باللغة العربية منها :</p>
يوضح جهود العلماء العرب والمسلمين في خدمة العلم على مدار التاريخ .	<p>أ- تأثير العلماء المسلمين في خدمة العلم لم يكن واضحا على مدار التاريخ .</p> <p>ب- هناك العديد من العلماء العرب والمسلمين الذين خدموا العلم على مدار التاريخ .</p> <p>ج- كان لجهود العلماء العرب فضل في حضارة أوروبا في العصور الوسطى .</p> <p>د- هناك العديد من العلوم التي تأثرت بجهود العلماء العرب والمسلمين .</p>	<p>كان للعلماء العرب المسلمين جهوداً عظيمة في خدمة العلم على مدار التاريخ .</p> <p>كل ما يلي صحيح ما عدا</p>
يتعرف خصائص المجتمع العربي .	<p>أ- تدين معظم دوله بالدين الإسلامي .</p> <p>ب- يتمتع بموقع جغرافي متميز .</p> <p>ج- عدم تأثير حضارته في الحضارات الأخرى .</p> <p>د- تتحدث دوله باللغة العربية .</p>	<p>كل ما يلي من خصائص المجتمع العربي ما عدا :</p>
يعي ضرورة التكامل بين الثقافة المحلية والثقافة العربية والإسلامية والثقافة العالمية .	<p>أ- ينبغي أن يلم المثقف بثقافة بلده فقط .</p> <p>ب- ينبغي أن يطلع الأفراد على ثقافة الآخرين من جانب الرفاهية العملية .</p> <p>ج- ينبغي على الفرد أن يبتعد عن الثقافات الأخرى .</p> <p>د- ينبغي أن يلم بالثقافة المحلية ، والثقافة العربية والإسلامية ، والثقافة العالمية</p>	<p>لكل أمة ثقافتها المحلية ، وهذا الثقافة لا بد أن تتكامل مع الثقافات الأخرى .</p> <p>بناءً على ما سبق :</p>

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	م
يقدّر ثقافات الشعوب .	<p>أ- لا تطلع على ثقافة الشعوب الأخرى .</p> <p>ب- تفرض ثقافتها على الثقافات الأخرى .</p> <p>ج- تحارب الثقافات الأخرى .</p> <p>د- تحافظ على ثقافتها، وتحترم الثقافات الأخرى .</p>	١٦
يوضح تأثير بديلات الثقافة على عمومياتها .	<p>أ- تقوي العادات والتقاليد.</p> <p>ب- تؤثر دائما بالسلب.</p> <p>ج- تؤثر بالسلب أو بالإيجاب .</p> <p>د- تؤثر دائما بالإيجاب .</p>	١٧
يبين كيف يختار ما يناسبه من بديلات الثقافة العالمية وفقا للعادات والتقاليد الإسلامية .	<p>أ- نتقبل هذه البديلات فورا لأن هذا أمر جميل .</p> <p>ب- نرفض دائما تقليد الشعوب الأخرى في أي شيء .</p> <p>ج- نختار من هذه البدائل الثقافية ما يتناسب مع العادات والتقاليد المحلية ، والدينية .</p> <p>د- نقف على الحياد .</p>	١٨
يحدد أهم التحديات التي تواجه الشعوب والأمم في القرن الحادي والعشرين .	<p>أ- وجود مشكلات بيئية وثقافية وسياسية واقتصادية .</p> <p>ب- زيادة عدد المدارس ، ومقاهي الإنترنت .</p> <p>ج- نعم الإنسان بالسفر كثيرا .</p> <p>د- نعم الناس باستقرار كبير في القرن الحادي والعشرين .</p>	١٩
يبيد رأيه في قضية العولمة الثقافية .	<p>أ- تمثل العولمة الثقافية خطرا كبيرا على الأمم.</p> <p>ب- لا يوجد ما يسمى بالعولمة الثقافية .</p> <p>ج- العولمة الثقافية جزء من العولمة الاقتصادية .</p> <p>د- تستطيع كل الشعوب أن تحافظ على هويتها الثقافية ضد العولمة .</p>	٢٠
يوضح مخاطر العولمة على الهوية الثقافية للأمم .	<p>أ- زيادة دخل الفرد .</p> <p>ب- تهميش الثقافات المحلية .</p> <p>ج- الانغلاق الثقافي .</p> <p>د- تلوث البيئة .</p>	٢١

المؤشر الذي يقيسه	السؤال	هـ
يبين أهمية نشر ثقافة التفاهم والتسامح الدولي .	<p>أ- نشر اللغة الإنجليزية لتيسير التفاهم بين الشعوب .</p> <p>ب- نشر اللغة العربية لتيسير التفاهم بين الشعوب .</p> <p>ج- نشر الوعي بالتأثر الاقتصادي للعولمة .</p> <p>د- نشر ثقافة حوار الحضارات .</p>	<p>٢٢</p> <p>هناك أهمية قصوى لنشر ثقافة التفاهم والتسامح الدولي بين الثقافات المختلفة . لذلك ينبغي :</p>
يبين الآثار السلبية للاختراق الثقافي على القيم والاتجاهات والعادات والتقاليد .	<p>أ- ينتقده الآخرون .</p> <p>ب- يساير أحدث الأشياء .</p> <p>ج- يطلع على الجديد .</p> <p>د- يحبه الآخرون .</p>	<p>٢٣</p> <p>الشخص الذي يقلد ما يفعله أبناء الثقافات الأخرى دائما، حتى وإن لم تتفق مع عاداته وتقاليد . هذا الشخص :</p>
يبين الآثار الإيجابية التي يمكن أن يفيد منها المجتمع من الثقافات الأخرى.	<p>أ- الناحية الاقتصادية .</p> <p>ب- الناحية الجغرافية .</p> <p>ج- الناحية التكنولوجية .</p> <p>د- الناحية العلمية .</p>	<p>٢٤</p> <p>يمكن للثقافة المحلية أن تفيد من الثقافات الأخرى في العديد من المجالات . كل ما يلي يعد جانبا إيجابيا يمكن أن تفيد به من الثقافات الأخرى ما عدا :</p>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

(ملحق ١٥)

اختبار المهارات الحياتية (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي)

لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى

(المستوى المتقدم)

في صورته النهائية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٨ م

اختبار المهارات الحياتية (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي) لتعلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (المستوى المتقدم)

تعليمات خاصة بمطابق الاختبار :

عزيزي الزميل :

- هناك مجموعة من الاعتبارات التي ينبغي أن تضعها في حسابك أثناء إجابة المتعلم عن مفردات اختبار المهارات الحياتية بأجزائه الثلاث (التواصل اللغوي - مهارات التفكير - الوعي الثقافي) ، هي :
- اقرأ النص على التلاميذ بصورة سليمة معبرة ، ويمكنك أن تسجل هذا النص على كاسيت وتجعل التلاميذ يستمعون إليه .
- يتم إجراء هذا الاختبار في مكان لا يشعر فيه المتعلم بحرج أمام زملائه أو أي شخص آخر .
- شجع المتعلم على التحدث بأحسن أداء عنده .
- نبه على المتعلمين أن هذا الاختبار يتكون من ثلاثة اختبارات فرعية ، هي : اختبار مهارات التواصل ، واختبار مهارات التفكير ، واختبار الوعي الثقافي .
- سجل أحاديث التلاميذ على شرائط كاسيت .
- زمن الإجابة عن الاختبار مكتملا : ٢٧٥ دقيقة.

تعليمات عامة للاختبار

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى ،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

هذا الاختبار يهدف إلى قياس مستوى تمكنك من ثلاث مهارات حياتية مهمة هي :التواصل ، التفكير ، الوعي الثقافي .

لذلك تم تقسيم الاختبار إلى ثلاثة اختبارات فرعية هي : اختبار مهارات التواصل ، واختبار مهارات التفكير ، واختبار الوعي الثقافي .

وإليك بعض التعليمات التي تتناسب مع طبيعة الاختبار بصورة عامة ، وستجد في كل اختبار فرعي التعليمات الخاصة به ، فحاول مراعاتها بقدر المستطاع .

١- الإجابة عن أسئلة الاختبار تكون في كراسة الإجابة .

٢- اكتب بياناتك كاملة على كراسة الإجابة .

٣- لا تترك سؤالا دون إجابة ؛ فدرجتك في الاختبار تقاس بمجموع الأسئلة التي تجيب عنها إجابة صحيحة .

٤- تأكد من نقل الإجابة في كراسة الإجابة بوضع علامة (√) أمام البديل الصحيح في المكان المخصص لذلك .

٥- استخدم القلم الرصاص ، لكي تتمكن من تغيير إجابتك إذا أردت .

٦- كن واثقا من أن نتائج هذا الاختبار لا تستخدم إلا في أغراض البحث العلمي .

٧- لا تكتب أى حرف ، ولا تضع أية علامة على كراسة الأسئلة ؛ لأن غيرك سوف يستخدمها .

٨- إذا لم تستطع فهم سؤال ما ، حاول قراءته مرة ومرة ؛ حتى تستطيع فهمه .

٩- يتضمن كل اختبار فرعي تعليمات خاصة به ، فاقراها جيدا .

١٠- يتم الإجابة عن أسئلة اختبار مهارات التوصل أولا ، يليه اختبار مهارات التفكير ، وأخيرا اختبار الوعي الثقافي .

١١- زمن الإجابة عن الاختبار مكتملا : ٢٧٥ دقيقة.

والآن . اقلب الصفحة وابدأ الإجابة عن أسئلة اختبار مهارات التواصل .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية

قسم المناهج وطرق التدريس

(ملحق ١٥-أ)

اختبار مهارات التواصل
لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى
(المستوى المتقدم)
في صورته النهائية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م

تعليمات الاختبار

عزيزي المتعلم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يقيس هذا الاختبار قدرتك على التواصل باللغة العربية ، بما يتضمنه ذلك من مهارات استقبال لغوي (استماع - قراءة) ، أو مهارات إرسال لغوي (تحدث - كتابة) .

ولتحقيق أفضل الدرجات في هذا الاختبار يرجى منك قراءة التعليمات التالية بعناية :

- استمع إلى ما يقال لك جيدا .
- افهم المعنى المقصود .
- لاحظ نطق المتحدث للحروف والكلمات .
- اجب عما يطلب منك إجابة كاملة .
- افهم معنى السؤال جيدا قبل أن تجيب عنه .
- لا تترك سؤالاً بدون إجابة .
- الإجابة عن أسئلة الاختيار من متعدد (أسئلة مهارات الاستماع - والقراءة) تكون باختيار بديل واحد فقط .
- عند الإجابة عن أسئلة مهارات التحدث ، ومهارات الكتابة راع أن تجيب إجابة كاملة .
- زمن الإجابة عن هذا الاختبار ١٢٥ دقيقة .

الجزء الأول: الاستماع

نص الاستماع (١)

السؤال	م
هدف المتحدث هو : أ- تأكيد حقوق الإنسان . ب- تأكيد قيمة العدل . ج- تأكيد سعادة الحاكم والمحكوم . د- نشر الأمن والرخاء .	١
يقصد بكلمة (عم) كما جاء فيما استمعت إليه : أ- انتشر . ب- أخو الوالد . ج- قل . د- كثر .	٢
يغلب على عاطفة المتحدث : أ- حب الموضوع . ب- كره الموضوع . ج- أنه محايد . د- لم تتضح عاطفة المتحدث .	٣

نص الاستماع (٢)

السؤال	م
العلاقة بين جملة : " فيحقق الرخاء لنفسه ولأمته ويحيا مطمئنا في مجتمعه " ، مع ما قبلها علاقة : أ- شرح وتوضيح . ب- تفسير وتعليل . ج- سرد وإطناب . د- إيجاز واختصار .	٤
أشار المتحدث إلى أنه ليس هناك أفضل من أن يعيش الإنسان في سلام دائم مع : أ- نفسه . ب- أهله . ج- جيرانه د- نفسه وأهله وجيرانه .	٥
بناء على ما استمعت إليه ، فإن السلام يحقق : أ- طرب الأذان . ب- إسعاد النفوس . ج- الرخاء للفرد والمجتمع . د- الذل والمهانة للفرد والمجتمع .	٦
كم تنفق الدول على الحروب هذه الجملة : أ- استفهام . ب- تعجب . ج- طلب . د- أمر .	٧

نص الاستماع (٣)

السؤال	م
انفجار المفاعلات يؤدي إلى تلوث البيئة . مفاعل تشرنوبيل انفجر . النتيجة المنطقية : أ- انفجار مفاعل تشرنوبيل لوث البيئة . ب- انفجار جزء من مفاعل تشرنوبيل . ج- مفاعل تشرنوبيل انفجر . د- انفجار المفاعلات يؤدي إلى تلوث البيئة.	٨
الفكرة التي تؤكد تلوث البيئة بسبب انفجار المفاعل : أ- انتشار أشعة خطيرة لوثت الغلاف الجوي . ب- عدم تأثر الدول التي تقع على بُعد آلاف الكيلو مترات . ج- الحديث عن الاتحاد السوفيتي . د- الحديث عن أوكرانيا .	٩
أكثر الكلمات تكرارا في الحديث هي : أ- الإشعاعات . ب- أوكرانيا . ج- تشرنوبيل . د- التلوث .	١٠
" ليس في المناطق القريبة فقط ، بل ساعدت الرياح والأمطار على نقل هذا التلوث إلى مناطق بعيدة " الكلمات التي تحتها خط بينها: أ- تناقض في المعنى . ب- ترادف في المعنى . ج- تساوي في عدد الحروف . د- توضيح لبعضهما البعض .	١١

نص الاستماع (٤)

السؤال	م
بناء على ما استمعت إليه ، كل ما يلي صواب <u>عدا</u> : أ- لا يمكن أن نرى الهواء أو نلمسه . ب- يحمي الهواء الأرض من برودة الفضاء الخارجي ج- يحفظ الهواء للأرض الدفء الذي تتشربه الشمس د- يساعد الهواء الأرض على الدوران .	١٢
الهواء الذي يُغلف الأرض تعبير جميل لأنه : أ- صور الأرض بغلاف للهواء . ب- صور الأرض بشيء يغلف . ج- صور الهواء بالأرض . د- صور الأرض بالهواء .	١٣
وهو درعٌ يحصنُ الأرضَ من أخطارِ أشعةِ الشمسِ المهلكةِ هذا أسلوب مجازي ، وتعني كلمة " يحصنُ " في المعنى: أ- يحمي . ب- يضر . ج- يخيط . د- يلمس .	١٤
بناء على ما استمعت إليه ، كل ما يلي حقائق ثابتة إلا واحدة تعد رأيا : أ- الهواء مفيد للأرض . ب- من رحمة الله بالناس أن خلق لهم الهواء . ج- الهواء عنصر مكمل وليس أساسي في الحياة . د- الهواء مفيد للإنسان .	١٥

الجزء الثاني : القراءة :

نص قرائي (١)

يختلف الناس في هواياتهم ، فلكل منا هوايته المفضلة إلا أن مقياس الهواية النافعة بقدر ما تجلبه للإنسان من خير ، ومعرفة ، وتهذيب للسلوك ، وتنمية للعقول ، وإطلاق للأفكار ، ونفع للمجتمع . . . ومن بين الهوايات المفيدة : هواية القراءة .

وتعد القراءة من الحاجات الأساسية التي لا يستطيع الإنسان أن يستغني عنها في هذا العصر ، إذ أنها أداة من أهم الأدوات التي نحصل بها على المعرفة والمعلومات ، فالشخص يجب أن يقرأ حتى يستطيع أن يعيش في عالمنا المتنامي المتطور . وبدون القراءة لن يستطيع أن يتبع أصح الطرق في عمله ، وفي حياته ، كما أن القراءة أحد العوامل التي تساعد الإنسان علي فهم ما له من حقوق وما عليه من واجبات ، مما يسهم في رقي المجتمع .

السؤال	م
الهدف الرئيس لهذا الموضوع هو : أ- اختلاف الناس في هواياتهم . ب- هواية القراءة . ج- مقياس الهواية النافعة . د- تعدد الهوايات المفيدة .	١
تضمن هذا الموضوع عددا من الأمور هي : أ- مقياس الهواية النافعة ، وأهمية القراءة . ب- اختلاف الناس في هواياتهم ، ومقياس الهواية النافعة . ج- اختلاف الناس في الهوايات ، ومقياس الهواية النافعة ، وأهمية القراءة . د- اختلاف الناس في الهوايات ، وأهمية القراءة .	٢
كلمة (أداة) في السطر الرابع ، تعني بالتحديد : أ- آلة . ب- وسيلة . ج- جزء . د- مطلب .	٣

السؤال	م
بناءً على هذا الموضوع، فإن القراءة مهمة لكل من : أ- للفرد . ب- للمجتمع . ج- للفرد المجتمع . د- للتقدم التكنولوجي .	٤
من بين الهوايات المفيدة : هواية القراءة : هذا يعد : أ- حقيقة من الحقائق المؤكدة . ب- رأي للكاتب وليس حقيقة . ج- ترويح لرأي الكاتب . د- ليست حقيقة ولا رأي .	٥

نص قرائي (٢)

يحكي عباس محمد العقاد أحد أدباء مصر عن سبب هوايته للقراءة : " لست أهوى القراءة لأكتب ، ولا أهوى القراءة لأزداد عمراً في تقدير الحساب .. وإنما أهوى القراءة لأن عُندي حياة واحدة في هذه الدنيا ، وحياة واحدة لا تكفيني ، والقراءة دون غيرها هي التي تعطيني أكثر من حياة واحدة ؛ لأنها تزيد هذه الحياة من ناحية العمق .
فكرتك أنت فكرة واحدة ... شعورك أنت شعور واحد ... خيالك أنت خيال فرد إذا قصرته عليك .. ولكنك إذا لاقيت بفكرتك فكرة أخرى ، أو لاقيت بشعورك شعور آخر ، أو لاقيت بخيالك خيال غيرك فستصبح فكرتك بهذا التلاقي مئات من الفكر في القوة والعمق والامتداد .

ومن جهة أخرى فإن الكتب هي طعام الفكر ، وتوجد أطعمة لكل فكر ، والإدراك القوي يستطيع أن يجد غذاءً فكرياً في كل موضوع ، فاقراً ما شئت تستغنى إذا كان لك فكر قادر .

السؤال	م
الجمال في قول الكاتب : " الكتب هي طعام الفكر " أنه : أ- صور الفكر طعاما يؤكل . ب- صور الكتب رجلا يأكل . ج- صور الكتب كالطعام . د- صور الطعام كالكتب .	٦
أكثر الكلمات تكرارا في الفقرة الثانية من الموضوع السابق هي : أ- الفكرة والشعور والخيال . ب- الشعور والخيال . ج- الفكرة والخيال . د- الفكرة والقراءة .	٧
كل حقائق إلا واحدة تعد من خيال الكاتب ، وهي : أ- يمكن تنمية الفكر بالقراءة . ب- يمكن تنمية الشعور بالقراءة . ج- يمكن تنمية الخيال بالقراءة . د- يمكن أن أعيش أكثر من حياة بالقراءة .	٨
• هناك العديد من الهوايات المفيدة . • القراءة إحدى الهوايات . وبالتالي فإن الاستنتاج المنطقي يكون : أ- القراءة هواية مفيدة . ب- العديد من الهوايات مفيدة . ج- القراءة إحدى الهوايات . د- القراءة تمثل العديد من الهوايات .	٩
نوع العلاقة بين جملتي " لست أهوى القراءة لأكتب ؛ وإنما أهوى القراءة لأن عندي حياة واحدة في هذه الدنيا ، وحياة واحدة لا تكفيني " أ- شرح وتوضيح . ب- تفسير وتعليل . ج- استنباط واستقراء . د- تشبه وتمثيل .	١٠

السؤال	م
العاطفة التي تسيطر على الكاتب هي :	
أ- الغضب ممن يقرؤون .	
ب- الترغيب في القراءة .	١١
ج- الترهيب من القراءة .	
د- الهدوء والاتزان .	

نص قرأني (٣)

على الرغم من أهمية القراءة إلا أن الكتب لا تغني عن تجارب الحياة ، ولا تغني التجارب عن الكتب ؛ لأننا نحتاج إلى قسط من التجربة لكي نفهم حق الفهم ، أما أن التجارب لا تغني عن الكتب ، فذلك لأن الكتب هي تجارب آلاف السنين في مختلف الأمم والعصور ، ولا يمكن أن تبلغ تجربة الفرد الواحد أكثر من عشرات السنين . والفكرة الواحدة إذا تناولها ألف كتاب أصبحت ألف فكرة ، ولم تعد واحدة ، ولهذا أتعمد أن أقرأ في الموضوع الواحد أقوال كتاب عديدين ، وأشعر أن هذا أمتع وأنفع من قراءة الموضوعات المتعددة .

وحسب القراءة منزلة أن أول كلمة نزلت في القرآن الكريم تدعو النبي محمد (ﷺ) إلي القراءة، وذلك في قوله تعالى " اقرأ باسم ربك الذي خلق (٢) خلق الإنسان من علق (٣) اقرأ وربك الأكرم (٤) الذي علم بالقلم (٥) [سورة العلق الآيات ١ : ٥] .

السؤال	م
استخدام الكاتب لكلمتي : " أمتع وأنفع " يدل على :	
أ- تأييده لفكرة قراءة الموضوع الواحد عند أكثر من مؤلف .	
ب- تأييده لفكرة قراءة موضوعات متعددة .	١٢
ج- معارضته لفكرة قراءة الموضوع الواحد عند أكثر من مؤلف .	
د- ليس لهما دلالة .	
أي الجمل التالية بينها تناقض :	
أ- على الرغم من أهمية القراءة ، إلا أن الكتب لا تغني عن تجارب الحياة	
ب- لا تغني التجارب عن الكتب ؛ لأننا نحتاج إلى قسط من التجربة لكي نفهم حق الفهم	
ج- وحسب القراءة منزلة ، أن أول كلمة نزلت في القرآن الكريم تدعو النبي محمد (ﷺ) إلي القراءة	١٣
د- أتعمد أن أقرأ في الموضوع الواحد أقوال كتاب عديدين ، وأشعر أن هذا أمتع وأنفع من قراءة الموضوعات المتعددة .	

السؤال	م
<p>"نحتاج إلى قسط من التجربة لكي نفهم حق الفهم" كلمات : نفهم ، والفهم :</p> <p>أ- الأولى اسم ، والثانية فعل . ب- الأولى فعل ، والثانية اسم . ج- كلتاها اسم . د- كلتاها فعل .</p>	١٤
<p>اختر مما يلي العبارتين اللتان تشتملان على جزء صواب ، وجزء خطأ :</p> <p>أ- لا تغني الكتب عن تجارب الحياة ، ولا تغني التجارب عن الكتب . ب- القراءة مفيدة ، وأول آية نزلت في القرآن: اقرأ . ج- قراءة موضوع واحد في أكثر من كتاب ، أمتع وأنفع من قراءة أكثر من كتاب في موضوعات متعددة . د- قراءة أكثر من كتاب في موضوعات متعددة ، أمتع وأنفع من قراءة كتب متعددة في موضوع واحد .</p>	١٥

الجزء الثالث : التحدث

تخير موضوعا من الموضوعات التالية ، ثم تحدث عنه في حدود خمس دقائق ، مراعيًا

معايير التحدث الصحيحة ، وهذه الموضوعات هي :

المهارة التي يقيسها	السؤال	م
كافة المهارات التي أشير إليها من قبل .	كنت في طريقك إلى المطار ، ولكنك ضللت الطريق ، ونقذ وقود السيارة استوقف أحد المارة وقص عليه ما حدث لك طالبا منه المساعدة .	١
	مشكلة تلوث البيئة ، وكيفية الحفاظ عليها .	٢
	العالم قرية صغيرة .	٣
	نظام التعليم والدراسة في بلدك .	٤
	أهمية تعليم اللغات الأجنبية .	٥

الجزء الرابع : الكتابة

أولاً :

تخير موضوعاً من الموضوعات التالية ، ثم اكتب مقالاً مختصراً (من صفحة إلى صفحتين) مراعيًا معايير الكتابة الصحيحة ، مع تحسين الخط وتنظيمه .

م	الموضوع
١	شبكة الإنترنت : إيجابياتها وسلبياتها .
٢	تحديات عصر المعلومات .
٣	عالمية الإسلام والعولمة .
٤	حوار الحضارات .
٥	حقوق الإنسان (الرجل - المرأة - الطفل)

ثانياً :

١- اكتب استمارة التعارف التالية ، مراعيًا أن تكتب البيانات كاملة :

.....	• الاسم :
.....	• الجنسية :
.....	• الديانة :
.....	• اللغة الأصلية :
.....	• هدفك من تعلم اللغة العربية :



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(ملحق ١٥-ب)

اختبار مهارات التفكير

لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى

(المستوى المتقدم)

في صورته النهائية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية التربية بأسسيوط - جامعة أسسيوط

١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م

تعليمات اختبار مهارات التفكير

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يقيس هذا الاختبار مهارات التفكير لديك ، بما يتضمنه ذلك من مهارات التفكير الناقد ، والتفكير الإبداعي ، والتفكير الاستدلالي .

ويرجى منك قراءة التعليمات التالية قبل البدء في الإجابة عن الاختبار :

• يتكون هذا الاختبار من ثلاثة محاور ، يقيس المحور الأول : مهارات التفكير الناقد ، والتي تتمثل في : المقارنة ، التفسير ، إصدار الأحكام ، وقياس المحور الثاني : مهارات التفكير الاستدلالي ، والتي تتمثل في : الاستقراء ، الاستنتاج ، أما المحور الثالث فيقيس مهارات التفكير الإبداعي ، والتي تتمثل في : الطلاقة ، المرونة ، الأصالة .

• يرجى التأكد من فهمك لتعليمات الاختبار جيدا قبل الإجابة عن أسئلة كل محور من محاوره .

• افهم معنى السؤال جيدا قبل أن تجيب عنه .

• لا تكتب أية إجابة في كراسة الأسئلة

• الإجابة تكون في مفتاح الإجابة .

• لا تترك سؤالاً دون إجابة . * زمن الإجابة ٨٠ دقيقة .

كيفية الإجابة :

• في أسئلة الاختيار من متعدد لا تختار أكثر من إجابة لسؤال واحد ؛ لأنك إذا اخترت أكثر من اختيار فسوف تلغى درجتك في هذا السؤال .

• ضع علامة (√) أمام البديل المناسب في مفتاح الإجابة .

• في أسئلة التفكير الإبداعي ، أكبر عدد من الإجابات في كراسة الإجابة .

كيفية التصحيح :

• في أسئلة الاختيار من متعدد (التفكير الناقد ، والتفكير الاستدلالي) ، تحسب درجة واحدة لكل اختيار صحيح .

• في الأسئلة المفتوحة (التفكير الإبداعي) ، تحسب درجة واحدة لكل إجابة تكتب في أسئلة الطلاقة ، ودرجتان لكل إجابة تكتب في أسئلة المرونة ، وثلاث درجات لكل إجابة تكتب في أسئلة الأصالة .

مفتاح الإجابة

مثال في الاختيار من متعدد

رقم السؤال	البديل الصواب			
	أ	ب	ج	د
١			√	

" هناك العديد من المصادر والمراجع التاريخية التي تتناول الأحداث التاريخية ، وقد يكون هناك تشابه بين عناوين المؤلفات لأكثر من مؤلف " .
ونظرا لتعدد مصادر المعلومات التاريخية ، فإن المصدر الأكثر دقة للحصول على معلومة تاريخية معينة هو :

أ- الشخص الذي يهوى قراءة التاريخ والتأليف فيه .
ب- الشخص المتخصص في دراسة الجغرافيا .
ج- الشخص المتخصص في دراسة التاريخ .
د- الشخص الذي سمع عن هذه الفترة .

إليك الاختبار ، من فضلك اقلب الصفحة .

اختبار مهارات التفكير
لتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى
(المستوى المتقدم)

السؤال	م
المحور الأول : التفكير الناقد :	
المقارنة	
١	تعد (كان وأخواتها ، وكاد وأخواتها) من النواسخ المشهورة في النحو العربي ، إذ أن كلا منهما من النواسخ ، ويمثل عملهما في : رفع المبتدأ ونصب الخبر . من أوجه الشبه بين كان وأخواتها ، وكاد وأخواتها : أ- أنهما من النواسخ . ب- أنهما من التوابع . ج- أنهما من المنصوبات . د- أنهما من الأسماء .
٢	يختلف عمل (كان وأخواتها) عن عمل (إن وأخواتها) ، إذ أن (كان وأخواتها) ترفع المبتدأ وتنصب الخبر ، أما (إن وأخواتها) ، فتتصب المبتدأ وترفع الخبر ، على الرغم من أنهما من النواسخ . يختلف عمل كان عن عمل إن ، حيث يتمثل عمل كان في : أ- رفع المبتدأ ونصب الخبر . ب- نصب المبتدأ ورفع الخبر . ج- نصب المبتدأ ونصب الخبر . د- رفع المبتدأ ورفع الخبر .
٣	من الحقائق التاريخية أن الحاكم بأمر الله يعد أحد الخلفاء الفاطميين الذين اهتموا بالعلم ، ومع ذلك من الممكن أن نرى أحد المؤرخين يذكر أن الحاكم بأمر الله لم يكن موفقا في الاهتمام بالعلم . ورد في الفقرة السابقة رأيان ، تخير الإجابة الصحيحة حول هذين الرأيين . أ- كلاهما حقيقة . ب- كلاهما رأي شخصي . ج- الجزء الأول حقيقة ، والجزء الثاني من الفقرة رأي شخصي . د- الجزء الأول رأي شخصي ، والجزء الثاني من الفقرة حقيقة .

م	السؤال
٤	<p>صعد الإنسان إلى الفضاء ، ومن الممكن أن يقيم هناك مدن فاضلة كما قال أفلاطون كل الناس فيها مؤمنة ويحبون الخير .</p> <p>تضمن الفقرة السابقة :</p> <p>أ- حقيقة .</p> <p>ب- خيال .</p> <p>ج- الجزء الأول حقيقة ، والجزء الثاني خيال .</p> <p>د- الجزء الأول خيال ، والجزء الثاني حقيقة .</p>
التفسير :	
٥	<p>تسعي العديد من المجتمعات إلى تعلم اللغات الأجنبية ، كي يستمر التواصل بين الأمم .</p> <p>كل ما يلي يعد أسبابا أخرى لتعلم اللغات الأجنبية <u>عدا</u> :</p> <p>أ- معرفة نقاط الضعف في الشعوب الأخرى .</p> <p>ب- الاطلاع على ثقافة الشعوب الأخرى .</p> <p>ج- المقارنة بين اللغة الأصلية واللغة الأجنبية .</p> <p>د- الإفادة من خبرة وعلوم الشعوب الأخرى .</p>
٦	<p>تعد المخدرات كارثة اجتماعية بكل المقاييس .</p> <p>يقصد بكارثة اجتماعية في هذه الجملة :</p> <p>أ- أن المخدرات تهدد كيان المجتمع .</p> <p>ب- أن المخدرات تهدد كيان الدول .</p> <p>ج- أن المخدرات تمثل غزو ثقافي .</p> <p>د- أن المخدرات تهدد الدخل القومي .</p>
٧	<p>ساعد موقع مصر وبعده عن مركز الخلافة العباسية ، وضعف الخلفاء في بغداد ، على قيام بعض الولاة في العصر وبالعباسي بالاستقلال بها ، فظهرت بمصر عدة دول مستقلة .</p> <p>أسباب ظهور الدول المستقلة في مصر :</p> <p>أ- قوة الولاة في العصر العباسي .</p> <p>ب- عظمة دولة مصر .</p> <p>ج- موقع مصر وبعدها عن مركز الخلافة العباسية .</p> <p>د- عدم وجود وسائل اتصال بين مصر والخلافة العباسية في ذلك الوقت .</p>

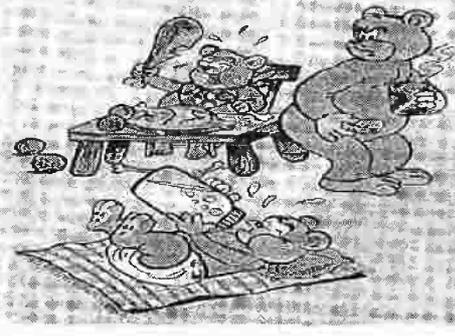
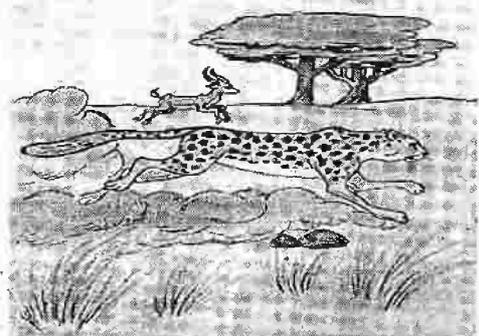
م	السؤال
٨	<p>كانت للأخطار التي تواجه الدول العربية ، وتهديتها للهوية الثقافية ، أن اهتمت الدول العربية بعقد اتفاقيات فيما بينها ، والاهتمام باللغة العربية .</p> <p>في ضوء ما سبق ، أدت الأخطار التي تواجه الدول العربية إلى :</p> <p>أ- بناء الأسطول البحري .</p> <p>ب- محاربة الدول المعادية للعرب .</p> <p>ج- الاهتمام باللغة العربية .</p> <p>د- عقد اتفاقيات مع الدول المعادية للعرب .</p>
إصدار الأحكام :	
٩	<p>لقد خلق الله عز وجل الإنسان ليكون خليفته في الأرض ، ويعبده ولا يشرك به شيئاً ، لذلك على الإنسان ألا ينسى هذا الأمر وينشغل بملذات الدنيا .</p> <p>في ضوء ما سبق ، فإن السبب الرئيسي وراء خلق الإنسان هو :</p> <p>أ- التمتع بملذات الدنيا .</p> <p>ب- عبادة الله عز وجل .</p> <p>ج- بناء المصانع .</p> <p>د- التقدم التكنولوجي .</p>
١٠	<p>في معركة عين جالوت عام ١٢٦٠ اضطرب جيش المسلمين في بادئ الأمر ، مما دعى قظز يصرخ بأعلى صوته " وإسلاماه " ، وتقدم قظز ومعه جنده ، وهجموا على المغول بحماس شديد ، فانهزم المغول ، وقتل كثير منهم ، ومن بينهم قائد المغول كتبغا .</p> <p>ورد فيما سبق أمر متناقض هو :</p> <p>أ- هزيمة المماليك في بادئ الأمر وانتصارهم في النهاية .</p> <p>ب- انتصار المماليك في بادئ الأمر وهزيمتهم في النهاية .</p> <p>ج- هزيمة المغول في بادئ الأمر وانتصارهم في النهاية .</p> <p>د- هزيمة كل من المغول والمماليك .</p>
١١	<p>ترتبط نهضة اللغة بنهضة الدول التي تتكلم بها ، فعندما كانت الحضارة الإسلامية في قمتها ، نهضت اللغة العربية نهضة كبيرة مما جعل العديد من العلوم العربية تترجم إلى اللغات الأخرى .</p> <p>بناء على ما ورد في الفقرة السابقة ، هل ترى أن هناك ارتباطاً وعلاقة بين :</p> <p>أ- قوة اللغة وقوة الدول التي تتكلم بها .</p> <p>ب- قوة اللغة وضعف الدول التي تتكلم بها .</p> <p>ج- ضعف اللغة وقوة الدول التي تتكلم بها .</p> <p>د- ضعف اللغة والحرب ضدها .</p>

السؤال	م
نجح الفاطميون في نشر دعوتهم في شمال أفريقيا ، وأقاموا دولة لهم في ولاية أفريقية (تونس الحالية) ، و عمل الفاطميون على فتح مصر ، ونقل الخلافة الفاطمية إليها . عمل الفاطميون على فتح مصر لكل العوامل التالية <u>عدا</u> : أ- مصر دولة من دول أفريقيا . ب- موقع مصر الجغرافي المتميز . ج- ثروة مصر وغناها . د- مصر ليست دولة عربية .	١٢
عندما دخل جوهر الصقلي مصر بنى مدينة القاهرة ، و أسس الجامع الأزهر ؛ ليكون جامعا ومدرسة ، وقد اتسعت الدولة الإسلامية حتى شملت الشام والحجاز واليمن . ورد في الفقرة السابقة معلومات متصلة بموضوع آخر ، هي : أ- بناء القاهرة . ب- بناء الجامع الأزهر . ج- سبب بناء الجامع الأزهر . د- اتساع الدولة الإسلامية .	١٣
المحور الثاني : التفكير الاستدلالي :	
الاستنتاج :	
نهى الإسلام عن تناول بعض اللحوم ؛ لذلك يأكل المسلمون ما أحل الله لهم . بناء على ذلك أ- لا يأكل المسلمون اللحوم التي نهى الله عنها . ب- يأكل المسلمون كل اللحوم . ج- كل اللحوم مفيدة للإنسان لأنها تمدّه بالطاقة . د- من اللحوم التي حرم الله أكلها لحم الخنزير .	١٤
كثيرا ما نرى الذباب والحشرات في الأماكن غير النظيفة ، حيث إن النظافة ظاهرة صحية ، وقد أمر الإسلام بها ؛ يترتب على ما سبق ، كل ما يلي <u>عدا</u> : أ- جميع الأماكن نظيفة . ب- الذباب ناقل للأمراض . ج- الأماكن النظيفة خالية من الأمراض . د- الأماكن غير النظيفة تنتشر فيها الأمراض .	١٥

السؤال	م
من المشكلات التي تترتب على تلوث البيئة ما يعرف بالأمطار الحمضية التي تنتج عن تلوث الهواء ، وهي تتساقط على بعض مناطق العالم ، مما يضر بالأمكن الزراعية . من وجهة نظرك ، كل ما يلي يعد حلاً لمشكلة الأمطار الحمضية <u>عدا</u> : أ- الاهتمام بنظافة البيئة . ب- بناء المصانع بصورة تحافظ على البيئة . ج- استخدام وسائل مواصلات لا تضر بالبيئة . د- الاهتمام بمولدات الطاقة .	١٦
لقد ثبت علمياً وطبياً مدى ضرر التدخين بالنفس والمال ، فتدخين سيجارة واحدة يعطي الجسم حوالي ١٠ مج من النيكوتين ذي التأثير الضار على جميع أجهزة الجسم . من النقاط التي لم يصرح بها فيما سبق : أ- سيجارة واحدة تعطي حوالي ١٠ مج من النيكوتين . ب- يتأثر الأفراد الذين يحيطون بالمدخن . ج- يضر التدخين بالنفس . د- يضر التدخين بالمال .	١٧
إن الاهتمام بالتغذية السليمة يحافظ على صحة الإنسان ، لذلك فعلى الإنسان أن يتناول الأغذية المفيدة . كل ما يلي خطأ <u>عدا</u> : الاهتمام بالتغذية السليمة يحافظ على صحة الإنسان . على الإنسان ألا يتناول الأغذية المفيدة . كل الأغذية مفيدة . كل الأغذية غير مفيدة .	١٨
الاستقراء :	
ترفع كان المبتدأ وتنصب الخبر : أي الأمثلة التالية تنطبق عليها القاعدة السابقة . أ- كان الرجل عربياً ب- كان الرجل عربي ج- كان الرجل عربياً د- كان الرجل عربي	١٩

السؤال	م
١ ٢ حفظ الله - عز وجل - اللغة العربية ؛ لأنها لغة القرآن الكريم ، الذي تكفل الله بحفظه . العلاقة بين الجملة الأولى والثانية : أ- تفسير . ب- تنبؤ . ج- استنتاج . د- تقويم .	٢٠
٢١ هناك علاقة تربط بين تلوث الهواء ، وإصابة الإنسان بالأمراض . سبب وجود هذه العلاقة هو : أ- وجود غازات سامة في الهواء . ب- وجود مخلفات كيميائية في الماء . ج- وجود غازات بيولوجية في التربة . د- وجود مخلفات المنازل وعوادم السيارات .	٢١
المحور الثالث : التفكير الإبداعي :	
الطلاقة :	
٢٢ القراءة في الكتب عملية مفيدة . اكتب أكبر عدد من الكلمات التي يمكن أن تُشتق من حروف (ك - ت - ب)	٢٢
٢٣ اللغة العربية إحدى اللغات العالمية . اكتب أكبر عدد من الكلمات التي تبدأ بحرف (ع)	٢٣
٢٤ من الأشياء المفيدة جهاز الكمبيوتر . اذكر أكبر عدد ممكن من استخدامات هذا الجهاز .	٢٤
	

م	السؤال
٢٥	 <p>افترض أنك قابلت أحد الكائنات التي هبطت من الفضاء : اذكر أكبر عدد من التساؤلات الطريفة التي سوف تطرحها عليه :</p>
٢٦	<p>تتعدد دوافع تعلم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية ، منها قراءة القرآنة الكريم ، والاطلاع على الثقافة العربية الإسلامية . اكتب أكبر عدد ممكن من دوافع تعلم اللغة العربية بوصفها لغة أجنبية .</p>
المرونة :	
٢٧	<p>في يوم من الأيام ذهبت أنا وأسرتي لزيارة إحدى الدول العربية، وفجأة اختفت أسرتي عن عيني ولم أعرف ماذا أفعل؟ كيف تتصرف لو كنت في هذا الموقف</p>
٢٨	<p>من السلوكيات التي نهى الله - عز وجل - عنها الكبر : كون أكبر عدد من الكلمات باستخدام هذه الحروف (ك - ب - ر)</p>
٢٩	<p>كون أكبر عدد من الجمل باستخدام الكلمات التالية : يحضر - إلى - كل - جامعة - اللغة - أسبوط - عام - فوج - لدراسة - أجنبي - العربية .</p>
٣٠	<p>عندما كنت تتواصل باللغة العربية مع أحد الأفراد ، اكتشفت أنه لا يفهمك . اكتب أكبر عدد من الأساليب التي يمكن من خلالها التفاهم مع هذا الشخص .</p>

م	السؤال
٣١	<p>الأصالة :</p> <p>تعد اللغة العربية إحدى السمات التي تميز الإنسان العربي . ماذا يحدث لو أن بعض المخلوقات الأخرى تتكلم باللغة العربية ؟ فكر في أكبر عدد ممكن من الاستجابات : وحاول أن تكون إجاباتك جديدة لا يفكر فيها أصدقاؤك .</p>
٣٢	<p>اكتب أجمل تعليق على الصورة التي تراها .</p> 
٣٣	<p>لماذا يجري هذا النمر ؟</p> 



كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(ملحق ١٥ - ج)

اختبار الوعي الثقافي
لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى
(المستوى المتقدم)
في صورته النهائية

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

إشراف

أ. د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد - جامعة أسيوط

د / حسن عمران حسن عمران

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية
كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

د / أحمد محمد علي رشوان

أستاذ مساعد المناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية
كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م

اختبار الوعي الثقافي
لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى
(المستوى المتقدم)

عزيزي متعلم اللغة العربية من الناطقين بلغات أخرى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

كما تعلم فإن هناك علاقة وثيقة تربط بين تعليم اللغة ، والثقافة المرتبطة بها ، ونظرا لأن اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم ، وبالتالي اللغة الرئيسة للدين الإسلامي، فإن هذا يتطلب منك عند تعلمك للغة العربية أن تكون على وعي ببعض خصائص الثقافة العربية الإسلامية ، بالإضافة إلى الوعي ببعض توجهات الثقافة العامة .

ويهدف هذا الاختبار إلى قياس وعيك بالثقافة العربية الإسلامية والثقافة العامة ، وهو يتكون من

جزأين :

• الجزء الأول : أسئلة شفوية .

• الجزء الثاني : اختبار من متعدد .

وهناك بعض التعليمات التي يجب أن تضعها في حسابك أثناء الإجابة عن مفردات هذا

الاختبار :

• في الأسئلة الشفوية :

▪ أجب إجابة كاملة عن كل سؤال .

▪ لكل سؤال درجة واحدة .

• في أسئلة الاختبار من متعدد :

▪ تخير بديلا واحدا فقط .

▪ ضع دائرة حول الإجابة الصحيحة .

▪ إذا اخترت أكثر من بديل ستلغى درجة السؤال .

▪ لكل اختبار صحيح درجة واحدة .

• أجب عن أسئلة الاختبار وأنت في حالة تركيز .

• اترك السؤال الذي لا تعرفه للنهاية .

• أجب عن أسئلة الاختبار عندما يؤذن لك .

• زمن الإجابة عن الاختبار ٧٠ دقيقة.

الجزء الأول : أجب عما يأتي :

السؤال	م
<p>اقرأ الآية القرآنية التالية :</p> <p>اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ، كَمِشْكُوَةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَلَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾</p>	١
<p>اقرأ الحديث النبوي التالي :</p> <p>" عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : إنما الأعمال بالنيات ، وإنما لكل امرئ ما نوى ، فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله ، فهجرته إلى الله ورسوله ، ومن كانت هجرته إلى دنيا يصيبها أو إلى امرأة ينكحها ، فهجرته إلى ما هاجر إليه " رواه البخاري</p>	٢
<p>اقرأ الأبيات الشعرية التالية :</p> <p>بِقَدْرِ الْكَدِّ تَكْتَسِبُ الْمَعَالِي وَمَنْ طَلَبَ الْعُلَا سَهَرَ اللَّيَالِي يُغْوِسُ الْبَحْرَ مِنْ طَلَبِ اللَّائِنِ وَيَحْضِي بِالسِّيَادَةِ وَالنَّوَالِ وَمَنْ طَلَبَ الْعُلَا مِنْ غَيْرِ كَدٍّ أَضَاعَ الْعُمَرَ فِي طَلَبِ الْمَحَالِ</p>	٣
<p>اقرأ ما يلي :</p> <p>قال مُصَنِّفِي لُطْفِي الْمَنْقَلُوطِي يَصِفُ الْخُلُقَ : " الْخُلُقُ هُوَ شُعُورُ الْمَرْءِ بِأَنَّهُ مَسْتَوْلٌ أَمَامَ ضَمِيرِهِ عَمَّا يَجِبُ أَنْ يَفْعَلَ ، لِذَلِكَ لَا أَسْمِي الْكَرِيمَ كَرِيمًا حَتَّى تَسْتَوِيَ عِنْدَهُ صَدَقَةُ السِّرِّ وَصَدَقَةُ الْعُلَانِيَةِ ، وَلَا الرَّحِيمَ رَحِيمًا حَتَّى يَبْكِي قَلْبُهُ قَبْلَ أَنْ تَبْكِي عَيْنَاهُ ، وَلَا الْعَادِلَ حَتَّى يَقْضِي عَلَى نَفْسِهِ قِضَاءَهُ عَلَى غَيْرِهِ ، وَلَا الصَّادِقَ صَادِقًا حَتَّى يَصْدُقَ فِي أَفْعَالِهِ صَدَقَهُ فِي أَقْوَالِهِ "</p>	٤

الجزء الثاني : ضع دائرة حول الإجابة الصحيحة فيما يلي :

السؤال	م
أ- القرآن الكريم ، واجتهادات المفسرين . ب- القرآن الكريم والسنة النبوية . ج- السنة النبوية ، واجتهادات المفسرين . د- القرآن الكريم .	١ تتمثل مصادر التشريع الإسلامي الرئيسية في :
أ- تقتصر فائدة القيم التي جاء بها الدين الإسلامي على عصر الرسول (ﷺ) . ب- أغلب القيم التي جاء بها الإسلام تعمل على تقييد حرية الفرد . ج- هناك بعض الأمور التي جاء بها الإسلام ولا تتناسب معنا هذه الأيام مثل الجهاد . د- تتنوع القيم الإسلامية؛ لتكون صالحة لكل زمان ومكان .	٢ نادى الإسلام بالعديد من القيم ، فأي الاختيارات التالية سليمة :
أ- الإسلام يدعو للعالمية لنشر ثقافة دين الله ، أما العولمة فتدعو للغزو الثقافي والاقتصادي والسياسي ... ب- فرض المسلمون الإسلام على الدول التي فتحوها بالقوة . ج- انتشر الإسلام بحد السيف . د- عالمية الإسلام والعولمة لفظان مترادفان	٣ نسمع كثيرا لفظ عالمية الإسلام ، والعولمة ، فأي الاختيارات صواب :
أ- تؤدي اللغة العربية دورا مهما في الحفاظ على هوية الشعوب العربية الإسلامية ، وهي لغة القرآن الكريم . ب- لم تتأثر اللغات الأخرى باللغة العربية . ج- اللغة العربية لغة صعبة ومعقدة ؛ لذلك ليس هناك داعي لتعلمها . د- من الصعب أن تكون اللغة العربية لغة للعلم والتقنية .	٤ للغة دور مهم في حياة الشعوب ، من هذه اللغات اللغة العربية
أ- ١١٤ سورة . ب- ٨٦ سورة . ج- ٣٠ سورة . د- ١٢٨ سورة .	٥ عدد سور القرآن الكريم هو :

السؤال	م
<p>أ- شريعة الله الشاملة لأصول الاعتقاد ، وأصول الحكم ، وأصول المعرفة ، وأصول الأخلاق، والسلوك</p> <p>ب- كل ما أنتجه الإنسان من تراث مادي أو لا مادي .</p> <p>ج- الشريعة التي شرعها الله للعباد .</p> <p>د- كلام الله عز وجل .</p>	٦
<p>أ- يتقن الأعمال التي يعملها .</p> <p>ب- يجتهد ويبتكر لمواكبة التقدم العلمي والتكنولوجي .</p> <p>ج- يترك الحياة وطلب الدنيا ليتفرغ لعبادة الله .</p> <p>د- يتعرف الثقافات الأخرى ليأخذ منها ما يطور المجتمع .</p>	٧
<p>أ- اهتمام الإسلام بالمرأة ، فكفل لها كافة حقوقها الاقتصادية والاجتماعية</p> <p>ب- اهتمام الإسلام بحقوق الإنسان ، فكفل لكل إنسان حقه في الحياة الكريمة .</p> <p>ج- اهتمام الإسلام بأن يكون الرجل أفضل من المرأة ، وهذا خطأ ؛ لأن الإسلام كفل للمرأة كافة حقوقها .</p> <p>د- اهتمام الإسلام بالطفل قبل أن يولد وبعد ولادته .</p>	٨
<p>أ- منظمة المؤتمر الإسلامي ، وجامعة الدول العربية ، والمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة .</p> <p>ب- منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم .</p> <p>ج- منظمة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان .</p> <p>د- منظمة الصحة العالمية .</p>	٩
<p>أ- أن نعي جيدا الثقافة العربية الإسلامية ؛ لأنها تساعدنا على فهم اللغة العربية والدين الإسلامي .</p> <p>ب- أن نلم بثقافة الشعوب الأخرى ؛ لأنها تساعدنا في فهم العالم المحيط بنا .</p> <p>ج- أن نهتم بالعلم والتكنولوجيا حتى نرتقي .</p> <p>د- أن يلم الفرد بثقافة الشعوب الأخرى ؛ لأنها تؤثر بالسلب على ثقافته .</p>	١٠

السؤال	م
<p>أ- أن اللغة العربية لغة القرآن الكريم ، وهي إحدى اللغات الست للأمم المتحدة .</p> <p>ب- أن اللغة العربية لغة للبربر والأعاجم .</p> <p>ج- أن اللغة العربية لغة صعبة الدراسة ، وليس بها ما يؤهلها لمواكبة التقدم .</p> <p>د- أن اللغة العربية لغة القرآن الكريم ، لكن دراسة اللغة الأجنبية أفضل .</p>	<p>١١</p> <p>هناك العديد من الأمور التي تتعلق باللغة العربية منها :</p>
<p>أ- وجود مشكلات بينية وثقافية وسياسية واقتصادية .</p> <p>ب- زيادة عدد المدارس ، ومقاهي الإنترنت .</p> <p>ج- ينعم الإنسان بالسفر كثيرا .</p> <p>د- ينعم الناس باستقرار كبير في القرن الحادي والعشرين .</p>	<p>١٢</p> <p>من أهم التحديات التي تواجه الأمم في القرن الحادي والعشرين</p>
<p>أ- ينبغي أن يلم المتقف بثقافة بلده فقط .</p> <p>ب- ينبغي أن يطلع الأفراد على ثقافة الآخرين من جانب الرفاهية العملية .</p> <p>ج- ينبغي على الفرد أن يتعد عن الثقافات الأخرى .</p> <p>د- ينبغي أن تتكامل الثقافة المحلية والثقافة العربية والإسلامية والثقافة العالمية</p>	<p>١٣</p> <p>لكل أمة ثقافتها المحلية ، وهذه الثقافة لا بد أن تتكامل مع الثقافات الأخرى . بناء على ما سبق :</p>
<p>أ- لا تطلع على ثقافة الشعوب الأخرى .</p> <p>ب- تفرض ثقافتها على الثقافات الأخرى .</p> <p>ج- تحارب الثقافات الأخرى .</p> <p>د- تحافظ على ثقافتها، وتحترم الثقافات الأخرى .</p>	<p>١٤</p> <p>من حكمة الله - عز وجل - أن خلق الناس شعوبا وقبائل ومختلفين في الثقافة ليتعارفوا ؛ لذلك ينبغي على كل أمة أن :</p>
<p>أ- تثبيت العادات والتقاليد .</p> <p>ب- دائما يكون تأثير البدلات الثقافية بالسلب .</p> <p>ج- تؤثر القيم الدخيلة على المجتمع بالسلب أو بالإيجاب .</p> <p>د- دائما يكون تأثير البدلات الثقافية بالإيجاب .</p>	<p>١٥</p> <p>هناك بعض عناصر الثقافة التي نأثر بها من الثقافات الأخرى (بدلات الثقافة) : ما تأثير البدلات الثقافية؟</p>
<p>أ- نتقبل هذه البدائل فورا لأن هذا أمر جميل .</p> <p>ب- نرفض دائما تقليد الشعوب الأخرى في أي شيء .</p> <p>ج- اختار من هذه البدائل الثقافية ما يتناسب مع العادات والتقاليد الإسلامية .</p> <p>د- نقف على الحياد .</p>	<p>١٦</p> <p>عندما تعرض علينا البدلات الثقافية ، فإننا :</p>

السؤال	م
<p>أ- تمثل العولمة الثقافية خطرا كبيرا على الأمم .</p> <p>ب- لا يمكن أن يكون هناك ما يسمى بالعولمة الثقافية .</p> <p>ج- العولمة الثقافية جزء من العولمة الاقتصادية .</p> <p>د- تستطيع كل الشعوب أن تحافظ على هويتها الثقافية ضد العولمة .</p>	<p>١٧</p> <p>أي العبارات تصف رأيك تجاه قضية العولمة الثقافية :</p>
<p>أ- تأثير العلماء المسلمين في خدمة العلم لم يكن واضحا على مدار التاريخ .</p> <p>ب- هناك العديد من العلماء العرب والمسلمين الذين خدموا العلم على مدار التاريخ .</p> <p>ج- كان لجهود العلماء العرب فضل في حضارة أوروبا في العصور الوسطى .</p> <p>د- هناك العديد من العلوم التي تأثرت بجهود العلماء العرب والمسلمين .</p>	<p>١٨</p> <p>كان للعلماء العرب المسلمين جهودا عظيمة في خدمة العلم على مدار التاريخ . كل ما يلي صحيح <u>عدا</u>:</p>
<p>أ- أقتله لأنه كان يحارب ضدي ، ويريد أن يقتلني .</p> <p>ب- أعامله معاملة حسنة لأن الإسلام أمرنا بالرحمة حتى مع الأعداء .</p> <p>ج- أحبسه ، حتى يموت .</p> <p>د- أعامله بعنف حتى يموت .</p>	<p>١٩</p> <p>تخيل أنك في حرب ، وأسرت أحد الأعداء ، فكيف تتصرف معه :</p>
<p>أ- تدين معظم دوله بالدين الإسلامي .</p> <p>ب- يتمتع بموقع جغرافي متميز .</p> <p>ج- أنتج حضارة ضعيفة لم تؤثر في الحضارات الأخرى .</p> <p>د- تتحدث دوله باللغة العربية .</p>	<p>٢٠</p> <p>كل ما يلي من خصائص المجتمع العربي <u>عدا</u> :</p>
<p>أ- زيادة دخل الفرد .</p> <p>ب- تهميش الثقافات المحلية .</p> <p>ج- الانغلاق الثقافي .</p> <p>د- تلوث البيئة .</p>	<p>٢١</p> <p>من مخاطر العولمة على الهوية الثقافية للأمم أنها تؤدي إلى :</p>

السؤال	A	
<p>أ- نشر اللغة الإنجليزية لتيسير التفاهم بين الشعوب. ب- نشر اللغة العربية لتيسير التفاهم بين الشعوب . ج- نشر الوعي بالتأثر الاقتصادي للعولمة . د- نشر ثقافة التفاهم والتسامح الدولي .</p>	<p>هناك أهمية قصوى لنشر ثقافة التفاهم والتسامح الدولي بين الثقافات المختلفة . لذلك ينبغي :</p>	٢٢
<p>أ- ينتقده الآخرون لأنه لا يحافظ على شخصيته . ب- يساير أحدث الأشياء . ج- يطلع على أحدث المستجدات العلمية. د- يحبه الآخرون .</p>	<p>هناك شخص يحب أن يقلد ما يفعله أبناء الثقافات الأخرى دائما، حتى وإن لم تتفق مع عاداته وتقاليدته . هذا الشخص :</p>	٢٣
<p>أ- الناحية الاقتصادية . ب- الناحية الجغرافية . ج- الناحية التكنولوجية . د- الناحية العلمية .</p>	<p>يمكن للثقافة المحلية أن تفيد من الثقافات الأخرى في العديد من المجالات. لذلك كل ما يعد جانب إيجابي يمكن أن يفيد به من الثقافات الأخرى <u>عدا</u> :</p>	٢٤

ملحق (١٦)

كراسة الإجابة (متضمنة الإجابة) عن

اختبار المهارات الحياتية (التواصل - التفكير - الوعي الثقافي)

لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى

(المستوى المتقدم)

إعداد

علي عبد المحسن عبد التواب عبد المحسن الحديبي

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس كلية التربية بأسسيوط – جامعة أسسيوط

(تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية)

من فضلك اكتب البيانات التالية :

..... /	الاسم
..... /	الجنسية
..... /	الديانة
..... /	الجامعة التي تنتمي إليها

مفتاح إجابة اختبار

مهارات التواصل باللغة العربية للناطقين بغيرها

- في أسئلة الاختيار من متعدد (الاستماع ، والقراءة الصامتة) ، تحسب درجة واحدة لكل اختيار صحيح ، وذلك وفقا لمفتاح التصحيح التالي :

الجزء الثاني : القراءة :

الجزء الأول : الاستماع :

رقم النص	رقم السؤال	البديل الصواب			
		أ	ب	ج	د
١	١		*		
	٢			*	
	٣		*		
	٤			*	
٢	٥	*			
	٦			*	
	٧		*		
	٨	*			
	٩		*		
	١٠		*		
	١١		*		
٣	١٢	*			
	١٣	*			
	١٤		*		
	١٥	*			

رقم النص	رقم السؤال	البديل الصواب			
		أ	ب	ج	د
١	١		*		
	٢	*			
	٣	*			
٢	٤		*		
	٥	*			
	٦			*	
٣	٧			*	
	٨			*	
	٩			*	
	١٠			*	
٤	١١			*	
	١٢	*			
	١٣		*		
	١٤			*	
	١٥			*	

- في أسئلة القراءة الجهرية (الشعر - النثر) يقدر المعلم الدرجة من (٥) للشعر ، و(٥) درجات للنثر ، وفقا لآداء المتعلم من حيث :

- مراعاة الدقة والصحة اللغوية.
- نطق جمل سليمة المعنى والتركيب.
- مراعاة حسن الوقف.
- تمثيل الانفعالات المتضمنة النص.
- الآداء بشكل متصل ومتزابط.

الجزء الثالث : التحدث :

في السؤال الذي يتعلق باختيار موضوع ويتحدث فيه المتعلم بحريته ، يتم التصحيح وفقا لتوافر المؤشرات التالية في تحدثه :

- ١- يقدم تقديمًا مناسبًا للموضوع الذي يتحدث فيه.
- ٢- يلتزم بالإطار العام للموضوع التي يتحدث فيه.
- ٣- يدعم فكره وآراءه بالحجج والبراهين والشواهد.
- ٤- يختم الموضوع الذي يتحدث عنه بجمل قوية تؤثر في المستمع.
- ٥- يراعي الدقة والصحة اللغوية عند التحدث.
- ٦- يختار التعبير المناسب للمواقف المختلفة.
- ٧- ينطق جملا سليمة المعنى والتركيب.
- ٨- يرتب الفكر التي يتحدث عنها ترتيبا مناسباً.
- ٩- يعبر عن الفكر بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالظويل الممل ولا بالقصير المخل.
- ١٠- يراعي حسن الوقف عند التحدث.
- ١١- يمثل الانفعالات المتضمنة في الكلام.
- ١٢- يتحدث بشكل متصل و مترابط لفترة زمنية مقبولة.
- ١٣- ينوع الصوت ليمثل علامات الترقيم عندما يتحدث أو يقرأ قراءة جهرية.

ويراعى عند التصحيح أن تقدر الدرجة كالتالي :

المؤشرات	ممتاز ٤	جيد جدا ٣	جيد ٢	ضعيف ١
المؤشرات جميعها	يتوافر في كلامه ١٠ مؤشرات فأكثر	يتوافر في كلامه ٩-٧ مؤشرات	يتوافر في كلامه ٦-٥ مؤشرات	يتوافر في كلامه أقل من ٥ مؤشرات

الجزء الرابع : الكتابة :

في السؤال الذي يتعلق باختيار موضوع ويكتب فيه المتعلم بحريته ، يتم التصحيح وفقا لتوافر المؤشرات التالية في كتابته :

- ١- يقدم تقديمًا مناسبًا للموضوع الذي يكتب فيه.
- ٢- يلتزم بالإطار العام للموضوع الذي يكتب فيه.
- ٣- يدعم فكره وآراءه بالحجج والبراهين والشواهد.
- ٤- يختم الموضوع الذي يكتب فيه بجمل قوية تؤثر في القارئ.
- ٥- يراعي الدقة والصحة اللغوية عند الكتابة.
- ٦- يتخير التعبير المناسب للمواقف المختلفة.
- ٧- يكتب جملاً سليمة المعنى والتركيب.
- ٨- يرتب الفكر التي يكتبها ترتيباً مناسباً.
- ٩- يعبر عن الفكر بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل ولا بالقصير المخل.
- ١٠- يجيب عن الأسئلة التي توجه إليه إجابة تامة تحقق الهدف من توجيه السؤال.
- ١١- يملأ بيانات الاستمارات المختلفة.
- ١٢- يستخدم علامات الترقيم عند الكتابة.
- ١٣- يراعي قواعد الإملاء عند الكتابة.

ويراعى عند التصحيح أن تقدر الدرجة كالتالي :

المؤشرات	ممتاز ٤	جيد جدا ٣	جيد ٢	ضعيف ١
المؤشرات جميعها	يتوافر في كتابته ١٠ مؤشرات فأكثر	يتوافر في كتابته ٧-٩ مؤشرات	يتوافر في كتابته ٥-٦ مؤشرات	يتوافر في كتابته أقل من ٥ مؤشرات

في سؤال ملء بيانات استمارة التعارف التالية ، يتم التصحيح كالتالي ، بحيث تحسب درجة واحدة لكل بيان يكتبه المتعلم بصورة صحيحة :

• الاسم	يكتب اسمه كاملاً
• الجنس	يكتب جنسيته بصورة صحيحة
• الديانة	يكتب ديانته بصورة صحيحة
• اللغة الأصلية	يكتب اللغة الأصلية له
• اسم الجامعة الأصلية	يكتب اسم الجامعة التي يدرس فيها في بلده
• الجامعة التي تتعلم فيها الآن	يكتب : جامعة أسبوط
• الهواية	يكتب هوايته المفضلة
• هدفك من تعلم اللغة العربية	يذكر أهدافه من تعلم اللغة العربية بصورة دقيقة

مفتاح إجابة اختبار

مهارات التفكير في اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

- في أسئلة الاختيار من متعدد (التفكير الناقد ، والتفكير الاستدلالي) ، تحسب درجة واحدة لكل اختيار صحيح .

المحور الأول : التفكير الناقد :

البديل الصواب				رقم السؤال
د	ج	ب	أ	
			*	١
			*	٢
	*			٣
	*			٤
			*	٥
			*	٦
	*			٧
	*			٨
		*		٩
			*	١٠
			*	١١
*				١٢
*				١٣

المحور الثاني : التفكير الاستدلالي :

البديل الصواب				رقم السؤال
د	ج	ب	أ	
			*	١٤
			*	١٥
*				١٦
		*		١٧
			*	١٨
			*	١٩
			*	٢٠
			*	٢١

المحور الثالث : التفكير الإبداعي :

- في الأسئلة المفتوحة (التفكير الإبداعي) . تحسب درجة واحدة لكل إجابة تكتب في أسئلة الطلاقة، ودرجتان لكل إجابة تكتب في أسئلة المرونة ، وثلاث درجات لكل إجابة تكتب في أسئلة الأصالة.

الإجابة	رقم السؤال
<p style="text-align: center;">اكتب</p> <p style="text-align: center;">.....</p>	٢٢
<p style="text-align: center;">ع</p> <p style="text-align: center;">.....</p>	٢٣
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	٢٤

الإجابة	رقم السؤال
<p>..... ١ -</p> <p>..... ٢ -</p> <p>..... ٣ -</p> <p>..... ٤ -</p>	٢٥
<p>..... ١ -</p> <p>..... ٢ -</p> <p>..... ٣ -</p> <p>..... ٤ -</p>	٢٦
<p>..... ١ -</p> <p>..... ٢ -</p> <p>..... ٣ -</p> <p>..... ٤ -</p>	٢٧
<p>ك - با - ر</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	٢٨

رقم السؤال	الإجابة
٢٩	أ ب ج د هـ
٣٠	أ ب ج د هـ
٣١	أ ب ج د هـ
٣٢	أ ب ج د هـ

الإجابة	رقم السؤال
<p>أ-</p> <p>ب-</p> <p>ج-</p> <p>د-</p> <p>هـ-</p>	٣٣

مفتاح إجابة اختبار

الوعي الثقافي لمتعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها

- في أسئلة الاختيار من متعدد تحسب درجة واحدة لكل اختيار صحيح ، وذلك وفقا لمفتاح التصحيح التالي

البدل الصواب				رقم السؤال
د	ج	ب	أ	
		*		١
*				٢
			*	٣
			*	٤
			*	٥
			*	٦
	*			٧
	*			٨
			*	٩
*				١٠
			*	١١
			*	١٢
*				١٣
*				١٤
	*			١٥
	*			١٦
			*	١٧
			*	١٨
		*		١٩
	*			٢٠
		*		٢١
*				٢٢
			*	٢٣
		*		٢٤

- في السؤال المتعلق بقراءة القرآن الكريم ، الحديث النبوي ، يقدر المعلم الدرجة من (٥) للقرآن الكريم ، و(٥) درجات للحديث وفقا لاداء المتعلم من حيث :

- مراعاة القراءة وفقا لعلامات التشكيل ..
- نطق جمل متكاملة المعنى ..
- مراعاة حسن الوقف ..
- مراعاة أحكام التجويد . والقراءة ..
- القراءة بشكل متصل ومترابط ..

(ملحق ١٧)

الموافقات الإدارية على تطبيق تجربة البحث

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



كلية التربية

قسم المناهج وطرق التدريس

السيد الأستاذ الدكتور / رئيس قسم المناهج وطرق التدريس

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يجري الباحث / علي عبد المحسن عبد التواب المدرس المساعد بالقسم، دراسة عنوانها " فاعلية برنامج قائم على معايير تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية في تنمية المهارات الحياتية اللازمة للناطقين بلغات أخرى " ، وذلك للحصول على درجة دكتوراه الفسفة في التربية " تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية " ، وتتطلب هذه الدراسة تطبيق بعض أدوات ومواد الدراسة على الطلاب الوافدين إلى جامعة أسوط لدراسة اللغة العربية والحضارة الإسلامية .

لذا يرجى من سيادتكم التكرم بالموافقة على تطبيق تجربة البحث على الطلاب الوافدين إلى جامعة أسوط في الفصل الدراسي الثاني من العام الجامعي ٢٠٠٦ / ٢٠٠٧ .

وتفضلوا بقبول فائق التحية والتقدير

مقدمه لسيادتكم

علي عبد المحسن عبد التواب

المدرس المساعد بالقسم

المشرفه عليه البحث

أ.د / أحمد سيد محمد إبراهيم

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية

وعميد كلية التربية بالوادي الجديد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



قسم المناهج وطرق التدريس

السيد الأستاذ الدكتور / عزت عبد الله أحمد

رئيس جامعة أسيوط

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يجري الباحث / علي عبد المحسن عبد التواب المدرس المساعد بالقسم، دراسة عن انها " فاعلية برنامج قائم على معايير تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية في تنمية المهارات الحياتية اللازمة للناطقين بلغات أخرى " ، وذلك للحصول على درجة دكتوراه الفلسفة في التربية " تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية والدراسات الإسلامية " ، وتتطلب هذه الدراسة تطبيق بعض أدوات ومواد الدراسة على الطلاب الوافدين إلى جامعة أسيوط لدراسة اللغة العربية والحضارة الإسلامية .

لذا يرجى من سيادتكم التكرم بالموافقة على تطبيق تجربة البحث على الطلاب الوافدين إلى جامعة أسيوط في الفصل الدراسي الثاني من العام الجامعي ٢٠٠٦ / ٢٠٠٧ م. ومرفق طيه موافقة السادة المشرفين ، والسيد الأستاذ الدكتور رئيس القسم ، والسيد الأستاذ الدكتور عميد الكلية ، على تطبيق تجربة البحث .

وتفضلوا بقبول فائق التحية والتقدير

معatitude لسيادتيكم

علي عبد المحسن عبد التواب
المدرس المساعد بقسم المناهج وطرق التدريس
كلية التربية بأسيوط - جامعة أسيوط

المشرف على البحث

أ.د / أحمد سيّد محمد إبراهيم
أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية
وعميد كلية التربية بالوادي الجديد

(ملحق ١٨)

المعادلات الإحصائية المستخدمة في البحث

١- حساب نسبة الاتفاق :

$$\text{نسبة الاتفاق} = \frac{\text{عدد مرات الاتفاق}}{\text{عدد مرات الاتفاق} + \text{عدد مرات عدم الاتفاق}} \times 100$$

٢- معامل الثبات : تم حساب الثبات وفقا لطريقة ألفا كرونباخ لحساب الاتساق الداخلي للاختبار

$$a = \frac{n}{n-1} \left(1 - \frac{\sum E^2}{E^2 K} \right)$$

حيث :

n = عدد مفردات الاختبار .

E^٢ ف = تباين درجات الأفراد على المفردة (الفقرة) الواحدة .

E^٢ ك = التباين الكلي (المشاهد) لدرجات الأفراد على الاختبار ككل .

٣- معامل الصدق :

$$\text{معامل الصدق الذاتي} = \sqrt{\text{معامل ثبات الاختبار}}$$

٤- معادلة حساب زمن تطبيق الاختبار :

$$\text{زمن الاختبار} = \frac{\text{أول مجموعة تنتهي من الإجابة} + \text{آخر مجموعة تنتهي من الإجابة}}$$

٥- المتوسط الحسابي .

$$\frac{\text{عدد الدرجات}}{\text{عدد الأفراد}} = \bar{س}$$

٦- الانحراف المعياري :

$$\frac{\text{مج (س-م)}}{ن}$$

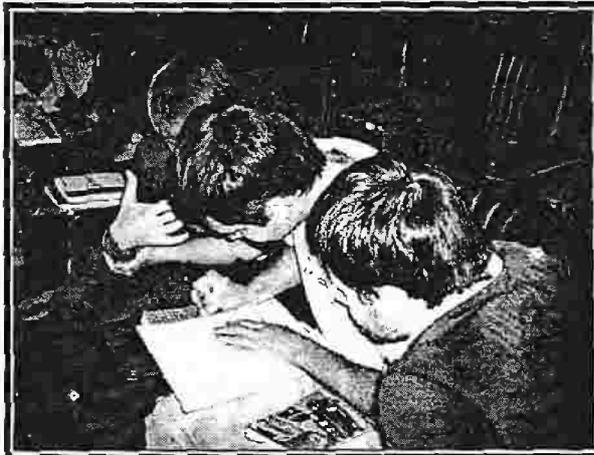
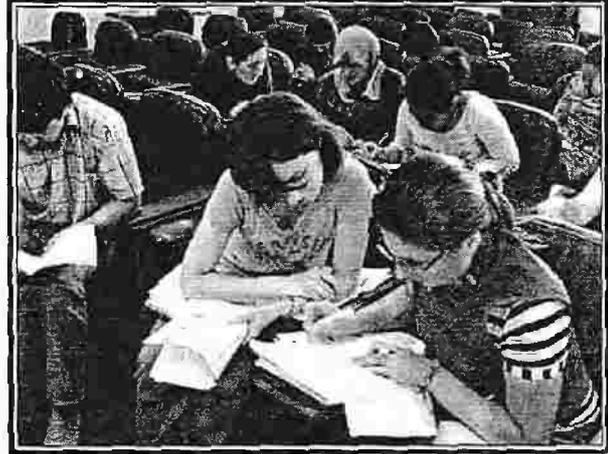
حيث : س = الدرجة الخام

م = المتوسط .

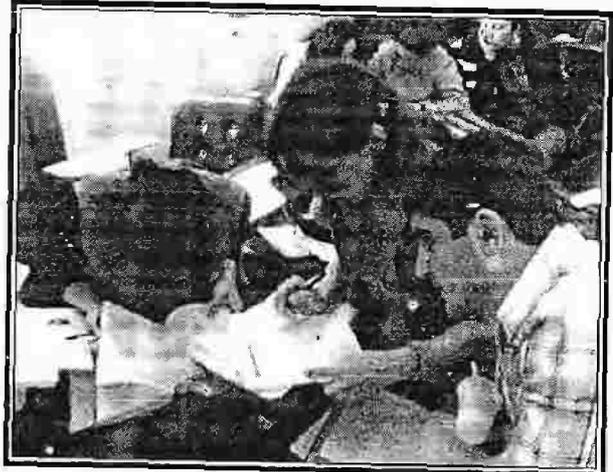
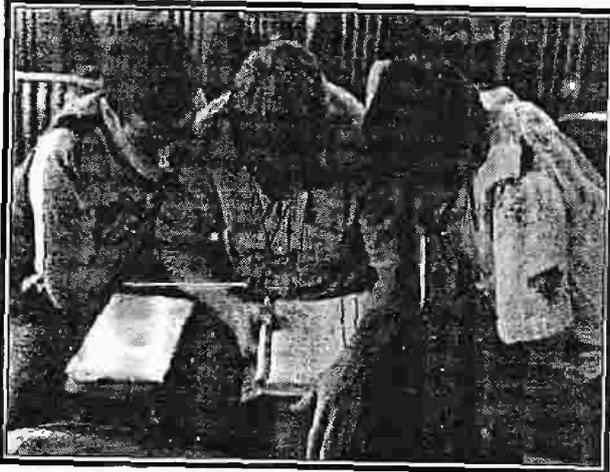
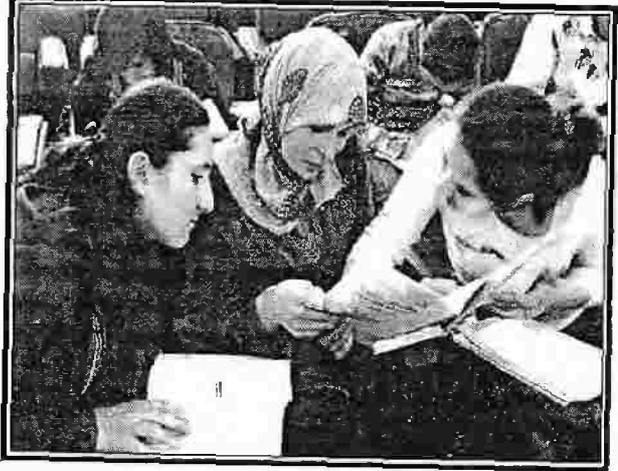
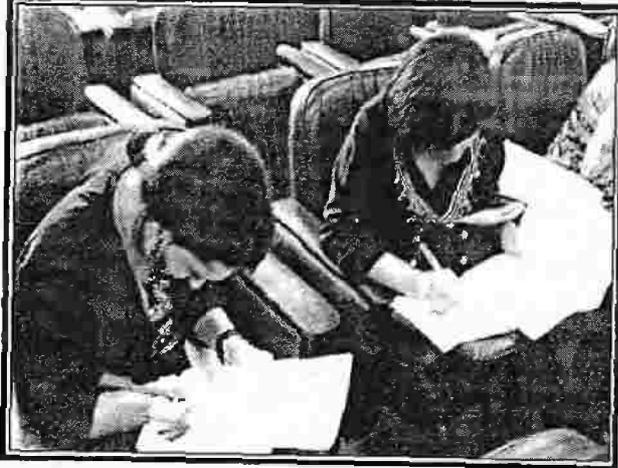
ن = عدد الدرجات الخام .

(ملحق ١٩)

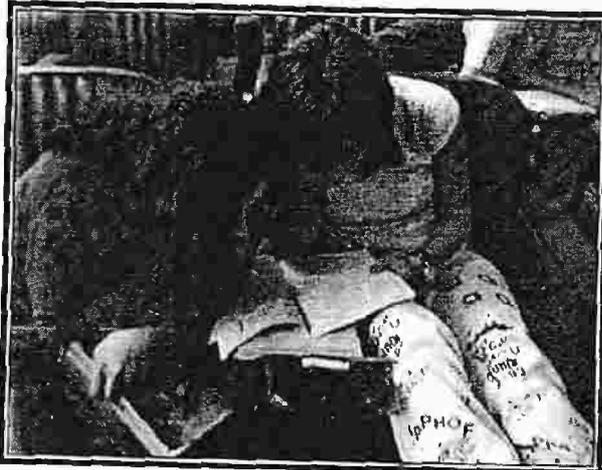
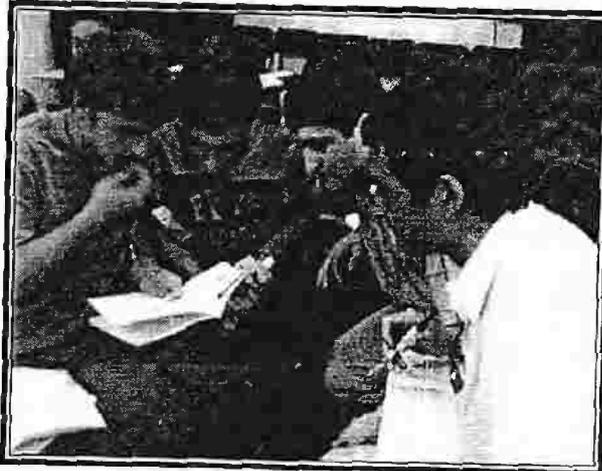
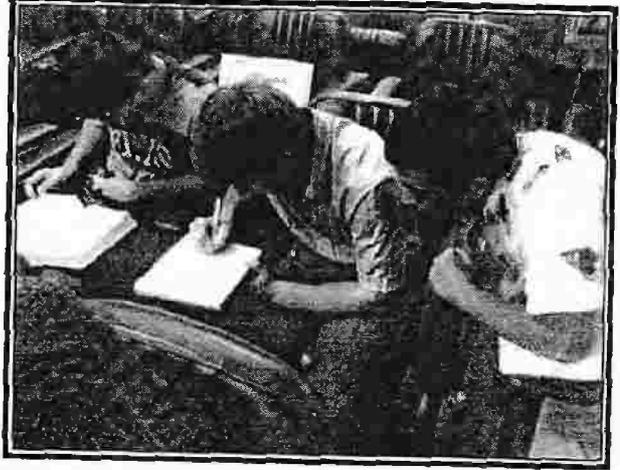
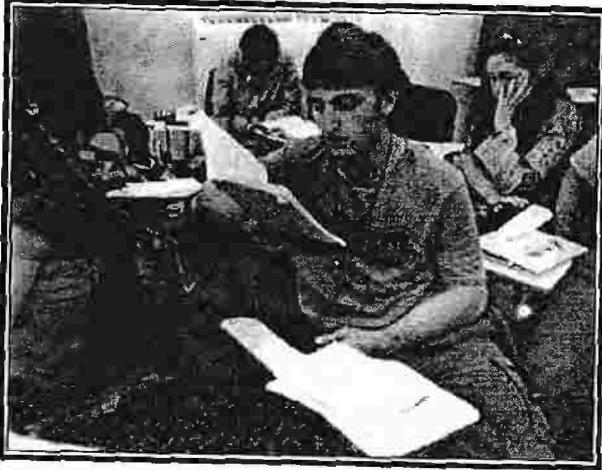
بعض الصور الفوتوغرافية أثناء تطبيق تجربة البحث



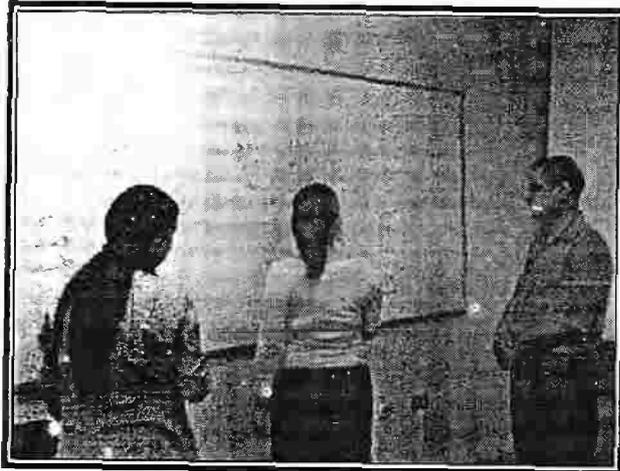
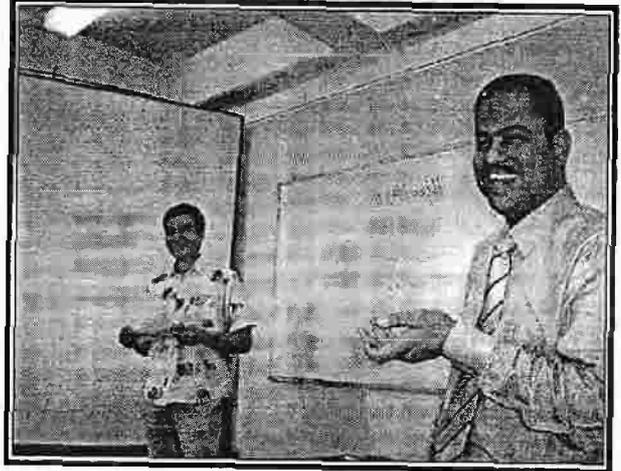
بعض المتعلمين أثناء تعلمهم لمحتوى البرنامج
وكما هو واضح من الصور فقد تم استخدام عدد من استراتيجيات التعلم الجمعي



بعض المتعلمين أثناء تعلمهم لمحتوى البرنامج
وكما هو واضح من الصور فقد تم استخدام عدد من استراتيجيات التعلم الجمعي



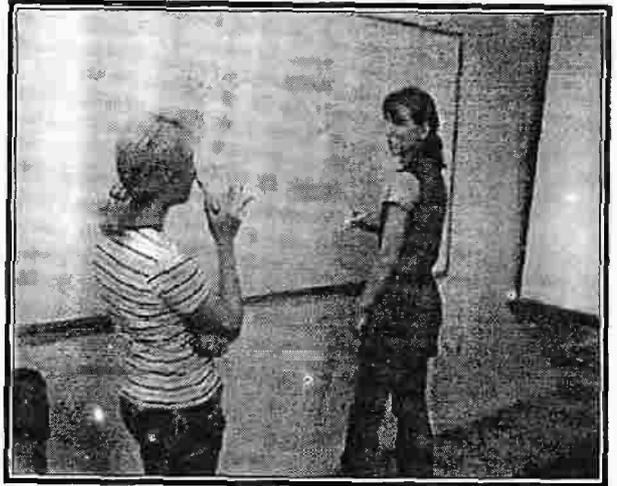
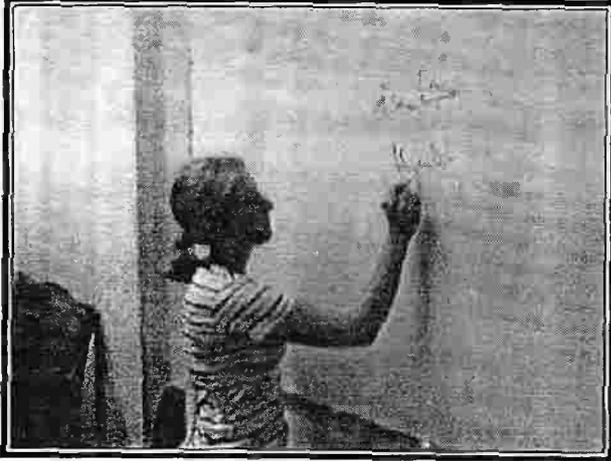
بعض المتعلمين أثناء تعلمهم لمحتوى البرنامج ، وتنفيذهم لبعض المهام والأنشطة
(وكما هو واضح من الصور فقد تم استخدام عدد من استراتيجيات التعلم الجمعي)



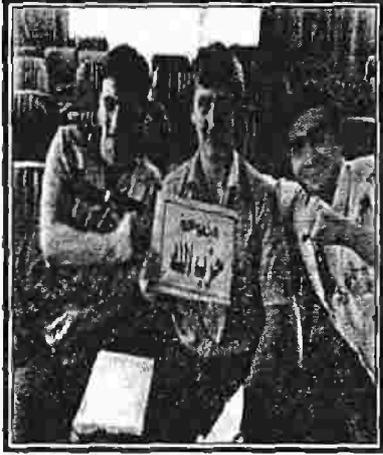
بعض المتعلمين أثناء تنفيذهم لبعض الأنشطة اللغوية
(وكما هو واضح من الصورة ، فإن الباحث يتدخل ويشارك عند الضرورة)



المتعلمون أثناء تنفيذ بعضا الأنشطة الشفوية ، وكما هو ملاحظ كانت هذه الأنشطة تتم بصورة فردية وبصورة جماعية.



بعض المتعلمين عند تنفيذ بعض الأنشطة المكتوبة وقد كانت هذه الأنشطة تنفذ بصورة فردية أو بصورة جماعية وفق طبيعة النشاط



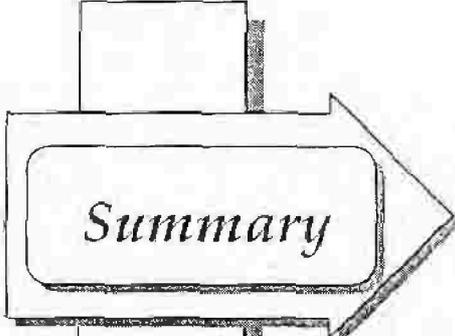
المتعلمون في فترة راحة وهم يمسون باللائقات المدون عليها (أسماء المجموعات - عند التعلم الجمعي بأشكاله المختلفة - وتعليمات الهدوء ، وتعليمات الوقت)



المتعلمون عند تعلمهم بالوسائط المتعددة وهذه الصور توضح مدى تركيز المتعلمين عند مشاهدتهم لما يعرض على جهاز العرض الخارجي (Data Show)

Acknowledgment

I Wish to Express my Thanks to the Academy of Scientific Research and Technology for its support in preparation of the Theses



Summary

*The Effect of a Program Based on Standards of Teaching
Arabic as a Foreign Language in Development Life Skills
Necessary for Speakers of Other Languages*

- *Abstract*
- *English Summary*



Faculty of Education
Dept. of Curricula and Instruction

Abstract

- Title:** The Effect of a Program Based on Standards of Teaching Arabic as a Foreign Language in Development Life Skills Necessary for Speakers of Other Languages.
- Author:** Ali Abd Elmohsen Abd Eltawab Elhudaybi.
- Degree:** Ph.D.
- Department & School:** Dept. of Curricula and Instruction , Faculty Of Education , Assuit University, Arab Republic Of Egypt
- Date:** 1429-2008
- Adviser:** Prof./Ahmed Sayed Mohammed Ibrahim , Dr. /Ahmed Mohamed Ali Rashwan , Dr. / Hassan Omran Hassan Omran ,
- Problem of The Study:** The problem of the present study has been represented in the weakness of the prep school stage students in Critical Thinking skills when they learning History , despite the importance of these skills in learning social studies In an attempt to solve this problem
- Producers of The Study:** Two chapters were written , The first discussed: Standards of Arabic as a Foreign Language. and the second discussed: The Life Skills Necessary for Speakers of other Languages, .designing a Program based on Standards of teaching Arabic as a foreign language and that included: the program content , language Exercises and Activities Book , student dictionary & teacher's manual , finally designing Test of Life Skills(Communication, Thinking & Cultural Awareness) , these tools were applied to reach the conclusions
- conclusions of The Study:** The researcher reached the following conclusions
1. A list of the standards of teaching Arabic as a foreign language (TAFL) at the advanced level.
 2. A list of the basics of constructing the curriculum of Arabic language to speakers of other languages.
 3. A list of daily life skills (communication, thinking, and cultural awareness) necessary for foreign learners of Arabic.
 4. A list of topics through which a program of teaching Arabic can be based.
 5. A program of teaching Arabic language based on the standards of TAFL.
 6. There were statistically valid differences (at the 0,001 level) between the mean scores of the learners in the pre-post test in favor of the post test in the following skills:
 - a) The different daily life skills (communication, thinking, and cultural awareness) as a whole and in each individual skill,
 - b) The communication skill as a whole (linguistic receiving and sending)and in each individual skill,
 - c) The critical thinking skill as a whole (critical, inductive, and creative) and also in each individual skill, and finally
 - d) The cultural awareness as a whole (Islamic, Arabic, and general dimensions) and in each individual skill.

English Summary

This summary deals with the problem and the importance of the study, the plan of the study, the study delimits, the operational definitions, the tools, the questions of the study, and finally the procedures and method of research followed in this study.

One of the advantages of the modern age (The end of the twentieth century and the beginning o of twenty first century) is that it is an age of information, where knowledge and information have increased and multiplied rapidly. This in turn has affected the educational curricula. Thus, it has become difficult to find one curriculum that includes all knowledge, information, facts, concepts generalizations, skills and value.

People in the field of education, therefore, began to reconsider the structure of the educational curricula to achieve the best educational *outcomes especially in the light of the international trend that calls for the importance of building education and teaching on clear and well-specified standards.*

Teaching Arabic to speakers of other languages (TASOL) is one of the curricula that should consider those standards. Speakers of other languages who learn Arabic as a second or foreign language are of disparate need to learn Arabic to perform their religious rituals and communicate with the language.

Learning the Arabic language, in the light of clear standards, bench markers, and specific outcomes, that can be easily observed and measured, is one of the new trends in teaching and learning.

There have been many attempts to set standards for teaching the foreign languages. Among them was the attempt of the American Council for the Teaching of Foreign Language, 1996 that offered five standards called the five C's: communication, cultures, communities, comparisons, and connectivity. This attempt was the starting point to all other attempts appeared in Nebraska, 1996, Virginia, 2000 , Kansas, 2000, North Dakota, 2001, Illinois 20004, Delaware, 2005, and finally Louisiana, 2005.

For the curricula of Arabic to speakers of other languages to become effective, they have to be based on the special daily needs of those speakers since they use the language either to communicate with the Arabs or when they are exposed to the Arabic culture. Thus, they need a number of skills to deal with this culture. These needs are known as daily life skills.

These life skills are both enormous and flexible at the same time. They can be classified according to majors; for example in the field of education, life skills may be seen as learning linguistic, mathematical, scientific, and social skills. Whereas, in other fields, like medicine for example, they can be first aids, disease prevention and cures . . . etc. Furthermore, even within the same major or field, people do not seem to agree on what their daily life skills are.

A closer look at the standards of learning foreign languages and daily life skills reveals that communication and life skills are important standards of learning the language. Therefore, there is a need to develop these skills among students who learn Arabic as a foreign or second language, to have the teaching of Arabic language cope with the international trends and standards of teaching and learning foreign languages, and to help learners satisfy their daily needs.

Moreover, cultural awareness is also one of the standards that should be enhanced during teaching the foreign language. Finally, there is a common agreement among scholars that thinking skills are important life skills.

Hence, in the present research a program, based on the standards of TASOL, has been conducted to develop some of the daily life skills, namely communication skills, awareness of the Arabic Islamic culture, and thinking skills.

Many factors contributed to the problem of the present study. Among them were:

- the importance of teaching Arabic to speakers of other languages according to specified standards and the lack of research in this area
- the importance of enhancing and developing daily life skills among those speakers
- the recommendations of the studies and conferences which emphasized the need for designing TASOL programs that address daily life skills, daily needs, thinking skills, and cultural awareness.

Delimits of the Study:

The study is limited to:

1. the advanced level of teaching Arabic to speakers of other languages.

2. three life skills: communication, thinking, and cultural awareness.
3. the foreign students who come to study at Assiut University.

Research Question

The research was an attempt to answer the following questions

1. What are the standards of a TASOL program?
2. What are the basics of a TASOL program necessary to develop the daily life skills?
3. What are the topics through which a program of TASOL is designed?
4. What are the components of a program, based on the standards of TASOL, for developing the necessary daily life skills?
5. What is the effectiveness of the suggested program in developing the daily life skills (communication, thinking, and cultural awareness) of speakers of other languages?

Tools of the Study:

Questionnaires:

1. A questionnaire to specify the standards of TASO
2. A questionnaire to specify the linguistic, psychological, educational and cultural basics of designing a TASOL program.
3. A questionnaire to specify the daily life skills (communications, *thinking, cultural awareness*) necessary for speakers of other languages from the experts' point of view.
4. A questionnaire to specify the topics on which a TASOL program can be based.

Teaching Material

1. Teacher's book
2. Students' Work book
3. Program Dictionary
4. Teacher's Guide

Measurement tools:

1. Communication Test.
2. Thinking Skill Test.
3. Cultural Awareness Test.

Methods of Research:

The research followed both:

1. the descriptive design in writing the theoretical background and the procedures of the research and
2. the semi-experimental design in the application of the experiment of the study. The research used an experimental method with one study group method and a pre-post test.

Importance of the Study

1. It helps researchers in their future researches since first, it presented a list of standards of teaching Arabic as a foreign language. Second, it presented a list of daily life skills (communication, thinking, and cultural awareness) necessary for foreign learners of Arabic. Third, it offered a list of standards of the Arabic curriculum for speakers of other languages, represented in the basics of Arabic programs for speakers of other languages. Finally, it presented a daily life skill test that has three dimensions (communication, thinking, and cultural awareness) which might help in measuring the performance of advanced foreign learners of Arabic language.
2. It helps foreign learners of Arabic language since the suggested program comprised a sum of important life skills necessary for living in the Arabic society.
3. It copes with the international educational trends because it coincides with the international standards in considering teaching the daily life skills

Results of the Study

7. A list of the standards of teaching Arabic as a foreign language (TAFL) at the advanced level.
8. A list of the basics of constructing the curriculum of Arabic language to speakers of other languages.
9. A list of daily life skills (communication, thinking, and cultural awareness) necessary for foreign learners of Arabic.
10. A list of topics through which a program of teaching Arabic can be based.
11. A program of teaching Arabic language based on the standards of TAFL.
12. There were statistically valid differences (at the 0,001 level) between the mean scores of the learners in the pre-post test in favor of the post test in the following skills:
 - a) The different daily life skills (communication, thinking, and cultural awareness) as a whole and in each individual skill,
 - b) The communication skill as a whole (linguistic receiving and sending)and in each individual skill
 - c) The *critical thinking skill as a whole (critical, inductive, and creative)* and also in each individual skill, and finally
 - d) The cultural awareness as a whole (Islamic, Arabic, and general dimensions) and in each individual skill.